

161 3640

UBCHEA ARCHIVES
COLLEGE FILES
RG 11

Hangchow
Periodical publications
The Tide (yearbook)
1924-1926

THE CONSTITUTION OF THE KASHING HIGH SCHOOL "SCHOOL CITY"

ARTICLE I.

- Section 1.* Name. This organization is called the "SCHOOL CITY" OF KASHING HIGH SCHOOL.
- Section 2.* Purpose. The purpose of this organization is to train all the students in and for self control and citizenship.
- Section 3.* Divisions of the City. Each class of the High School is called one borough. All three grammar school classes united form one special borough.
- Section 4.* Departments. The government of the city consists of three departments: legislative, executive, and judicial.

ARTICLE II.

- Section 5.* Citizens. All the students of the school from first grammar to the fourth year high school are citizens of the city.
- Section 6.* Duties of the Citizens.
- (1) It is the duty of all citizens to attend elections and any other general meetings.
 - (2) All citizens are expected to cooperate unhesitatingly in performing any duties required of them.
 - (3) The citizens are responsible for seeing that all the school regulations are obeyed.
 - (4) The citizens must do everything possible to promote the welfare of the school city.
 - (5) Citizens must be modest and respectful in their relations with all with whom they come in contact.
 - (6) Citizens must not buy the enemy's goods.
- Section 7.* The Rights of Citizens.
- (1) Citizens have the right to vote and to hold office. (Exceptions see Sec. 53)
 - (2) Citizens may go to law in the city court, and must abide by court decisions.
 - (3) Citizens may secure their own lawyers to plead before the court. All witnesses available are to appear on call.
 - (4) Citizens must report to the proper officers all cases of law breaking.
 - (5) Citizens may at a meeting of the Board of Aldermen request any improvements which may be deemed fitting.

ARTICLE III.

- Section 8.* The Legislative Department is the Board of Aldermen.
- Section 9.* The Board of Aldermen is made up of representatives selected as follows: Two from each of the four high school boroughs and three from the one special Grammar School borough.
- Section 10.* The period of office for any member of the Board of Aldermen is one half term.

- Section 11.* The president of the Board of Aldermen, who is elected by majority vote of the entire student body, presides at all meetings.
- Section 12.* In the absence of the President of the Board of Aldermen that body may elect a temporary chairman from their own number.
- Section 13.* If any member of the Board of Aldermen breaks the law to the extent of receiving a big demerit, he is to be removed by permission of the principal. After he is removed, he is to be punished by the school city court. But two days before his removal from office, another must be elected to take his place.
- Section 14.* The Board of Aldermen have the right to suggest changes which may be of advantage to the school and school city laws, provided these changes do not conflict with the regulations of Kashing High School.
- Section 15.* The Board of Aldermen is to meet once every two weeks. Special meetings may be called by the President of the Board of Aldermen.
- Section 16.* At the meetings of the Board of Aldermen the principal or members of the faculty are respectfully requested to be present to supervise.
- Section 17.* If a member of the Board of Aldermen is absent two times consecutively without sufficient reason, he is to be removed from office.
- Section 18.* All matters must pass the Board of Aldermen by majority vote before becoming law.
- Section 19.* The Mayor has the power of veto on all matters passed by the Board of Aldermen before they become law.
- Section 20.* If the Mayor approves laws passed by the Board of Aldermen they become law.
- Section 21.* If the Mayor disapproves any law passed by the Board of Aldermen he must within three days present to that body his reasons for disapproval.
- Section 22.* Although the Mayor may veto any bill passed by the Board of Aldermen it may still become a law if passed by a two-thirds majority vote by that body.
- Section 23.* Any law with a time limit passed by the Board of Aldermen cannot be changed within that period of time.
- Section 24.* The Mayor, if requested, may attend the meetings of the Board of Aldermen.
- Section 25.* Any officer breaking the law is to be tried by a special court instituted by special act of the Board of Aldermen.

ARTICLE IV.

EXECUTIVE DEPARTMENT.

- Section 26.* The executive power is vested in the Executive Council of School City Officers.
- Section 27.* This Council consists of the Mayor, Vice Mayor, with the heads of all the departments.
- Section 28.* The chief officers of the School City are the Mayor and Vice Mayor, who are elected by majority vote of the entire student body.
- Section 29.* Rights and Duties of the Mayor and Vice Mayor.

- (1) The Mayor must do all in his power to see that all the laws of the school, including those passed by the Board of Aldermen are strictly enforced.
- (2) The heads of the various school city departments are to be selected by the Mayor and presented to the Board of Aldermen for approval.
- (3) The Mayor has the right to supervise and control the activities of the various heads of departments.
- (4) In case of extraordinary action required, the Mayor may call a special meeting of the Board of Aldermen.
- (5) The Vice Mayor must do all in his power to assist the Mayor in performing his duties.
- (6) In the absence of the Mayor, the Vice Mayor is to act in his place.
- Section 30.* Departments of the School City Executive Council.
- (1) Police Department. The Police Department shall suppress noises and disorder in the yard, on the stairs, or anywhere in the vicinity of the school buildings. The department shall suppress truancy, lateness, and tardiness, and shall aid generally in making the school an orderly and law abiding community. (Copied from Cronson.)
- (2) Health Department. It shall be the duties of the officers of this department to prevent the possible spread of disease through the accumulation of dirt and filth. The officers of this department shall at stated regular periods inspect the general appearance of the citizens and of the house, rooms, and closets of school buildings. Persistent violation of the laws of health and cleanliness shall be punished by the Health Department.
- (3) Educational Department. It shall be the duty of this department to establish schools for the illiterate; to make public speeches on education of the masses; publish a newspaper for the school city; and invite distinguished speakers to the school to address the student body.
- (4) School City Bank Department. This department operates a School City Bank; appoints a Bank President. Its purpose is to give every citizen an opportunity for thrift and security for his money while in school.
- (5) Social Service Department. It shall be the duty of this department to establish cordial relationships with other schools and societies; and particularly in case of hostility on the part of any individual or society to explain the purpose of the school city and re-establish friendly relations.
- Section 31.* If any member of the Executive Council fails to perform his duties, or receives a big demerit because of breach of school laws, the Mayor is to remove him from office.
- Section 32.* Duties of School City Committees.
- (1) Auditing Committee. The Auditing Committee is composed of two citizens elected by the Board of Aldermen. It is their duty to audit all the accounts of every organized group within the bounds of the school city.
- (2) Food Committee. This committee is composed of three citizens elected by the Board of Aldermen. It is their duty to supervise the food prepared and served at each meal to the school city citizens.
- Section 33.* The Mayor must present to the Board of Aldermen for their approval any important project he may have originated for the improvement of the school city.
- Section 34.* The Mayor is constantly to supervise the work done by the heads of the various departments and committees and to make reports of his findings to the Board of Aldermen.

- Section 35.* If the Mayor and Vice Mayor are unfaithful or break the school laws, the Board of Aldermen on investigation and finding the charges true, may, with the consent of the principal, degrade them from office.
- Section 36.* If the Mayor or Vice Mayor are both compelled to be absent from school at the same time, for whatever cause, or have been removed from office through bad conduct, the President of the Board of Aldermen may serve in his place.
- Section 37.* The School City Executive Council meets once every two weeks. In case of need, special meetings may be called.

ARTICLE V.

JUDICIAL DEPARTMENT.

- Section 38.* The judicial power of the School City is vested in the School City Court.
- Section 39.* The Court consists of judges, jurymen, clerks, and lawyers.
- Section 40.* There are three court judges, who are elected by majority vote at the general election.
- Section 41.* If the Board of Aldermen upon investigation find the judges guilty of neglect or breach of school law, they may, with the consent of the principal, remove the offenders from office.
- Section 42.* The two court clerks are nominated by the three judges to the Board of Aldermen for approval or disapproval.
- Section 43.* The two court lawyers are nominated by the three judges to the Board of Aldermen for approval or disapproval. The special duty of these lawyers is to see that all proceedings of the court while in session are according to the law.
- Section 44.* The duties and rights of the School City Court.
- (1) The court has the right to punish any offender against the regulations of the School City and the Kashing High School.
 - (2) The court shall have the power to summon any accused person before it. The court may also subpoena witnesses. (Cronson.)
 - (3) The court, with permission of the principal or member of the faculty specifically designated by the principal, may inflict punishment.
 - (4) During court session any offender against order, or disobedience to the commands of the judges, may be summarily punished.
- Section 45.* Every Tuesday is the regular court day, if there is any case to be tried. If the occasion demands, a special session of court may be called.
- Section 46.* The jury shall consist of six citizens, namely, the three judges of the court, and three other citizens, whose names shall be drawn by lot by the clerk of the court from a list of 20 citizens chosen by ballot by the Board of Aldermen.
- Section 47.* The verdict of the court must be arrived at by unanimous vote of the six jurymen.
- Section 48.* The citizens must give respectful assent to all court decisions.
- Section 49.* There is no appeal from the decision of this court.

- Section 50.* If the court finds the defendant innocent, it shall so declare clearly before all assembled.
- Section 51.* Court sessions are open to the school city public. Executive sessions are allowed only by special permission of the principal.

ARTICLE VI.

ELECTIONS.

- Section 52.* School city officers are elected every half term. No officer may succeed himself more than once.
- Section 53.* Regulations governing suffrage and the holding of office.
- (1) New students at the first election after their entrance to school, have neither the right to vote nor to hold office.
 - (2) Students punished with a big demerit or by suspension from school may not vote or hold office during the school term in which the punishment was inflicted.
 - (3) The Grammar School students have the right to vote but not to hold office.
- Section 54.* Students who may be excused from holding office.
- (1) The Mayor and Chief of Police, after serving for one term, may, by presenting themselves before the Board of Aldermen avail themselves of the right of exemption from holding any important office in the School City during the remainder of the school year.
 - (2) Any student finding his work in any school group very heavy, may write a letter to the Board of Aldermen requesting exemption from service in the School City.
 - (3) The entire Senior Class, by appearing through representatives to the Board of Aldermen may avail themselves of the right of exemption from any form of service during the last two months of the spring session.

ARTICLE VII.

The Relation of the Departments to the Principal and Teachers.

- Section 55.* The principal and teachers have special supervision of the School City, and are to advise and rebuke any officer failing in his duty.
- Section 56.* The principal and teachers are respectfully requested always to attend and supervise all meetings of the Board of Aldermen, the Executive Council, and Court.

ARTICLE VIII.

MISCELLANEOUS.

- Section 57.* This constitution may at any time be changed by request from at least two boroughs. At least four boroughs must approve of this suggested change before the Board of Aldermen take final action in approving.
- Section 58.* The Board of Aldermen, the Executive Council, and the Court each have their own special constitutions.

The School City Constitution in Outline

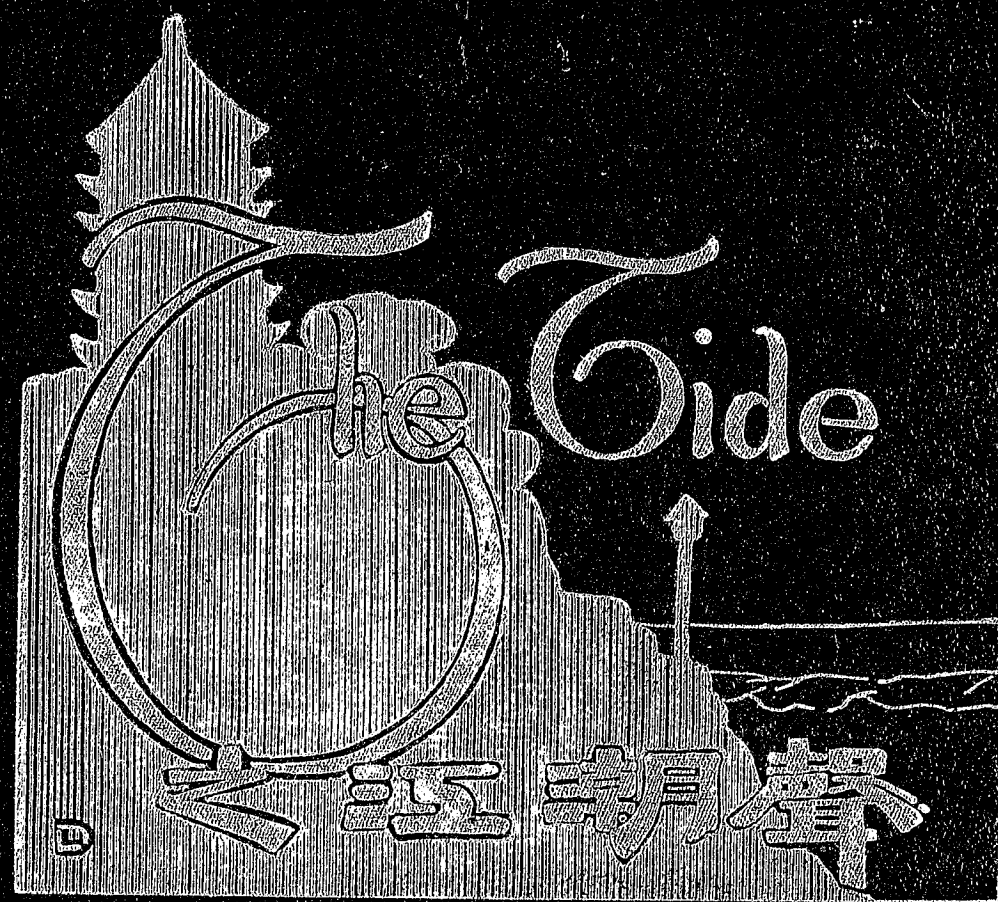
LEGISLATIVE. Board of Aldermen,—President of the Board of Aldermen; Representatives of each High School Borough, Two; Grammar School, Three.

EXECUTIVE DEPT. Executive Council—Mayor, Vice Mayor.

Heads of Departments

{	<i>Police</i>	{	SQUADS	{	Assembly
			SUB-HEADS		Patrol
	<i>Social</i>	{			Dormitory
					Classroom
	<i>Banking</i>	{			Detective
	<i>Educational</i>	{			
	<i>Sanitation</i>	{	SQUADS		Nursing
			SUB-HEADS		Personal Hygiene
	{		Dormitory		
			Kitchen and Dining Room		
<i>Judiciary Court</i>	{	LAWYERS	Two	{	Jury
		JUDGES	Three		
		JURYMEN	Three		
		CLERKS	Two		

Eighth Year Chinese Republic 12th month.



THE TIDE



1924

VOLUME I

Published by the students of
Hangchow Christian College

LING HAN DAH	D. L. CHIANG	PAUL T. T. SZE
<i>Editor</i>	<i>Art Editor</i>	<i>Manager</i>

校 歌

Fair Hangchow

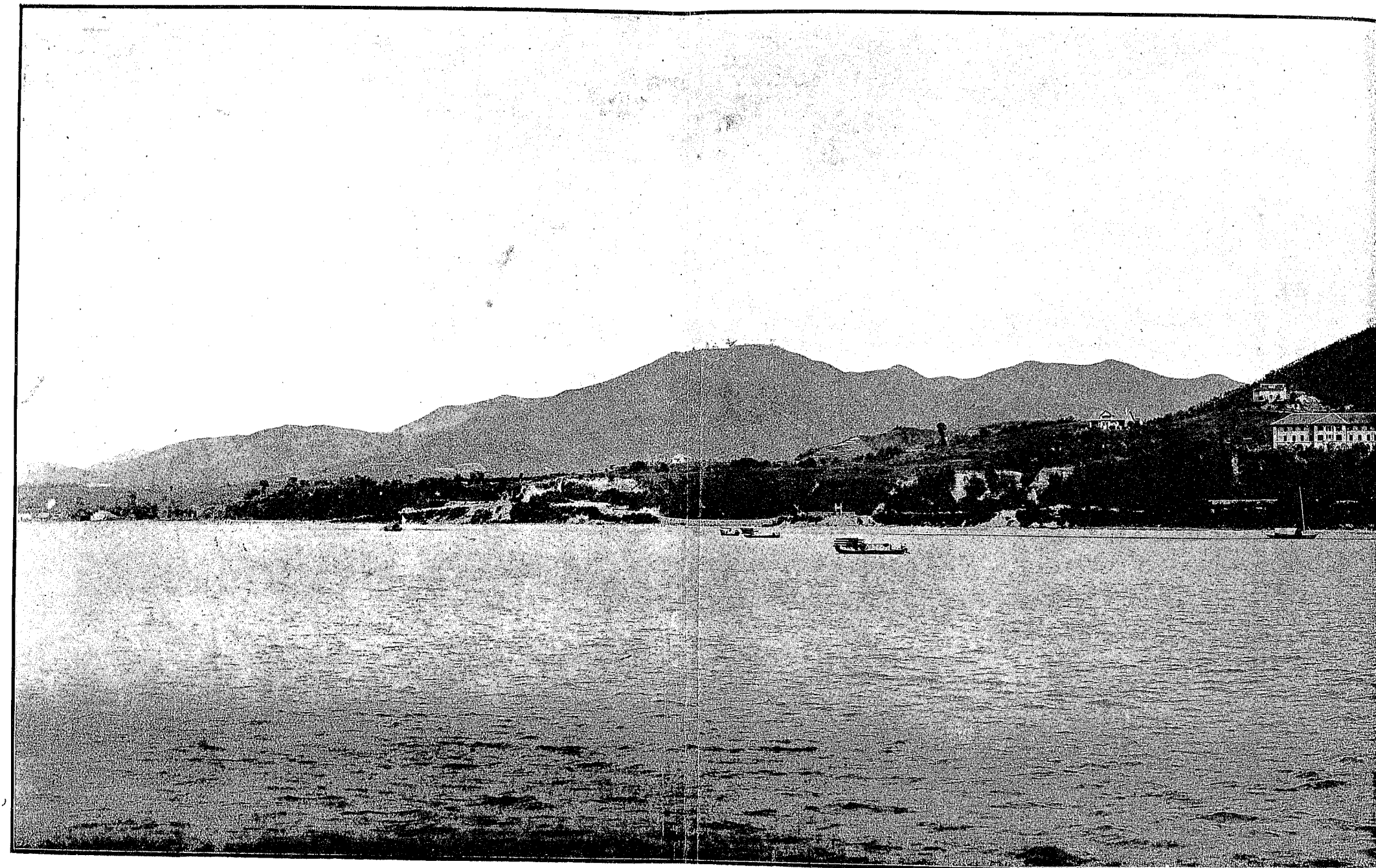
Music by H. H. GODFREY
Marziale

顧敦錄製中文歌

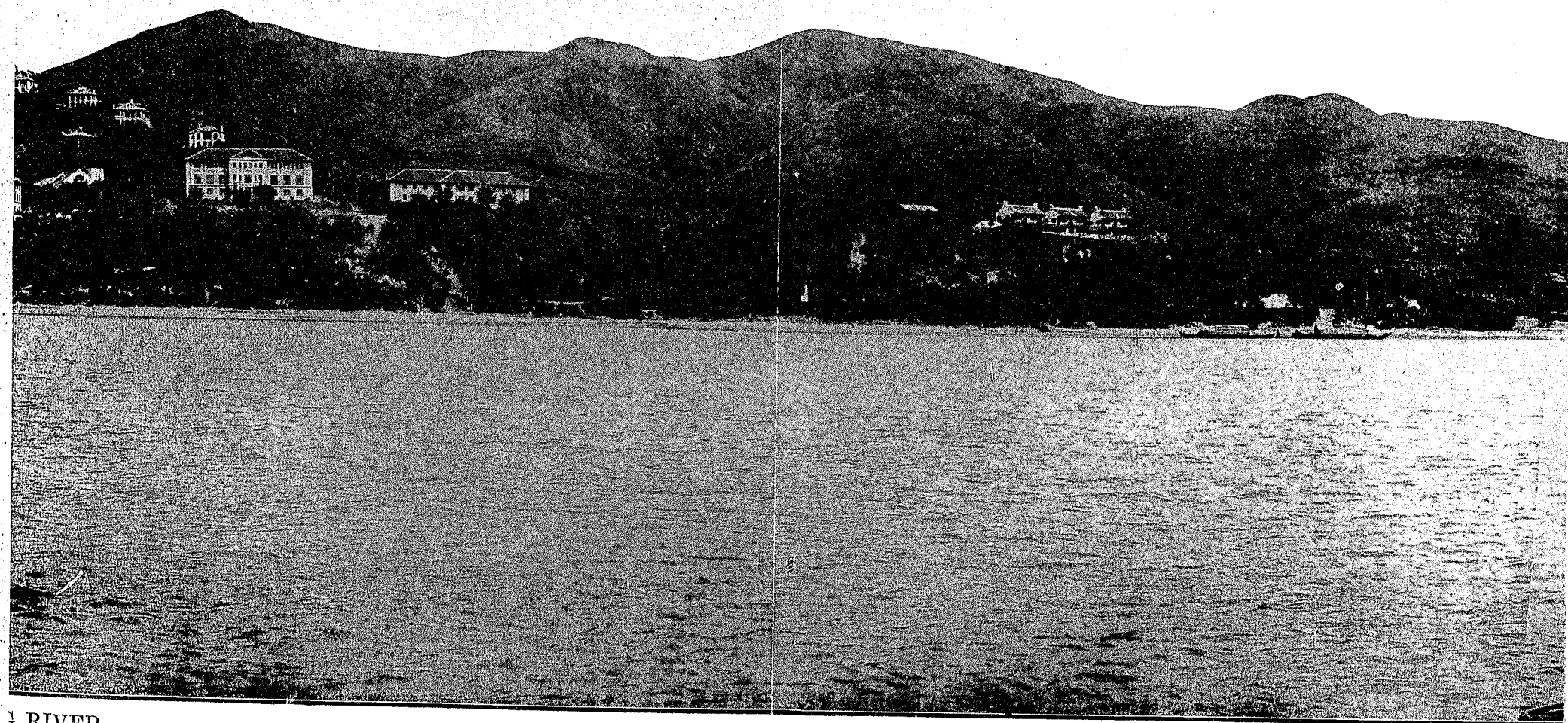


CONTENTS

	PAGE
THE TIDE	1
COLLEGE SONG	2
CONTENTS	3
DEDICATION	4
THE TIDE STAFF	6
PREFACE	7
HISTORICAL SKETCH OF HANGCHOW CHRISTIAN COLLEGE	9
BOARD OF DIRECTORS	10
THE COLLEGE CHURCH SESSION AND THE CONSTRUCTION DEPARTMENT	11
ALUMNI	12
FACULTY AND TEACHING STAFF	20
COLLEGE DEPARTMENT	39
ORGANIZATIONS	53
ATHLETICS	60
MIDDLE SCHOOL DEPARTMENT	69
ORGANIZATIONS	74
MIDDLE SCHOOL ATHLETICS	80
VIEWS AROUND THE COLLEGE	97
ADVERTISEMENTS	

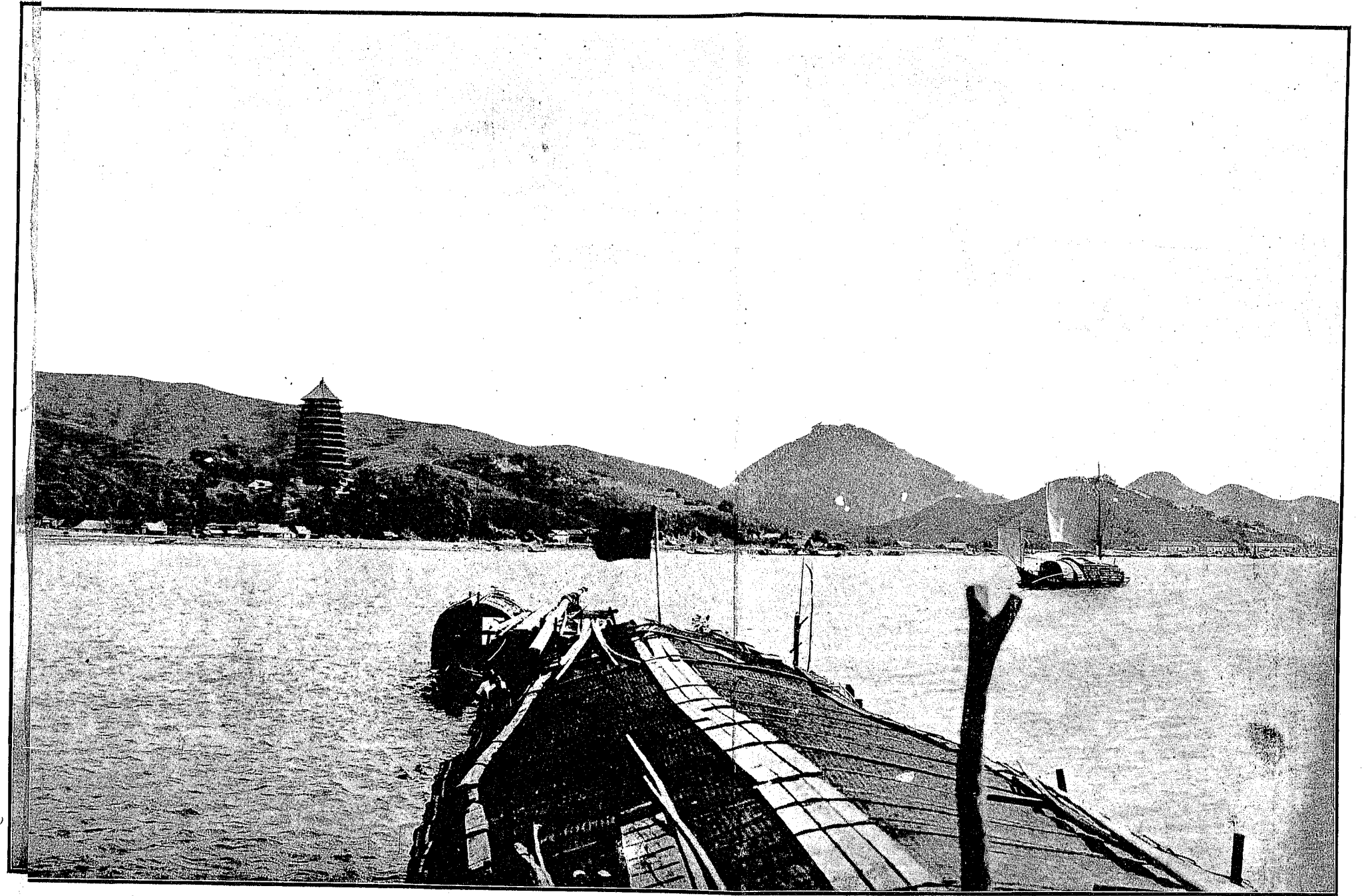


THE WHOLE CAMPUS OF HANGCHOW COLLEGE FROM CHIEN TAN



RIVER

大 江 之 州 杭



學 全 校 風 景

DEDICATION



WARREN H. STUART, DOCTOR OF DIVINITY
HONORED EX-PRESIDENT
WARM FRIEND
WISE COUNSELLOR
WE AFFECTIONATELY DEDICATE THIS VOLUME
To You

THE TIDE STAFF



1. C. B. DAY (隊克勳) ... Faculty Representative.
2. C. C. LU (魯繼曾) ... Faculty Representative.
3. T. YU (于登) ... Secretary.
4. H. D. LING (林漢達) ... Senior Art Representative (Chairman).
5. T. T. SZE (施正緒) ... Senior Science Representative.
6. Z. Y. YU (俞瑞元) ... Junior Representative.
7. T. WU (胡慥) ... Sophomore Representative.
8. M. S. P'un (潘明昕) ... Freshman A Section Representative.
9. F. D. WANG (王福泉) ... Freshman B Section Representative.
10. S. C. SWEN (孫思敬) ... M. S. Third Year Representative.
11. C. D. WU (吳金堤) ... M. S. Second Year Representative.
12. T. D. LI (李晉祥) ... M. S. First Year Representative.
13. Y. K. TSU (朱有光) ... M. S. Prep. Representative.

BOARD STAFF



1. 隊克勳 (顧問)
2. 魯繼曾 (顧問)
3. 林漢達 (編輯主任兼美術)
4. 施正緒 (執行主任兼廣告)
5. 于登 (書記)
6. 徐旭 (印刷股)
7. 戚揚 (印刷股)
8. 陸學善 (經濟股)
9. 陳俠 (印刷股)
10. 俞瑞元 (經濟股)
11. 倪向辰 (經濟股)
12. 陳傑 (打字)
13. 朱懋勳 (發行股)
14. 楊瑞祥 (抄寫)
15. 方恩綬 (打字)
16. 厲家祺 (廣告股)
17. 陸鳳藻 (抄寫)
18. 鄭家頤 (經濟股)

P R E F A C E

"Tze-kiang" is quiet and brilliant. The pure water and the blue sky make the river shining and glorious. Angry waves or astonishing storms are not seen. Because it is always peaceful and silent, many people disregard its importance. But when the Hangchow Bore Tide comes, all admire its grandeur and significance!

So let it be with Tze-Kiang-Ta-Shoh. Yet the tide is not a kind of advertisement, but is like Ahmed's ivory tube, through which our readers can see the activities of the student body and the spirit of our college; a genealogy of the sons of our Alma Mater; a mirror reflecting our defects, if any; and a stepping-stone leading to a higher and greater success.

This is the first time that Hanchow College has ever produced an annual. This is the first volume and not the last, the beginning and not the ending. For we believe that "The first step is the only difficulty," and we see, as in a vision, a line of innumerable volumes one end of which is in my hand and the other stretches away into the invisible distance.

THE EDITOR.

COLLEGE HISTORICAL SKETCH

Hangchow Christian College did not always occupy its present magnificent site on the banks of the winding Chien Tang river, but traces its beginnings to the North Bank of the river just outside of Ningpo where in 1845 a Boys' Boarding School was organized by the Ningpo Mission of the Presbyterian Church, with Rev. R. Q. Way and D. H. McCartee, M.D., in charge. The first annual report showed an attendance of thirty and the first graduating exercises were held in 1849.

In 1867 under the influence of Dr. Nevius and Mr. Green the school was moved to Hangchow City, where it was located for forty-five years, and exerted a profound influence upon the life of the city and province, producing the majority of the pioneer preachers and teachers of the Church in Chekiang and Kiangsu provinces.

The institution was made a High School in 1888, recognized as of college grade in 1897, placed under a board of directors in 1906, and a policy of expansion entered upon.

In 1910 the college came under the joint control of the two missions of the Northern and Southern Presbyterian Churches working in Chekiang province, and the following year in February moved out to the new site four miles south of the city of Hangchow which it at present occupies.

In 1920 through the efforts of Dr. W. H. Stuart, then President, and others, Hangchow Christian College was incorporated in the United States of America under the laws of the District of Columbia. The charter of incorporation grants full legal recognition and privilege to the institution, such as acquiring and holding property, carrying on various forms of educational activity, granting degrees, etc.

It is the only College in Chekiang province with a population of 23,000,000, a Church membership of 28,000, and a Christian constituency of 50,000.

It is the only College in China wholly under Presbyterian auspices and control. In accordance with the charter the Board of Trustees in the United States are chosen by the Foreign Mission Boards of the two cooperating churches. These Trustees are represented in China by a Field Board of Control, of whom three members are elected by each of the two Presbyterian Missions in this province, one from each of the four Presbyteries of the Chinese Presbyterian Church in the two provinces and two from the College Alumni Association.

The aim of the College from the beginning has been to give a higher education under distinctively Christian auspices and influences to as large a number as possible of Chinese young men, with a view to raising up men for leadership in service to church, state, and society.

Of the 200 graduates of the college 120 have engaged in distinctively Christian work as ministers, teachers, and secretaries. Even now with the increasing number of graduates the college is not able to respond to all the calls

COLLEGE HISTORICAL SKETCH

for teachers in Christian schools, to say nothing of the calls for preachers, social service workers, etc.

In 1911 there were 12 on the teaching staff, 104 students, of whom 75 were in the middle school and the rate of tuition including board was \$80 per year; now there are 25 on the teaching staff, 258 students, of whom 134 are in the college, and the fees are \$120 per year.

There are now 17 buildings on the campus, of which the beautiful Tooker Memorial Chapel of white Shaoshing stone, an earthquake defying monolith, is the most significant.

The Gamble Athletic Field has been evolved from a rice field, and nestled in a valley extending to the river front, with its natural amphitheater, provides ample space for college athletics for the present, and when the proposed terracing is completed will present a most commodious and attractive resort for athletic fans.

As will be seen from a perusal of this volume, the college possesses a large variety of student activities, for the development of latent capacities and the utilization of surplus time and energy: The College Church, the two Y. M. C. A.'s, the Self Government Association, with its many departments, the Athletic Association, English and Chinese Literary Societies and Contests, Debating Team, Choir, Science Clubs, Student Volunteer Band, etc.

Under the present program of development the College emphasizes education with a view to providing an increasing number of teachers for the Christian schools in the two provinces. Courses leading to both the B. A. and the B. S. degrees are offered. In addition to the regular college department a first-class Senior Middle School is maintained on the campus, and plans are being made for a Junior Middle School in the city of Hangchow. There is also a very efficient Construction Bureau in connection with the institution which is making no small contribution to missionary work in this region.

There are at present twelve affiliated middle schools in the College system, from whose graduating classes each year comes the foundation for the Freshman class. With such feeders, with an enthusiastic student body, with an increasing number of loyal and supporting Alumni, with the backing of the Christian constituency, the Church and the Missions, the influence of the College through the lives of the young men it touches should become an ever-increasing power for good in ever-widening circles.

Above all it is the earnest expectation of the College that there may come into the lives of all who are in any way connected with it an enlarged appreciation and realization of the motto of the school, Cheng Jen (誠 仁), Sincerity and Benevolence, Truth and Love.

E. L. MATTOX.

BOARDS OF DIRECTORS

FIELD BOARD OF CONTROL



CENTRAL CHINA MISSION: Rev. O. C. Crawford; Rev. F. R. Millican; Prof. A. W. March.

MID CHINA MISSION: Rev. D. W. Richardson; Rev. J. M. Blain; Prof. J. M. Wilson.

CHINESE CHURCH: Rev. M. K. Chow; Rev. K. T. Yu; Rev. T. H. Zia; Mr. S. K. Wang.

ALUMNI: Mr. B. E. Lee; Rev. J. Y. Yeh.

COOPTED: Mr. E. E. Barnett.

EX-OFFICIO: Rev. E. L. Mattox; Rev. A. V. Wu.

BOARD OF TRUSTEES IN U. S. A.

Rev. S. H. CHESTER, D.D., 156 Fifth Ave., No., Nashville, Tenn.

DWIGHT H. DAY, 156 Fifth Ave., New York, N. Y.

Rev. J. O. REAVIS, D.D., 156 Fifth Ave., No., Nashville, Tenn.

T. H. P. SAILER, Ph.D., 156 Fifth Ave., New York, N. Y.

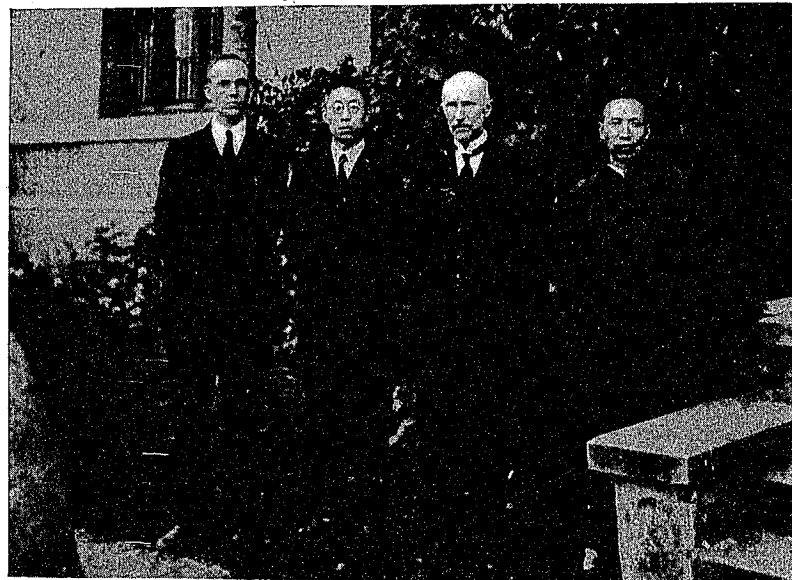
Rev. GEORGE T. SCOTT, 156 Fifth Ave., New York, N. Y.

Rev. EGBERT W. SMITH, D.D., 156 Fifth Ave., No., Nashville, Tenn.

EDWIN F. WILLIS, 156 Fifth Ave., No., Nashville, Tenn.

JOHN H. DEWITT, Stahlman Building, Nashville, Tenn.

CHURCH AND ENGINEERING DEPARTMENT



COLLEGE CHURCH

E. L. MATTOX	Pastor	S. D. LEE	Elder
A. W. MARTH	Elder	L. S. CHEN AND T. Z. KU	Deacons



ENGINEERING DEPARTMENT

J. M. WILSON, C.E.	Superintendent	B. C. CHANG	Inspector
S. D. DZU, C.E.	Assistant Superintendent	P. V. CHANG	Inspector
C. Y. HSU, C.E.	Structural Designer	M. S. DZU	Draftsman
W. S. YEH, C.E.	Head Draftsman	K. F. WU	Inspector
T. K. CHANG	Draftsman	D. K. SZE	Draftsman

ALUMNI



之江大學同學會史略。
本會成立於民國五年。會員包育英、之大兩部同學。每年植樹節，在母校集大
會一次，藉以聯絡同學之感情。與籌劃母校之發展。八稔以來，對於母校之進行，貢
獻頗多，茲略舉其較著者如下：

1. 建議革新學制，注重實用教育。
 2. 建議盡量減輕學費，俾非貴族的學生，亦得享受高等教育之權利，母校至
今，採為不變之政策。
 3. 滬會員洪瑞祥君建議由會員籌集基金六百元，以其子金補助有志而無力
升學之本校附中學生。計劃經滬支會通過，現已進行（民國十二年起）。
 4. 鑄製銀杯，銀盾，以及其他獎品，以獎勵在校同學中之中英文演說及各項
運動之優勝者。
 5. 本年會大會議決由本會全體會員在五年內，籌募國幣四萬元，為母校建
築圖書館及購置書籍之費（今年起）。
- 本會會員在各大城又有支會之設，其已成者有：杭州，紹興，甯波，上海，蘇州，
南京，北京，日本東京，及美國九處。均能協力同心，贊助母校。
母校栽培之同學，日益增多，則本會之會員，亦日益增多，本會之進步，與對於
母校及社會之貢獻，亦將無限無量！

本年本會職員

會長 文	陳錦榮	副會長	高明陽
書記 文	顧敦錄	會場書記	竺春陽
會計 文	姚韻		

庶務委員會

吳維德	嚴忠元	陳靈生	徐鑫堂
-----	-----	-----	-----

調查委員會

吳維德	方國珍	沈賢修	董承光	周永德
-----	-----	-----	-----	-----

修訂章程委員會

陳柏園	顧敦錄	沈藍田	周梅閣
-----	-----	-----	-----

籌建圖書館委員會

陳金鋪	鄭光林	洪瑞祥	包傳賢
-----	-----	-----	-----

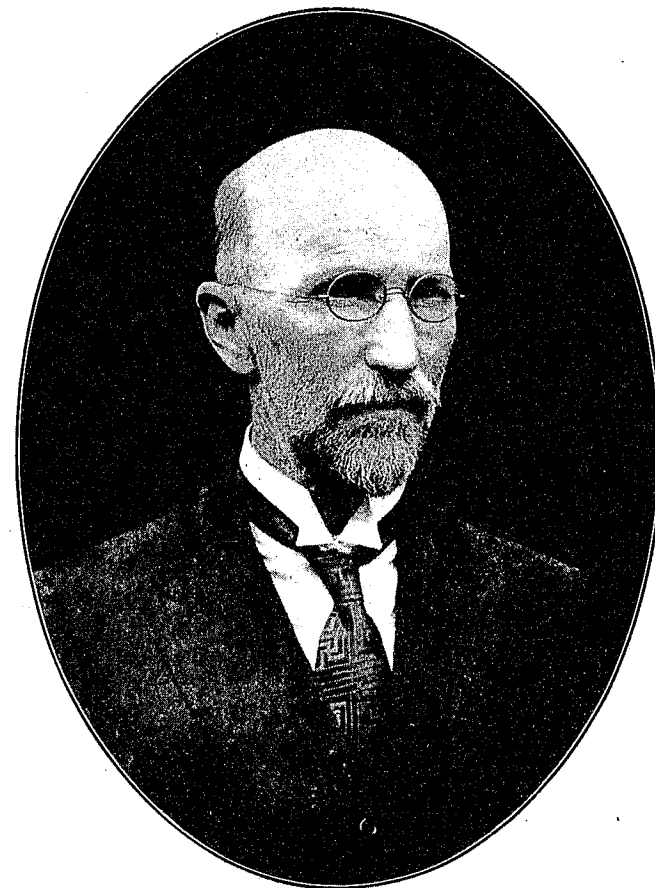


TEACHING STAFF



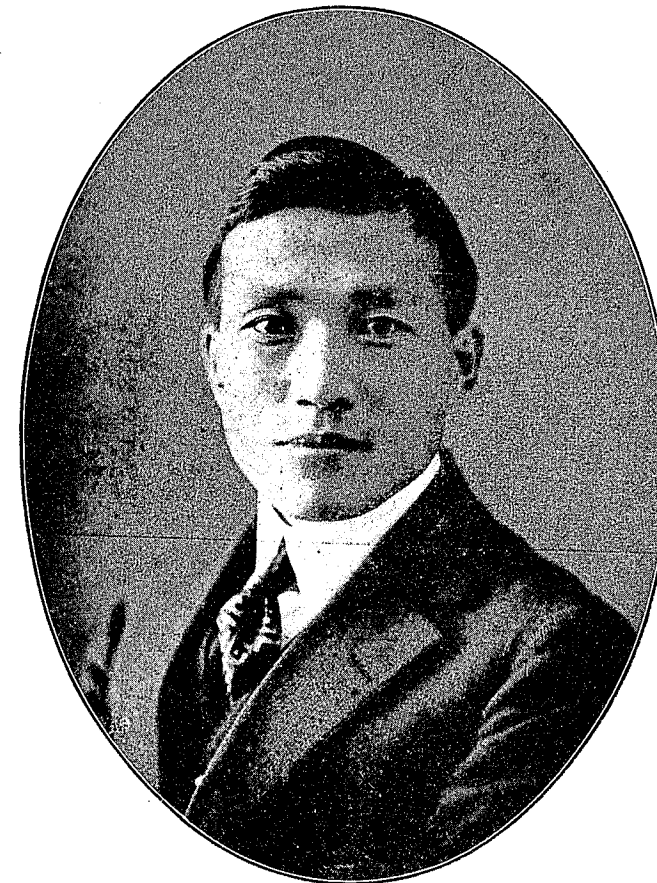
REV. ROBERT F. FITCH, D.D.
President-Elect

TEACHING STAFF



REV. ELMER L. MATTOX, D.D.
Acting President

TEACHING STAFF



REV. ANDREW V. WU, M.A.
Dean

TEACHING STAFF



ADMINISTRATIVE OFFICERS

EDWARD EVANS, JR.	E. L. MATTOX	ANDREW V. WU
<i>Treasurer</i>	<i>President</i>	<i>Dean</i>

P. S. SIAO	W. K. TSUN	C. L. WANG	G. V. CHAO
<i>Librarian</i>	<i>Writer</i>	<i>Proctor</i>	<i>Bookkeeper</i>

TEACHING STAFF



ELMER L. MATTOX, M.A., D.D., Bible and French.

MRS. E. L. MATTOX, Bible and English

S. D. LEE, Chemistry and Mathematics.

ARTHUR W. MARCH, Ph.B., M.A., Biology and Astronomy.

J. MORRISON WILSON, C.E., Mathematics.

MRS. J. M. WILSON, English.

K. G. CHU, LIN-SHENG, Chinese Language and Literature.

L. S. CHEN, Hangehow Christian College, Physics, Bible, and Mathematics.

TEACHING STAFF



CLARENCE B. DAY, M.A., Bible, English and Philosophy.

MRS. C. B. DAY, English and Music.

CHARLES P. BARKMAN, B.A., B.D., History, Economics and Sociology.

EDWARD EVANS, JR., M.A., Physics.

Z. S. WANG, Nanking Teachers College, Geography and History.

D. S. CHANG, LIN-SHENG, Chinese Language, Literature and History.

JAMES L. HOWE, JR., M.A., Chemistry.

ANDREW V. WU, M.A., Bible.

TEACHING STAFF



PAUL C. C. LU, M.A., Education and English.

R. S. LAUTENSCHLAGER, M.A., Social Science and English.

MRS. R. S. LAUTENSCHLAGER, M.A., English and Social Science.

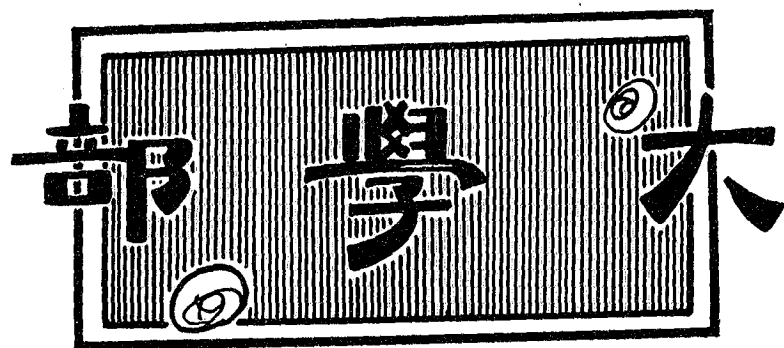
Z. Y. TSEN, LIN-SHENG, Chinese Language and Literature.

T. Z. KU, B.A., Chinese Language and Literature.

D. W. WALKER, B.A., English and Physical Training.

P. P. PAN, B.S., Instructor of General Science.

F. R. YOUNG, Instructor of English.



SENIORS (Arts)

The saddest tale we have to tell,	Fol de rol de rol rol rol;
Is when we bid Hangchow farewell,	Fol de rol de rol rol rol.
(副歌) 之江之江大學校,	Fol de rol de rol rol rol;
之江之江大學校,	Fol de rol de rol rol rol.

CLASS OF 1924

A VISION OF THE FUTURE

One bright noon, with my face on a book and a pen in my hand, I went to sleep. Vaguely and yet surely I came to a community Center. There I saw Messrs. Robert Chang and Ernest Wang working hard. Gradually our people were brightened, and society bettered. Just at the time when I was shaking hands with them, some power carried me to a place called the world of education. The best primary schools, academies, and colleges were there. Students were happy and active. They learned what is most needed in society. Messrs. Siao Bing-shih, Nyi Sheng-zen, and George Yu came out to welcome me. They led me to a library and showed me many real books written honestly and benevolently by our "Ah-ming." On hearing of the importance, the interest, and the success of their work, I have the idea to join them.

Then I visited some churches. In one church, Rev. Tse Fong was lecturing at the top of his lungs about the reformation of the church and revolution of politics. In another church I observed Pastor Loh Vong-tsao praying peacefully, with one hand on the head of a confessor and the other holding the baptizing cup. After the service, I inquired after Messrs. David Yeh and Kenneth Loh.

"It's strange! you don't know about them, then? Mr. Yeh is now in the Board of Communication." Then slowly he added, "Our Talker has become a fine diplomat, and is winning the respect of the world for our nation."

Suddenly all these scenes disappeared, and I found myself again in the midst of reading and teaching and writing, and reading and teaching and writing.

H. D. LING.

SENIORS (Arts)

LING HAN DAH, B.A., Chenhai, Chekiang

"Cheerfulness is health; the opposite, melancholy, is disease."—*Haliburton*

Mr. Ling came to the College in the fall of 1921 from Ningpo Presbyterian Academy on a scholarship. On the first day when he was asked to play the pipe organ in the chapel, the faculty and the student body began at once to know, admire, and love him.

He is always busy and yet happy. In any activity, he plays an important rôle. If you ask him whether he hates the troublesome burdens of various student activities, surely he would say, "Life is activity and right activity is happiness." Busy as he is in the outside works, he yet finishes the five-year course in three years.

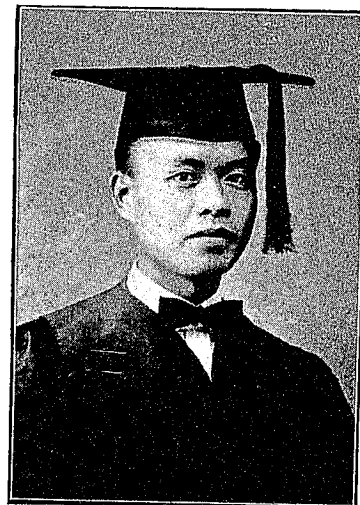
Don't wonder when I tell you that he is a debater; an artist; a miler; a musician; and an editor. Our Alma Mater should be highly congratulated for producing such a versatile son!

T. Y. TSON.



林漢達字軼肯 浙江鎮海 年二十四 文學士

寧波人，你好忙啊！剛剛見你聚了什麼會，怎麼又拿着畫箱寫生去了？剛剛見你背着手吟詩，怎麼又鐵鐵脫脫拍網球了？剛剛見你仰着天唱歌，怎麼又叮叮噹噹彈鋼琴了？剛剛見你運動場裏跑圈子，怎麼又關起門來寫情書了？剛剛見你在房間裏編年刊，怎麼又到青年會裏教夜書去了？幹這樣，幹那樣，寧波人，你真有[齊天大聖]的分身術！
[多才多藝]，大概和[多愁多病]結婚，你却休了[多愁多病]，娶了[多勞多樂]，兄弟真正佩服！伯芬。



KENNETH I. LOH, B.A., Shaohing, Chekiang

"Philosophy is the guide of life."

When you hear the name of Kenneth you may naturally respond with a smile, for there is something in him that tickles; namely, his restless tongue. His other and more popular name is "Talker," for he loves to talk and can talk whole hours about odds and ends. If you have plenty of time, it would be quite pleasing to hear him winding his natural phonograph. His good humor overflows in his smiling face and constant laughter. He has a calm mind, a good temper, and an optimistic view of life.

During his four years of College he held about a dozen chairmanships and another dozen presidencies in student activities. He passes his studies easily and is especially interested in philosophy and political science. He is planning to pursue his studies in these lines abroad.

DAVID L. CHEN.

陸泉義 浙江紹興 年二十四 文學士

三三綸衣的兩張嘴，三隻手，真使我們望塵莫及！他明知道[多聽者樂，多言者憂]的箴言，但要使人多樂，只好犧牲自己，揮他[六寸]不爛之舌，使人多聽，所以不論在教室裏，禮拜堂裏，膳廳裏，廁所裏，這裏那裏我們總聽見這位Talker(談天家)滔滔不在絕的談着，若設有那第二張嘴那裏辦得到？空言無補還須捲起袖子做去，他於是自辦得到？在學校裏如此如此，到社會裏還要這樣這樣，我們希望他常用那第二張嘴講話，第三隻手辦事！漢達

SENIORS (Arts)

LOH VONG-TSAO, B.A., Yuyao, Chekiang

"Patience is bitter, but its fruit is sweet."—*Rousseau*.

Mr. Loh came to join us from Ningpo Presbyterian Academy. After finishing his sophomore year, he held a teaching position for one term in Hangchow. He then returned to College to work for his degree.

He is a peaceful gentleman in class; because of his kindly nature he has become the friend of everybody. He is a man, yet in many ways he is like a woman. If you look at him and hear his voice, you will immediately understand why I say that. He is rather reticent yet he is sociable and active. If you take walks along the road you will often see him accompanied by one or two friends.

Literature is his research ground. He can write English poems in a good and simple style with his poetic pen. I am sure that you have already made his acquaintance in the *English Student* where his contributions may frequently be seen.

S. Z. NYI.



陸鳳藻 浙江餘姚 年二十四 文學士

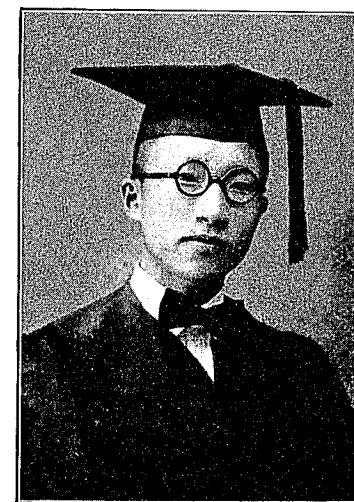
陸君態度溫文嫺雅，靜穆慧敏，其性情柔和自然，與世無競；不厲聲厲色，不患得患失，為學有獨到之處，尤擅長於英文文學；本校英文賽獎，陸君曾得錦標，聞陸君志在深造，尚將遊學西洋云。化民。

NYI SHANG ZEN, B.A., Siaoshan, Chekiang

"Good works are a rock, that will support their credits; but ill ones a sandy foundation that yields to calamities."—*W. Penn.*

Being the oldest son of our class and perhaps of the college, Nyi came to this college in 1913. You will surely get many old and interesting stories about the college, if you wish to have an idle talk with him. He best deserves the title, "Philosopher," for his mind is always employed solving many of the perplexing problems of the universe so as to enable him to give the best definitions for some philosophical terms. His be-spectacled eyes show clearly that he is a great lover of books and the best thinker of the class. Reading is his only amusement, unless perhaps it might be sending mental telepathy messages to his wife. He hates tardiness to classes very much, for he himself is always the first attendant. Nyi will become a competent educationalist in the future for he has had two years' experience as a successful teacher in Huchow.

V. T. LOH.



倪向辰 浙江蕭山 年二十五 文學士

[蝦浪頭，蟹浪頭，蕭山新壩頭]，就是他甜蜜的故鄉。他離開故鄉來此，屈指一算，已有八年工夫了；吃飯，上課[倒壘]，一天到晚，印板似的做去，此外還有幹點什麼？讀書，還有呢？再是讀書呀！原來他有個[讀書癖]，所以書本是他的玩具，藏書樓是他的樂園，此外他便[視而不見，聽而不聞]，萬事不與他相干了。宣威。

SENIORS (Arts)

SIAO BING SHIH, B.A., Pingshiang, Kiangsi

"Knowledge is power."—Bacon.

He is "the" son of his father, "the" student of Hangchow Christian College, and is going to be "the" teacher of modern education.

He is poor, ignorant, selfish, impatient, envious, and blind: poor, for he hates to live on luxury; ignorant, for he does not know how to "play passing" in examination; selfish, for he always centers to himself more student activities than he could bear; impatient, for he would stand up without a moment's delay if he should see a wrongdoer in any organization; envious, for he wishes to rival with the great men of the past and present; and blind, for he does not see faults in his friends.

Strange to say that he does not slumber and yet he never wakes: he carries out the principle, "Life is real," and at the same time he dreams day and night.

DICKENS LING.



蕭炳實字項萍 江西萍鄉 年二十四 文學士

庚子是八國聯軍的一年，生在這年的，合該擔點憂患，於今雖不能賣老，說甚麼「憂患餘生」；但是二十餘年的艱難困苦，却也「備嘗之矣」，現在又要跟着人說甚麼「服務一類套話」了，原來吃一日飯，做一日人，也是應盡的本分，現在用不着請人做「談墓式」的小傳，更用不着自己登「談墓式」的廣告，老老實實的一句自識語就是「忘記背後，憑着熱血臭汗，向着標竿直跑」。



M. SHELDON TANG, B.A., Kashan, Chekiang

"Happy is one who owes nothing."—Greek.

Lo! Here comes our jolly good chap, Ahmin. He is very humorous, being able to evoke a laugh by a single word.

He joined us in 1919 as the "Scholarship man" from Kashan High School, and in a short time won the name of an excellent writer. Henceforth, of no literary issue has he failed to be elected as an editor. However, he is by no means a bookworm, as he plays tennis and other games during most of his leisure.

As a leader, he represented the College at the National Christian Conference held in Shanghai, 1922.

As a famous novelist, he can put his words into most charming style. He hopes to marry a kindergarten teacher whom he used to describe admiringly in most of his novels of the fair sex.

By his ambition and ability he does excellently in both arts and science and thus finished the journey of college life in a short length of time. Such a wonderful boy makes us dare to assume his future success.

ROBERT B. S. CHANG.

唐鳴時 浙江嘉善 年二十三 文學士

同學都怕辱沒我，不為我作傳；我便在此自頌自讚了。我得秀州獎額來的，索性頑皮，見二龍頭的好風景，只顧玩；那有心思讀書，但為了校報，我出過汗，也出過淚，我常用笑話疏解朋友的爭論，贏得個綽號叫「阿鳴」，這樣過了四年，覺得不對，已是「早熟的畢業生」了，沒法，只得重進法科；以後如何「且聽下回分解」。

SENIORS (Arts)

ROBERT B. S. CHANG, B.A., Hangchow, Chekiang

"A man's task is always light if his heart is light."—Lew Wallace.

Hearken! Our Brother Bansen "LE TE LE." He is a man of unusual ability which can be proved by the important rôles he has played in all student activities throughout the College and Hangchow city. His enviable executive talent supported with ardent fervor popularizes him as a ready-made leader wherever he goes. He leads us, leads the Hangchow Student Union; he helped to represent China at the World's Christian Student Federation Convention held in Peking in 1922.

He is one of the best products of the "Iron Headed" stock and never tires of performing his duty, for his head is strong enough to bear any responsibility. He is a man of thought as well as of action, and his fine scholarship, together with his spirit of service, has filled many with admiration.

As an athlete, he plays like a man, while as a musician, he charms us all. Really he is a perfect "Hangchowite." Such a youth of both intellectual and moral worth will no doubt achieve splendid success in the future.

SHELDON TANG.



張磐孫字石安 浙江杭縣 年二十四 文學士

磐孫哥哥，我們作事全靠他；「應付千萬難對外如對內」，要認識他，只消來聚會，台上的便是他；要認識他，只消問杭州的學生，他們都熟識他；要認識他，只消問世界學生同盟會的代表，他們都認識他，運動場上也有他，音樂會裏也有他，肩了這麼多的重任，還將五年功課四年讀，他真是全才，中國，世界都需要他。唐鳴時。

TSE FONG, B.A., Chuki, Chekiang

"Every man's destiny is in his own hand."—Sydney Smith.

Fearing that others might not hear him, Tse speaks at the top of his voice. Not only is he noisy, but he talks as rapidly as he runs a mile race. He is a man of spirit, yet he is by no means a "blue-beard" and does not fail to show his kindness to anybody. Showing not only progress on the athletic field but also enthusiasm in school activities, he has rendered faithful service to the College. As a "Bulletin" editor, he has made very good contributions. His mind is always busy and active on many perplexing questions. He will surely become a good preacher, when these theological problems are worked out. With his courage, his patience, and his ideas of service, we hope he will do great things towards making a better China.

V. T. LOH.



周風 浙江諸暨 年二十七 文學士

我姓周，名風，號化民；生在鄉下，長在鄉下，到此地讀書三年半，又在鄉下，可說完全是個鄉下人。從小最會割野草，斬荆棘，到現在這副本領還沒有失去。將來到社會上，還是要去幹這割野草，斬荆棘的老生涯。若但得割完野草，斬盡荆棘，使五穀豐登，四民樂業，與大家同享和平的幸福，則一生之願償矣。

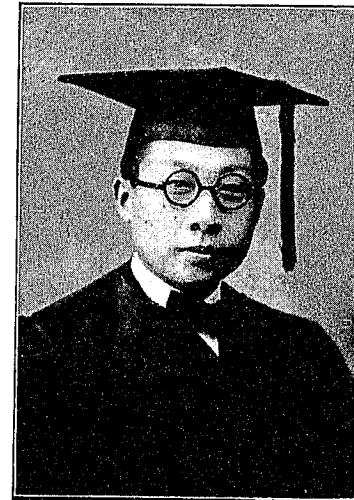
SENIORS (Arts)

ERNEST I. M. WANG, B.A., Yuyao, Chekiang

"The childhood shows the man as the morning shows the day."—Milton.

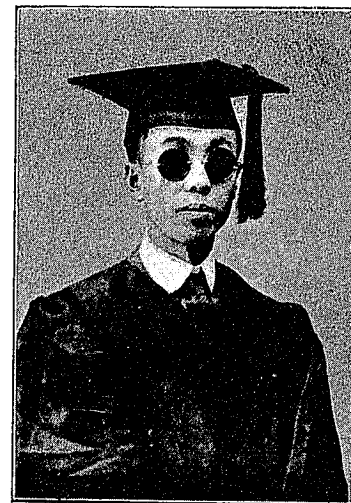
China has 400,000,000 people but very few are real citizens; most of them are too ignorant to be called citizens. This is evidently a big hindrance to China's prosperity. Hwang named himself Ih-ming, which means "a citizen." I have the privilege of being his room-mate. As I have observed his daily conduct I have found that his personality matches his name, precisely for he has all the qualities of good citizenship. He is physically strong, mentally intelligent, and spiritually upright. He is hard working with his studies. He is faithful and true to his friends. He is careful in conduct, and discreet in speech. In brief he is a scholar and gentleman. In school he is an ideal student; in society he is indeed "a good citizen."

DAVID L. CH'EN.



黃一民 浙江餘姚 年二十五 文學士

[被動博士]曾做過倉頡的弟子,研究過小學六書;也曾經念經拜佛,做過帶髮的行者。後來大鬧五四學潮,撞破了托鉢,來背十字架;丟棄了楞嚴大藏,讀新舊二約;拋棄了避俗觀念,嵌進了一顆濟世婆心。所以在之大幾年只是不止地犧牲,不止地服務,辦這樣,幹那樣,件件都是自願的,自動的,在法文文法上,實在是個男性第一位的主動詞,可是橫大見他的伊來了二三封[雞毛信],他却[色即是空空即是色]地答了伊一封[收條式]的情書,所以便叫他[被動博士],他也老不客氣承受下來,從此這Dr. Passive便成了他很榮譽的頭銜了。漢達。



DAVID D. YEH, B.A., Hangchow, Chekiang

"A silent tongue and a true heart are the most admirable things on earth."—German.

David entered our Middle School 1916. Having finished the four years' course, he took a trip to the Philippine Islands where he spent the summer and learned a lot of new things. Then he came back in the fall and began his College work.

As a student, he is diligent; as a friend, he is faithful; and as a member of student activities, he is active. He does not like to talk very much, but he always has something to be solved in his own thinking. He is certainly a man of self-reliance.

K. I. WANG.

葉湛 浙江杭縣 年二十三 文學士

葉湛,字震仙,浙江杭縣人,天資穎敏,記憶超衆,志氣廓大,修政無倦,自中一以至大四,八載星霜,而學以成,且生平善於運動,精於幹事,雅於寫作余與之同堂七年,深知其促駕力鞭見賢務齊之精神,實罕見其比也。實一。

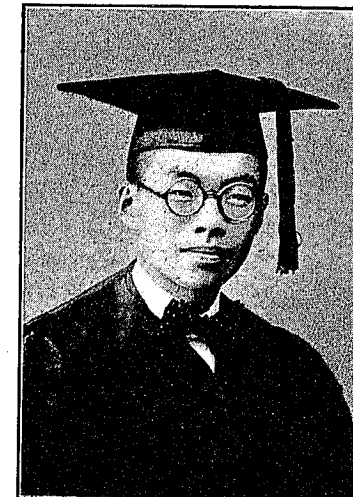
SENIORS (Arts)

GEORGE YU, B.A., Kashai, Chekiang

"Go through or over, never around."—T. Roosevelt.

George is small yet big, short yet tall. He is small because he weighs only 105 pounds; he is big because he plays an important part in the college activities. He is tall because in scholarship he stands above others. He is physically insignificant and might not be noticed in a crowd, but his scholarship, his leadership, and his service among us can never be overlooked. I am not going to praise George overmuch but I should like to mention three things about him: first he has a brilliant mind, a mind that can see things deeply and can think logically; secondly he has a powerful tongue, a tongue that can speak clearly, musically, and convincingly; thirdly he has a high ideal, an ideal that is identical with that of Jesus; namely, to live an unselfish life, a life of self-sacrifice and service. Now he is ready to serve our country. There is unlimited hope for China in him: Hangchow ought to be proud of herself for having cherished such a promising son.

DAVID L. CHEN.



俞翼雲 浙江嘉善 年二十五 文學士

他們說我[橫大],其實我祇有五呎四吋高,一百零五磅重,怎樣[橫],怎樣[大]呢?開文不表,言歸正傳,却說我於一九一八年秋從秀州到此,風雲際會,做了五四運動中杭州學生會的一個[開國元勳];後來不知怎的又做了鬧風潮的頭兒,現在如浪子般回家二年,除功課以外,在自治會,青年會,辯論會,杭州基督教學生協會中頗灑了些心血,我沒有志向,只知道做一天人,做一天工,我不尋娛樂,只知道偶然愛裏找詩,偶然詩裏找愛,哈哈,看官們,請了請了!



SENIORS (Science)

The saddest tale we have to tell, Fol de rol de rol rol rol;
Is when we bid Hangchow farewell. Fol de rol de rol rol rol.
(副歌) 之江之江大學校, Fol de rol de rol rol rol;
之江之江大學校, Fol de rol de rol rol rol.

CLASS OF 1924, SCIENCE 甲子級理科

MOTTO: Progresus Revelatione COLORS: Purple and Gold

The class of 1924 in Science is the smallest of all the classes in College, having only five members. It is only the second class to receive the B. S. degree. Its members entered College at different times in each year from 1918 to 1921 and from three different provinces. This class is unusual both in the strange way they have come together, and in the way they are already helping society, particularly boys and girls in science and literature. P. P. Pan is instructor in biology in the College and B. H. Yong is the head English teacher in the Chekiang Sixth Middle School. S. S. Wang and Paul Sze have each taught mathematics two years, while Graham Dzen has spent four years in College continuously.

They have studied hard in various branches including all science subjects. Some have been transformed into physical, biological, or chemical bookworms; others have been absorbed in laboratory work, some focusing eyes through the telescope or microscope, some living with test tube until they have almost become alcoholized and "nightrated" (often to midnight); and others have become kings over the animal and vegetable kingdoms.

They have done much for their Alma Mater. Presidents of science and literary societies are they and they have held many other offices. As to athletics, certainly they are too few to win any game as a team, yet in such sports as swimming and tennis, they are always ahead of others.

So it is clear that the members of 1924 Science Class have in their College life shown their ability not only to receive but also to give.

GRAHAM DZEN

SENIORS (Science)

GRAHAM M. DZEN, B.S., Kinwha, Chekiang

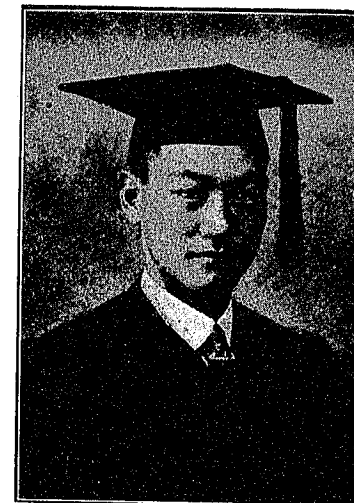
Vincit Omnia Veritas.

Graham Dzen first saw the light of our fair sun in the city of Kinwha some twenty years ago. He was probably even as a baby much interested in that sun, in noting the angles of its deflecting rays, and the particles of colloidal dust readily seen through the passage of its beams, for he has since boyhood been intensely interested in all branches of science.

Graham found his way to Hangchow in the year 1921 and entered Junior College. During his entire College course he has specialized in science taking practically all the courses offered, and looking for further fields to conquer. Not only an excellent student in the classroom, and an able student assistant in the chemical laboratory, he has taken his part in outside activities, in the realms of tennis and Chinese music he has none in the College his superior, and he has been very popular with his fellow classmates.

Graham has planned for the future a trip to America where he will take some further advanced work specializing in chemistry. Already having secured a scholarship to Washington and Lee University, he hopes that he may be able to enter that institution this coming September.

Whether in chemical lines or others of a scientific nature, Graham has all our good wishes for a most successful career after leaving his Alma Mater, Hangchow. J. L. HOWE JR.



陳冕 浙江金華 年二十二 理學士

陳君冕金華人字旒性好科學於數理化學尤擅又善琵琶每一鼓則聽者咸稱善
畢業後謀遊美志不在小也爰題詞以贈[調寄卜州第一]
九轉丹成三仙字飽美君生受書福繞喜題襟又憐判衡萍水因緣何促一數間情
記曾聽琵琶曲錦散花飛絲繁緒結鵲起伏一鄧天涯奚所託誓海外長風勝足
掌握乾坤洪爐世界壯志推君獨算前程無可量神州絕學今攸屬認取英姿再相逢
歸期先卜仰坡。

PERCIVAL P. PAN, B.S., Ninghai, Chekiang

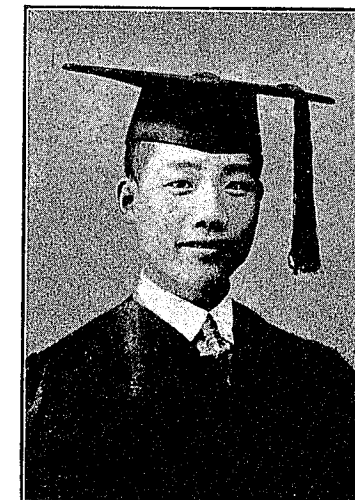
"Fear not the future; weep not for the past."—Shelley.

Percival P. Pan is best known as the P. P. P. which initials he certainly deserves, as he is always "Patient," "Pleasing," and "Prepared." As a patient boy he has successfully climbed down from our Middle School and up to his present height; as a pleasing chap he is a chum loved by all; as a prepared student he is ever ready to respond in classroom.

His hobby is chemistry and he has made a brilliant record in it. The magnetic power of the laboratory has been to him so intense that he sticks to it whenever he can, as if by so doing he might live twice as long. For his fine scholarship he is engaged as an instructor in his Alma Mater and also does research work.

No doubt this ever-neat and charming chemist will shine in the industrial world before long carrying with him all the honors of "Red and Yellow."

SHELDON TANG.



潘以治字葆卿 浙江甯海 年二十四 理學士

以治那兒去了?終是在理化室裏,他說[不用試管無從覓真理]我們相伴遊山,大家流連忘返,我凝看嶙峋的怪石,他細察牠們的成分,山上多潦草孩子,他偏似整潔的好姑娘,他弄音樂或笑談時,叫人全忘了他是個殺狗切蛇製氫二硫不怕腥不怕臭的科學家了,他已從小學生到了先生前程正無限呢。唐鳴時。

SENIORS (Science)

PAUL T. T. SZE, B.S., Hangchow, Chekiang

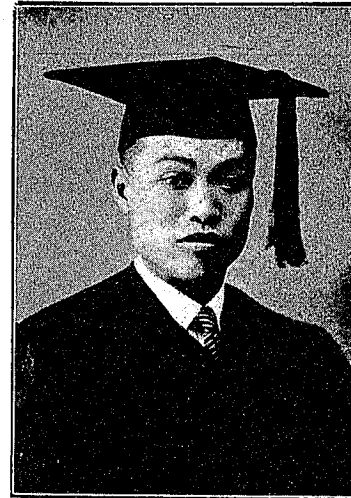
"Courage in war is safer than cowardice."—Hindoo.

The name "Ox," by which every one in College knows who is meant, will always be retained by Sze, though he ever vowed that he would do away with it. When he laughs, his wide-open mouth is like an O and his two lovely wrinkles and brows make a perfect X. He might get rid of "Ox," if he did not laugh; but he is a great laugh.

Sze is a person of independent spirit and of continual activity. For seven years he has entirely supported himself by working while obtaining his education. In several lines of activity in College he has had a prominent share, thus obtaining abundant extra curriculum credits.

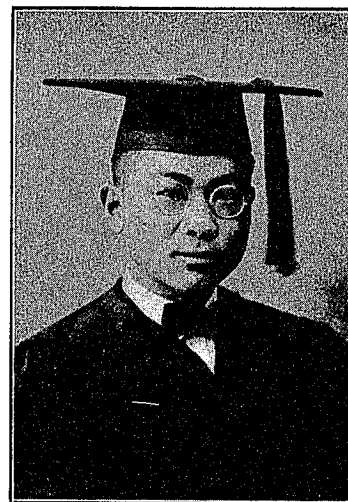
Although Sze has made a speciality of science and has spent much of his time delving into the intricacies of physics and chemistry, yet he has much literary ability and will without doubt make a great success of life in whatever activity he may choose.

S. S. WANG.



施正縉字伯笏 浙江杭縣年二十六理學士

這是誰都知道的，[牛]是施君的綽號，有時或許有人叫他黃牛。但是這隻黃牛，却不是一隻龐然的笨伯；他却顯着無限的能力，低着頭，蟲着角，拚命地耕着那科學之田。施君有高尙的人格和辦事的毅力，往往秉着犧牲的精神，做他應做的事。所以在本校學生事業上占了很重要的位置。他是專力於化學和物理的，但是也時常在文藝上做點工夫。所以這隻黃牛，非但耕着科學之田，也實在已經在文藝的田裏播着慰安人生的苗了！陸學善。



WANG SING SAN, B.S., Kiangyin, Kiangsu

"Patience is the support of weakness; impatience, the ruin of strength."—Colton.

All hail to "Silent" Wang! Reading is his chief enjoyment. He looks like an ancient honest scholar, yet he is scientific and practical. His speech is systematic and clear, and when you converse with him you may receive a gem of thought. When he bursts into a smile in the Chemistry Laboratory, you may be assured he has found something wonderful in his test tube. Call him! He makes no reply; he is on the verge of a great discovery.

Silent Wang proposes to become a Corn King in his native town, on the outskirts of which he will plant a vast acreage in corn. With this he will feed numerous chickens which will lay so many eggs that Wang will become a rich man. Following this he proposes to go to "The Land of Liberty" to pursue his studies further. But hearken! Wang will go like a King and his Queen will go with him. We wish him every success in the years to come, and we are confident he will not fail.

PAUL SZE.

王省三江蘇江陰年二十三理學士

若論有科學的精神，遠大的眼光，卓越的思想，高尙的人格，誠懇的態度，豐富的生命的人，那末我們不得不推和吾老牛同房間的王君了。王君的志向很大，將來還要到大陸去研究科學，成功一個科學家，但他的生活却一些沒有普通科學那樣枯燥，簡直異常豐富，因為他的未婚妻，每禮拜有一封信來安慰他，鼓勵他；他接了伊的信，也總要丟下 test tube 讀幾回，想幾回，微微的笑幾回，好個理智和情感調濟的王君！伯笏。

SENIORS (Science)

B. H. YONG, B.S., Kaoyu, Kiangsu

"Man's best candle is his own understanding."—Proverb.

This "Bear" came from Kaoyu, Ku., and because of the old educational system, he spent five years in the College. He said, "Let me go on slowly but carefully." Like a pangolin going through a mountain from one side to the other, he goes on very carefully with his courses.

This variety of "Bear" is not cruel at all, but kind and tame; he does not hunt for prey, but does hunt for cigars. Whenever he is discovered, he always has a cigar in his left hand and smoke is curling quietly and silently around his head.

Of a scientific turn of mind "Bear" has bent his energies along this line and let him be given a test tube with a little solution and he can tell you immediately what is contained therein because nothing can escape his dogged nose.

It is the hope of Bear's friends that Lady Fortune will follow him in whatever career he may select.

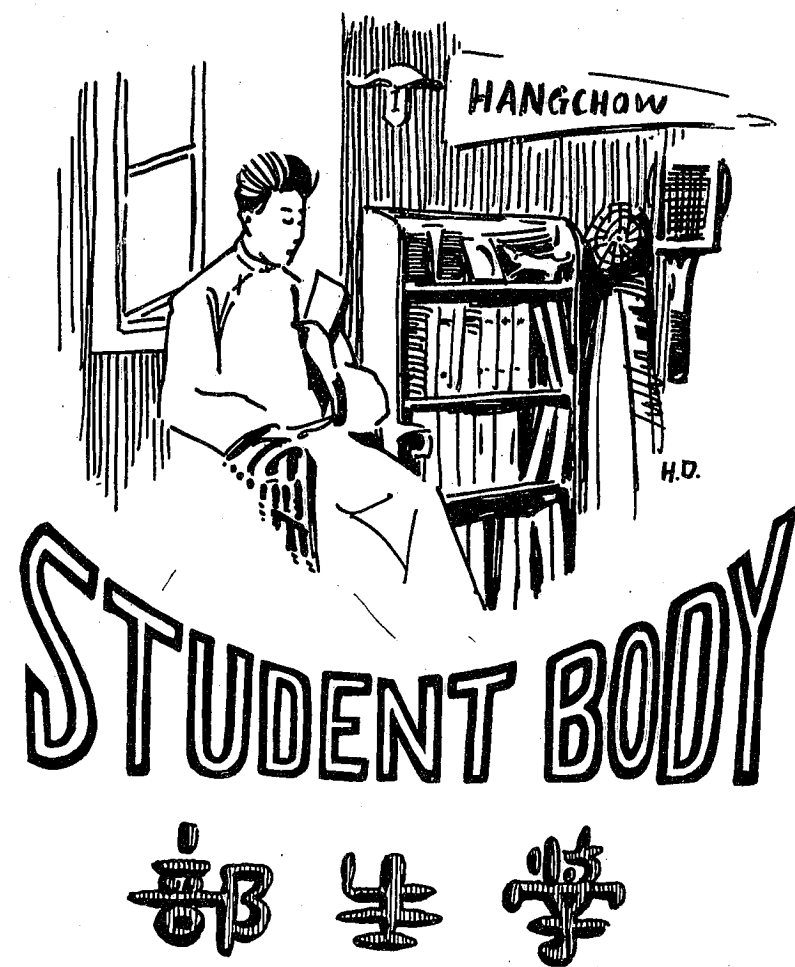
PAUL SZE.



熊佩珩字楚仲 江蘇高郵年二十六理學士

熊君於一九一九年由甯波斐迪學校轉入本校修業至今未間斷天性敦厚而篤志好學屏除一切運動應酬惟靜心研究天然科學遇未能澈悟處則反復鑽索而不厭大有弗得弗措之概故於算數理化獨盡其精奧古人云用志不紛乃凝於神言其專也又曰果能此道雖愚必明言其勤也若熊君者可謂專且勤矣其吾黨求學之好模範歟。伯笏。





JUNIORS (Arts)



第三年我們都很忙，
然上有天堂下有杭，

Fol de rol de rol rol rol,
Fol de rol de rol rol rol.

CLASS OF 1925 ARTS 乙丑級文科

MOTTO: "Εν κ' αὖ παν" "all for each and each for all."

COLORS: Red and Black

In the class of 1925, there are only seven members, and we have come in different years. Three of us came in 1920, one in 1921. Two came in earlier years, but have been away teaching and re-entered in 1922. One entered in 1922 as a special student. Under the new credit system we are all ranked as Juniors, but in reality until this year we have never studied or worked together as a united class. With all due modesty, we set down the following account of our individual activities for the past year:

George Chen (陳傑)—Entered college 1922 as a special student.

English Editor—College Bulletin Staff
Chief of Police & Head of Business Dept.
—Student Self-Government.
Intercollegiate Tennis Team.
Volley Ball Captain.

David L. Chen (陳俠)—Entered College 1918, left 1920, re-entered 1922.

Vice President & President—Athletic Association.
Associate English Editor—College Bulletin.
Chairman of Social Service Committee & President-elect—College Y.M.C.A.
Member of Judicial Committee—Student Self-Government League.
Business Manager—College Year Book.
Winner, Peking Alumni Cup for English Declamation.

Sien We (宣威)—Entered College 1921

Circulation Manager—College Bulletin.

Wu Pao Yien (吳寶賢)—Entered College 1921.

Circulation Manager—College Bulletin.

Wu Zang Sin (胡尚新)—Entered College 1921.

Member of Judicial Committee—Student Self-government League.
Chairman—Volunteer Band.
Bible Class Superintendent—College Y.M.C.A.
Treasurer—College Bulletin Staff.

Thomas Yu (于登)—Entered 1921.

Chief Librarian—Y.M.C.A. Library.
Member of Intercollegiate Debate Team.
English Editor in Chief—College Bulletin.
Secretary—Year Book Executive Committee.

Yu Zwe Yun (俞瑞元)—Entered College 1920, left 1921, re-entered 1922.

Treasurer—College Bulletin Staff.
Member of Executive Committee—College Year Book.

JUNIORS (Science)



第三年我們都很忙。
然上有天堂下有杭。

Fol de rol de rol rol rol,
Fol de rol de rol rol rol.

CLASS OF 1925, SCIENCE 乙丑級理科

MOTTO: 實事求是

COLORS: Yellow and Blue

Our class consists of five members, only two of whom have been promoted from our own Middle School, and the other three were graduated from other middle schools in various provinces.

During the freshman year, our class was greater than at present. Since then many members have gone into the arts course.

Since our group is small, we are better acquainted with each other, and are much more closely united. All of us are earnest students, some are good mathematicians and physicists; others are experts in chemistry and biology.

In College activities we are not behind other classes. We have distinguished ourselves in the Natural Science Society, Student Self-Government, College Bulletin, and on the athletic field.

We think that while study makes a man wise, laboratory work makes him accurate and skillful. After graduation some of us will devote our lives to industry, and others to the teaching of science.

T. T. WANG.

SOPHOMORE (Arts and Science)



In Sophomore Year we know it all,
We study hard and play football,

Fol de rol de rol rol rol;
Fol de rol de rol rol rol.

CLASS OF 1926, ARTS AND SCIENCE 丙寅級

MOTTO: Nothing in Excess

COLORS: Pink and Purple

我們人數雖則不多，做事到都出力。怎麼自治會，青年會，我們都占有重要的地位。我們最驕傲的，也是最欣慰的，就是年年運動會，各級田徑比賽的香檳酒老實不客氣，十有九回，都被我們暢飲了。而且我們對於學術上也肯努力，因為我們不久就要做老二了。我們希望用賽跑的精神，來競爭本級的榮譽！

胡韻笙

FRESHMEN

As Freshmen first we come to College, Fol de rol de rol rol rol,
In search of scientific knowledge, Fol de rol de rol rol rol.

CLASS OF 1927 丁卯級

MOTTO: Nature's Noblemen. COLORS: Red and Blue.

We are Freshmen. How fresh we are nobody can know except ourselves. We are as fresh as the freshest of spring rains, as fresh as the sweetest of spring flowers and proud of it. For without our added vigor to the other three college classes, the college would be in a sad state of affairs.

Our class, seventy in number, is the largest the college ever has had. We are proud to say that we are great not only in numbers, but in actions. For the men of our class are in all college activities. The class is well represented on the basket-ball, football, track, and other athletic squads.

We have come from all parts of the country, but difference in dress, dialects, and habits has not meant a disunited class. On the contrary, we have been unified to a large extent and coöperation has been the watchword.

We have been a progressive class as is shown by the fact that as soon as we entered college, a yearbook was gotten out.

And we are earnest, and dignified also. You have but to look at our faces in the picture to realize that. Note the serious expressions, the determined visages. Surely, these are men who will make their mark in the world.

We are also the class of higher qualities,—for did not the college raise the standard of studies when we entered her classic halls of learning?

And we have begun to tread the road of knowledge. Surely, the college has a great deal to look forward to in the next three years from us.

Hangchow College has waited over fifty years for us, and we do not mean to disappoint her.

WANG FOH GYIEN

FRESHMAN CLASS



FRESHMAN CLASS



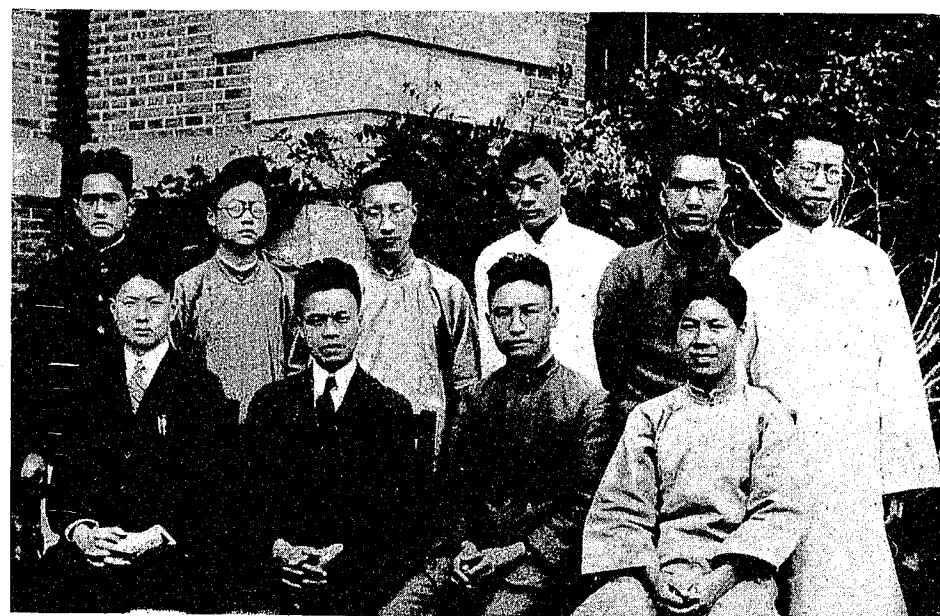
STUDENT SELF-GOVERNMENT

立法院 (一九二三秋)



院長 施正縉 秘書 陸學善
議員 俞翼雲 陳冕 (大四文理) 胡尙新 王鍾燦 (大三文理)
戚揚 程仰垓 (大二文理) 蔣鑑 趙廷玉 (大一甲乙)

立法院 (一九二四春)



院長 陸泉義 秘書 凌紹祖 顧問 吳維德
議員 倪向辰 王省三 (大四文理) 陳俠 谷斯忠 (大三文理)
張克昌 張樹楠 (大二文理) 章文才 潘明昕 (大一甲乙)

STUDENT SELF-GOVERNMENT

行政院 (一九二三秋)



院長 周風 秘書 張萬鰲 華承穎
科長 科員
陸泉義 (外交) 沈天葆 周克昌
俞瑞元 (經濟) 俞爾昌 姜文寶
朱孔昭 (教育) 趙天本
金顯 (膳務) 顧文藻
周嗣昌 (衛生) 夏孫桂
陳傑 (糾察) 陶留芬
費堯 (寢務) 朱奇生
周天成 (庶務) 蔡黼光 張士行

行政院 (一九二四春)



院長 何惟聰 秘書 沈天葆
科長 科員
戚揚 (經濟) 華承穎 周重華
陳傑 (庶務) 何廣漢 葉湛
陶留芬 (膳務) 呂瑞瑞 朱孔昭
葛福興 (寢務) 方和瑞 曾竹銘
施正縉 (外交) 陳冕 陸鳳藻
厲鼎立 (教育) 周英才 于亮
金顯 (衛生) 費堯 王鐘燦
黃一民 (糾察) 馬玉奎

STUDENT SELF-GOVERNMENT

司法院 (一九二三秋)



院長 林漢達 推事 黃一氏 陳毅 (不到)
司法院 (一九二四春)

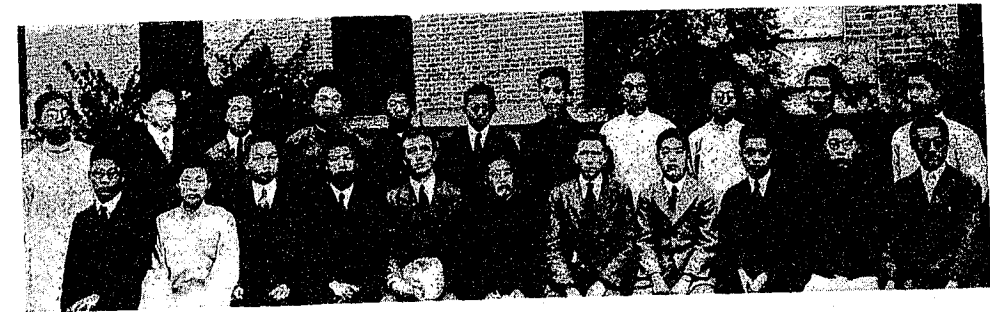


院長 蕭炳實 推事 周風 胡慥 書記 章文才 周天成 傅審 谷斯忠
自治會

本自治會蘊釀多年,至一九二二年冬,始告成立,通過憲法,迄今三載,成績斐然,茲舉其大綱數條如下,以明概況:

1. 本會由大學部全體學生,得學校許可,組成之.
2. 以明明德,作新民,求至善為宗旨.
3. 分立法,行政,司法三院,三權並立.
4. 最高權限,屬諸全體會議.

COLLEGE BULLETIN



編輯部

本校的定期出版品,最先為潮聲,其次為之江月刊,最近為之大旬刊.之大旬刊發行已有二年,每月中文二期,英文一期,內容分文藝,學術,論文,校聞,數欄.每期發行,遍及全國各省,以及日本美洲.職員分編輯執行二部,每學期改選一次;正副編輯主任及執行部各職員,皆由全體學生選舉,其餘各職員,則由編輯主任委任之.

一九二三秋職員

顧問	臧益薌	韋夫人	白克能
中文正主任	王貫一	中文副主任	蔣鑑
英文正主任	林漢達	英文副主任	陳俠
校對	周澄瀾	劉鴻照	費堯
打字	陳傑	沈天葆	

一九二四春職員

顧問	臧益薌	隊克勳	巴克滿
中文正主任	周風	中文副主任	林漢達
英文正主任	于登	英文副主任	陸皋義
編輯	宣伯焜	厲鼎立	王鐘燦 王福泉 周英才
	何維聰	沈天葆	陳俠 周天成 葛福興
校對	黃永祿	周廷權	

COLLEGE BULLETIN



執行部

一九二三秋職員

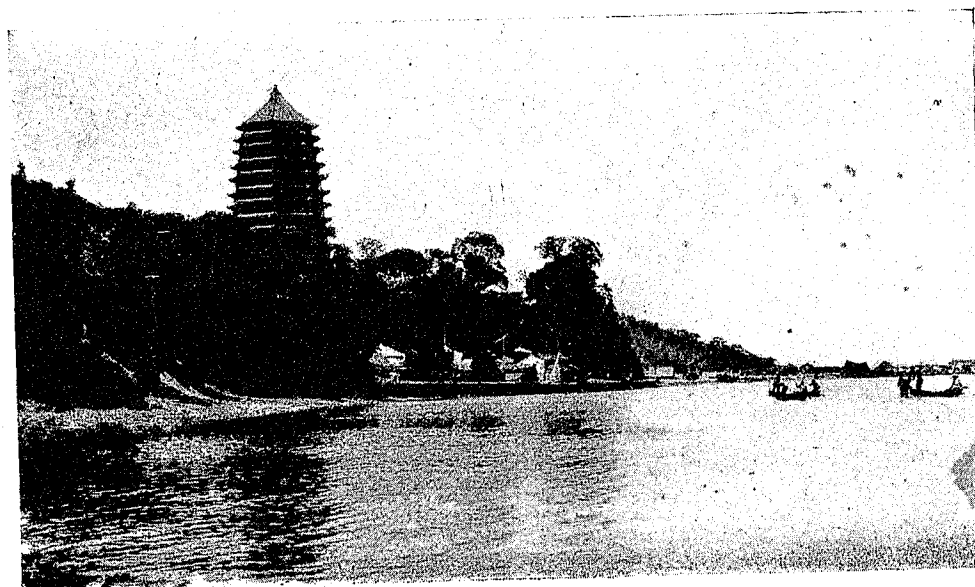
顧問 夏課勤 部長 陸泉義

幹事 胡尙新(經濟) 施正縉(印刷) 宣伯焜(廣告) 倪向辰(發行)

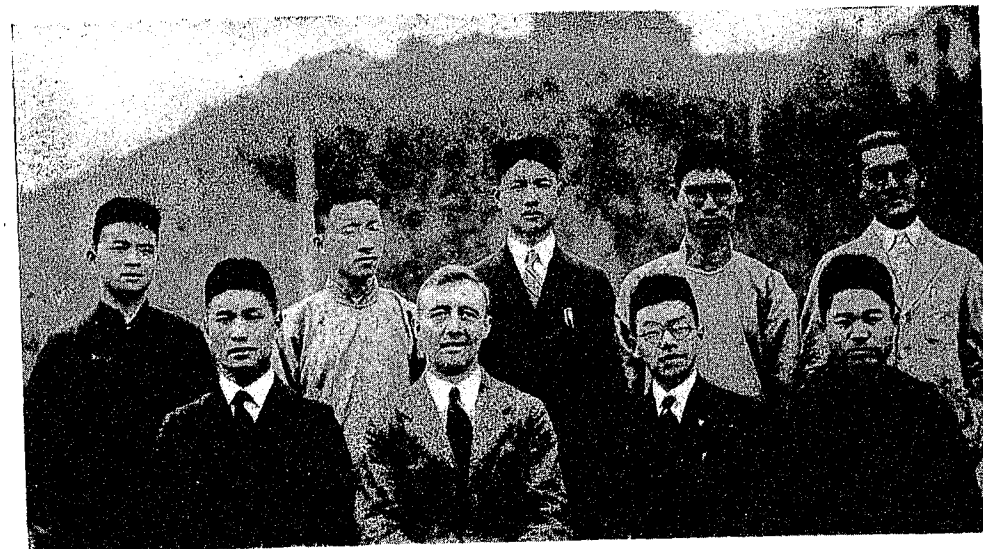
一九二四春職員

顧問 夏課勤 部長 黃一民

幹事 王貫一(經濟) 金顯(印刷) 何維聰(廣告) 陳傑(發行)



COLLEGE Y. M. C. A.



徐旭 (會計) 倪向辰 (書記) 陳俠 (羣育部長) 蕭炳實 (文牘) 何惟聰 (智育部長)
林漢達 (德育部長) 巴克滿先生 (顧問) 俞翼雲 (會正) 王貫一 (會副)

組織法

乃役於人

顧問

非以役人

總務部

會書會會文
計記正副牘

智育部

演藏研調
平民講書究查
教育委委委委
委辦辦辦辦

部員

德育部

查佈晨祈討談
經道更禱論道
委委委委委委
辦辦辦辦辦辦

部員

羣育部

服游招
務藝待
委委委
辦辦辦

部員

會員

LITERARY SOCIETY

The purpose of the Anglo-Chinese Public Speaking Society may be said to be threefold: First, to encourage fluency and accuracy of speech, and proper manner and appearance before an audience. This is obtained by actual speaking followed by constructive criticism by the Faculty Adviser. Secondly, the members of the society through the organization of their speeches, especially for debates, and the actual organization of programs and the conduct of meetings, learn the value of organization and orderly conduct. A third gain of this society is the development among them of spontaneity for self-control of a group, which is social control. In the classroom the student follows the directions of his teachers because those directions are the "rules of the school"; in this society he follows rules which he himself has had a share in making, and which he obeys because of the prevailing "social pressure" of the group. Incidentally, students find membership in this society one of the best ways of earning Extra-Curriculum Credit Points.



OFFICERS OF THE FALL OF 1923

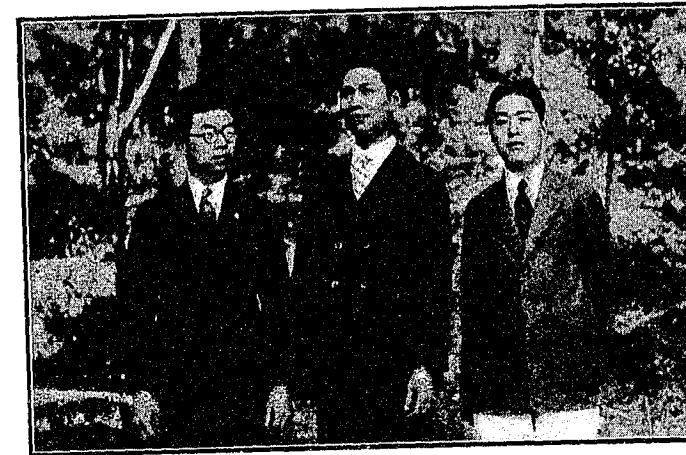
T. P. DZAO	...	...	...	...	...	...	...	Director
Y. L. WANG	...	...	...	...	...	...	...	General Secretary
B. S. SIAO	...	...	...	...	...	...	...	Riverside Group: Chairman
V. T. HO	...	...	...	...	...	...	...	Hillside Group: Chairman
Y. TS'IH	...	...	...	...	...	...	...	Secretary
S. Z. NYI	...	...	...	...	...	...	...	Secretary



OFFICERS OF THE SPRING OF 1924

C. B. DAY	...	...	...	...	...	...	...	Advisers
C. P. BARKMAN	...	...	...	...	...	...	...	
PAUL SZE	...	...	...	...	...	...	...	President
TSE FONG	...	...	...	...	...	...	...	Vice President
YU LIANG	...	...	...	...	...	...	...	English Secretary
WANG KWEN-ih	...	...	...	...	...	...	...	Chinese Secretary

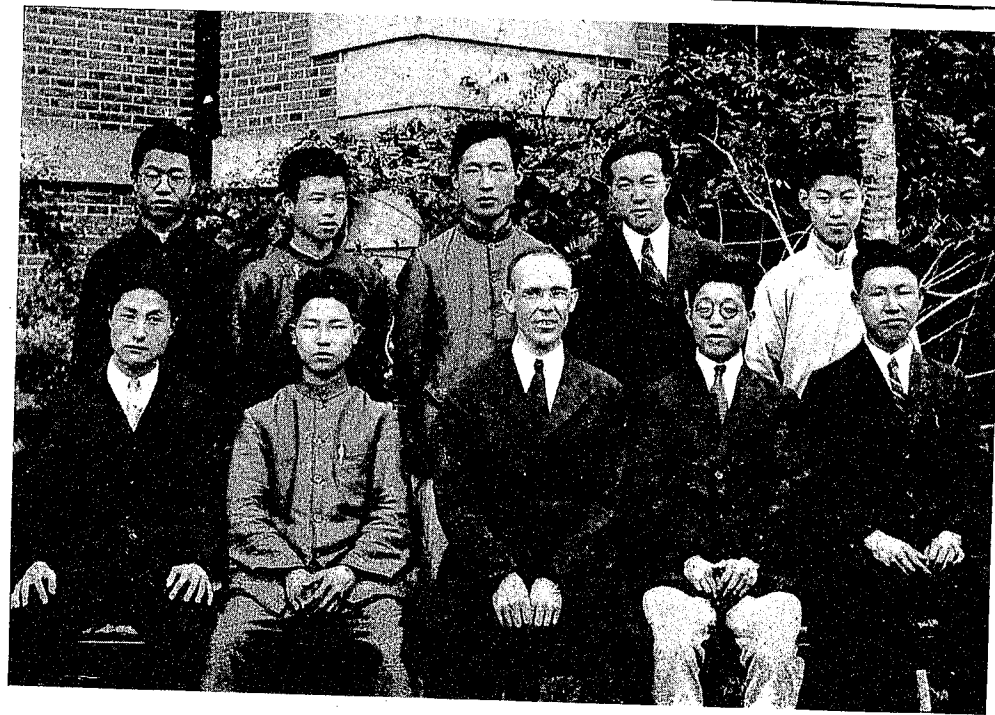
DEBATING TEAM



THE EAST CHINA INTERCOLLEGIATE ENGLISH DEBATE

Date	Names	Opponent
1919 Spring	C. C. Lu	University of Nanking
	T. Z. Ku	
	Y. Y. Yu	
1919 Fall	T. Y. Tsoh	University of Nanking
	T. Z. Ku	
	Y. Y. Yu	
1921 Fall	H. D. Ling	Shanghai College
	T. Z. Ku	
	T. Y. Chow	
1922 Fall	H. D. Ling	St. John's University
	T. Y. Tsoh	
	Y. Y. Yu	
1923 Spring	H. D. Ling	Shanghai College
	T. Y. Tsoh	
	Y. Y. Yu	
1923 Fall	H. D. Ling	St. John's University
	T. Yu	
	Y. Y. Yu	

RELIGIOUS ORGANIZATIONS



之大學生立志傳道團歷史

本團是中華學生立志傳道團的先鋒，在一千九百十年十二月已正式成立。當時團員約有五十餘人，大半已成今日教會中的名牧；就是近年來團務也很發達，團員也有增加。團員中每年升入神學者，亦不乏其人。本學期原有團員十人，募工會後新加入的又有九人，所以共計有團員十九人。本團同人甚願以犧牲為目標，把我們底團體精神推廣到全國，與全國同志聯絡一致，以完成中國本色教會。



靈修會是個關於宗教的組織，宗旨是要使同學和神交通，得精神上的康健。現在有會員四十人

職員 顧問 王令廣夫人 李升堂先生
幹事 周天成 厲家祺 書記 章文才

PRIZE ORATORICALS



YANG ZWE-DZIANG



LING HAN-DAH



DZEN YAH

DECLAMATION AND ORATION CONTESTS

The first annual English declamation contest in the College was held in June, 1920. Winners were chosen from each class in the Middle School, but only one from the College group. No choice was made for the best in both groups.

The basis of choice has shifted in the succeeding years. In the second contest, June, 1921, first and second places were chosen from the first two and last two years of the Middle School as two groups and from the College as one group. No further distinction was made as to classes. This was the first time a Peking Alumni award was made for the best speaker in the whole institution. The prize was a gold medal given to Yu Dzen-wa of the fourth-year Middle School.

In the third contest, May, 1922, the basis of choice was the same as in 1921. The Peking Alumni again presented a prize, this time in the form of a silver loving-cup. This was won by We Zen-tsen, of the first year Junior College. In 1923 the cup was won, on the same basis, by Dzen Yah, of the Sophomore class under the new four-year system.

This year, 1924, a somewhat different arrangement was made for the prize-speaking. Fall and spring semester contests were held in both Chinese and English. Declamations were the rule for the English, while original orations were allowed in the Chinese contests. Winners were chosen from each class, the Freshman being divided into two sections. Final Cup Contests in Chinese and English were held in June, the best speakers being chosen from among the winners in the fall and spring semester contests. For each contest, the U. S. A. Alumni have sent two large silver cups, on which the winners' names are to be inscribed annually for several years. Besides this, the winners receive the Peking Alumni individual cups, this being the first year an award has been given for the Chinese and the fourth for English. Dickens H. D. Ling, of the Senior class, won the English cup, while Yang Zwe-dziang, of the Senior Middle School, first year, won the Chinese cup.

SCIENCE AND COÖPERATIVE SOCIETIES



Among the various organizations, the Science Society plays an important rôle. This Society was organized voluntarily by the science students of the College department. Regular meetings are held every Saturday night, when lectures on physics, chemistry, and biology are given. The Society has sixteen members and all of them have worked faithfully and coöperatively for the good of all.

This Society was started in 1921. At that time it was called the Hangchow Chemical Society. Lectures were given on chemistry topics only. Later some members were dissatisfied, so it was reorganized and called the Hangchow Science Society.

PAUL SZE.

Advisers: A. W. MARCH, J. M. WILSON, E. EVANS, JR., J. L. HOWE, JR.

President: GRAHAM M. CHEN.

Vice President: LIANG YONG.

Secretary: WANG TSONG-TSAN.

Head of Physics Department: WANG YUIH.

Head of Chemistry Department: VI YAO.

Head of Biology Department: WANG SIN-SAN.



學藝協作社略史

本社於一九二三年春季誕生由數同志發起成立以來迄今三學期矣除出校之舊社員外在校者計十有三人俱同心協力本互助之精神以研究學藝故成績斐然可觀前程遠大實未可量焉 枕漱

本屆職員

社長	宣伯焜	書記	陳國賢
社員	宣伯焜	梁錦	馮朱熹
張克汝	陳國賢	周廷權	張萬黎
徐汝熊	胡國健	朱孔昭	虞爾昌
	何廣漢		趙天本

GLEE AND INSTRUMENTAL CLUBS



"Sing a song and put a lesson to it."

CHINESE ORCHESTRA (國樂班)



CHINKIANG ALUMNI



OFFICERS

[illegible]

This Association was started in 1923 with a view to promoting a closer friendship and coöperation among those who come from Chinkiang.

Making up in quality what we lack in quantity, this Association, which now numbers fifteen members, enjoys the hearty friendship and coöperation of the whole group.

Our Association is often praised for its good spirit and inspiring manner shown by our members taking part in so many different college activities and by their service for others.

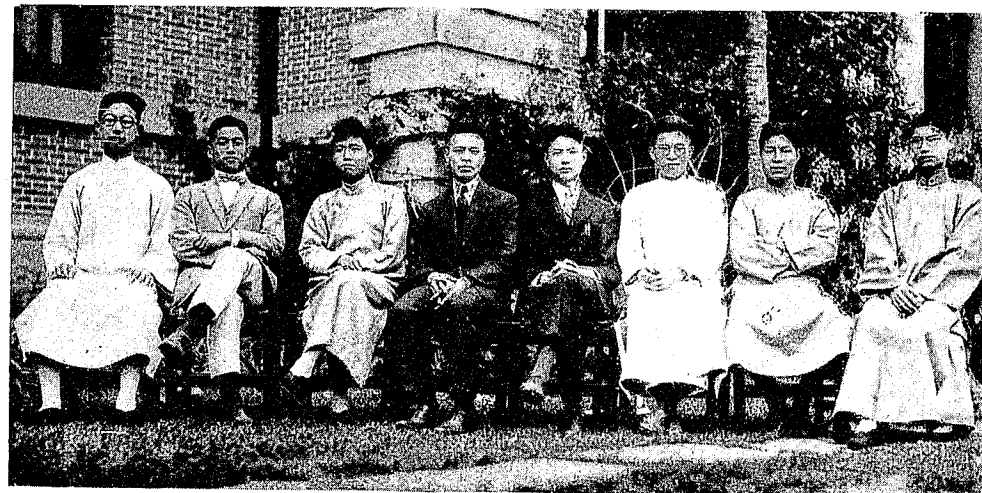
Let us not forget that our coöperation and friendship in the college and our close contact with our Alma Mater are sufficient grounds for our organization.

Furthermore, let us not forget, that, though we have not yet climbed to the top rung on the ladder of fame and success, yet we are filled with a spirit of hope and enthusiasm for the future.

ATHLETICS

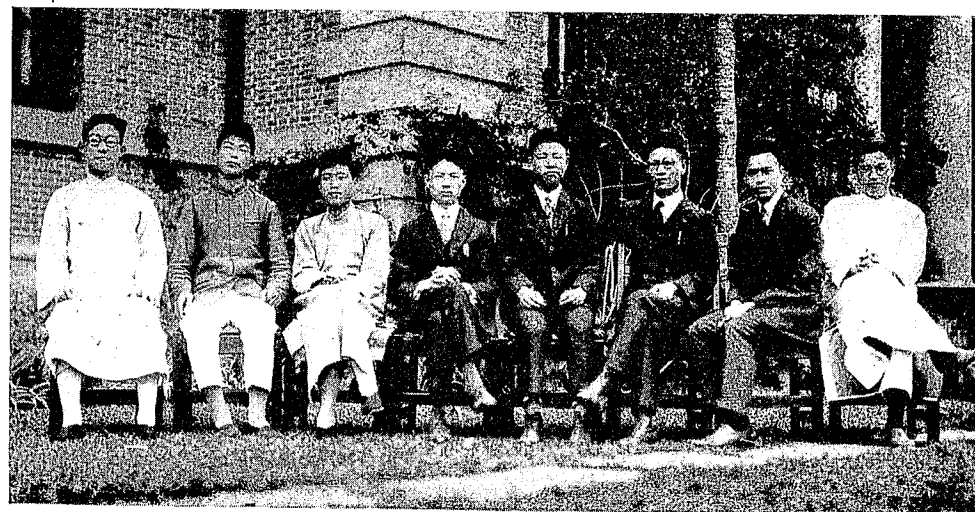


ATHLETIC ASSOCIATION



一九二三年秋職員

周天成 韓奎勇 譚啟芳 陸泉義 陳俠 金顯 章文才 蕭炳實
(司庫) (委員) (委員) (正會長) (副會長) (委員) (委員) (書記)



一九二四年春職員

周天成 陳靈輝 譚啟芳 陳俠 周風 林漢達 陸泉義 金顯
(司庫) (委員) (委員) (正會長) (副會長) (書記) (委員) (委員)

FOOTBALL TEAM



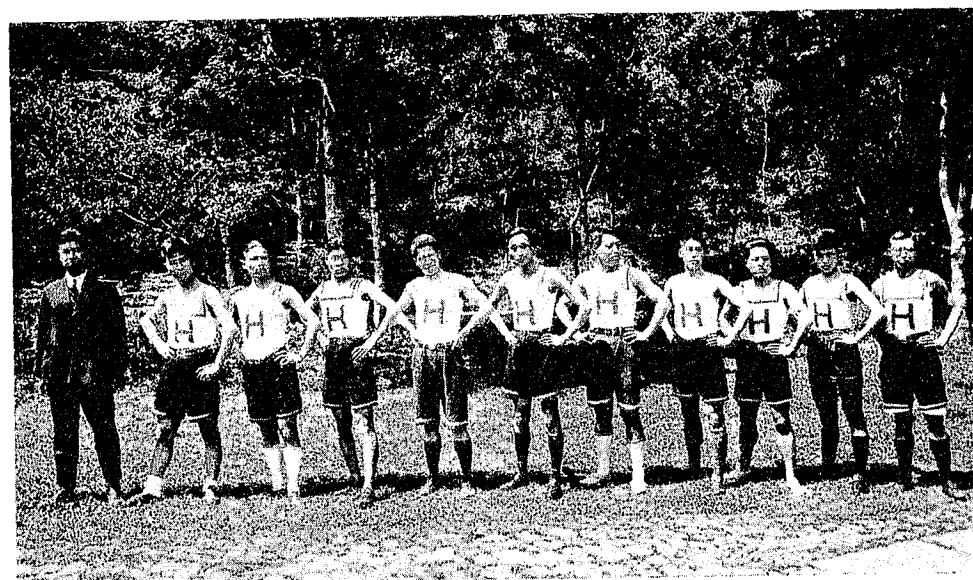
OFFICERS

C. P. BARKMAN, *Coach* LI YUN, *Captain* SU CHIH-ZEN, *Manager*

<i>Date</i>	<i>Place</i>	<i>Vs.</i>	<i>Score</i>
Nov. 19	Public Playground	Public Playground	2—0
Dec. 8	Government Middle School No. 1	Commercial School	7—0
Dec. 22	Public Playground	Technical College	4—0
Dec. 29	Wayland Academy	Wayland Academy	8—1
Jan. 5	Public Playground	Public Playground	5—3
Mar. 29	College Field	S. H. N. R. & S. N. R. Team	4—2

This team won the championship of the Hangchow City Football League in the fall of 1923.

TRACK AND BASKET BALL TEAMS



OFFICERS

D. W. WALKER, *Coach* TSE DZEN-LAN, *Captain* TSE FONG, *Manager*

This track team has practiced regularly this year under the direction of Mr. D. W. Walker, but owing to the scarcity of sufficient material it did not enter the Intercollegiate Meet at Fuh-tan. This track team together with the Middle School track team won the Chekiang Provincial Track Meet Championship on November 5, 1923.

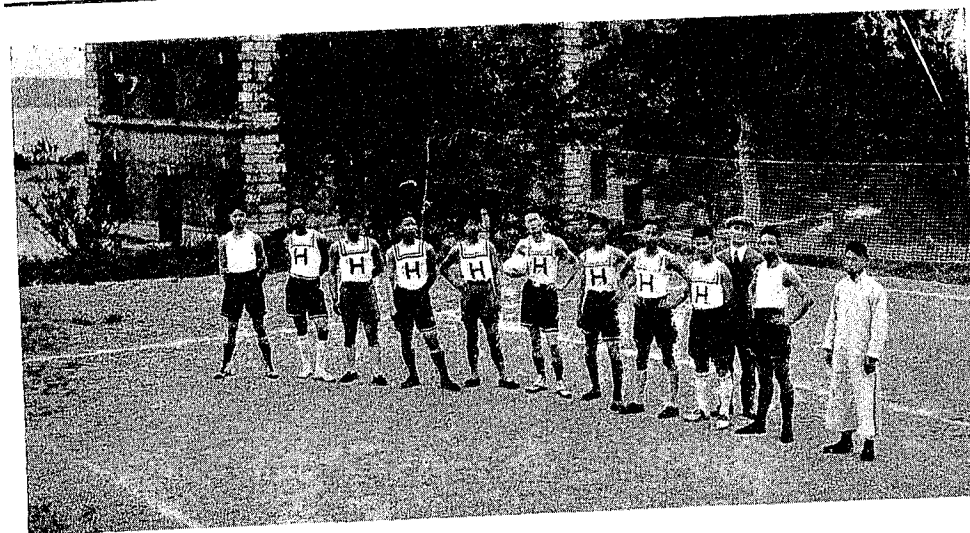


OFFICERS

J. M. WILSON, *Coach* SU CHIH-ZEN, *Captain* CHEN LIN-HWE, *Manager*

		Southeastern University (Commercial Department)	24-29
Hangchow College	vs.	College Faculty	12-14
		Public Playground	33-22

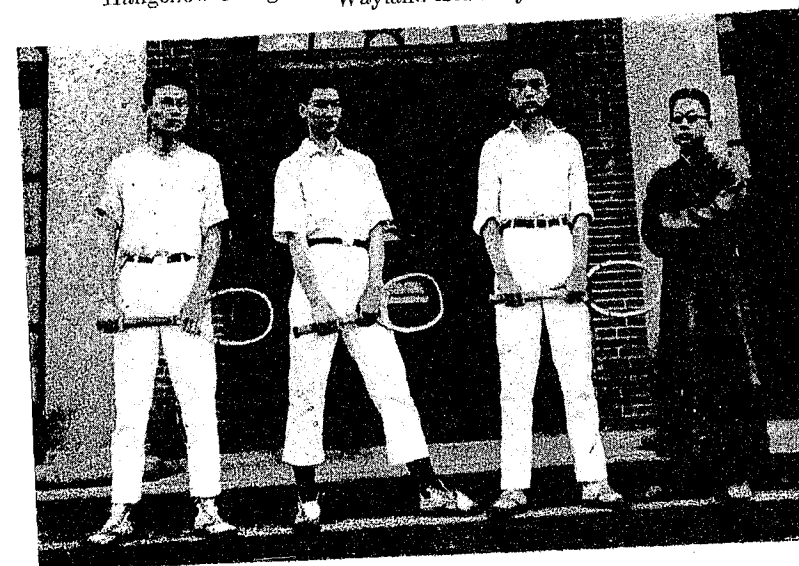
VOLLEY BALL AND TENNIS TEAMS



OFFICERS

C. P. BARKMAN, *Coach* DZEN GYIH, *Captain* FANG HO-ZWE, *Manager*

Hangchow College vs.	College Faculty	...	...	...	won
	Wayland Academy	...	...	...	lost



OFFICERS

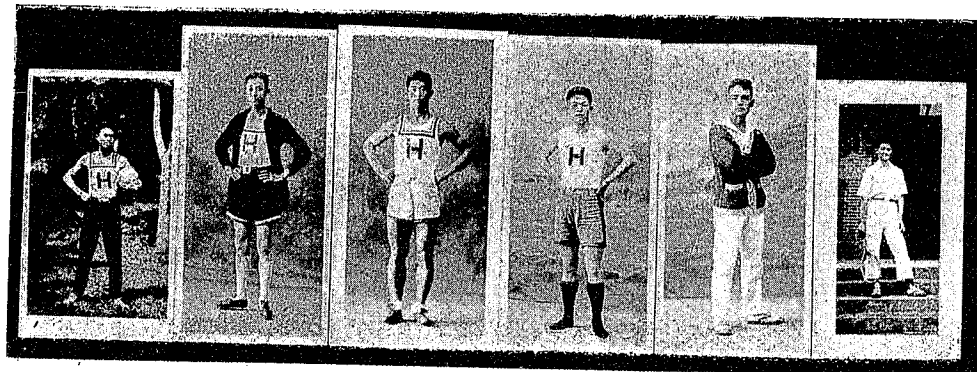
C. B. DAY, *Coach* GRAHAM M. CHEN, *Captain* HWANG IH-MIN, *Manager*

E. C. I. A. A. Tennis Tournament, Nanking, Oct. 18-22, 1923.
First Round: Hangchow College vs. Soochow University.

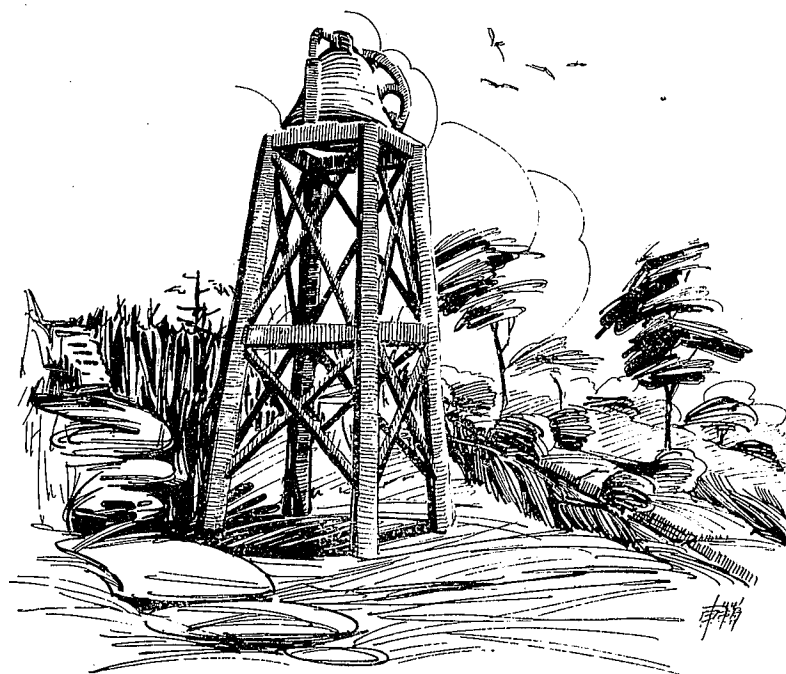
Singles: GRAHAM M. CHEN vs. Soochow 0-6, 2-6.
GEORGE CHEN vs. Soochow 1-6, 0-6.

Doubles: GRAHAM M. CHEN AND GEORGE CHEN vs. Soochow 6-3, 1-6, 7-5.

CAPTAINS



GEORGE CHEN	...	...	...	...	...	...	...	Volley Ball
TSE DZEN-LAN	...	...	...	...	...	...	...	College Track
HAN KWE-YONG	...	...	...	...	...	...	...	Middle School Track
CHIN SHIEN	...	...	...	...	...	...	...	Crew
LI YUN	...	...	...	...	...	...	...	Football
GRAHAM M. CHEN	...	...	...	...	...	...	...	Tennis



CREW AND SWIMMING TEAMS



THE ONLY COLLEGE CREW IN EAST CHINA

D. W. WALKER, *Coach* CHIN SHIEN, *Captain* KOH S-TSONG, *Manager*



SWIMMING SQUAD

TSANG TS-DZEN Captain and Manager

MIDDLE SCHOOL



CLASS OF 1924

本級十四人大半浙省產去秋自他校考進者占其九然無新舊之觀念且有合作之精神是以凡有所舉事無不成各種之集會特多有接新會矣有中文演說會矣有英文文學會矣要皆本班合作精神之表徵也至於個人則備具德智體羣四育外且各有專長焉其足為本中學各級之模範歟 思敏。

譚 啟 芳



譚君啟芳字碩臣浙江紹興人年十九聰敏伶俐喜運動而好科學與人交精明而出以渾厚辦事能幹同學崇推為領袖在校四年成績斐然歷任青年會會長演說會會長及運動會委員等職古所謂卓犖為傑者君其人歟今觀譚君小影爰誌數語於此 蔭銘。

鄭 家 頤



鄭家頤字允齡年十八湖南長沙人以一九二二年秋季來校肄業好讀書而不肯索隱好求友而不肯妄交同學數百人所引為知己者祇二三焉課餘常從事於網球之戲間或與所知者逍遙於九溪十八澗之間聽潺潺流水看葱鬱青山每有會意輒高吟低舞而不自覺殆醉心於自然之美者歟 自叙。

CLASS OF 1924

程 冠 羣



程君冠羣字鶴軒江蘇宿遷人溫良謹厚
丰神奕奕畢業崇實中校後負笈來杭猶恨德
之不修義之不行皇皇終日研究不少息雖喧
囂起於四座君默然讀誦自若也諸葛公曰才
須學學須靜非學無以廣才非靜無以成學若
君之靜心求學較諸飛揚浮躁之青年真可謂
鶴立雞羣冠羣二字名符其實矣。黃次書

陳 靈 輝



君字郇卿浙江餘姚人富思想善談諧博
聞強志好學不倦而待人接物尤為謙和真
摯故舉校皆樂與之交其於學無所不精於
學校藏書亦幾無所不覽而英文數理諸門
尤為其特長故其學業成績迥出儕輩至其
體魄之強壯運動之精練試一望其人而可
知矣。文贊。

陳 錫 康



陳君錫康字申之蘇澄北溇人也溫文爾
雅勤儉自持與人交謙和可挹深思好學幼若
成人涉中外之書探數理之蘊自入馬嘶四校
以至勵實高小畢業每試輒冠軍屢獲校師嘉
獎許為可兒去年春轉笈本校頗黽勉成績斐
然志在投身醫界冀實償福民之偉願也

宗賢

CLASS OF 1924

陳 舜 明



君江蘇青浦縣人，性惇樸，寡言語，好讀
書，日埋頭於藏書樓中，愛閱日報，故對於國
內外大事，明瞭若指掌，且事母至孝，待人以
誠，嘗曰[烏反哺，羊跪乳，今之非孝者，誠禽獸
之不若矣]，又曰[大丈夫無事不可對人言，人
當以此自勵]，其為人蓋可知矣，畢業後擬再
入大學，前程正未可限量也。孔昭。

陳 饒



陳君饒字醉霞括州青田人謹慎寡言卓
犖有大志幼困於財輟學者屢矣年十八入閩
南集美學校由是垂帷鑿壁窮究義理師友咸
贊歎之旋因水土不服又輟學歸去年秋來此
校力學益苦天性真摯而識趣超曠殆抱光風
霽月之胸襟海闊天空之意志者乎爰綴數語
以昭梗概。次書。

錢 宗 賢



錢君宗賢字惠昌浙平湖人秉性豪爽不
慕榮利懷大志而慎交游自幼勤習詩書愛數
理塾師恆賢之及入嘉興二中學益進功課稱
最轉入本校勤奮彌著生化數理同班中莫之
能先焉文辭亦能曲暢其情志同學深企之推
選為秦望組文學會書記。錫康。

CLASS OF 1924



宋 蔭 銘

宋君蔭銘浙江餘杭人性溫和寡言笑接物處事能克己而益人與余同學一載相交甚善閒嘗論國家及社會現狀輒奮然作色每引爲己憂其勤學耐勞尤爲衆所崇仰蓋天性如此非虛言也雖然君之學識與道德方興未艾茲所述者謹舉其梗概而已。 鼎。



孫 思 敬

孫君思敬字子恭浙紹人也少靜默而好學十五歲畢業於蘭溪著存高等小學名列前茅越明年考入斯校益勤學成績卓著性溫良恭儉有長者風觀國事之蜩蟬則憤慨不置常喜吟詩後以體弱又從事運動居然爲本級健者洵德智體育兼有之人矣

靈輝。



張 提

張君提字倡公江蘇靖江人父名儒深得家訓工詩能文寡言笑特立不求苟合去年夏畢業南京鍾英中校聞其兄留學海外者病卒痛甚心灰無意進取親友切勸乃出而考入之江高中三年級今夏畢業人皆慕譽之然君未嘗有喜色蓋蛟龍固非池中物也如君者可以友矣。 珍。

CLASS OF 1924



張 槐 生

張君槐生年廿一歲浙江臨海人溫良恭儉意志深遠畢業於浙省之六中後服務於社會者二載有奇自以學識未充復來此繼續修業每當演說之會人皆欽其思想議論之超軼今歲畢業後仍將升入大學作更深之研究冀有大供獻於世者吾其拭目俟之矣。 張提。



朱 珍

朱君珍字聘三浙江義烏人性倜儻坦率髫齡好談書及長尙氣遇事敢任父母鍾愛之不令遠遊因是輟學插足社會者數年恆鬱鬱不自得其父見狀而悟之乃令人斯校攻讀甚苦越一載以優等卒業高中科而君自以年事差長深引爲恥古人有言大器晚成然則人患自足耳不自足則所造無窮矣 克壯。



黃 次 書

黃君次書字藜齋年二十一歲江蘇徐州人民國十二年卒業於省立十中是年秋負笈南來投身斯校與槐生萍水相逢一見如故而過失之相規學問之相勵不啻他山攻玉蓋君待人以誠處事以謹胸襟曠達抱負不凡見道義若飢渴視繁華如敝屣皎皎乎不世伍者也睹茲肖像爰志數語於上方 槐生。

CLASS OF 1925



史 級 級 九 二 九 一

本級成立於一九二一年秋季爲中學一年級至次年秋季本校實行新學制乃定名爲高級中學二年級於功課上亦隨之提高焉。

數年來經過之程途雖無特點可記然於學業進步知識增加之速差堪共信非誇語也

同級二十三人皆四方英俊聚首一堂切磋研究各盡所長至足樂也且同級中多有專門之研究兼及課外羣書不遺餘力故雖肄業於中學而學識之高深駸駸乎猛進將來離校之後其能造福於社會可斷言已 金堤。

CLASS OF 1926



史 級

俱十具之亦足傑
日二尤分動爲之
與數業五選則校
謂人事數說詳本
敢級共捐演文爲
不本公校者君更
雖也種全績鉅球
問者各佔成勇網
學信於助外魁之
言自對資課外君
旨堪而人之韓鉅
矣差求同學物耳
茲日精級同人牛
於一礪本級皎之
載之砥礪本皎泳
兩願愛動者之游
已志相運記中興
校達親千足說賽
來有相一尤演徑
之必能之矣校本
學進成館並本校
同漸半書一爲全
級序其圖見詳執
本循居校窺端且
待後者本可君君
我此學如亦楊韓
不我來近心如而
時之笈最之位堅
居日負後義地中
居不肯方人好之
月非遠落公勝隊
歲已自不急優球
然六心其佔藍人
增有熱一索球出

CLASS OF 1927



丁卯級(補習班)同學,是我們的小弟弟,有時我們也許喊他們小孩子;因為八級弟兄中,他們是最小,他們今年纔滿週歲,然而他們那種活潑快愉的精神,和在運動場上的工作,我雖然是老大,簡直是個老朽了!他們對於哥哥們,都很聯絡;他們的哥哥們,也都很愛他們,他們常拍著小手,在快活光明的路上找生活;有時他們也要闖入各種學生活動中,發出天真的聲音,和誠摯友愛的意見,別人家小孩子慣會搗氣;我們的小弟弟,真正可愛,他們不但自己能活動,也引着光明的燈,領哥哥們一同進入。

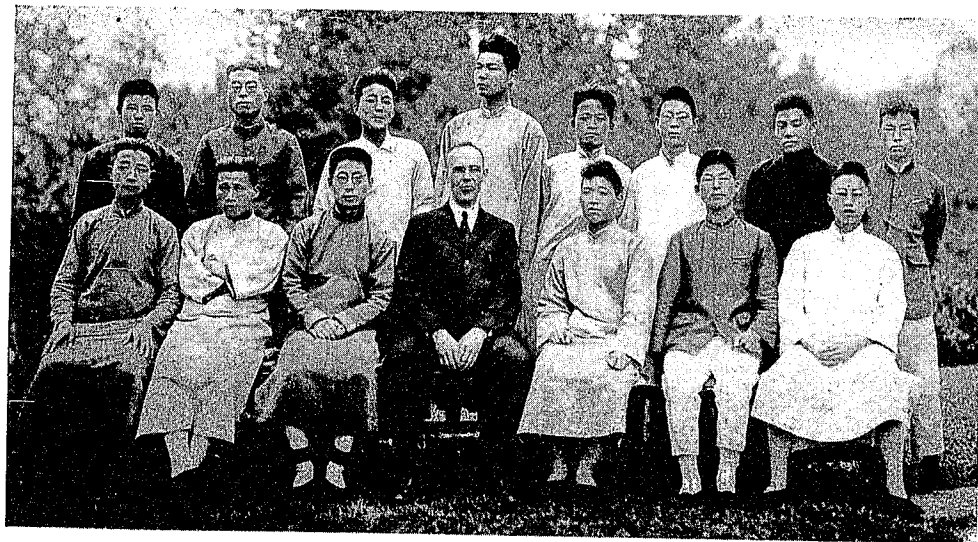
他們的歷史很短,不過他們是之江大學的資本,將來的之江大學,須建設在他們的光明中,希望我們的小弟弟們,本着合作的精神,在學業上和學生事業上盡量活動,等到受學位的時候,有一章燦爛的級史,使我們的白髮老母——之江大學——,因他們的成功得着榮耀和愉快! 伯笏。

ORGANIZATIONS



ORGANIZATIONS

Y. M. C. A. CABINET



青 年 會 職 員

顧 問 吳維德先生(不在) 馬爾濟先生 顧雍如先生

執 行 部

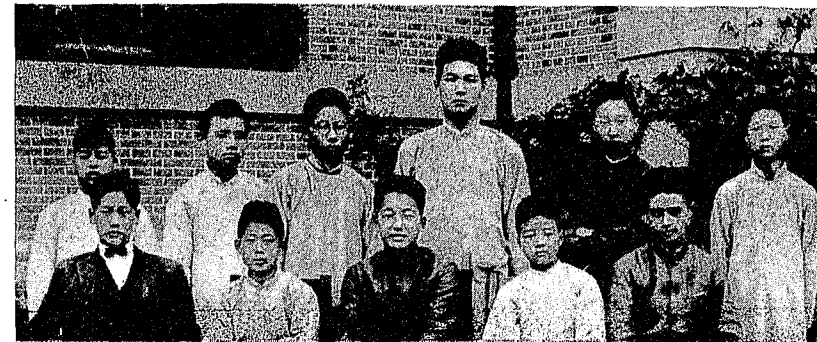
會 長 譚啓方 副會長 厲家祺 文 牘 孫思敬
書 記 陳君輝 會 計 陳士俊

部 長

祈禱部長 楊祥溪	佈道部長 田信耕	查經部長 呂全恩
服務部長 鄭家頤(不在)	討論部長 副會長 兼	交誼部長 葛乃瑩
藏書部長 韓維新	國樂部長 王德建	演劇部長 張炳康
	游藝部長 朱有光	

之中青年會,因種種關係,脫離大學部而獨立,已二年矣,此二年中,賴各職員盡心服務,各會員協力護持,成績斐然可觀,大有一日千里之概,而全國協會,亦於本年三月准予立案,發給證書,則此後之任職諸君,當益求所以進步,前程之發達,正未有艾也,會中共分查經祈禱佈道討論服務交誼藏書新劇國樂游藝販賣等十一部,對於世道人心大有裨益云。 靈輝。

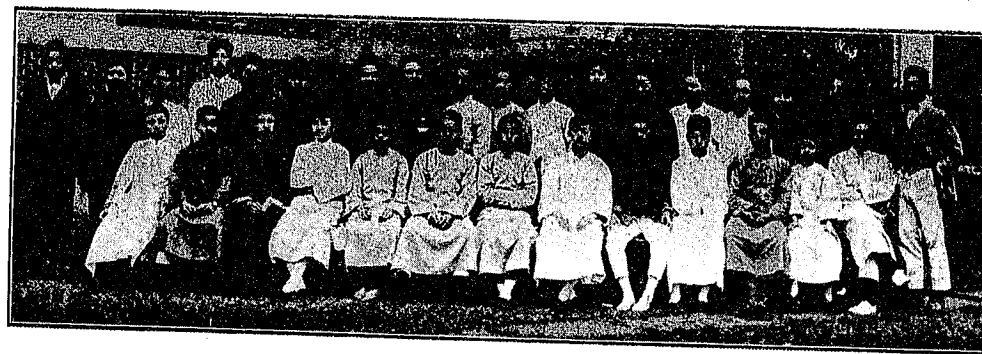
Y. M. C. A. DRAMATIC CLUB



蔣 山 章子坤 陳舜明 張炳康(團長) 翁思宗 陳啓雲
秦明均 陳祖陰 呂金恩(副團長) 孫士林 顧鳳祥



LITERARY SOCIETIES



秦望組職員

顧問 陳靈生先生 華格賽先生 會長 李晉祥 副會長 楊瑞祥
書記(中文) 王瑞駿 孫思敬 書記(英文) 錢宗賢 鄭家頤
糾察 韓奎永 命題(中文) 朱珍 (英文) 安原生

錢塘組職員

顧問 王省之先生 巴克滿先生
會長 譚啓芳 副會長 方仲穆
中文書記 陳靈輝 黃次書 英文書記 楊祥溪 方恩綬
糾察員 張槐生 中文命題員 王聯芳 英文命題員 王德建

本校鑒於中學部學生有練習口才之必要特於一九二四年春發起中英文說演會以資練習本會共分兩組曰錢塘曰秦望本組自成立以來進步極速每屆會時同學咸能按時到會肅靜聽講講者亦能充分預備故登壇演講時莫不口若懸河滔滔不絕且本組顧問尤能熱忱指導是以半年以來成績斐然如組員楊君瑞祥既於秦望錢塘之役省會中等以上學校演說競勝之役本校附中中文演說競勝之役再接再厲獲得中文演說完全優勝之榮譽而組員戴君恩榮又能於本校附中英文演說競勝會中奪得錦標以歸是皆事實之有足記者故為略道梗概。

INTERSCHOLASTIC ORATORICALS



TAI EN-YONG



YANG ZWE-DZIANG

PRIZE SPEAKING CONTESTS

On May 9, the "National Humiliation Day," a contest was held at the City Y. M. C. A. for the best oration given by representatives of middle schools on the subject of "Citizenship and National Humiliation." The winner was Yang Zwe-dziang of our first year class Senior Middle School.

On May 14 and 15 the first interscholastic speaking contests in Chinese and English were held in connection with the Sixth Annual Track Meet for Hangchow College Affiliated Middle Schools. The competing schools were:

1. Burton Memorial High School, Chinkiang.
2. James Sprunt Academy, Kiangyin.
3. Vincent Miller Academy, Soochow.
4. Lowrie Institute, Shanghai.
5. Ningpo Senior Middle School, Ningpo.
6. Kashing High School, Kashing.
7. Hangchow College Senior Middle School, Hangchow.

The results were:

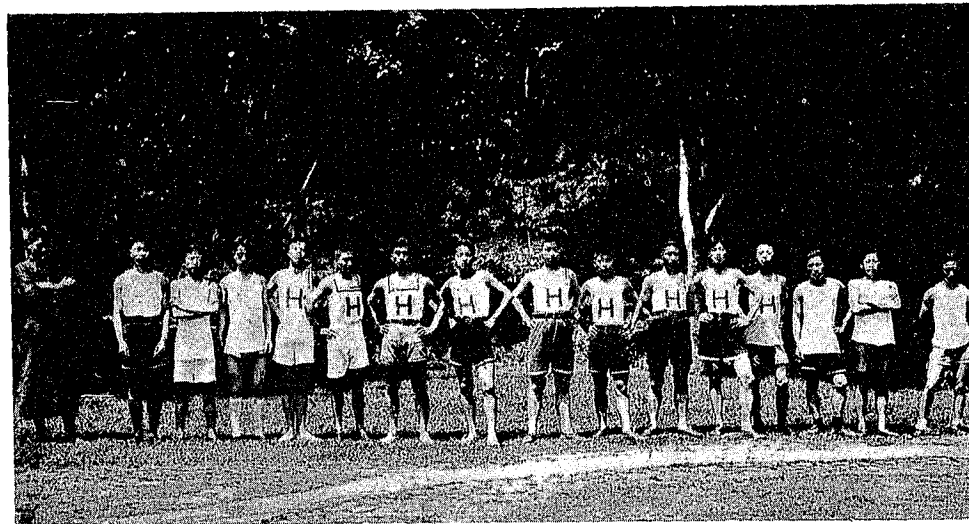
CHINESE

- | | |
|-----|--|
| 1st | { School: Hangchow College Senior Middle School, Hangchow.
Speaker: Yang Zwe-dziang.
Subject: "這樣的公民纔能救今日之中國." |
| 2nd | { School: Burton Memorial High School, Chinkiang.
Speaker: Tse Pin-kyien.
Subject: "資格的流毒." |
| 3rd | { School: James Sprunt Academy, Kiangyin.
Speaker: Feng U-chen.
Subject: "個性與羣性." |

ENGLISH

- | | |
|-----|--|
| 1st | { School: Hangchow College Senior Middle School, Hangchow.
Speaker: Tai En-yong.
Subject: "Brutus on the Death of Caesar." |
| 2nd | { School: Vincent Miller Academy, Soochow.
Speaker: Wang Tsu-pao.
Subject: "The Gettysburg Address." |
| 3rd | { School: Kashing High School, Kashing.
Speaker: Wu Yien-tsang.
Subject: Roosevelt's "Inaugural." |

TRACK TEAM



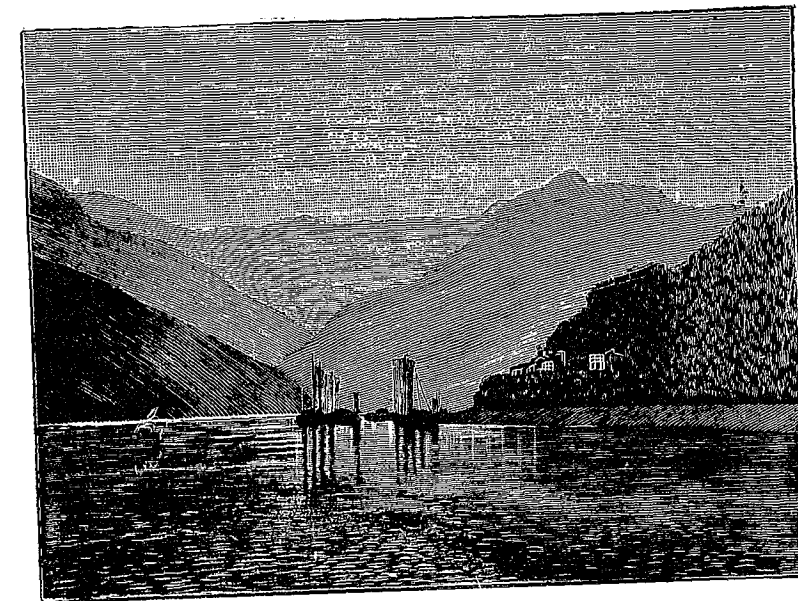
D. W. WALKER, *Coach* HAN KWE-YONG, *Captain* CHIN SHIEN, *Manager*



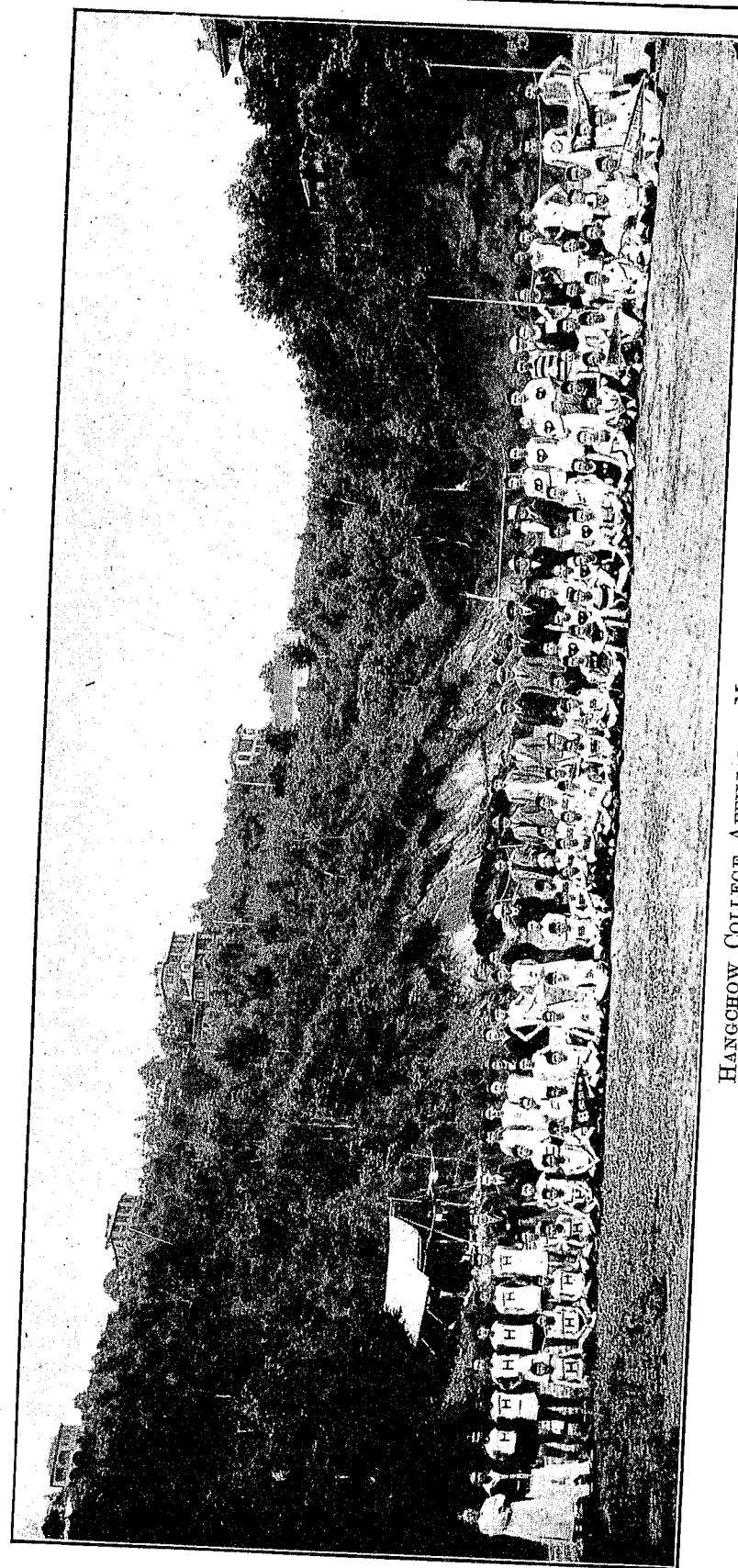
BASKET-BALL TEAM



J. M. WILSON, *Coach* TSU YIU-KWANG, *Captain* DZAO YU-MIN, *Manager*



INTERSCHOLASTIC TRACK



HANGCHOW COLLEGE AFFILIATED MIDDLE SCHOOL
SIXTH ANNUAL TRACK MEET, MAY 15, 1924

INTERSCHOLASTIC TRACK

The holding of an Annual Track Meet of the Affiliated Middle Schools was first started by the College in 1919. Every year the College Athletic Association acts as the host, planning for the track meet, and sending out invitations to different middle schools. At first, schools of other missions were also invited, but later on, the invitation was limited only to our own affiliated middle schools. This is the sixth annual meet this year. It was held on May the fifteenth. The number of schools represented were seven; namely,

Kashing High School—Kashing.

Vincent Miller Academy—Soochow.

Lowrie Institute—Shanghai.

Burton Memorial High School—Chinkiang.

Provincial Middle School No. 2—Kashing.

James Sprunt Academy—Kangyin.

Hangchow College Middle School—Hangchow.

The meet accomplished with the marvelous result of breaking eight of last year's records. The championship was won by Kashing High School, whose progress surprised everybody, since she jumps right up from the last place last year to the top of everybody this year. The officials of the track meet this year were:

Referee—Mr. E. A. Turner.

Judges—Dr. S. B. Tsang, Rev. James Yeh.

Messrs. V. T. Ma, W. H. Morrow, R. Q. Doolan.

Inspectors—Messrs. Van Hook, E. Evans, Jr., D. W. Walker.

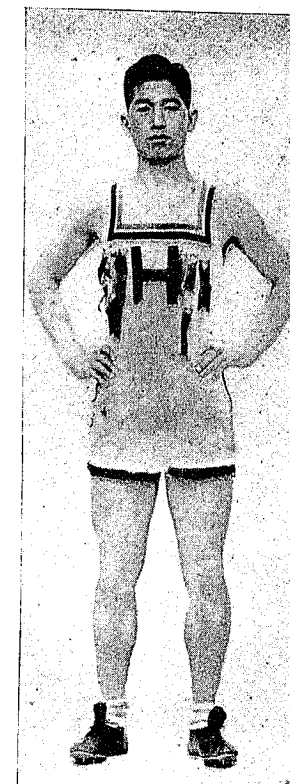
Starter—Mr. C. Chen.

Timers—Messrs. C. B. Day, J. L. Howe, Jr.

Clerks of Course—Messrs. B. S. Tsang, N. T. Dzen, L. Y. Dzen.

Announcer—Mr. C. P. Barkman.

Marshals—Messrs. F. R. Young, D. L. Chow, F. G. Wang.



HAN KWE-YONG,
High-Point Winner

INTERSCHOLASTIC TRACK

RESULTS OF THE SIXTH ANNUAL FIELD AND TRACK MEET OF THE AFFILIATED MIDDLE SCHOOL ATHLETIC ASSOCIATIONS OF HANGCHOW CHRISTIAN COLLEGE

Held at Hangchow Christian College. May 15, 1924

TRACK EVENTS

100-Yd. Dash. Time 11" Record

1. Dzen Yoh-su (C)
2. Dzu Shao-lung (C)
3. Wang Chi (P)
4. Han Kwe-yong (H)

200-Yd. Dash. Time 26 $\frac{1}{2}$ " Record

1. Han Kwe-yong (H)
2. Wang Chi (P)
3. Dzu Shao-lung (C)
4. Dong Zen-liang (P)

440-Yd. Dash. Time 58 $\frac{3}{4}$ " Record

1. Han Kwe-yong (H)
2. Wang Chi (P)
3. Dzen Yoh-su (C)
4. Ya Sung-ling (J)

Half-Mile. Time 2' 23 $\frac{3}{4}$ " Record

1. Ho Wai-li (P)
2. Tsang Pao-wu (P)
3. An Yun-sen (H)
4. Ya Sung-ling (J)

Mile Run. Time 5' 33 $\frac{1}{2}$ "

1. Loh Zun-ching (K)
2. Ya Sung-ling (J)
3. Ho Wai-li (P)
4. Wu Yun-loh (K)

220-Yd. Low Hurdles. Time 32" Record

1. Tsang Kwe (K)
2. Yang Tsen (K)
3. Tsang Chi-yun (P)
4. Dzen Z-ching (C)

120-Yd. High Hurdles. Time 20"

1. Tsang Kwe (K)
2. Dzen Yoh-su (C)
3. Dzen Tsen-koh (V)
4.

Half-Mile Relay Race

1. Kashing High School
2. Burton Memorial H. S., Chinkiang
3. 2nd Prov. M. S., Kashing
4. Vincent Miller Academy, Soochow

FIELD EVENTS

Discus Throw. Distance 70'7"

1. Wang Tsu-ling (K)
2. Tsang Ts-kao (K)
3. Vong Yu-tsen (J)
4. Van Foh-sen (J)

Shot Put (16 lb). Distance 26'11" Record

1. Dzen Hsin (J)
2. Han Kwe-yong (H)
3. Dzen Yoh-su (C)
4. Vong Yu-tsen (J)

Broad Jump. Distance 18'5" Record

1. Dzu Shao-lung (C)
2. Tsong sen-chih (P)
3. Han Kwe-yong (H)
4. Dzen Hsin (J)

High Jump. Height 4'11" Record

1. Lu Ping-chuin (L)
2. Ma Vi-chi (P)
3. Lu En-wei (L)
4. Sen Lin-zeh (P)

Pole Vault. Height 8'9 $\frac{1}{2}$ " Record

- 1 & 2 Yang Tsen (K)
- Tie Ting Yoh-lan (K)
- 3 & 4 Wang Yih-dzu (L)
- Tie Yi Dzen-boi (L)

- (K) Kashing High School
(P) Provincial Middle School No. 2, Kashing
(J) James Sprunt Academy, Kiangyin
(H) Hangchow College Middle School
(L) Lowrie Institute, Shanghai
(V) Vincent Miller Academy, Soochow
(C) Burton Memorial High School, Chinkiang

The total number of points each school made:

- (K) Thirty-five points, CHAMPION
(P) Twenty-eight points, Second place
(C) Twenty-three points, Third place
(H) Eighteen points, Fourth place
(J) Fifteen points, Sixth place
(L) Ten points, Seventh place
(V) Two points, Last place

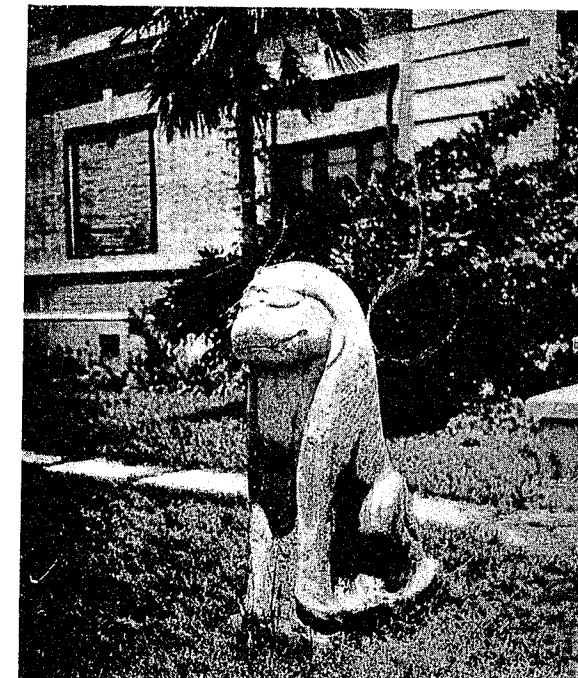
KOREAN GROUP



安俊生
張 驪

安原生
韓奎勇

秦明均
嚴斗燮



VIEWS AROUND THE COLLEGE



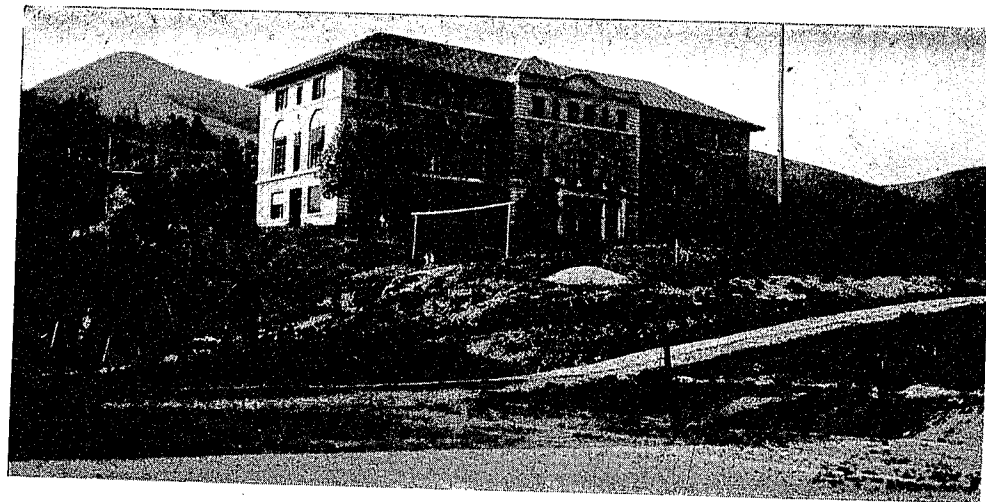
AROUND THE CAMPUS

之江大學校八景詠序

余館之江大學校之五年甲子春課暇與同事朱君東湖互談校景之勝朱君臚舉耳目所及者第爲八曰校址古秦望山卽始皇將渡會稽時登望浙江波濤處久荒廢清季美教會人購得之闢其榛莽新斯校校生歲率數百人絃誦之聲溢於錢塘江上是謂秦望書聲第一是山今名大橫山明處士江元祚嘗築橫山草堂於茲一時詩人文譙稱盛設校以來建築日新高下洋屋數十幢錯落雲巒花木間樓閣玲瓏丹青輝映泛錢江而望之如蓬萊焉是謂橫山精舍第二校右五雲山高冠江山諸峯峯巔古寺前有大樹老幹枿杈蔭蔽數畝相傳唐代人手植終歲蔚藍參天大足沁人心目是謂五雲樹色第三校左月輪山錢王之南果園也後廢爲開化寺建塔其上以鎮江潮名曰六和塔高十三層層層周以井幹偉大特殊檐角悉懸風鈴夜深人靜嘗喃喃有聲是謂六和鈴語第四校西里許爲徐邨岡嶺盤錯達於龍井方野畸畦縣亘樹茶卽海內所稱爲龍井茶葉也春夏之際旗槍彌望倉庚啾啾羣女攜筐歌聲四起迎風遠颺蓋亦詩腸之鼓吹也是謂徐嶺茶歌第五隔江卽古越王句踐都遙望會稽諸山雲樹蒼茫環拱如屏眞天然圖畫也是謂越山煙靄第六山巔有天文臺臺有觀象鏡良夜課餘登此一覽星端月倪顯豁呈露豈徒以擴眼界所以實驗天文也是謂天臺觀象第七山麓有石梁爲澗泉出江之所梁之左右闌以石坐之聽泉靜參妙理會心不遠其亦讀書之一樂乎是謂澗橋聽泉第八余隸朱君言乃退而成之江大學校八景詠朱君名克勤海寧人席此蓋十稔矣是歲校中適有年刊之舉遂攝影八幅而以所詠分贅之 臧益薌

AROUND THE CAMPUS

秦望書聲



六經燼冷祖龍死
五口航通羅馬來
輦道荒涼迷刹石
書聲嘹唳落蓬萊
樓臺燈火分橫舍
文字江山助軼才
大會參會鬬蠻語
藍皮幸未付秦灰

(時有英文辯論會)

AROUND THE CAMPUS

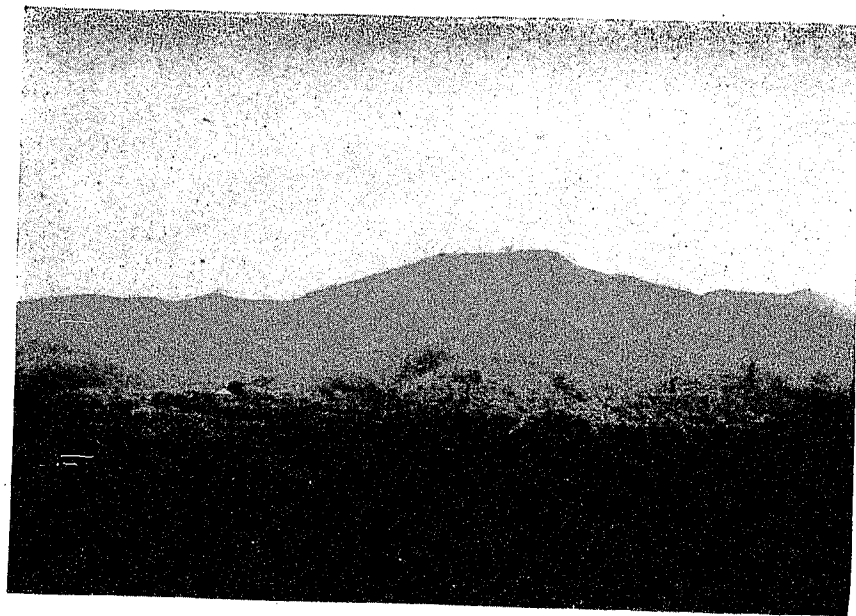
橫山精舍



大橫山半起精廬
紺宇瓊樓接太虛
花亞闌干紅迤邐
陰成桃李綠扶疏
天開華美同盟會
人讀瑯嬛未見書
文讌不須譚昔盛
草堂今已迹無餘

AROUND THE CAMPUS

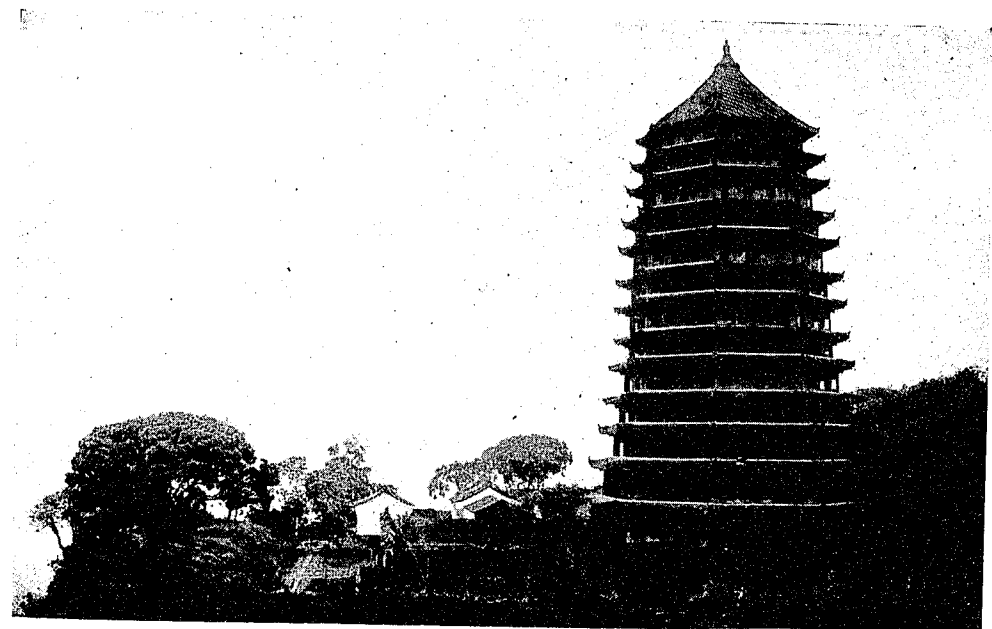
五 雲 樹 色



巍然一柱鎮江隈
古木陰中古刹開
雲氣朝來成五色
鐘聲夜半澈三台
林煙滴翠黏僧笠
嵐景霏青挂客桅
飽閱九朝華蓋影
空山拚老棟梁材
(樹係唐人手植)

AROUND THE CAMPUS

六 和 鈴 語



六和塔聳大羅天
天語時憑鈴語傳
漏箭未催先警夢
風幢微動並參禪
狂呼牖口朝來急
慣話山頭月樣圓
(塔在月輪山頭)
有客登高能作賦
吟聲遙答翠微巔

AROUND THE CAMPUS

徐 嶺 茶 歌



徐嶺春深忙采茶
茶歌采采動村娃
雨前指摘纖纖玉
陌上謳傳緩緩花
陸女祠前雲欲駐
（村有三夫人廟祀陸珪女）
平江臺畔日將斜
（村外有平江臺遺址）
試新好汲虎跑水
竹裏餅筵沸暮霞

AROUND THE CAMPUS

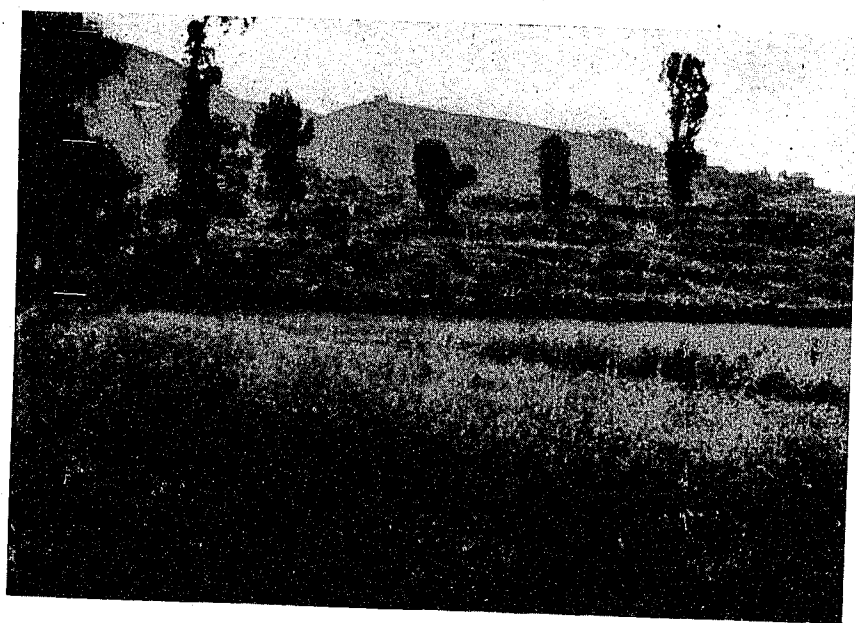
越 山 煙 靄



甬東霸業縱沈冥
於越山川自秀靈
牛斗墟中探禹穴
煙雲深處指蘭亭
一江水碧拖衣帶
數點峯青罩畫屏
極目斜陽明滅外
嵐光縹渺接滄溟

AROUND THE CAMPUS

象 觀 臺 天



一鏡函空萬象呈
房心箕尾看分明
高臺尺五天門近
世界大千眼底橫
太史憑書雲物瑞
郎官上應泰階平
珠聯璧合尋常事
幹運璿璣在玉衡

AROUND THE CAMPUS

泉 聽 橋 澗



蒼崖斷處一橋橫
課罷閒來聽水聲
源遠流能寬海量
雨餘壑亦作雷鳴
曾經危石音微咽
渡過仙風韻更清
直到滄溟猶皎澈
初心肯爲出山更

AROUND THE CAMPUS

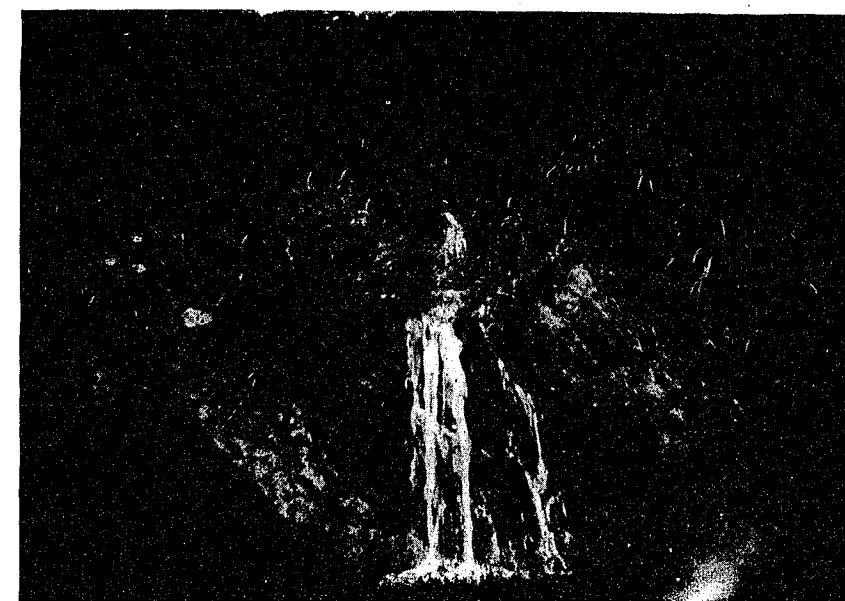


款 乃 亭



大 學 之 道

AROUND THE CAMPUS



杏 藹 流 玉



情 人 橋

AROUND THE CAMPUS

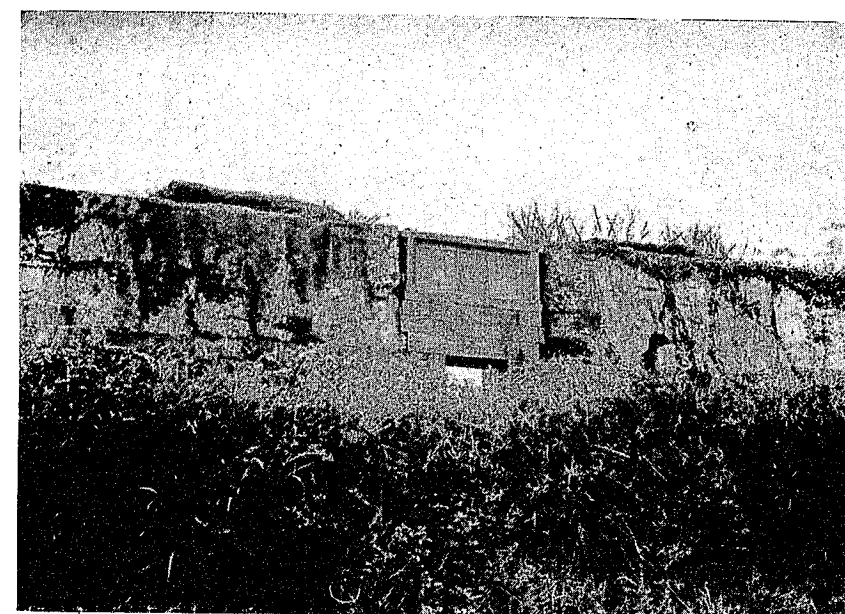


情人巷又名尺木天



進龍橋

AROUND THE CAMPUS



平江臺

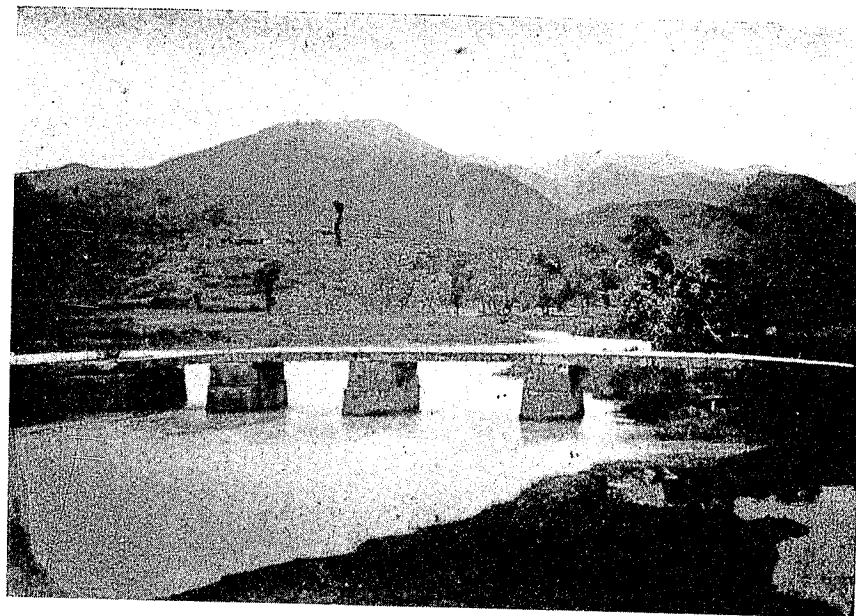


三夫人廟

AROUND THE CAMPUS

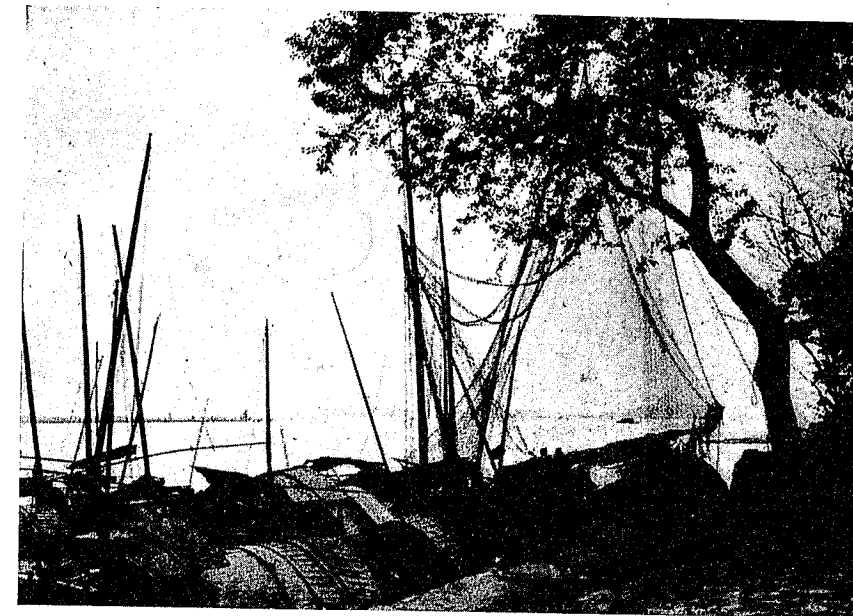


古木籠煙陸女祠

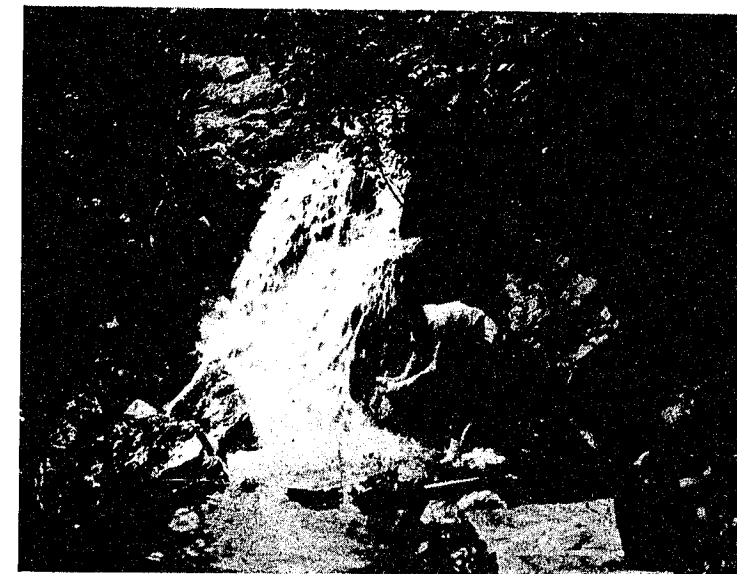


長橋橫鎖九溪雲

AROUND THE CAMPUS

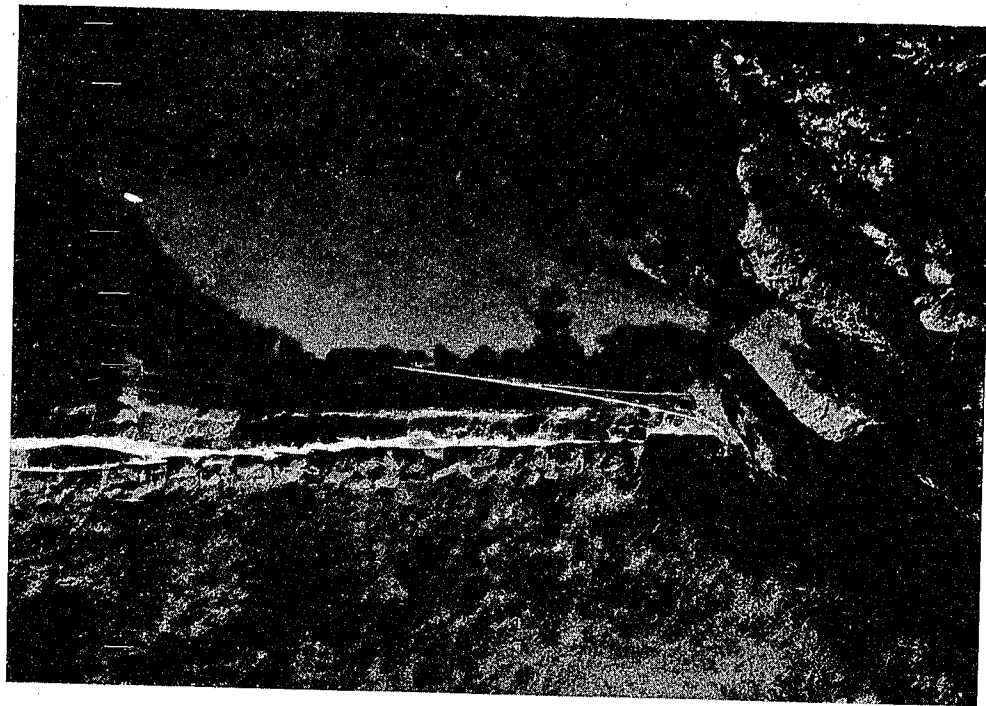


晴川曬網漁山渡



綠陰眠琴

AROUND THE CAMPUS

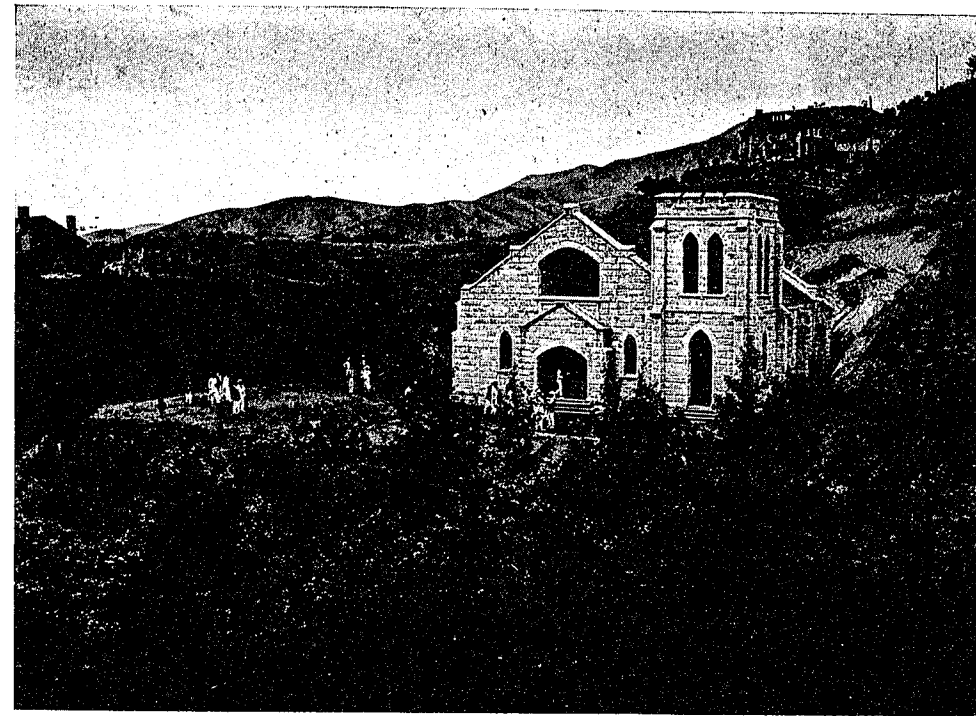


大學飲水池

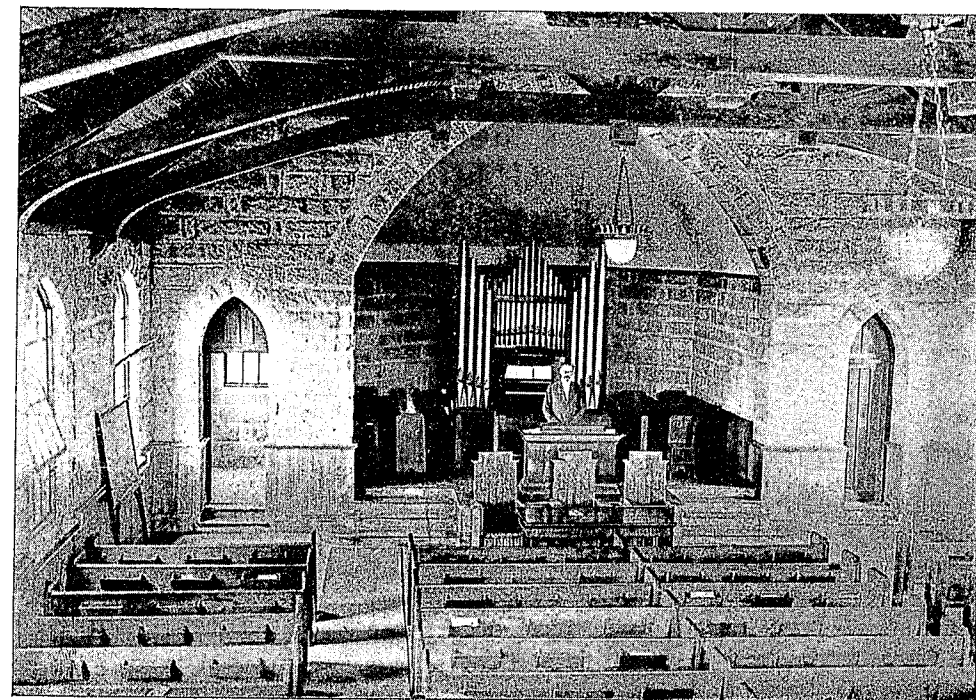


平江臺內

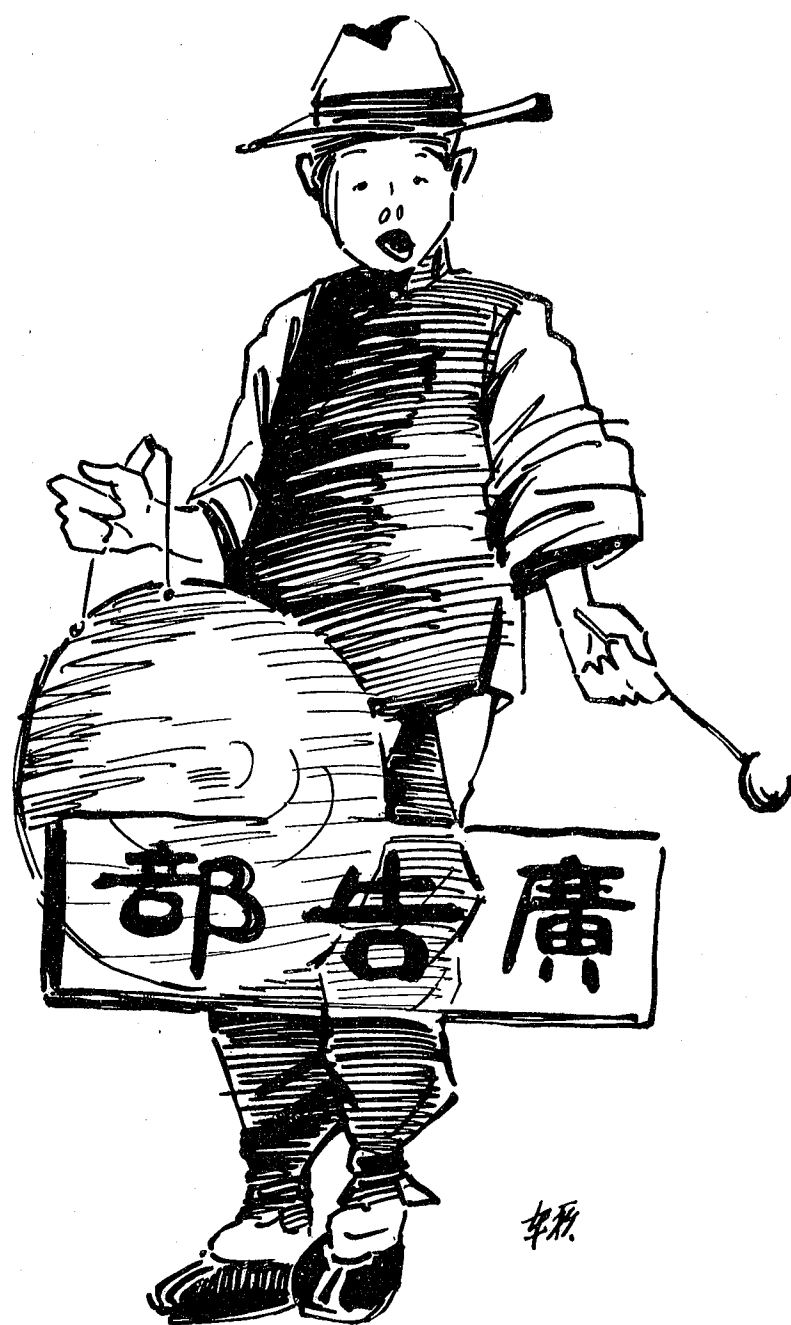
AROUND THE CAMPUS



TOOKER MEMORIAL CHAPEL



INTERIOR OF THE CHAPEL



ONE DOZEN

Good reasons why you should open an account. There are many more that you will discover after you become a depositor with us.

1. Our location is the center of the business district.
2. Checks are cashed on presentation—no waiting.
3. Small convenient check-books are supplied.
4. Checks may be drawn for amounts down to one dollar.
5. Special window is given to ladies.
6. Interest 2% paid on checking accounts over \$200 and 3% over \$1,000.
7. Interest at 4% paid on savings accounts.
8. Interest at 6% paid on 12 months fixed deposits.
9. Savings accounts are opened for \$1 or more.
10. Checking accounts are opened for \$100 or more.
11. Special attention is given to Outport accounts.
12. Monthly statements rendered and cancelled checks returned upon request.

START NOW

The

American-Oriental Banking Corporation

"The Bank of Personal Service"

Nanking & Szechuen Roads

THE HANGCHOW COLLEGE CONSTRUCTION BUREAU

have designed buildings and largely supervised construction for the following institutions:

Hangchow Christian College
Hangchow Union Girls' School
Kashing Boys' High School
Geo. C. Smith Girls' School, Soochow
Methodist Girls' School, Chinkiang
Southern Baptist Girls' School, Yangchow
James Sprunt Academy, Kiangyin
The National Southeastern University, Nanking
The Presbyterian Boys' School, Suchowfu, Ku.
The Presbyterian Girls' School, Suchowfu, Ku.
The Taichow Girls' School, Taichow, Ku.
The Tsingkiangpo Girls' School, Tsingkiangpo
Northern Baptist Girls' School, Kinwha, Che.
Nanking Theological Seminary, Nanking
The Presbyterian Hospital, Soochow
The Goldsby Memorial Hospital, Chinkiang
The Presbyterian Hospital, Suchowfu, Ku.
The Tsingkiang General Hospital, Tsingkiangpo
The Pierce Memorial Baptist Church, Yangchow
The Grier Memorial Chapel, Suchowfu, Ku.
Mokansan Assembly Hall, Mokansan
Wu Z. Institutional Church, Hangchow
Pu Z. Yang Institutional Church, Hangchow
Bi Z. Church, Hangchow
DuBose Memorial, Soochow
Hudson Memorial, Kashing

This is besides numerous residence from Hangchow and Shanghai as far north as Peitaiho.

Those who desire buildings designed and supervised by experienced men, we refer to any of the above named institutions or better still go to see the building, ask the price and whether or not it is answering the purpose for which it was designed.

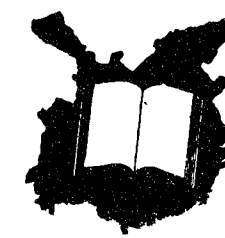
Address all correspondence to **J. M. Wilson,**
Hangchow College

EDUCATIONAL SUPPLIES

"Mastery of English" for Chinese Students



BOOKS
Textbooks for Schools
and Colleges
Scientific and Medical



STATIONARY
For Business
and
Personal Use

General Literature
Religious Novels
Fiction

Publishers
and
Publishers' Agents

Printing, Estey
Organs and
Microscopes

EDWARD EVANS & SONS, LTD.

SHANGHAI 津天 — 海上 TIENTSIN

司公限有書圖思文伊

HENG KONG

MEN'S FASHIONABLE TAILOR

Y9 North Szechuen Road, Shanghai

Opposite New Post Office

Specialist in all kinds of Men's Clothing

All Orders Speedily Filled

Perfect Fit Assured

Complete Line of Latest Styles of Goods in Stock

Prepared to Make Academic Caps and Gowns

Students' Patronage Solicited

Satisfaction Guarranteed

學士, 碩士, 博士各式禮服

最新式西服

定期不誤

各種衣料, 預備豐富;

諸君做衣服, 請過來

試驗一下,

包你滿意!

北四川路Y九號, 新造郵局對面

恆康西服店

INVESTMENT IN KNOWLEDGE IS BETTER THAN INVESTMENT IN MONEY

Start YOUR investment in THE MISSION BOOK COMPANY where you will find some worthy books that could make YOU BETTER AND BIGGER everyday. They are specializing in CHINESE CHRISTIAN LITERATURE, AMERICAN & ENGLISH BOOKS, SCHOOL TEXTBOOKS, STATIONERY, PERIODICAL ORDERS, TYPEWRITERS, etc.

Send for catalogue guides. YOU will recognize that their service is satisfactory and prices are reasonable after YOU have given them a trial.

The Mission Book Company

13 North Szechuen Road, Shanghai



FOR YOUR
ATHLETIC SUPPLIES

AND

SPORTING GOODS

You will find our prices the lowest for the quality offered.

Mail orders given particular attention.

SQUIRES BINGHAM CO.

SHANGHAI

Send for price list

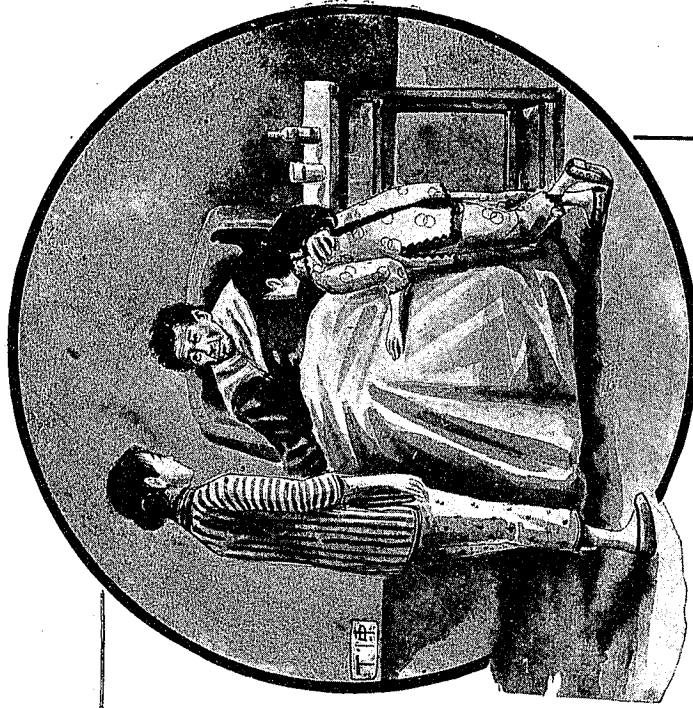
麼什是緊要二第外以帝上仰信

[壽保是]說師牧得聖

「除了信仰上帝，可以使我臨死時十分安樂，第二就是我保的壽險，有了這個靠防，雖是我死了多年之後，我的妻子仍可逍遙歲月，不受那如狼如虎的饑寒的苦。我想每人都應保壽險，否則對不起他的妻子老小，有了這個預備，他方能脫離此世，超登彼岸，不再須憂他的妻子沒有吃用，要離家出外，去尋生活，做，他們是你的妻子，他們的吃用，是你應該早為預備好的，決不可少的。」

我說了這許多話，並不是我可以得着什麼好處，必過我很歡喜對你們講這個問題，是我應該說的，在這上帝的世界，保壽險是一樁最好的事，我却是不死，然而倘若我死了，便怎樣呢？諸位，我是因為這個緣故，所以保了壽險……

上邊是節錄聖得 (Ely Seng) 牧師，在溫哥華省 (Vancouver) 龍奴克 (Roanoke) 地方的講道，文聖得牧師，是美國最有名的牧師，教會中人多曉得的，他講道時候，聽眾常在十萬以上，教堂中容不下，在空曠處特蓋蓬帳，尚有不得入者，聖牧師的出身，並不高尚，他先前的品行，也並不甚好，後來一旦醒悟過來，自己既然守道，還要將這去宣傳人羣，他的講演常有十萬多人來聽，他的言論有極大的價值，可想而知了。



人若不看顧
親屬，就是背
了信，這比不
信的人還不
好；不看顧自
己家裏的人，
更是如此。
(提摩太前
書第五章
第八節)

THE CHINA UNITED ASSURANCE SOCIETY, LTD.

The only purely Chinese Assurance Company under
up-to-date, Western, expert, management.
(HEAD OFFICE, SHANGHAI)

司公限有壽保羣合安華

理管家專洋西織組商華粹純
(海上司公總)

Socony Products



Illuminating Oils

Gasoline and Motor Spirits

Lubricating Oil and Greases

Fuel Oil

Paraffine Wax and Candles

Lamps, Stoves and Heaters

Standard Oil Co.

of
New York

介紹杭州精益眼鏡公司

五官感覺之良否關係精神機轉之盛衰目爲五官之一在生理與病理上對於視力良否大有意義視力之劣或由於眼球運動屈折作用之有變化或由於調節機能之有異狀故爲矯正視力保護眼光不能不借助於眼鏡杭州精益眼鏡公司檢查視力夙擅專長且眼鏡品質格式雅俗共賞洵不負精益求精之旨同人樂爲介紹爰誌數言以爲社會用眼鏡者告幸勿交臂失之

盧永祥 沈金鑑 王豐鎬
厲家福 葉謙 陳純
張載陽 陳福民 夏敬觀
張葆慶 王吉民 馬文綽

CHINESE OPTICAL COMPANY

Refracting and Manufacturing
44 Tsin Ho Fang, Tel. No. 757
HANGCHOW

Accurate and Prompt Service
for

All Prescription and Duplicating Works
Sun-glasses of Up-to-date Style
Specs-attachments of Best Quality
at

Moderate Charges

Special Discount for Missionaries and Students

WHAT DO YOU KNOW ABOUT TZEN DEH ACADEMY FOR GIRLS!!

Huehow, Che.

本校自開辦以來已有十餘年校址寬暢建築適宜所有課程均遵新制辦理一切設備無不力求完善有志來學者可先來校報名

(如遠道不便可函寄本校報名並附報名費壹元)

學級 初中三年 (各級均有缺額可補)
小學六年

每學期納費 { 學費... 初中六元 小學 { 一二年三元
膳費... 二十元
雜費... 二元

(凡小學寄宿生每學期須納費二十八元)

報名期即日起至九月三號止

入學試驗九月四號 開學九月五號

HANGCHOW PRESS

105 Foong Loh Chiao, Hangchow, China
Telephone No. 564

S. K. CHOW Chairman. T. L. CHANG Managing Director.

To our esteemed Customers:

We beg to inform you that owing to the increase of our business we have moved to our new building located at **Foong Loh Chiao, No. 105**, and we are also equipped with more new machines and skillful laborers. So we can guarantee that herewith we shall be able to render you more satisfactory and prompt printing services than ever before.

We should also express our regret to few of our esteemed customers who had favored us by ordering at the time of removal, but owing to the same we delayed their orders.

Thanking you for your past favors and solicit a continuance of the same.

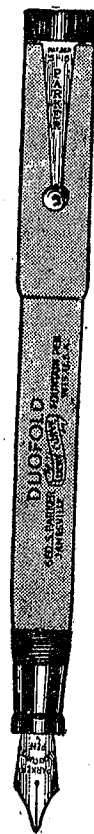
We are

Yours respectively,
HANGCHOW PRESS.

A Pen You'll be Proud to Own
PARKER DUOFOLD

The 25 Year Pen

In Europe and America it is the choice of people of discrimination and refinement.



The DUOFOLD is everywhere recognized as the Patrician among fountain pens. It has an oversized leak proof barrel that holds nearly twice as much ink, finished in Chinese red with smart black tipped ends. Its native Iridium point is as smooth and life enduring as a hard jewel bearing.

We would be pleased to have you come in and try it at your convenience.

The Possession of a Parker Duofold is in itself a Mark of Distinction.

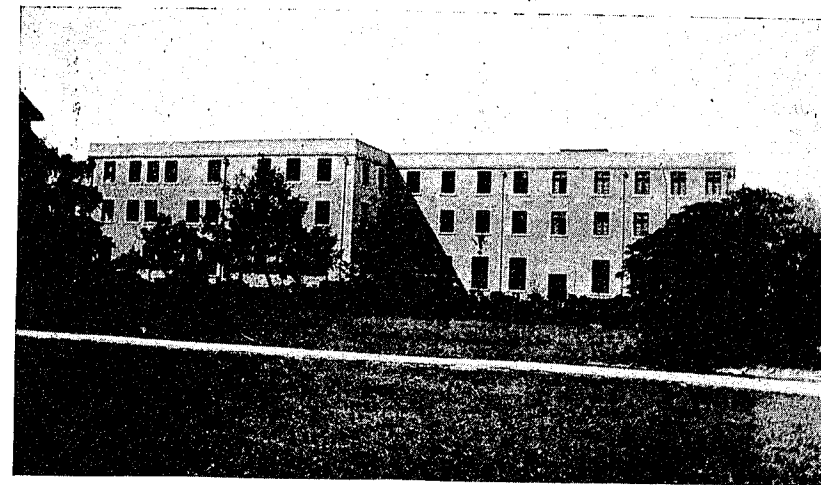
Sole Agent

The Commercial Press, Ltd.

C453 Honan Road, Shanghai

Branch Offices: Outports

吳興進德婦女學校招生



- (1) 宗旨: 本校秉基督教之精神以教育婦女使能改良家庭服務社會為宗旨
- (2) 學制: 預科二年 正科三年 特科二年 (附設兒童部在八歲以下之兒童得隨其母住宿校中 加入本部)
- (3) 資格: 已嫁之婦及未嫁之女均可入學程度不拘惟年齡至少在十六歲以上者為合格
- (4) 報名: 報名期自即日起至陽曆九月八號截止報名費伍元兒童每人亦如之入校後皆於學費內扣除
- (5) 考試: 陽曆九月十號舉行考試除預科一年級外皆須應試
- (6) 開學: 九月十號開學各生須一律到校幸勿遲誤或過早隨繳學膳費洋叁拾元兒童費用在外
- (7) 詳章: 向吳興東街華樓橋本校索閱

校長榮美理啓

A Pen You'll be Proud to Own
PARKER DUOFOLD

The 25 Year Pen

In Europe and America it is the choice of people of discrimination and refinement.



The DUOFOLD is everywhere recognized as the Patrician among fountain pens. It has an oversized leak proof barrel that holds nearly twice as much ink, finished in Chinese red with smart black tipped ends. Its native Iridium point is as smooth and life enduring as a hard jewel bearing.

We would be pleased to have you come in and try it at your convenience.

The Possession of a Parker Duofold is in itself a Mark of Distinction.

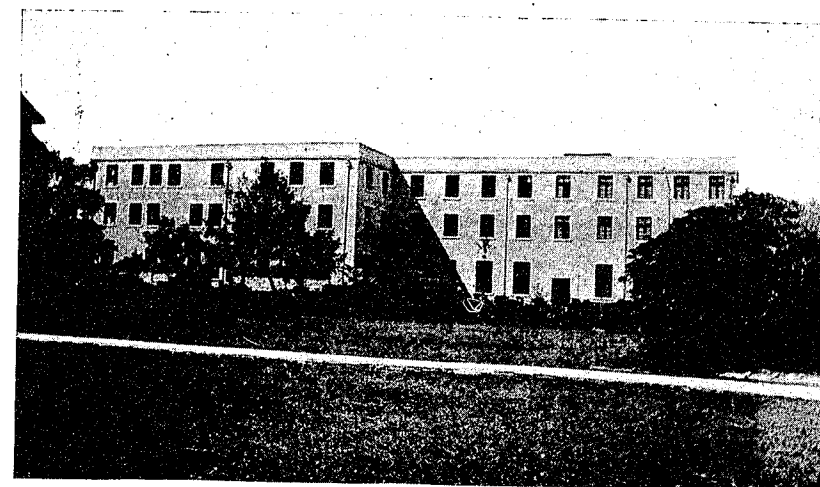
Sole Agent

The Commercial Press, Ltd.

C453 Honan Road, Shanghai

Branch Offices: Outports

吳興進德婦女學校招生



- (1) 宗旨: 本校秉基督教之精神以教育婦女使能改良家庭服務社會為宗旨
- (2) 學制: 預科二年 正科三年 特科二年 (附設兒童部在八歲以下之兒童得隨其母住宿校中 加入本部)
- (3) 資格: 已嫁之婦及未嫁之女均可入學程度不拘惟年齡至少在十六歲以上者為合格
- (4) 報名: 報名期自即日起至陽曆九月八號截止報名費伍元兒童每人亦如之入校後皆於學費內扣除
- (5) 考試: 陽曆九月十號舉行考試除預科一年級外皆須應試
- (6) 開學: 九月十號開學各生須一律到校幸勿遲誤或過早隨繳學膳費洋叁拾元兒童費用在外
- (7) 詳章: 向吳興東街華樓橋本校索閱

校長榮美理啓

價目

種德園藥局謹啓

發行所上海河南路老捕房對門

單料小每盒二角半
加料小每盒四角
雙料小每盒四角
加料大每盒一元
雙料大每盒一元二角

烏雞白鳳丸

著烟題

欲購良藥請認明種德園

廣東種德園最著名之婦科藥

謹告諸君：凡患月經不調、赤白帶下、子宮虛冷、久不受孕、腰膝痠痛、頭暈目眩、心跳失眠、食慾不振、面色萎黃、形體消瘦、產後失調、諸虛百損、誠為婦科之聖藥也。

Dr. Dien Pao Sung, Dentist

No. 84, 85 Sing Foh Youn Road
Hangchow Station, Tel. No. 808

田寶生牙科醫生

理牙時間上午八時至下午五時
星期日休息
特約時間不在
此例

局設杭州城站
新福緣路第八
十四至八十五
號電話第八百
零八號

杭州留芳照相館

The Liu Fang Studio

THE ONLY UP-TO-DATE STUDIO IN
HANGCHOW

We specialize in Amateur, Finishing, Enlarging, and
Studio Portraits.

THE PHOTOGRAPHER OF THIS ANNUAL

Telephone 599
YENLING ROAD, HANGCHOW

電光日夜照相

價廉物美 限期勿延

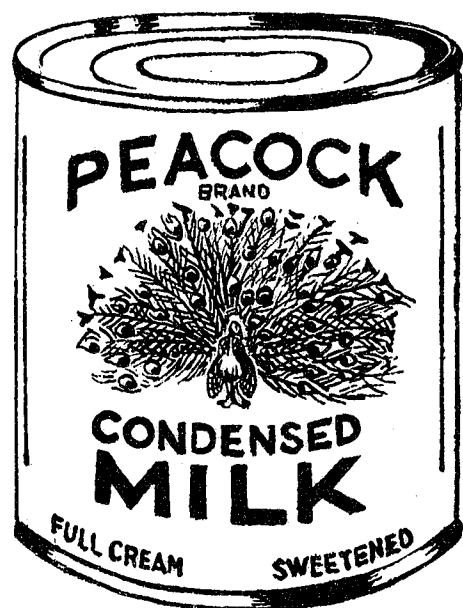
本館主人啟

本館沖洗不取分文

本館專務照相業已年久對於作品無不竭心殫力以研究之選用材料均向歐美各名廠直接定購出品精美早承各界嘉讚即在本書中之照相多由本館所攝光度之適合修工之周到彰彰可視然本館益加奮勉不惜工資精益求精以貴客惠顧之至意如蒙賜顧無任歡迎請駕臨杭州西湖仁和路拐角

本館主人啟

甜煉乳



孔雀牌

孔雀牌甜煉乳
 價廉物美
 老少咸宜
 每打淨重十四英兩
 美商榮發牛奶公司
 上海總行
 北京路二號

AMERICAN DRUG COMPANY

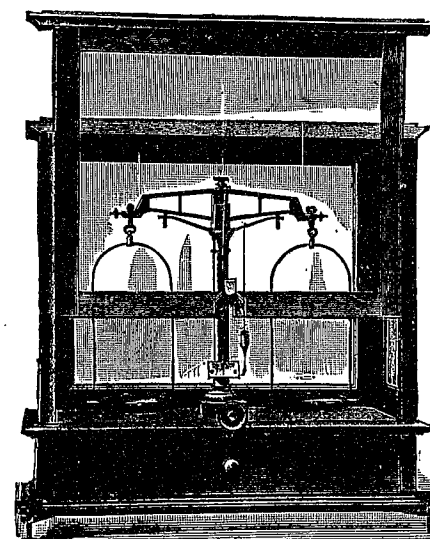
40-42 Nanking Road SHANGHAI 40-42 Nanking Road

DRUGS, CHEMICALS, PHARMACEUTICAL
 PREPARATIONS AND APPARATUS
 FOR SCIENTIFIC WORK

We can supply from stock :

ANALYTICAL SCALES, FILTERS AND
 FILTER PAPER, MICROSCOPES, JENA
 GLASSWARE, RUBBER GOODS, STAINS
 FOR BACTERIOLOGICAL WORK, etc., etc.

皮顯如
 器微分
 具鏡析
 等耶天
 均那平
 有玻沙
 現璃濾
 貨器缸
 出皿濾
 售橡紙



學料本
 儀調藥
 器劑房
 等藥專
 無品辦
 不以藥
 應及材
 有各化
 盡種學
 有科原

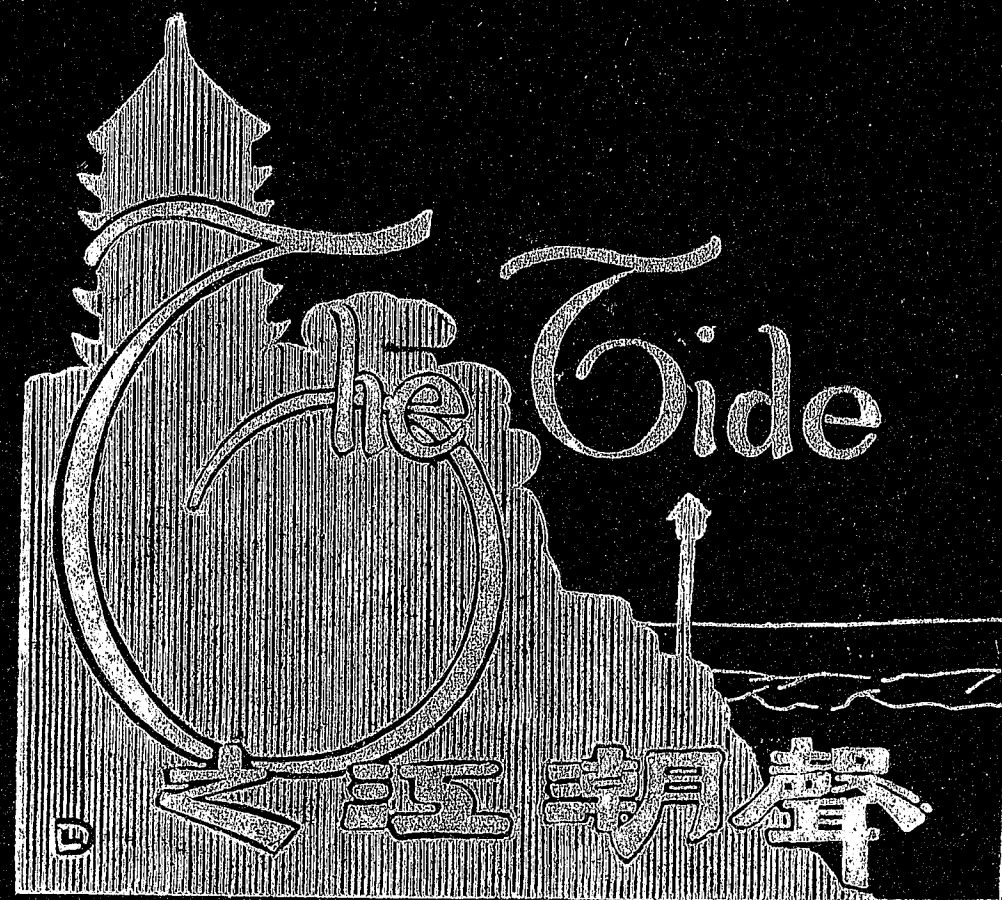
PLEASE WRITE FOR OUR PRICE LISTS

奉寄即立表目價種各索函蒙如

號十四路 房藥大發科 京南海上

杭州正則學校
廣告

本校係之江大學所分設內分
初級中學三級完全小學六級
學額三百名校址在城內大塔
兒巷十九號門牌卽育英書院
舊址

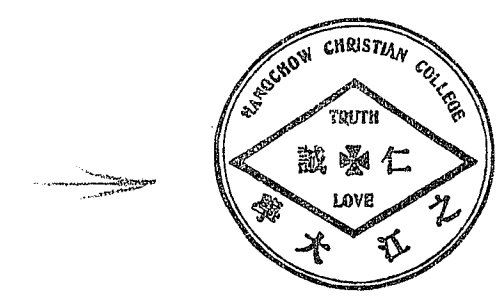


THE C

THE C

FOREIGN MISSIONS LIBRARY
156 Fifth Avenue, New York

THE TIDE



1925
VOLUME II

Published by the students of
Hangchow Christian College

YU TEN
Editor

WANG KWAN-ih
Manager

June

1925



校 歌 Fair Hangchow

Music by H. H. GODFREY
Marziale

顧敦錄製中文歌

mf

百 水匯 滄 滄 奔 流 之 字江 萬 山齊
Where shines the sun on the old dragon hills, Where flows the wind-ing river, There is a spot ev'-ry

rall. a tempo stacc.

拱 笏 仰 止 在 秦 望 之 江 大 學 吾
heart with rap-ture thrills, Fair-est Col-lege of Ca-thay. Yes, we are sons of

母 校 之 江 大 學 是 吾 母 校 莽 蒼 蒼 九 龍 齊 首
Hang-chow, of Hang-chow Col-lege, our mother dear, And proudly now we sing her

rall. ff

昂 聲 鏘 鏘 絃 歌 播 八 荒 千 秋 萬 歲 祝 之 江 嶺 歟 休
prais-es that all may know that her sons are near. All hail to thee, fair Hang-chow, Thy sons sa-lute thee

rall.

哉 智 永 仁 山 廣 廈 開 大 爐 陶 冶 出 英 才
now, With heart and voice we praise thee, our Al-ma Mater Hang-chow.

之江流長

余日章題簽



Table of Contents

	PAGE
MESSAGE FROM DR. DAVID Z. T. YUI . . .	1
"FAIR HANGCHOW"	2
FOREWORD	3
DEDICATION	5
THE TIDE STAFF	6
VIEWS OF THE COLLEGE	7
THE BOARD OF DIRECTORS	17
ADMINISTRATION	19
FACULTY	24
THE COLLEGE GRADUATES	32
THE CLASSES OF THE COLLEGE	42
THE SENIOR MIDDLE SCHOOL	52
ORGANIZATIONS	59
ATHLETICS	72
VIEWS AROUND THE COLLEGE	80
ADVERTISEMENTS	87

"The Ts-Kiang Flows Long"

—DAVID Z. T. YUI.

***** THE TIDE *****

Foreword

Although the academic year 1924-1925 has been greatly affected by the Chekiang-Kiangsu War and we have been sadly shaken by the death of our ever great leader, Dr. Sun Yat-sen, and conditions have seemed stormy and discouraging, yet the beauties of the "Winding River" and the "Old Dragon Hill" still remain as they were. This encourages the Class of Nineteen Twenty-Five to undertake the task of publishing this second volume of *THE TIDE*. During this year we have had visitors coming from far and near; and here and there triumphs have been accomplished. We have tried our best to improve our self-government, to work for our Y. M. C. A., and to apply ourselves to the various activities of the College in spite of discouragements we have met. We present in the following pages the record and events of this strenuous year, a year of success and victory. For those of us who are interested in this institution, it is a book we'll always like to keep. In the years to come it will be an encouragement to us to do our best.

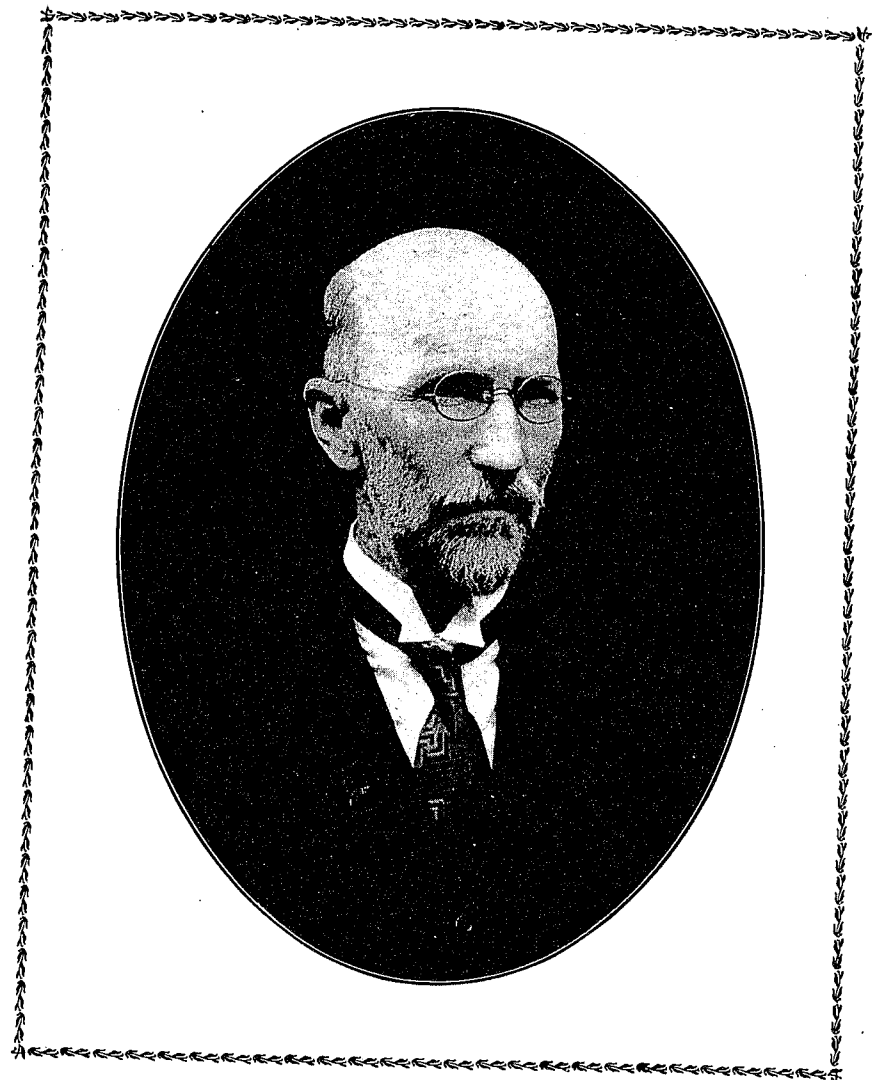
The Class of 1925 has really enjoyed the work done in their college days, and the opportunity of publishing this Annual, but there are still a lot of things to do as alumni in fulfilling the hopes and expectations of "HANGCHOW'S LONG FUTURE." And may the pages of this book reflect the pleasure of college days down through the years that lie ahead of us.

YU TEN.

序 言

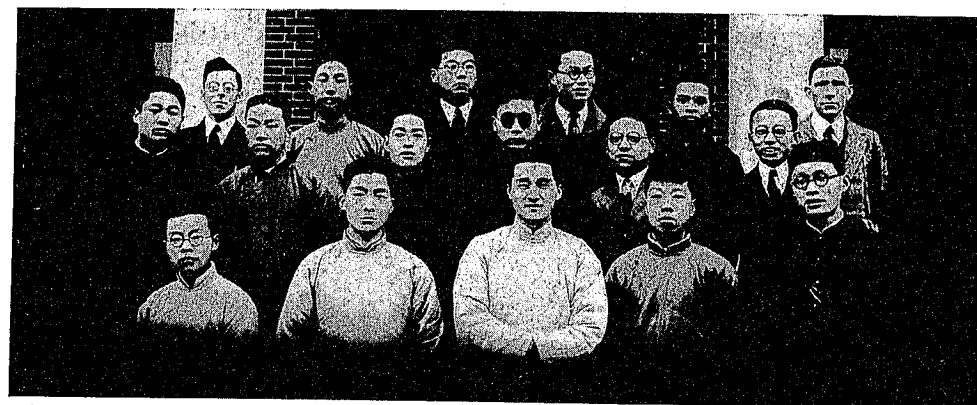
風雨雞鳴、抒美人之情懷、雪泥鴻爪、記過客之因緣、大抵木天結社、半屬曇華、萍水題襟、多資翰墨、况秋鴻春燕、光陰易誤人生、而琴韻書聲、情緒正鍾我輩、此本校年刊之所由作也、本校面臨浙水、高踞秦望、占吳越山川之秀、蔚東南竹箭之華、吞龜赭於胸中、樓觀海日、走波濤於腕下、筆撼江潮、本鄉壤之福地、萃慧業之文人、朝齊夕側、聽來飯後鐘聲、含英咀華、蝕徧紙中仙字、參靈修而入定、坐守庚申、仿年鑑以成書、編始甲子、(本校年刊自去年始)所望 邦人君子、同學少年、本教育之熱忱、作因宜之指導、好音惠我、定當奉作南鍼、合衆成邦、何嫌善師北美、至若茵花泥絮、記曾同被春風、露白葭蒼、未免興懷秋水、或託跡天涯、緬空桑於信宿、或賦閑衡泌、望明月以徘徊、倘使披圖顧影、開卷凝神、定能驅愁緒於纏綿、慰勞人於寤寐、故人千里、頓教突現鬚眉、尺素雙鱗、何至浮沈江海、是亦足以抒懷舊之蓄念、而留餘韻於斯文者也、圖稿均齊、行將付梓、纂編就緒、爰序於端、

中華民國十四年春月 韻笙胡慥書於橫山精舍



To
Doctor Elmer Lincoln Mattox,
 Who has ever proved an inspiring teacher, a kindly
 administrator, a loving pastor, and a faithful friend,
 This volume is affectionately dedicated.

The Tide Staff



First Row (top), from left to right:

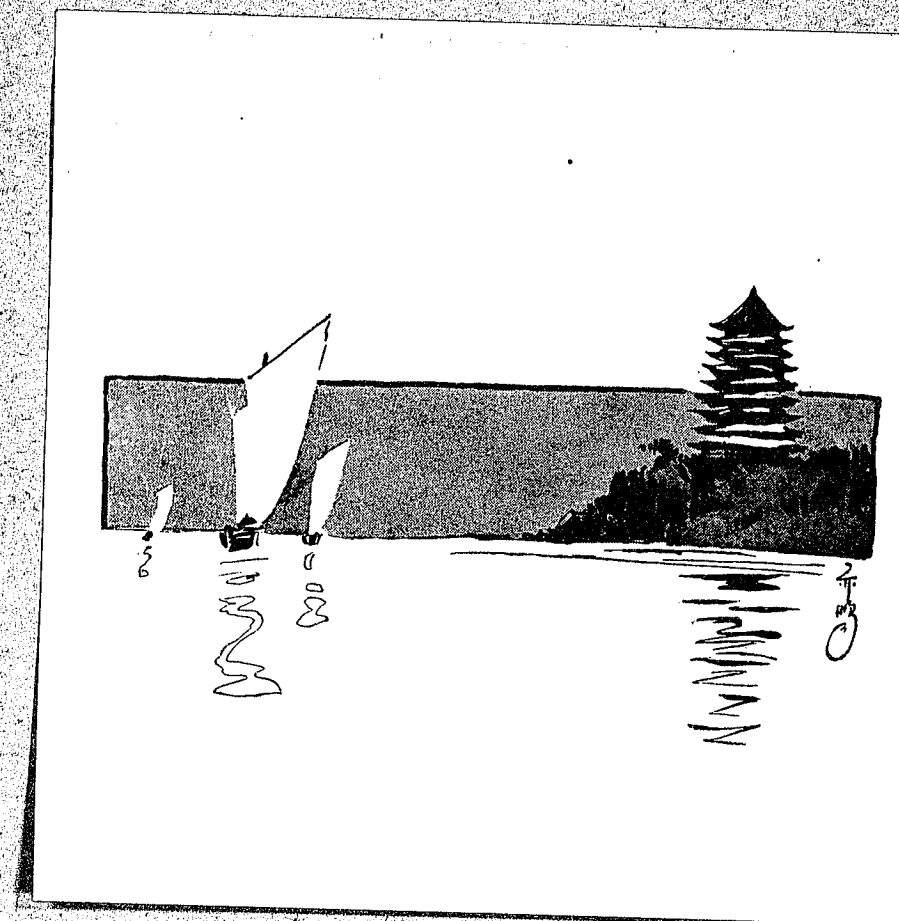
PROF. LAUTENSCHLAGER, *Adviser*
 CHOW TIEN-DZEN, *Manager*
 CHANG PIN-KON, *Representative*
 GEORGE CHEN, *Manager*
 TSU SHOH, *Manager*
 PROF. DAY, *Adviser*

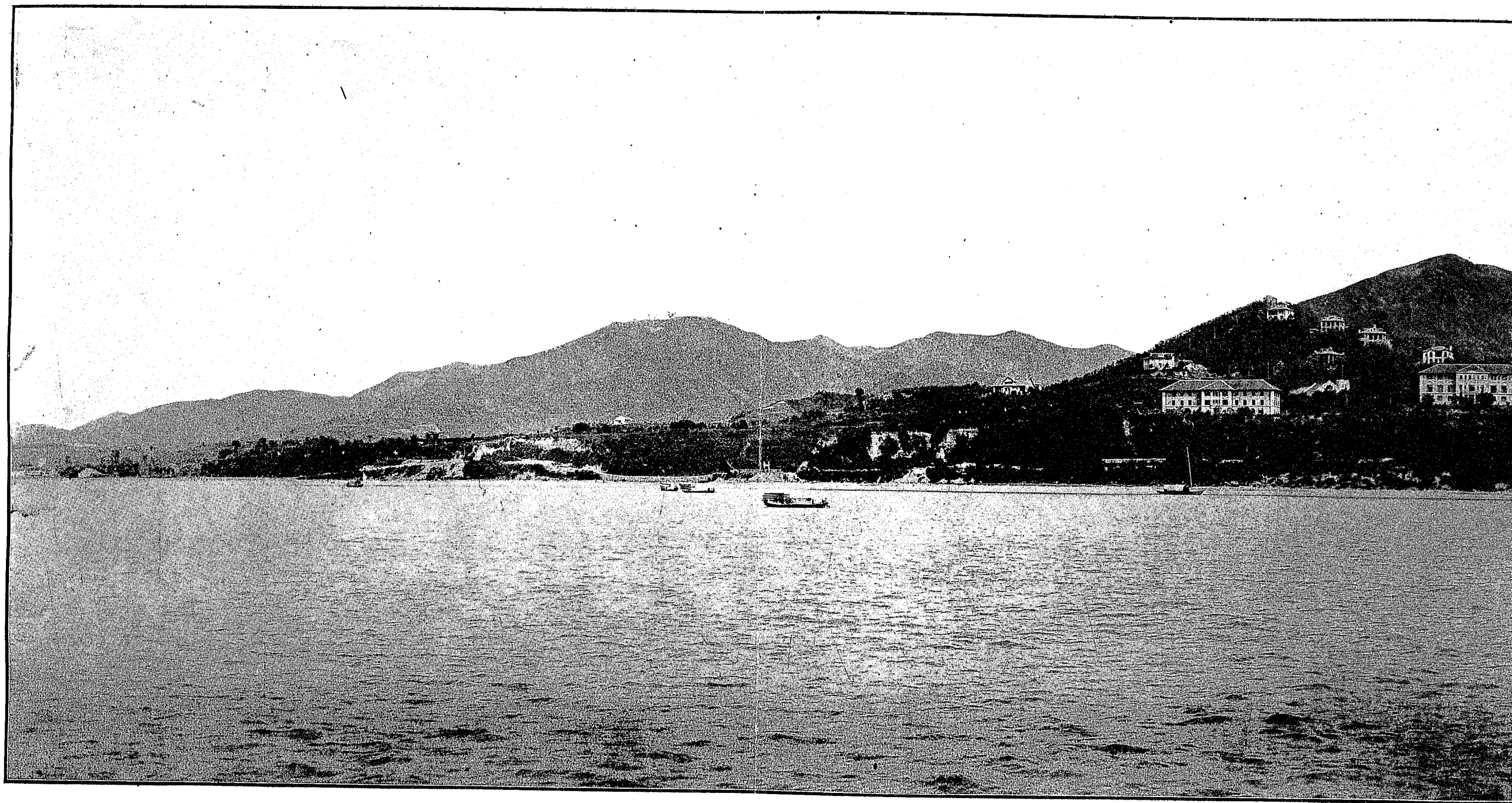
Second Row (middle), from left to right:

WANG KWAN-IH, *Manager in Chief*
 YANG ZWE-DIANG, *Representative*
 YU TEN, *Editor in Chief*
 WANG TSUNG-CHANG, *Representative*
 WU TSAO, *Chinese Editor in Chief*
 PETER SUN, *English Editor in Chief*

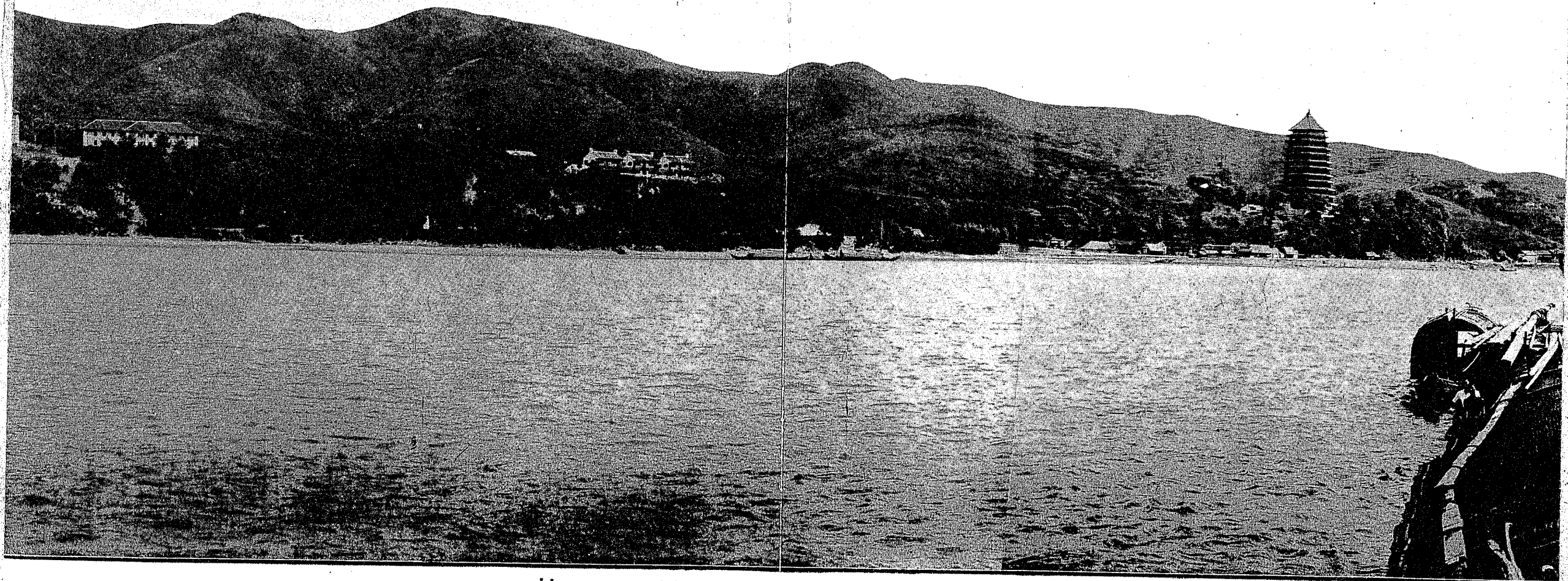
Third Row (front), from left to right:

YU TSONG-DGIEN, *Representative*
 TSU SEN-LIN, *Representative*
 HO VITSONG, *Assistant Manager in Chief*
 VONG TSU-YUIH, *Art Editor*
 WANG IH-ZEH, *Manager*
 CHIH YANG, *Assistant Editor in Chief, absent*

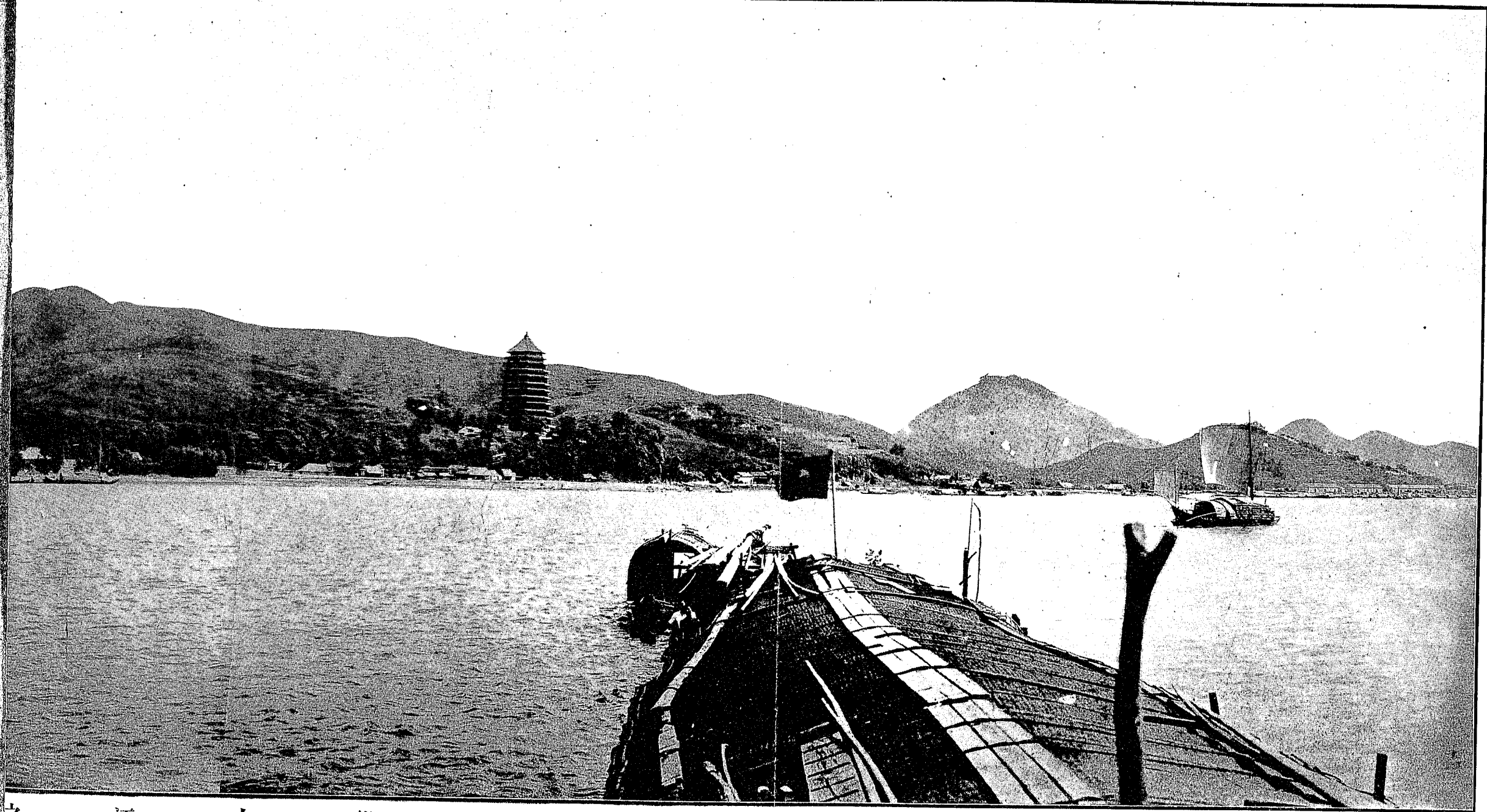




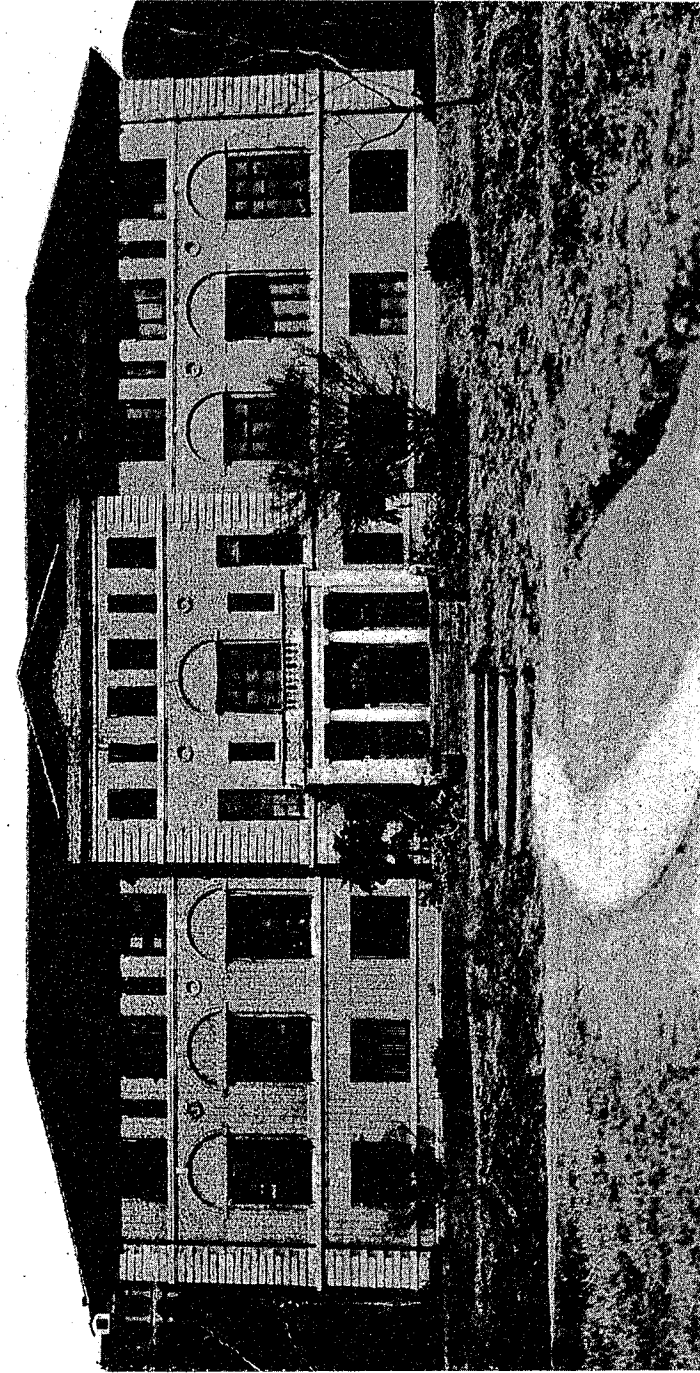
THE WHOLE CAMPUS OF HANGCHOW COLLEGE FROM CHIEN TANG RIVER



風 校 全 學 大 江 之 州 杭



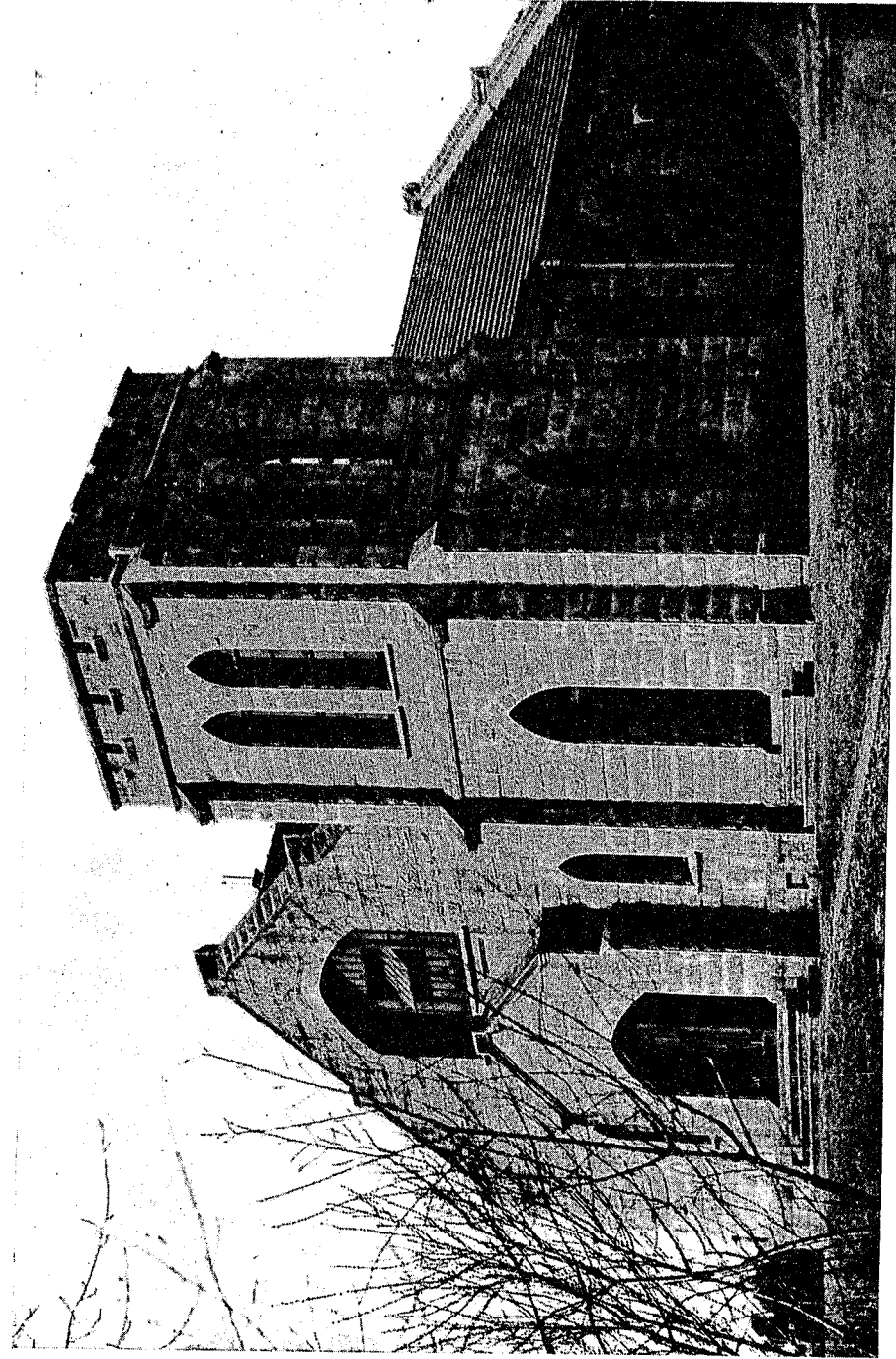
之江大學全校風景



SEVERANCE HALL

賽佛倫斯堂

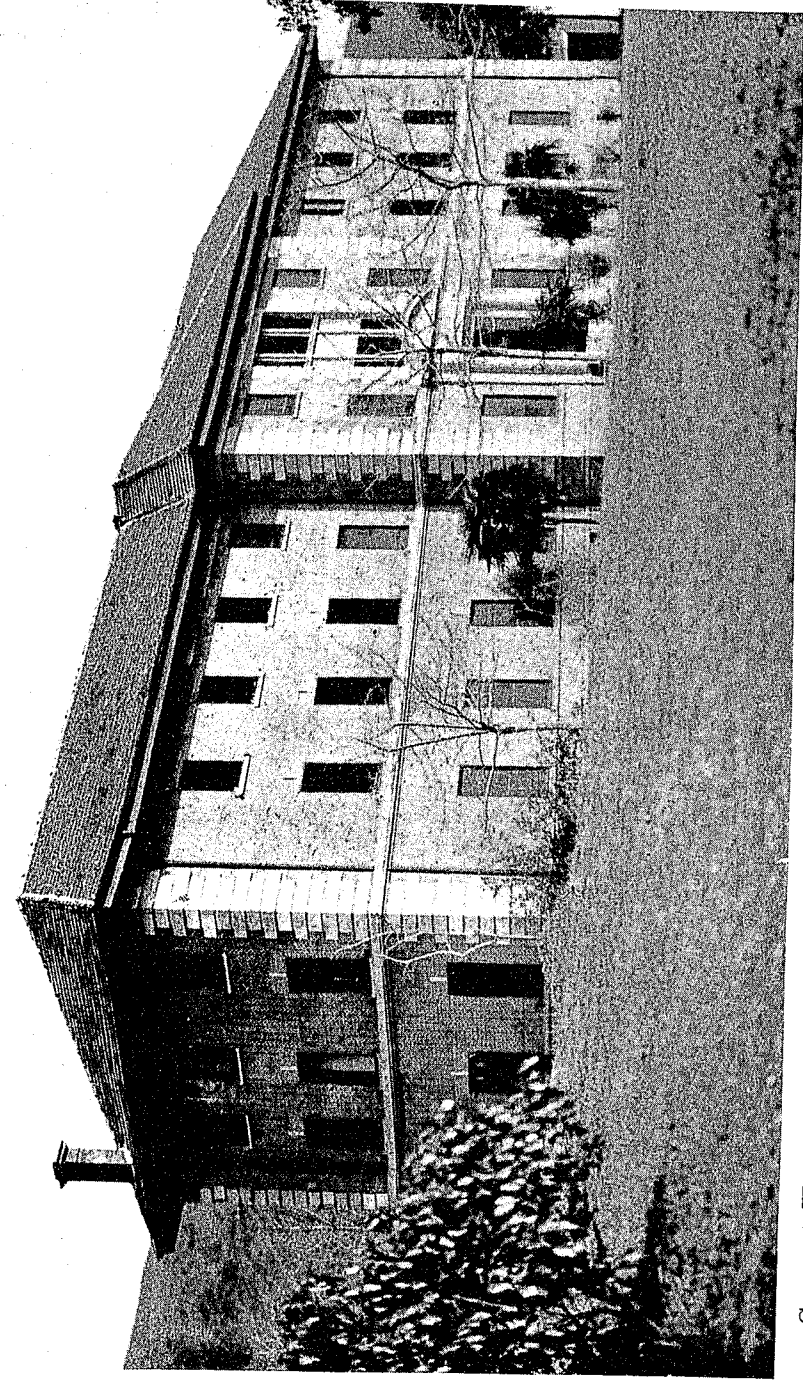
***** HANGCHOW CHRISTIAN COLLEGE *****



TOOKER CHAPEL

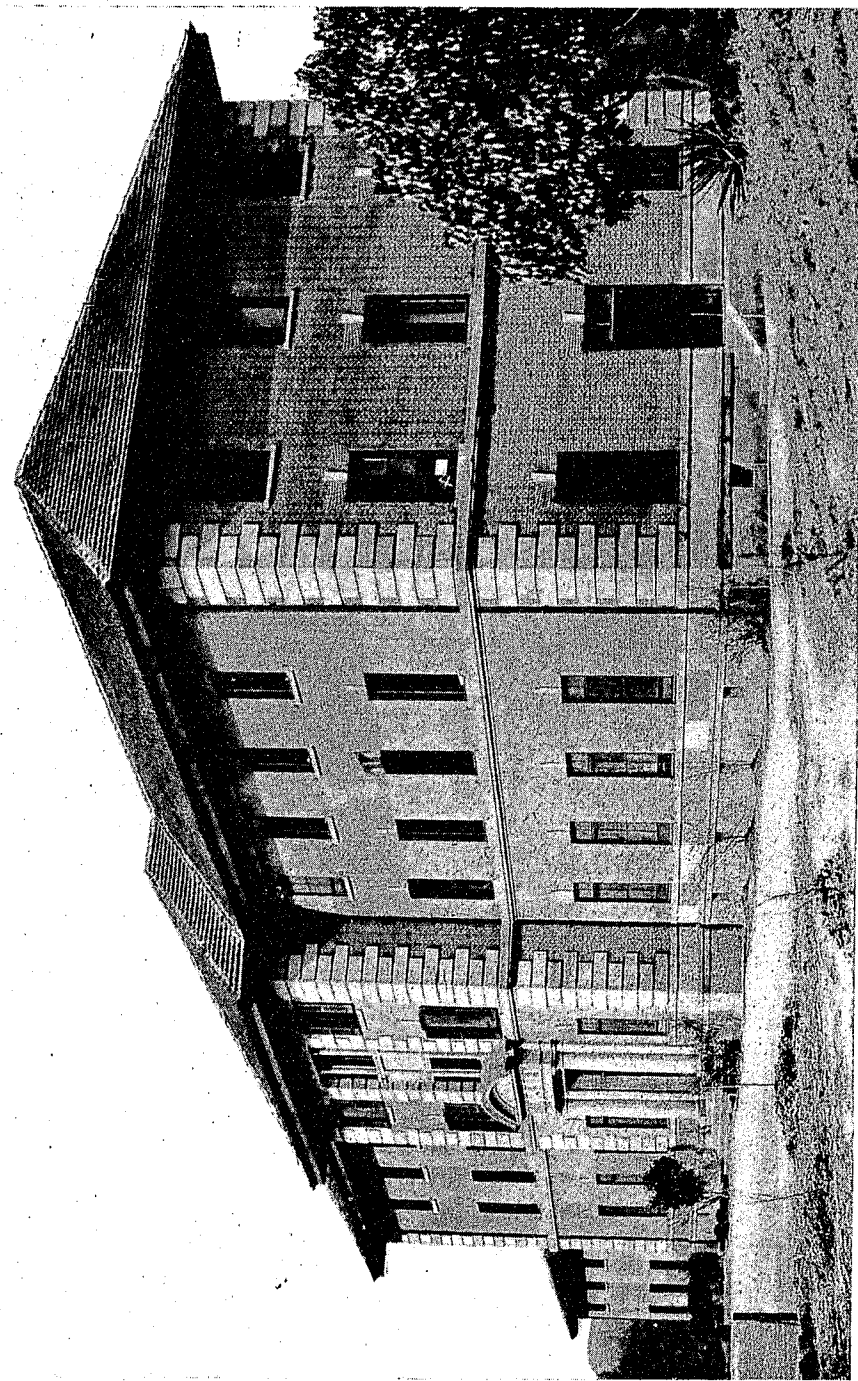
都克堂

***** THE TIDE *****



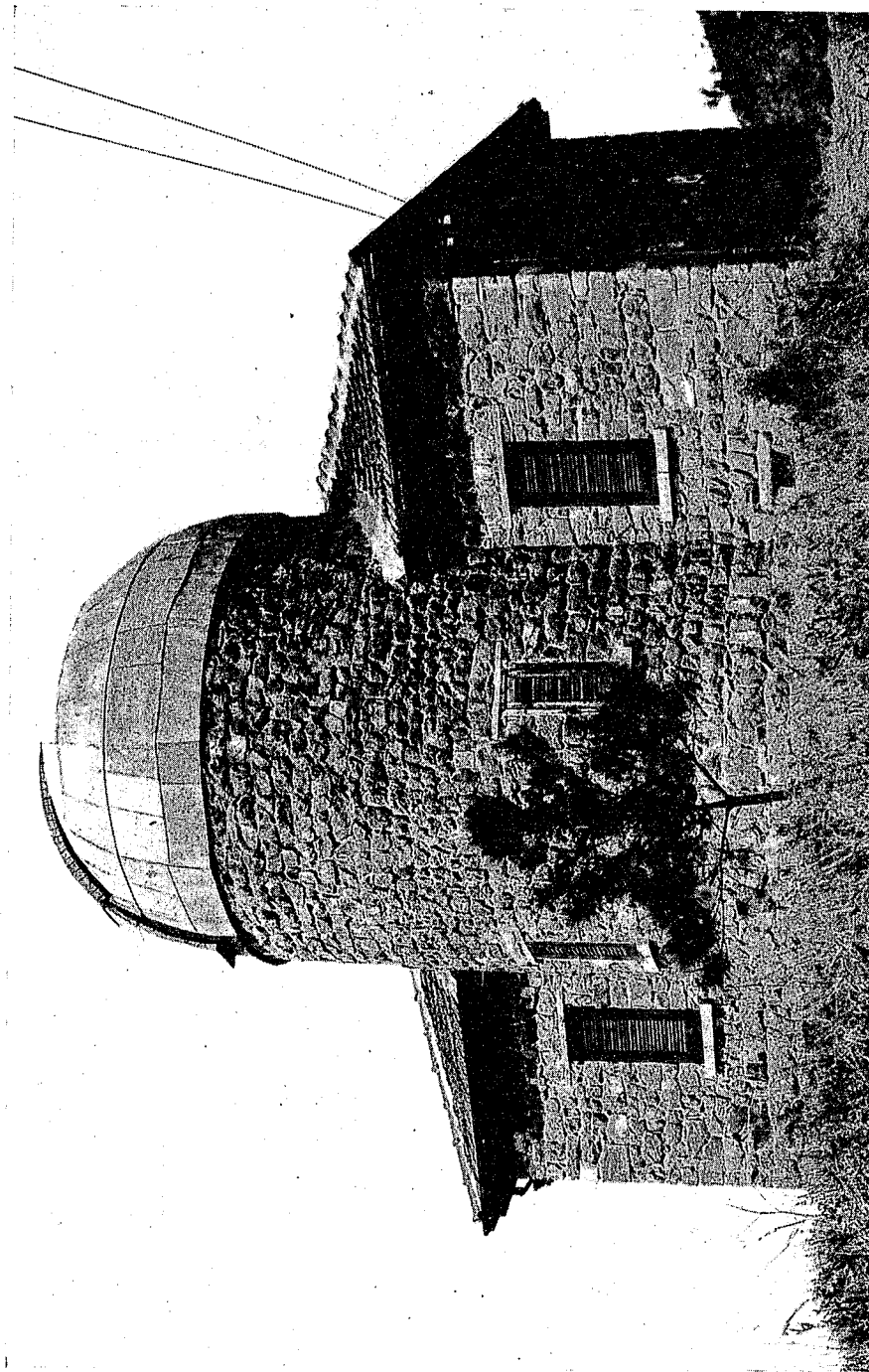
GAMBLE HALL

東齋



WHEELER AND DUSENBERY HALL

西齋



THE OBSERVATORY

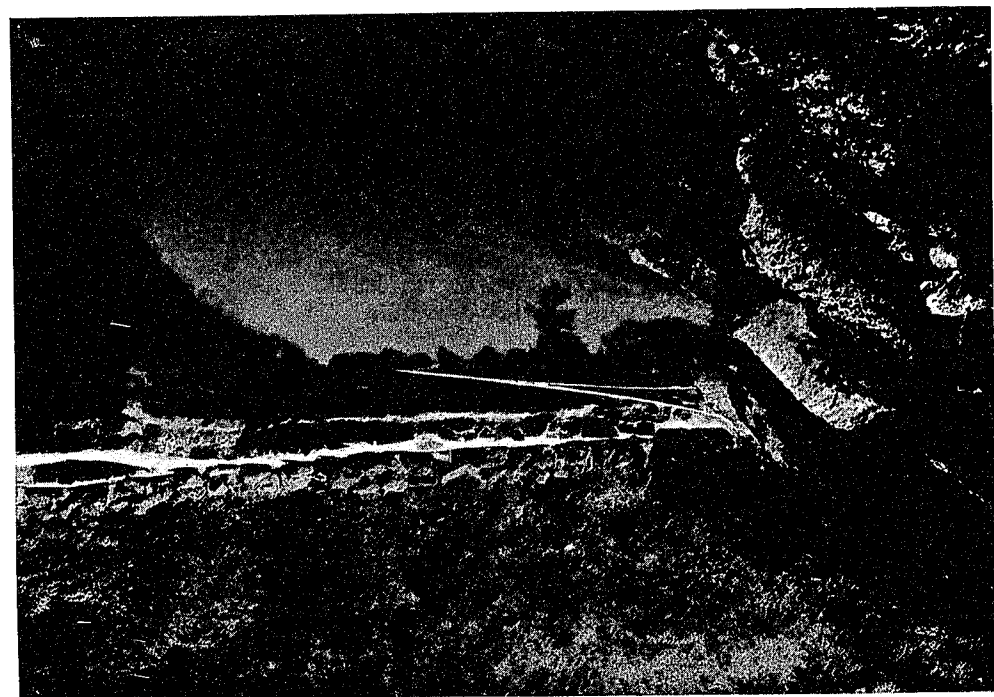
觀象臺

***** HANGCHOW CHRISTIAN COLLEGE *****



THREE MADAMS' TEMPLE

三夫人廟



COLLEGE RESERVOIR

飲水池

***** THE TIDE *****



"THE DRAGON HILL"

小桃源



CHIANTANG RIVER

天臺遠眺

***** HANGCHOW CHRISTIAN COLLEGE *****

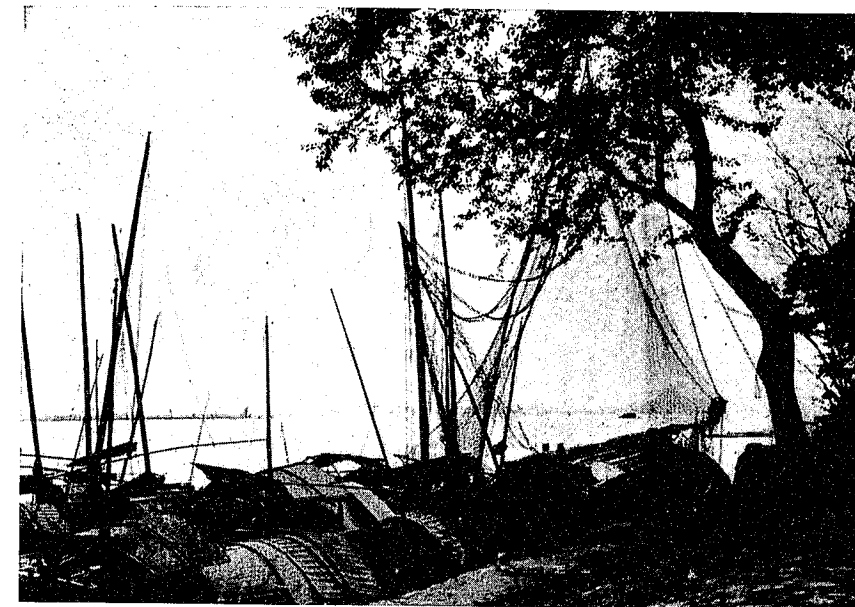


COLLEGE ROAD



"LOVER'S BRIDGE"

***** THE TIDE *****



RIVER BOATS ALONGSHORE



款乃亭

***** HANGCHOW CHRISTIAN COLLEGE *****

Field Board of Control



CENTRAL CHINA MISSION: Rev. O. C. Crawford; Rev. F. R. Millican;
 Prof. A. W. March.
 MID CHINA MISSION: Rev. D. W. Richardson; Rev. J. M. Blain;
 Prof. J. M. Wilson.
 CHINESE CHURCH: Rev. M. K. Chow; Rev. K. T. Yu; Rev. T. H. Zia;
 Mr. S. K. Wang.
 ALUMNI: Mr. B. E. Lee; Rev. J. Y. Yeh.
 COOPTED: Mr. E. E. Barnett.
 EX-OFFICIO: Rev. E. L. Mattox; Rev. A. V. Wu.

***** THE TIDE *****

Board of Trustees in the United States

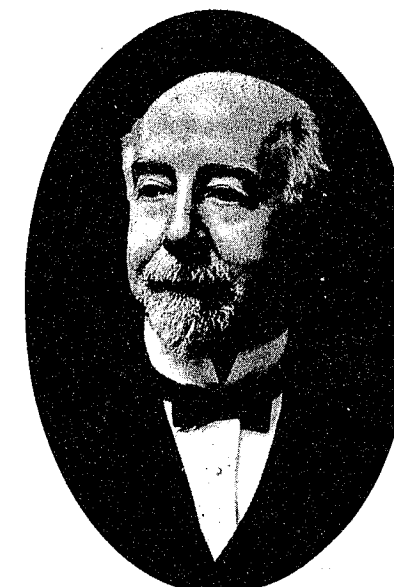


REV. S. H. CHESTER, D. D.



JOHN H. DEWITT

DWIGHT H. DAY
 T. H. P. SALLER, PH. D.



REV. EGBERT W. SMITH, D. D.

REV. J. O. REAVIS, D. D.
 REV. GEORGE T. SCOTT, D. D.

EDWIN F. WILLIS

***** HANGCHOW CHRISTIAN COLLEGE *****

A Letter from One of the Trustees in U. S. A.

THE BOARD OF FOREIGN MISSIONS
OF THE
PRESBYTERIAN CHURCH IN THE U. S. A.
156 FIFTH AVENUE
NEW YORK

MR. HAN DAH LING
MR. PAUL T. T. SZE
HANGCHOW CHRISTIAN COLLEGE
HANGCHOW, CHEKIANG, CHINA

December 3, 1924.

MY DEAR MR. LING AND MR. SZE:

It is with the greatest pleasure that I have received and studied through this very commendable Volume I of "The Tide." I write to congratulate you two gentlemen, the editor and manager respectively of this eminently worthy college annual, on the obvious success of your achievement. The volume reached me yesterday through the courtesy of Dr. Mattox. It is a beautiful book that could only have been possible through the competent and painstaking work of the entire editorial and managerial staff of "The Tide." I wish to express to you the indebtedness of every one to whom the book must bring not only pleasure but great encouragement as to the present welfare and future successful development of the Hangchow Christian College.

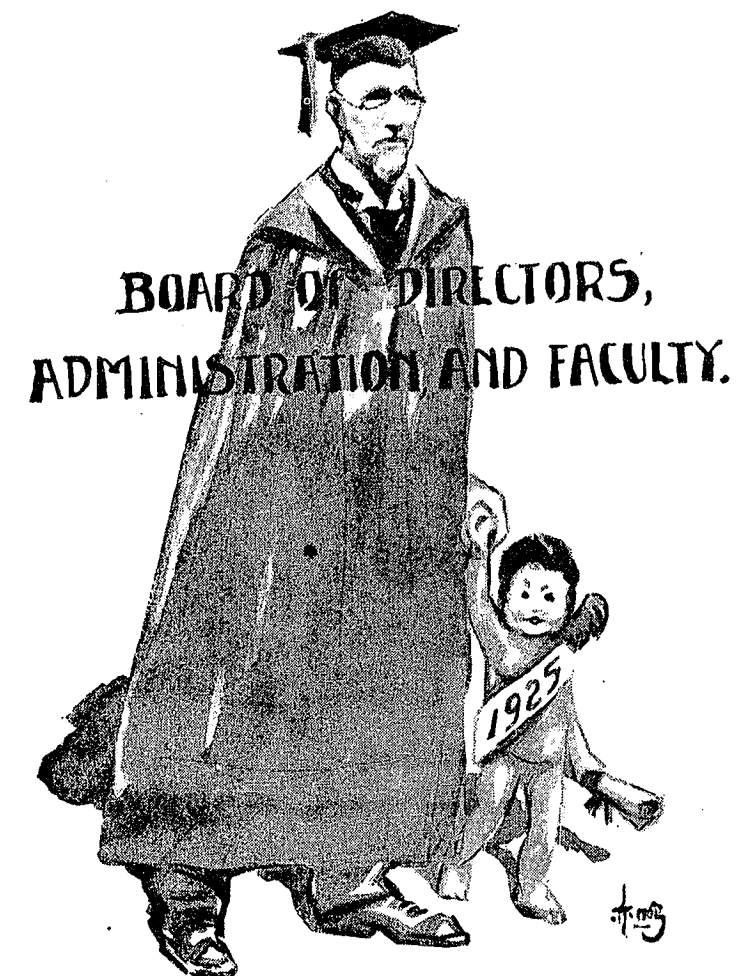
As I have looked over the Annual I have been impressed with the profusion of fine illustrations which adds greatly to its interest and attractiveness—incidentally I am sure that the manager found that it also added largely to the cost!

I hope that the publication proves to be a success from every point of view and that it will be only the first of a long line of constructive and beneficent "Tides" which in an increasing sense will draw the attention as does the great Hangchow Bore Tide, which I so well remember seeing sweep up your beautiful river when I was there five years ago.

Will you be good enough to extend to the other members of "The Tide" staff my heartiest congratulations and warm gratitude and good wishes for the future service of each one of you?

With every good wish for a Happy New Year, I beg leave to remain,

Very sincerely yours,
GEORGE T. SCOTT,
Secretary.

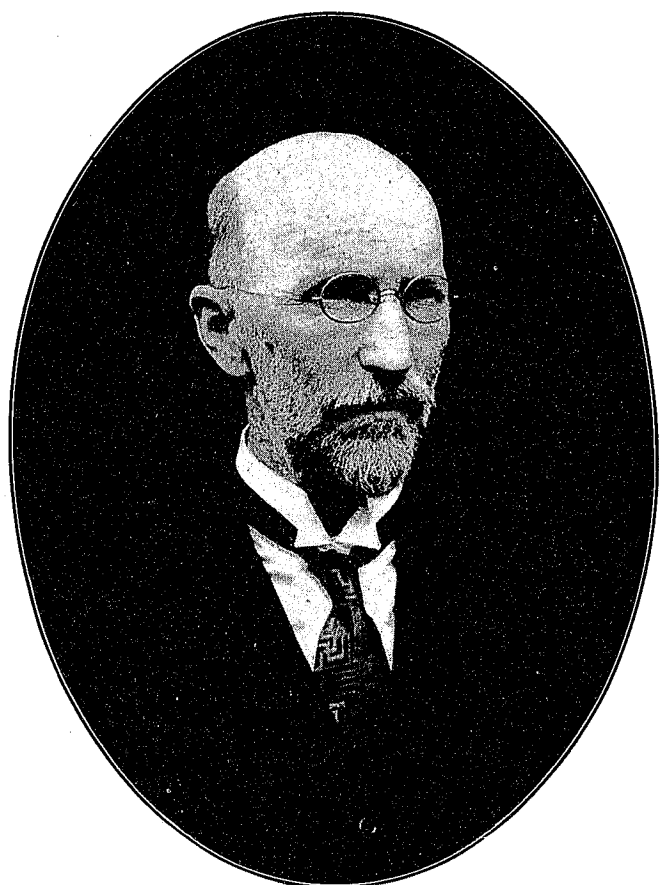


Officers of Administration

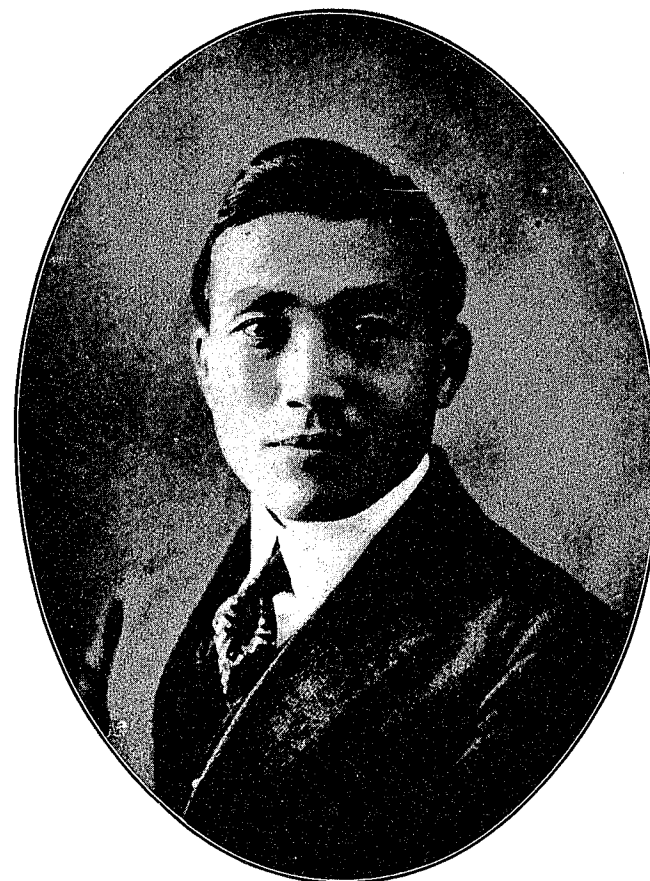


ROBERT F. FITCH, M. A., D. D.

President



ELMER L. MATTOX, M. A., D. D.
Acting President



ANDREW V. WU, B. S., M. A.
Dean

***** HANGCHOW CHRISTIAN COLLEGE *****



E. EVANS, JR., B. S., M. A.
Treasurer



C. L. WANG, *Proctor*



W. K. TSUN, *Writer*

***** THE TIDE *****



MRS. C. B. DAY, B. A.
Librarian



G. C. CHOW
Bookkeeper



MISS M. C. PARKER, B. A.
Secretary

Faculty



E. L. MATTOX, M. A., D. D.
Professor of Bible and Psychology



A. W. MARCH, PH. B., M. A.
Professor of Biology



J. M. WILSON, C. E.
Professor of Mathematics



MRS. J. M. WILSON, M. A.
English



K. G. CHU, LINSHEN
Professor of Chinese



L. S. CHEN
Mathematics, Physics



C. B. DAY, B. A., M. A.
Professor of Philosophy and English



C. P. BARKMAN, B. A., B. D.
Professor of History, Sociology, and Economics

***** HANGCHOW CHRISTIAN COLLEGE *****



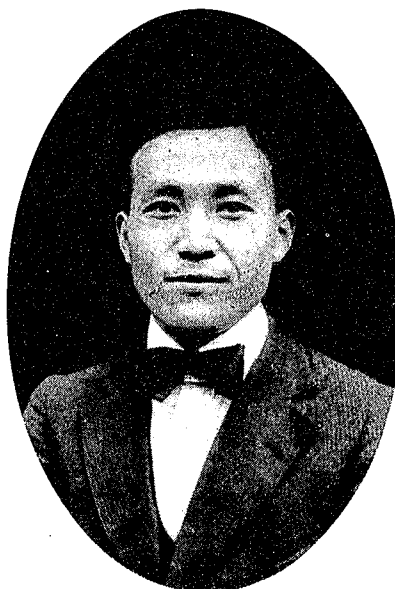
MRS. C. P. BARKMAN, B. A.
English



E. EVANS, JR., B. S., M. A.
Professor of Physics



D. S. CHANG, BEKUNG
*Professor of Chinese Literature and
Philosophy*



ANDREW V. WU, B. S., M. A.
Professor of Bible and French

***** THE TIDE *****



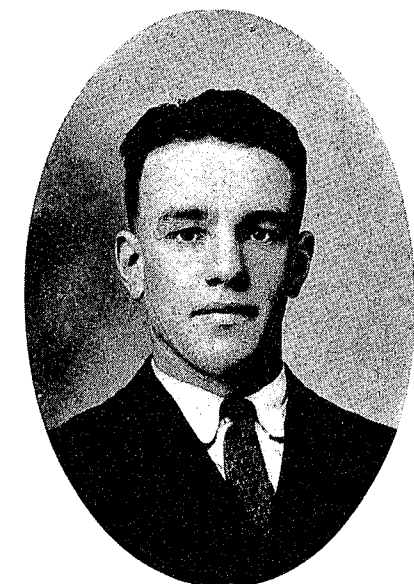
R. S. LAUTENSCHLAGER, B. A., M. A.
Professor of Political Science



MRS. R. S. LAUTENSCHLAGER, B. A.,
M. A.
Professor of American History

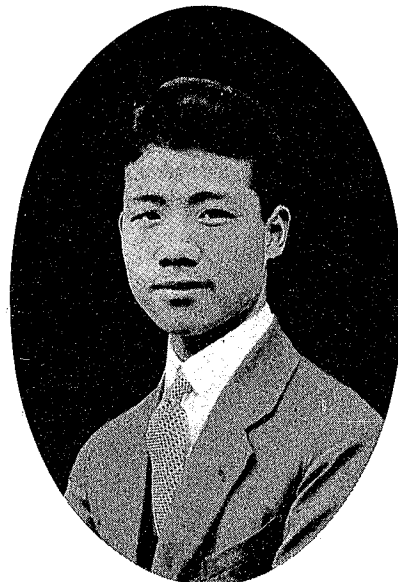


T. Z. KU, B. A.
Chinese

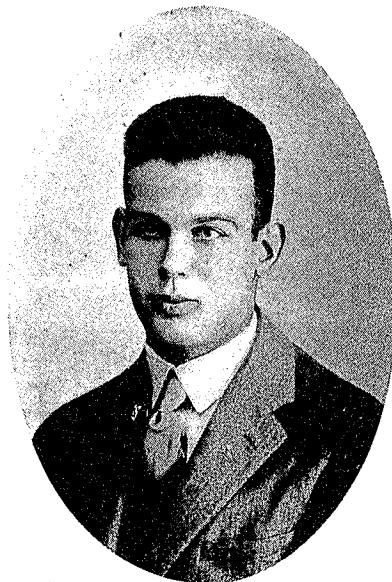


D. W. WALKER, B. A.
Professor of English

***** HANGCHOW CHRISTIAN COLLEGE *****



P. P. PAN, B. S.
Biology



W. M. COX, JR., B. S.
Professor of Chemistry



P. Z. SIAO, B. A.
Chinese

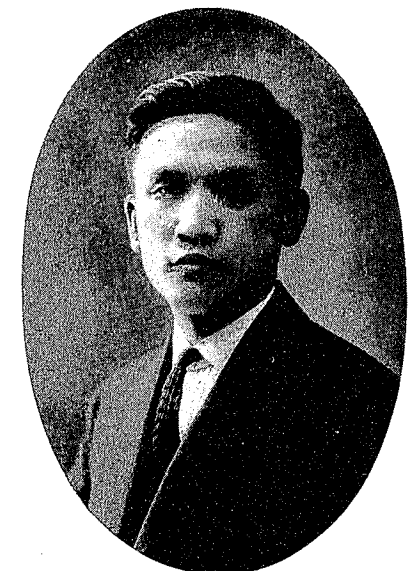


V. T. LOH, B. A.
Social Science

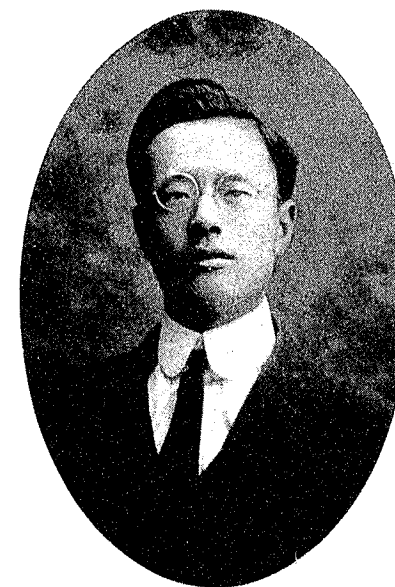
***** THE TIDE *****



MISS M. C. PARKER, B. A.
Professor of English



WALLACE KIANG, M. A., PH. D.
Professor of Education



T. CHOW, B. A., M. A.
Professor of Education



J. O. MALL, B. A.
Professor of English

***** HANGCHOW CHRISTIAN COLLEGE *****



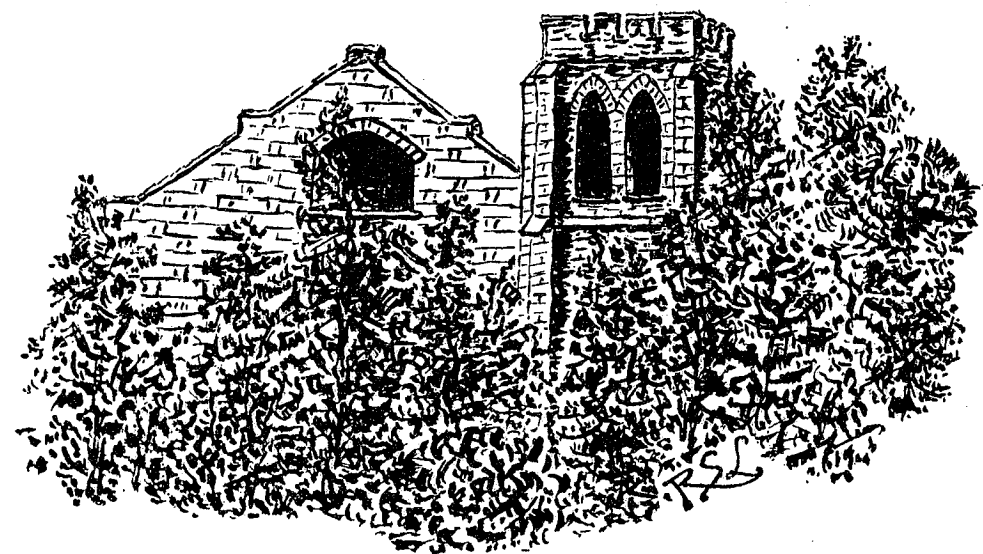
MRS. E. L. MATTOX, B. A., *Bible*



T. G. MA, *Mandarin*

FOREIGN MISSIONS LIBRARY
156 Fifth Avenue, New York

***** THE TIDE *****



The Class of 1925 Arts

MOTTO: "All for each and each for all"

COLORS: "Red and Blue"

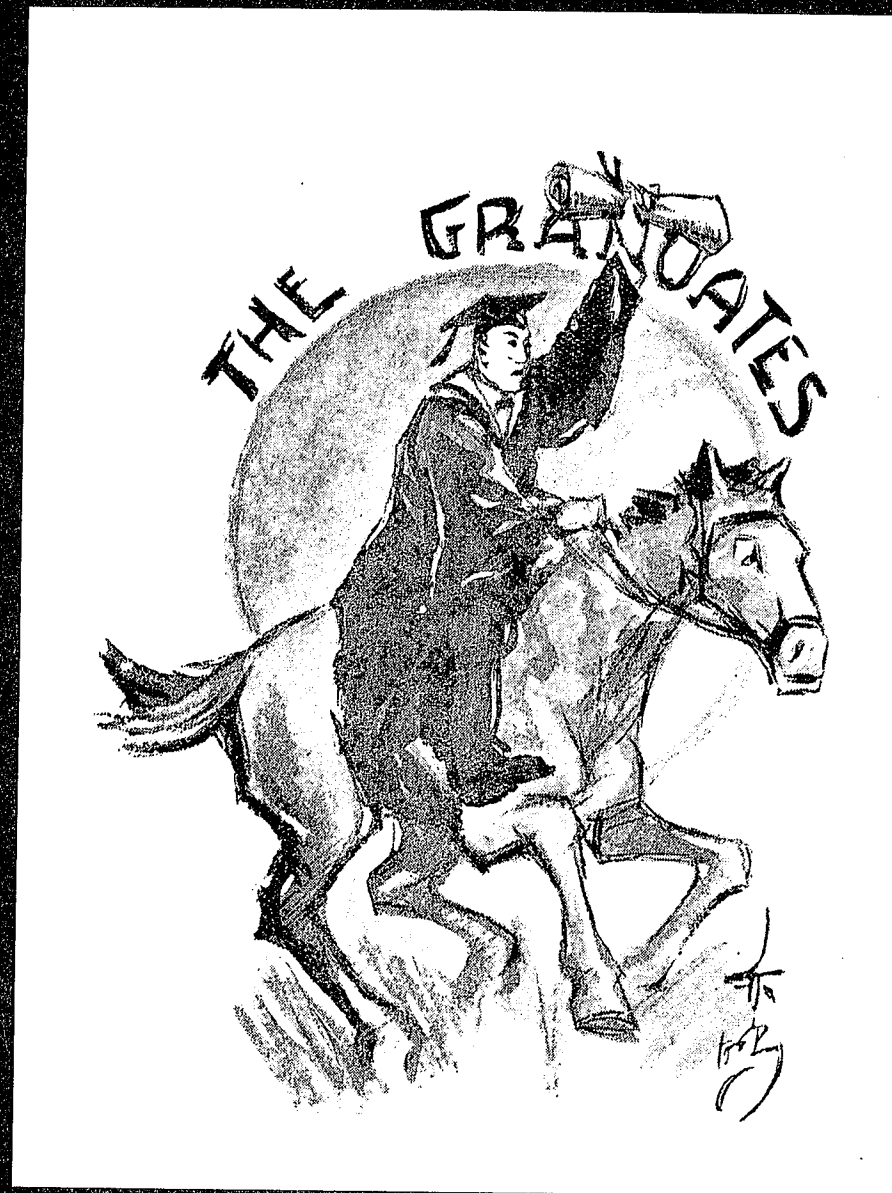
The Class of 1925 in Arts, though the smallest, is the highest. Smallest, because its members are nine in number and they have come in different years, some have been here nine years and some only three. Highest, because it is the class of seniority; seniority in coöperation, seniority in students' activities, seniority in giving more and receiving more, seniority in attaining all knowledge and experience within as well as without, and, above all, seniority in high ideas and high ideals.

That the class is coöperative in spirit is self-evident. In whatever they undertake, they work forward and onward, not only through the means of self-acquiring but through the means of mutual help.

As to student-activities, George Chen has been the enthusiastic President of the Athletic Association; David Chen, the respected President of Y. M. C. A.; Peter Sun, the influential Editor in Chief of College English Bulletin; Sien Wei, the forceful Chief of Police of Self-government League; Wang Hwa-zun, the energetic Speaker of Legislative Department of Self-government; Wu Pao-yien, the Active Manager of Dormitory affairs for Self-government League; Washington Woo, the vigorous President of the Student Volunteers for the ministry; George T. Yu, the eloquent President of the Anglo-Chinese Literary Society; and Yu Zwe-yun, the able Chief Executive of Self-government. In a word, all the chairmanships of various organizations are occupied by the seniors.

Two of them, David Chen and Sien Wei, have finished their course earlier and are now serving society with good fruits, Wang Hwa-zun has made up his mind to study law in the near future and surely his work will be recognized in the history of politics. The church work will find a real leader in Washington Woo who is the only one to offer his life for the pastorate. Wu Pao-yien and Yu Zwe-yun will brighten our educational system by their plans which they have worked here. By hard work, George Chen and Peter Sun complete their course within three years, the former is going to specialize in the line of education first by teaching and then by further study; the latter, after a year or two of experience in educational survey at home, will go to dig up the Western literature abroad. George T. Yu is expert in journalism, and by his products, after his trip to America, he will not only add to, but also increase, the stock of our literature.

PETER T. SUN.



***** THE TIDE *****



DZEN GYIH (George Chen), B. A.,
Hangchow, Chekiang

"For the best is yet to be."—Tennyson.

George is an unusual and unique character in our class. We are proud to have him. He is tall not only physically but also intellectually. He is strong bodily as well as morally. He is a good speaker as well as a good singer. He is a leader as well as a fine scholar. He writes as well as he plays. To have him as your friend, you can be inspired as well as informed. His mind is brilliant, for within only three years, he has finished the course here. His ideas and suggestions are always helpful. It would take pages to mention the activities in which he participates and the things he accomplishes in the college. China is now in need of a man of strong character with high purpose; George Chen is really the man. Y. T.

陳傑，號喬祺，年二十五，浙江杭縣人，
文學士。

在本班裏我最欽佩的一位，就是陳傑君；因為他的智力，體力，德力，和才力，都很發達而超拔。他在任何學生活動中，總佔優勝的地位。比方關於智力的功課，演說，思想，寫作，音樂等等；關於體力的足球，田徑，籃球，隊球，網球等等；關於德力的直言，毅勇，忠幹，謙卑等等；以及關於才力的爲正，爲副，爲總，爲助等等。在之大不過三年，竟讀完所有課程。陳君志氣浩大，姿貌魁梧；擬畢業後，用世幾年更進百尺竿頭的一步。他曾對我說：「教育事業予我服務的機會獨多，我必全身獻之。」這簡健而精爽的兩句話，要亦未來大教育家的啓示哩！ [貫一]

DZEN YAH (David L. Chen), B. A.,
Hangchow, Chekiang

"Sail on, nor fear to breast the sea!"—Longfellow.

Can a man be busy and get happy at the same time? Let me answer this question by the example of David. David is by far the busiest man among us all. In the college he always has some kind of responsibility on his shoulder; President of College Y., Chairman of the Athletic Association, and half dozen other duties of similar nature. During the vacations he often offers to do something of purely altruistic service; once, for example, he was a superintendent of the Daily Vacation Bible Schools of Hangchow. Indeed he is much occupied by these extra-curriculum activities that he is obliged to study his scholastic lessons when others are enjoying their good time or sleep. Yet don't you see that smile which he has so nearly incorporated as a part of his natural make-up? Is that not the badge of a happy man? To David indeed, service is itself happiness. It is not a means but an end in itself.

David finished his course last winter. He has now just begun to expand his service to society at large just as devotionally and faithfully as, or perhaps little than, he served the college and his fellow students. B. S. SIAO.



陳俠，號叔任，年二十八，浙江杭縣人，文學士。

只重實行，不尚理論，就是這位叔任君的人生哲學。他在之大四年又半，次第把領袖地位擴張到各項學生事業裏。陳君幹事敏捷，待人以誠，不畏難，不好爭，勇於應納，寬於包容。常以基督非役人，乃人役自踐；以孟軻當今世，舍我誰自奮。所以每際暑期，必揮汗振神，創辦暑校。往夏慨應杭州耶教協會之聘，任全城百許兒校的總監；奔走不懈，成績灼著，苟非虔心犧牲者，焉能出此？陳君畢業於去冬；校內不舍其品學才調，遂留聘爲之大開口地方服務社的主任；雖視事無久，而應響極大。將來改造中國底非常事業，要以此爲基石了。 [貫一]

***** HANGCHOW CHRISTIAN COLLEGE *****



SEN TIEN-PAO (Peter T. Sun), B. A.,
Chin-sai, Kiangsu

"A thing of beauty is a joy forever."—Keats.

Athletic, social, artistic, scholastic—this unusual combination characterizes Peter T. Sun as an all-round student.

In the field he has been not infrequently a "breaker" of records. In his dress, as well as in his motto, you can easily discover his artistic sense. He has faithfully served the college and his fellow students as secretary and manager of different organizations and as an able editor-in-chief of the English Bulletin.

Of intellectual matters, he never fails to hold a tight grasp. He always gives a satisfactory answer to the question before the class. He always strives to be the first reader of a reference. Just for these reasons, he finished the four-year course in three years easily and thoroughly.

Judged from these points, we are quite justified in looking for him as one of the proud "sons of Hangchow" in the future.
B. S. SIAO.

沈天葆, 號振仁, 年二十四, 江蘇金山人, 文學士。

三年前他不過是一個平常中學畢業生, 如今却要加上一個文學士的頭銜, 統共不過三年的光陰, 他已經把一條四年的大學路走完; 而且收着有過之無不及的效果, 並不是 B. A. 的頭銜容易得, 這正是他進而能達的本能, 足以使人欽羨的。

他平日為人很是和緩, 那種溫善底秉性, 和自立的精神, 足以表示他前途底光明和遠大; 加之聰穎的天資, 在學業進步上給他許多的權利。此外如什麼運動場中, 以及學生活動裏面, 都有他的蹤迹, 和貢獻; 而尤其是他的筆, 每一舉, 則宏論滔滔, 淋漓滿幅, 實足驚人。大概有為者, 皆若是。
[亞謀]

SIEN WE, B. A., Tsuchi, Chekiang

"Happy is one who owns nothing."—Dickens.

In a democratic society, you can hardly neglect the word "moderate" as we often do. If you do not believe me, let me show you in the example of Mr. Sien We.

Here is a man of moderate physical make-up, not more than five feet in height and 125 pounds in weight. He is moderate on the playground, in the classroom, and in every other activity. You do not quite get him at your first glance. But you cannot but admire his moderation after you have been with him long enough. You do not see him on the platform making loud speeches, but you cannot have a good majority without his vote.

He is indeed a real maker of classes, teams, and clubs in the college, and, I assure you, he is going to be a molder of society in many ways, not the least of which will be by giving more citizens to his country, because we hear he is going to be married just after the worthy achievement of his B. A. degree.

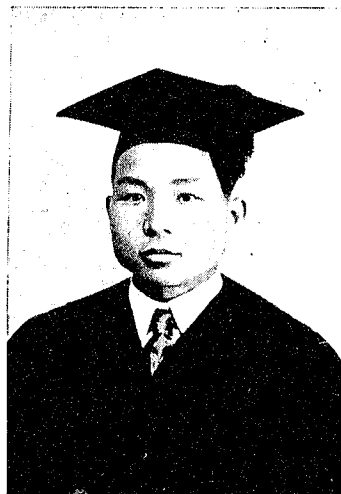
He is the one who persistently and wisely follows "the doctrine of the mean" of our great sage.

S. P. Z.

宣威, 浙江蕭山人, 文學士。

諸暨人的「拳」, 蕭山人的「口」, 俱說化合起來要變成一團糟, 這話未免太煞呀! 這位諸暨朋友一在學校裏有三年半工夫一同蕭山人什麼人... 交際來往, 從來不曾變過糟。和藹的性情, 高超的志氣, 光明磊落的態度, 百折不回的精神, 真能使人絕倒, 羨慕贊歎不已!

在學校生活裏面, 不是用腦讀書, 便是用手幹事。若有工夫, 還要在運動場上「打打網球」, 「踢踢足球」, 「拋拋籃球」, 忙個不休。若是還有工夫便關上門來, 和他的未婚妻通通信息; 或者和朋友們, 一句兩句, 談談 love story。這是在學校生活裏的一段小史, 我便赤裸裸地寫出來給看官們看看。
[倪向晨]



***** THE TIDE *****



WANG HWA-ZUN, B. A., Chu-ki, Chekiang

"Where there is a will, there is a way."

I am the youngest son of a couple of honest, industrious, thrifty, and merry-hearted parents of a farmer stock, born in the year 1899. I am a dreamer as well as a student. I have been dreaming for sixteen years, as well as studying. The dream I used to dream was and is and will be that "Where there is a will, there is a way," and great men are not born great, but achieve greatness by "work." Every now and then I try to mold myself not to be a man of one nation like Clemenceau but to be a man of the world like Woodrow Wilson. For eight years I have been studying in this institution and living a straightforward, vigorous life, and securing honest friendship with my fellow students. I have ever been a good "weight" man on the athletic field; a respected Speaker of the Student's Self-government Association; an energetic Editor in Chief of the Chinese College Bulletin; a capable Acting President of the College Y; and an intelligent Manager in Chief of THE TIDE. However, although I have gained my college graduation, I must needs keep on dreaming my old dream. Therefore, after a few years of

social service I will make up my mind to secure another graduation of graduations in order to accomplish my enlightened dream of continuous "hard work."

王豁然, 號貫一, 年二十六, 浙江諸暨人, 文學士。

我是一對殷勤誠樸的鄉下夫婦的一個小兒子, 墮地於清光緒間的亥年亥日亥時。八歲進蒙學, 十三進小學, 十八中學念二大學, 統計學程, 十有六載。我從小就做將相無種, 男兒自強的夢, 到週間還是做這樣的夢, 而且更放大了許多一願做威爾遜, 通一流的世界人物, 不願做克里滿沙那種一國的人物。我在之大, 實足八年, 居性剛直, 待人以誠。為運動會出過戰, 為自治會揮過旗, 為青年會當過牧, 為旬刊社磨過腦, 為年刊部負過軛。我此刻大學雖卒業了, 夢却未曾做完, 所以預備服務幾年, 再作幾度畢業的畢業, 以達厥志!

WU PAO-YIEN, B. A., Nienshin, Kiangsu

"There is nothing so strong and safe in any emergency of life as simple truth."—Dickens.

Mr. Wu came to College in 1921. He is not a "winner" in external appearance, but a victor in internal ability. As a student, he is diligent and true; as a friend, he is kind and trustful; and as a gentleman, he is honest, quiet, and respectful.

Not only is he one of the best students in the social and political classes, he is, furthermore, a great thinker and solver of China's present social and political problems. Certainly, his Alma Mater is now expecting him to go out to serve his nation in the solving of those problems; and I am sure that he will soon measure up to that expectation.

T. W. Dzu.

吳寶賢, 江蘇宜興人, 文學士。

「電燈沒關, 一百零三二百零六, 三百十二...」很可厭地, 他每日這樣報告着; 然而他却不覺得, 時常如此, 終久如此。

「廢務科長太熱心了!」人們這般說, 我也這般說。

現在這「蒲包」已裝滿書史, 跑出「Fair Hangchow」了! 此後他對於社會, 對於國家, 對於任事, 對於執教, 是否能與管電燈一般, 却還不可逆料。「或須可能的吧!」他這般說着, 我也這般希望着。
[象昇]



***** HANGCHOW CHRISTIAN COLLEGE *****



WU ZANG-SIN, B. A., Hanghsien, Chekiang

"Go through or over, never around."

Mr. Wu Zang-sin or Washington Wu is a good-natured and well-read scholar. Because of his gentleman-like manner, smiling face, social temper, he has proved to be a real good friend to all on the campus. In almost every important organization he participates, and, being a consistent worker, he has contributed much to the activities. Thus he is best fitted to devote himself to social service after college. Not only is he a man of rich sense of responsibility, but he is also a man of great probity. He is so optimistic that no little pessimistic idea can exist in his mind. With such far-reaching knowledge and faithfulness in responsibility, I can surely predict that the greatest success in the future will be his.

W. T. Ho.

胡尚新,字英毅,年二十六,浙江杭縣人,文學士。

君性情溫和與世無爭,故校內外人士,無不西長幼男女,皆樂與之交。且慷慨好義,熱心服務,曾任青年會,靈修會,及自治會等要職。誠不凡之才也。君又勤學不倦,遇疑難問題,輒夙興夜寐,以待解決而後已。豈性情浮躁,懶於細究者,所可比擬於萬一哉!君志在社會事業,以冀挽救頹風。無貪圖虛名之望,無企求世利之思。光明磊落,志堅不移。將看武林城中新道盛宣。西子湖畔,英才大展。

YU TEN, B. A., Kintan, Kiangsu

"I wish to preach not the doctrine of ignoble ease, but the doctrine of the strenuous life."—Roosevelt.

Lo! Here is a genius! Thoughtful youth! Mr. Yu Ten or George T. Yu is a man of great future. Possessed of an unusual will power he will be able to reach the "triumph arch" of his life battles. His philosophical mind has made him very admirable. Courage and enthusiasm are the tools with which he cultivates the field of success.

Although he is engaged in nearly every line of activity, yet he has never become too busy to help others who are in need of help. His life philosophy is expressed "by true deeds not vain words." He has never boasted of what he has done or intends to do. He is endowed with remarkable eloquence which makes him a platform speaker. His masterful pen has given much new light to "The Tide" and the "College Bulletin."

To serve is his highest ambition. The self-sacrificing spirit is the secret of his progress towards his ultimate goal—education. Verily, verily, I tell you, with his broad vision of China and ambitious ideal of service, George T. Yu will certainly have a brilliant future, doing "great things for the Young China."

W. T. Ho.

于登,字元甫,年二十五,江蘇金壇人,文學士。

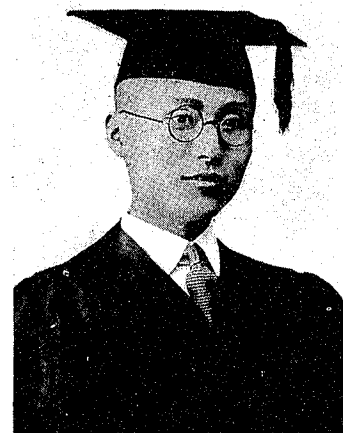
我和于君同學五六年。總沒有見他和別人爭執過一次,有時他還用「能忍自安」,或「戒之在鬪」一類言辭,來解他人的糾紛。可見他擁護和平底宗旨了。

他為人謙,勤,機,誠,忍,苦,耐,勞,我並不是「虛張聲勢」說些「拍馬式」的恭維他的話。這些都是實在的。他的最大的持身處世,待人之道,完全集中在「忠」,「誠」兩個條件裏。凡人託他的事,他從來不肯忽略,他說:「受人之託,必忠人之事」,又說:「我要人以誠待我,我必先以誠待人」,這就是他成功的祕訣。

***** THE TIDE *****

YU ZWE-YUEN, B. A., Haining, Chekiang

"An honest man's the noblest work of God."—Pope.



Mr. Yu is a small brother of "the tide," not of THE TIDE, which is the yearbook, but of the world-famous "Hangchow Bore"; he is also a big brother among his fellow students, not because of his elderliness, but because of his natural disposition. Being the little brother of "the tide," he has acquired a certain vigor of life, and as a big brother among his fellow students, he is very kind and earnest.

He is a giant with a plain face, and he is plainly dressed. Indeed it is his plainness of character that has inspired others more than anything else.

He studies hard, but he studies for knowledge only, for real and unselfish knowledge, and nothing else. He gets his education in order that, in the near future, he may help his unfortunate fellow brothers and sisters to get theirs.

Y. E. C.

俞瑞元,年二十六,浙江海寧人,文學士。

無論何時,無論何事,他總是「坦蕩蕩」的。可是他雖然「坦」他什麼都比你快。他自從出世之後,他的身子只慢慢的長,長的却比你高。他的一雙長而且直的腿只慢慢的走,走的却比你快:他跨二步,你要跨三步。同人家辯論,他也是這樣:他出言緩緩的,笑着的,可是你要向他發怒,一你怒,他還是笑。

至於讀書方面,那使孔老夫子復生,一定要大獎而特獎他為「君子」。明天不是要小考了麼?他的同房間的「抱佛脚」「開夜車」,他呢,「撒詩」,「睡覺」——「姜太公在此百無禁忌」,說也奇怪,校中的一切功課,他完全「Pass」還不算奇,他還要到圖書館裏去讀什麼「Education」哪,什麼「Psychology」哪...還不夠,他還要到城裏青年會去教書,做學生自治會的行政院長...於是一天到晚,忙個不得了。

可是他還到錢塘江邊去「跑跑」哩!

[爾昌]

Class of 1925 Science

MOTTO: “實事求是”

COLORS: “Red and Yellow”

The Class of 1925 in Science consists of only five members. Its members entered or reentered college at different times from 1917 to 1923.

Three of its members have already had a year's experience. Wang Yuih has taught mathematics and physics in Tung-yang Middle School. Vi Yao has for half a year been the dean and science teacher for the True Model Junior Middle School, Hangchow; T. T. Wang has taught chemistry and mathematics in the Union Girls' High School, Hangchow. S. T. Koh and N. K. Dzen, however, have spent four years in college continuously.

We have studied in various branches of the science course. Some of us have weighed the one thousandth gram of substance on a sensitive balance; some have focalized their eyes through microscopes or telescopes, and are often heard saying that the world is nothing, yet the electron is everything.

We have taken part in many extra-curricular activities in our college course, such as, being the president of the Science Society, officers of the Self-government League, executor and editors of the College Bulletin, etc.

So it is clear enough that the members of 1925 Science class have shown not only their intellectual abilities, but their social and other collegiate capabilities as well.

DZEN NYANG-KAI, B. S., Chi-ch'ih, Anhwei

“Life is real, life is earnest.”—Longfellow.

To those who have not yet become familiar with, and who want henceforth to form a friendship with him, let me sincerely inform you briefly, by way of introduction, that Dzen Nyang-kai was born in Zen-li of Chi-chi'h, Whei-chow of Anhwei; hence that is his address for correspondence. He was one of the 1925 Science students in the college. Glad would he be to receive any one of you at his home if any one would like to visit him there after his graduation.

程仰垓, 安徽績溪, 理學士。

任翻開那一校的年刊, 畢業的都是好學生, 中國似乎有了不少的人材了。嗚呼! 小可不敢恭維那個。現在更不敢自信, 我只告一聲列位朋友們。

我是安徽徽州績溪大仁里人。家裏的正名是幹挺兩個字。列位朋友們要有信給我, 請寫了上面的通訊所在。來日方長, 深願與列位朋友們拭目相俟。



KOH S-TSONG, B. S., Zangyu, Chekiang

“Ring out the false, ring in the true.”—Tennyson.

After school hours one who wants to look for Koh finds him not in the classroom, nor on the playground, nor in the bedroom, but in either the chemical or biological laboratory. The test tube is his intimate friend, who comforts him when he is sorrowful; the microscope is his beloved one, who breaks his silence into laughter. Koh, being the oldest undergraduate in this institution, is stable in aim, patient in work, and diligent in study. Owing to the death of his father and some home affairs, he had to leave the college once, but he was able to leave the home affairs in the hands of his able wife and return to complete his college course in order to serve society. In school he is an active member of students-activities; in society he will undoubtedly be an enthusiastic citizen. He says that after his complete preparation here he will devote his life to industry.

P. S.

谷斯忠, 浙江上虞, 年二十七, 理學士。

「自反而不縮, 雖褐寬博, 吾不往焉; 自反而縮, 雖千萬人, 吾往焉。」他一受感觸, 便引這句古語, 憤慨地對人說。果然, 事合乎理的, 他不怕難, 也不怕苦; 本着「雖千萬人吾往焉」的精神, 盡力去做。

化學室裏的試驗管, 生物室裏的顯微鏡, 都是他親信的好友。Agate 含什麼成分呢? 非 Test tube 告訴他, 他不敢決定。Amoeba 是單細胞動物, 非顯微鏡放大了給他看, 他總懷疑。他常說:「真理非實驗不明」。

看哪! 四年窗下, 竟學得這一副找尋真理的本領, 今後, 讓我們看他到社會裏去, 用玻璃管化驗人情的真偽, 用顯微鏡窺透世間的黑幕吧! [槐生]



***** HANGCHOW CHRISTIAN COLLEGE *****



VI YAO, B. S., Kashien, Chekiang

"Man's best candle is his own understanding."

He is as tender-hearted and merciful as a mother. His gentle nature, smiling face, and pleasant talk makes every one as light-hearted as a child. Accordingly his college mates honor him with the title of "Old Woman". As an honest, diligent, and dutiful student, with a scholarship from the Chekiang Second Middle School, Kashing, he has won a reputation for studiousness in the college. He is orderly, neat, and clean, and in everything a gentleman.

Yet in the biological laboratory he kills many things, and in chemistry he concocts bad gases for fun. He tries to understand life in thus destroying life; he tries every chemical compound in order to learn causes and effects. Mystery and mystery! Then truth and truth! On our trips among the neighboring hills whenever I would stop to look at clouds, hilltops, forests, or meadows, he would pick up something by the wayside to examine and test. I am often astonished and amused at the way in which our "Old Woman" has become changed by his scientific studies.

Y. Z. Y.

費珪, 浙江嘉善, 年二十五, 理學士。

費君珪, 字楓涇人, 字執戰, 畢業省立二中, 來學於此, 已有四年矣, 性好科學, 而以生化為尤長。

費君性情柔和, 態度嫺雅, 天資穎敏, 記憶高強, 且精於幹事, 善於表劇, 而志在改良實業, 抵制外貨, 謀中國來日之幸福也。 [鍾燦]

WANG TSONG-TS'AN, B. S., Zang-yu, Chekiang

"Still achieving, still pursuing;
Learn to labor and to wait."—*Longfellow.*

Wang Tsong-tsan is applauded throughout the college as "Ma La-fa" for his "beauty"; not because he has a pleasant appearance or winning sociability, but because his good will and simple honesty towards others are so charming. It is not every man's eyes but every man's heart that he appeals to so strongly. Those who have acquired an acquaintance with him often form a deep attachment. But a stranger at a glance would promptly disapprove of him. Attraction to him is an "acquired taste."

From 1917 to 1920 he finished the Middle School course here. After the two years' Junior College Science course he left to teach mathematics, physiology, and chemistry in the Union Girls' High School, Hangchow, for one year. He came back in the fall of 1923 and finished the College Science course this spring.

Z. Y. Yu.

王鍾燦, 字鳳笙, 浙江上虞, 年二十七, 理學士。

實事求是的王君, 已將數, 理, 生, 化, 四科完全讀過了, 而且各科皆精——尤其是數, 理, 化。當他學定量, 分析化學時, 不但日間幽居在試驗室裏, 就是夜間二三點鐘, 也展展在那裏細細稱萬分之一的原質的成分。學測量, 天文等科時, 常與望遠鏡為伴; 讀生物學時, 日與顯微鏡為友, 因此他眼睛的焦點, 不期然的變得很近了, 如果沒有眼鏡的助力, 也許「鍾燦」會看作「鍾樓」呢!

他在求學時代, 曾被弘道女學請去做科學教員, 為她們所深深地贊許。這便是有實學的明證, 可是他的宏志, 不僅在教育, 却更在改進中國的實業。我們且看他日後的偉業罷! [感揚]

***** THE TIDE *****

WANG YUIH, B. S., Tung-yang, Chekiang

"Labor conquers every thing."—*Virgil.*



Every one in college knows who is meant by the name, "Confucius." Those who hear his moral, ethical speaking, and observe his behavior, will soon recognize that this man is like the Chinese scholar "Confucius," and when he himself hears some one calling him "Confucius," he often nods his head as being proud to accept this good name.

Although every one in College calls him "Confucius," yet he does not study the five canonical books or Western literature, he only hides himself in the laboratory to observe "How," "What," and "Why" of the scientific world.

He has planned for the future either to be a teacher in middle school for helping others, or to go on studying in the hope of inventing some naturally useful inventions.

T. T. WANG.

黃鉞, 字數曾, 浙江東陽人, 年二十九, 理學士。

鉞吳寧人也, 年近而立, 未能立, 奚足述? 惟年刊全體一致之精神, 不能因我而廢。遂自吹如左:

原名榮祖, 顧名思義, 度必不能副其實, 故更名鉞。別號養拙子。丁巳春, 畢業於東陽中學。翌年秋至此, 旋以處境多違, 迭遭憂患, 隨而中止者二年。壬戌秋, 乃得繼學。固知質鈍難求速達, 科學須究真理, 惟是寒暑五易, 一無所成, 滋自慚耳。平素不善交際, 亦不好多言。若遇不平, 則必據理力爭, 故往往得罪於人。雖自悔責, 然終未能改也。將來如何? 不能自料。盡其力之所能, 行其志之所在, 如是而已。



The Class of 1926 Arts

MOTTO: "Life is sweet, brother."

COLORS: Red and Blue.

The Class of 1926 is a class of eight, of which five come from the "Upper River," two from the "Lower River," and one from Kiangsu. Not all of them joined the class at the same term.

In athletics, they are especially trained to football and track; in student activities, some members now occupy the seats of the heads of both Legislative and Judicial Department of the Student Government; and in the literary field, one of them is the Vice Editor-in-Chief of the Chinese edition of the College Bulletin.

As a collective body, the class is too small to distinguish itself, but, individually, its members are of great importance in the College.

However, the high water mark of the class lies not in the fact that its members are capable enough of rendering their service to college, but in its spirit of good will and simple-heartedness.

The members of the class at present mean to live out coöperation among themselves, and in the near future to help and love the less fortunate of their fellow brothers and sisters.

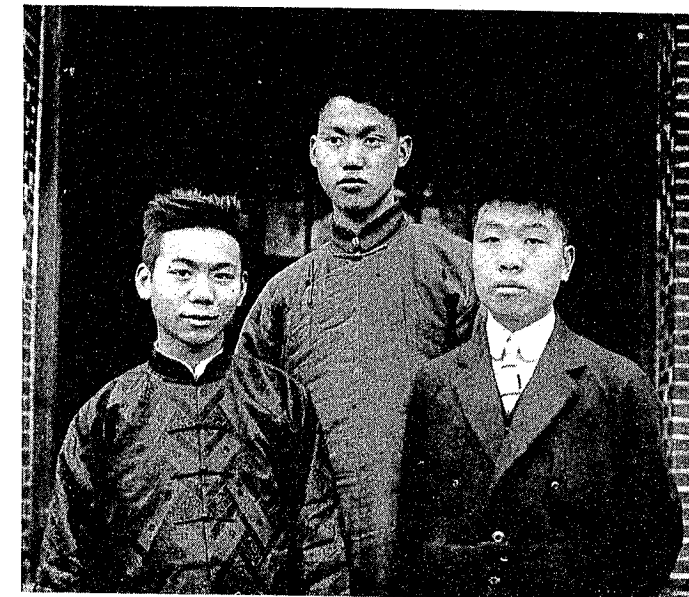
Y. R. T.

大三文級史 (丙寅級) 胡才甫

橫山蒼蒼，浙潮浩浩；日月轉輪，三年已到。時不戀人，努力趁早！
勿羨人多，勿慚人少；九仞期成，一簣毋傲！鍛鍊精神，干城是效；
奮勉前途，峯登極造。兩度撰文，陳腐重道。聊以塞責，詎值一笑！

THE CLASSES OF THE COLLEGE





The Class of 1926 *Science*

MOTTO : Nothing in Excess.

COLORS : Pink and Purple.

Junior, Junior, and we shall be Senior,
Our science should be superior.

Only three of us science members! How weak our class might be! Yet it is in no way behind other classes.

We came in the same fall, 1922, from three different places. Two of us, K. H. Ho and T. Y. Vong, are interested in chemistry and biology, and the other, Y. Liang, in physics and mathematics.

Besides our studies, we are also very active in such college activities as Student Government and the Natural Science and Literary societies.

We hope that in the future we shall be able to serve our country in the field of science.

L. Y.



Class of 1927 Arts

MOTTO: Nature's Noblemen.

CLASS COLORS: Red and Blue.

We sixteen are proud of being Sophomores. In the first place, we are neither so old as the bald-headed Seniors who have put on their scholastic clothes and gotten ready to sail, nor so old as the gray-haired Juniors who will be here more than 365 days. In the second place, we are not like the infant Freshmen who know of our "Fair Hangchow" nothing more than newcomers do. We are between them, just on the half way mark of the College Road. There are two more years for us to pursue.

Oftentimes we are spoken of as goody-goody fellows. Why? It is because we are active, energetic, and full of pep. We play hard as well as study hard. We train ourselves to be all-round men. We serve as a stimulus in various kinds of school activities. So our college has the greatest hope in us.

W. F. G.

大二文科級史

級箴：有爲者 級色 紅藍

大二文十六人。數目少。精神好。來自各方。聚於一堂。朝夕相切。時刻同。晤。親若手足。愛如骨肉。讀書個個認真。服務事事有精神。於團體會中。職員居半。在運動場上。勇敢善戰。既修文學。又尚諸育。目下在校。用心底預備。將來在國。盡力地發揮。對己不愧爲人。對國不失爲民。前途光明。拾級奮進。非特吾輩自欣。亦是國家之幸。

徐 旭

Class of 1927 Science

CLASS MOTTO: Nature's Noblemen.

CLASS COLORS: Red and Blue.

Our class appears quite small, but, we say it humbly, it is the biggest Sophomore Science Class since our college history began. Not only has it ranked first in size, it is also ahead of other classes in scientific attitude and scientific spirit without which science is dead.

Out of our eleven, two specialized in the biology-chemistry course; the other nine, in physics-mathematics. One of the former two has set up a doctor's career as his goal, while the other has a vision of being a chemistry engineer. The latter nine are inclined to serve in different fields, namely, in teaching, in engineering, etc.

We enjoy our favorite studies, certainly; but besides that we take active parts in college activities and athletic enterprises. Indeed, you can hardly name a club or a society in which the leading officers are not of the Sophomore Science Class. Where our players are, there are victories—in games as well as in track.

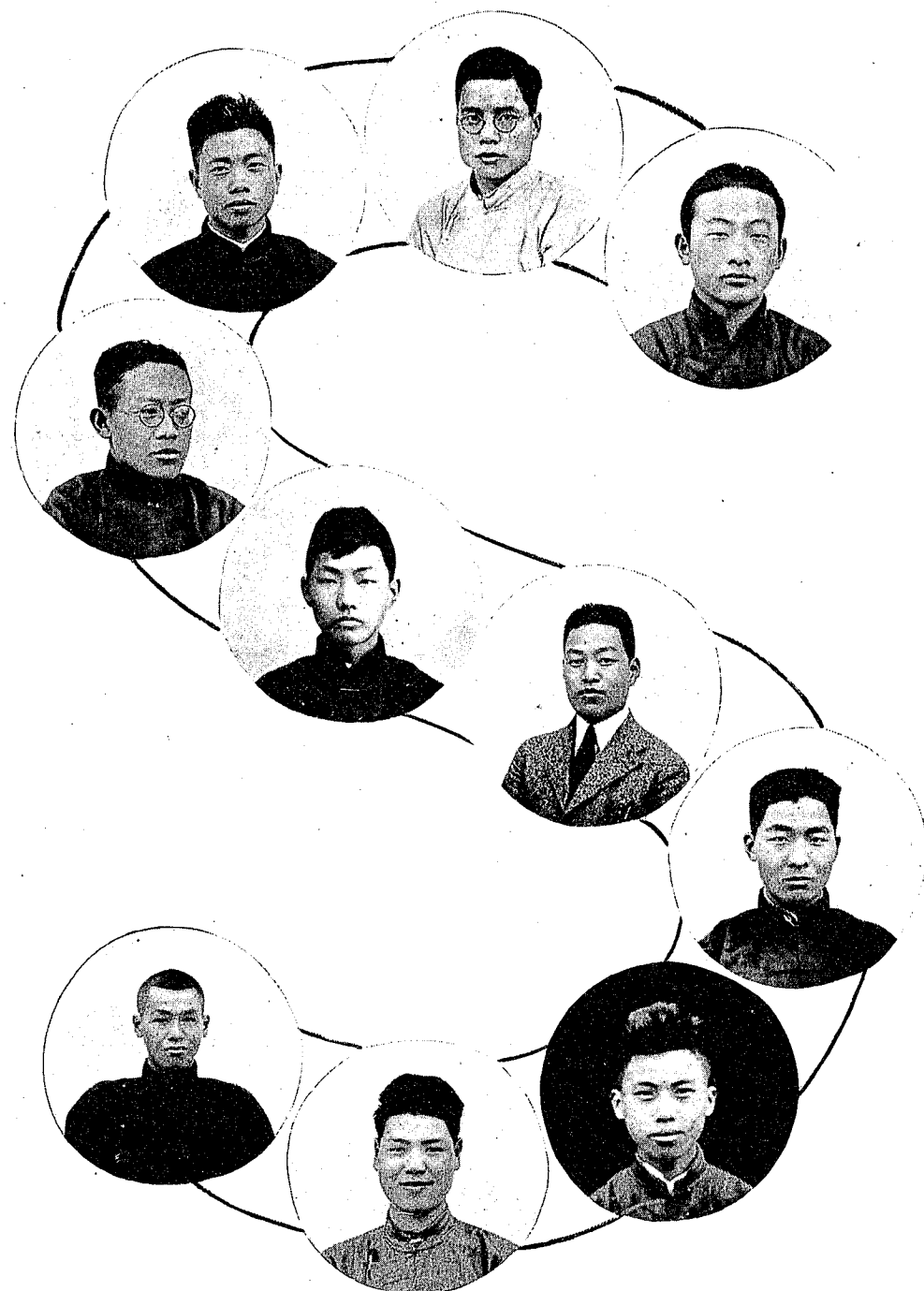
We realize that life is strife and hard work is all. We are preparing ourselves to answer the call. We are confident that wherever we may be we need never weep for lack of worlds to conquer. Nor shall we ever question our assured victory in times to come.

V. V. C.

丁卯級 理科

丁卯級理科友十一人。由本校附中升入者四，來自嘉興秀州者二，自江陰勵實者二，自寧波崇信者一，自徐州培心者一，自宜興彭城者一，當「第一年」同級多至七十人，至「第二年」多人入文科，而本班同學之數遂相形見寡矣。然最可自喜者，則自本校刷新以來，理科級史中，以本班人數爲最多；且本級友大半皆少年俊英，既勤攻課，復長行事，雖在「第二年」而致力於自治會，青年會，科學會等等已出人頭地矣。級友中有志於教育者，有志於醫學者，有志於化學工業者，有志於機械工程者，有志於汽車工程者，濟濟英才，前途未可限量也。

一 新



Class of 1928

MOTTO: Sincerity, Diligence.

COLORS: Red and White.

This class numbers sixty-two, being the largest one in the College. Most of us have come from affiliated middle schools of this college. Though so large in number, we have a friendly and coöperative spirit in every phase of our school life.

By our proper name, we are Freshmen. "Fresh," however, is not perfect enough to describe us, but is only one of our characteristics. We have, indeed, many other good points of which we are really proud. Note the college student activities! It is a Freshman who is selected as the Chinese Editor-in-Chief of the College Bulletin. It is a Freshman who is the head of the Boarding Department of the Student Self-Government. It is also a Freshman who is the honorable manager of the college Basket-Ball Team. There are many others who also play important parts in student activities; but it is not necessary to tell of each one. In short, we are active in addition to being "Fresh."

Furthermore, some of us are able, some thoughtful. In almost every issue of our College Bulletin, masterpieces of Freshmen occupy a large space. If a public speaking society holds a meeting, one or two Freshman stand on the platform with attractive gestures; and you will hear musical and logical speeches flowing from their lips much as the beautiful waterfall flows down the hillside.

Whenever some game is in progress, we are to be found in great numbers, playing hard and skillfully. Basket ball, volley ball, baseball, tennis, and American football, etc., we can play, and play well.

It is, therefore, perfectly safe to say that whenever men of thought or of action are wanted, the men of the Freshman Class are called upon.

Yet, in spite of our achievements, we never feel satisfied. We are glad to have a comparatively long time to study. We shall hereafter try our best to succeed splendidly for our Alma Mater, Hangchow.

戊辰級

「光陰如箭，日月如梭。」我們四五十個三山五岳江南河北的同學，聚在這百水匯滄萬山齊拱的二龍頭上，不知不覺已經匆匆走完四分之一的大學路。回顧我們這一年的成績，日期雖然很短，可是不客氣，無論在什麼事上，我們都能占着極重要的地位。對於德育方面講，我們無論在靈修會上，查經班中，青年會裏，都能一方面在靈性上下修養的工夫，一方面也能表現我們的服務精神，至於智育方面，什麼文學會啊，科學會啊，校刊社啊，年刊社啊，種種關於學藝上都能顯出我們的天才，對於體育方面，更覺不要說了，本校的各種運動，非我們出力不行，所以我們回顧已往的成績，覺得頗堪自慰，但向前直望，正是茫茫前途，很多事要正等我們去做，因之在德智體三育上，還須下十分的功夫，靠着各人的能力，拼命地做我們應當做的事，將來為社會為國家為人類謀幸福，這固是我們的初志呢。

啓方。

***** HANGCHOW CHRISTIAN COLLEGE *****



***** THE TIDE *****



THE SUB-FRESHMAN CLASS



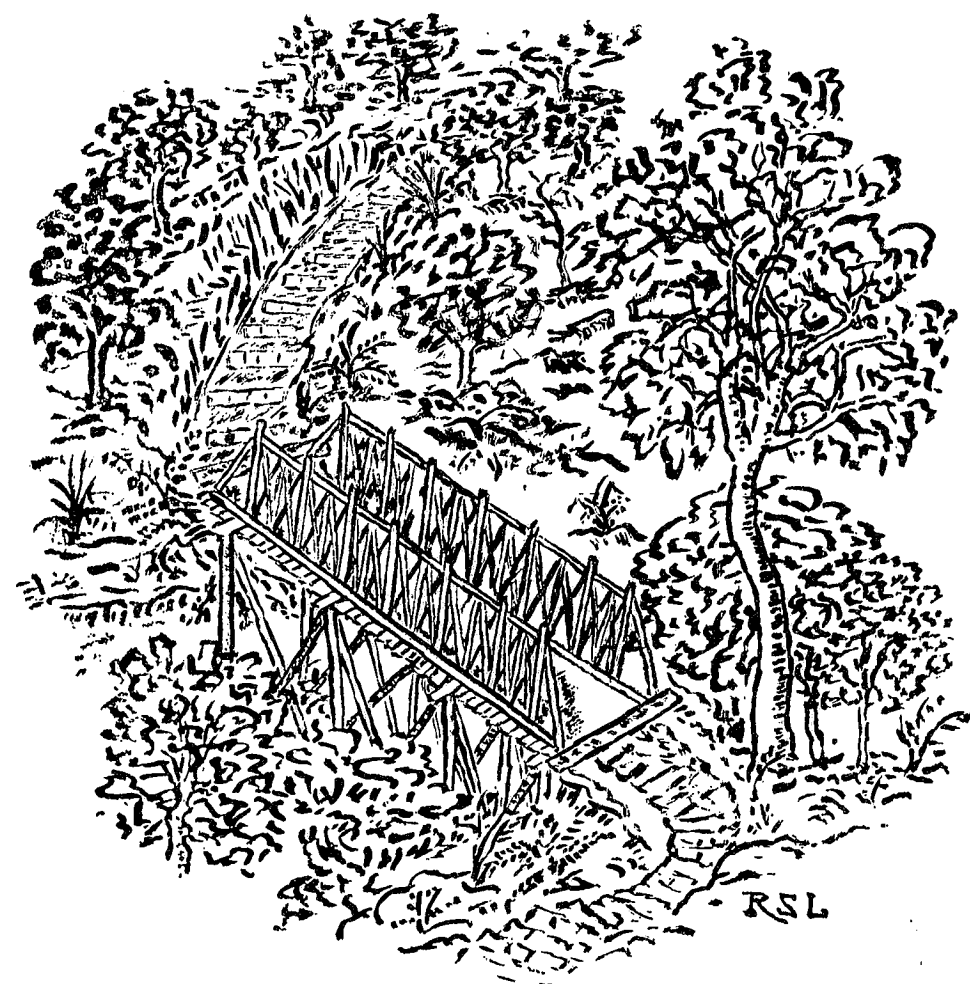
大學補習級

邱天泉	陳秉瑄	陳兆恩	鄭德琚
T. D. Chiu	P. S. Dzen	Z. E. Dzen	T. C. Dzen

方光繩	龔振東	林挺輝	林鳴岐
K. Z. Fong	T. T. Kong	T. H. Ling	M. T. Ling

沈麟石	宋尚賓	戴雲峯	曾受恩
L. Z. Sen	Z. P. Song	Y. F. Tai	Z. E. Tsen

王家琛	黃俊奇	王瑜
C. S. Wang	T. G. Hwang	Wang Yu



THE SUB-FRESHMAN CLASS



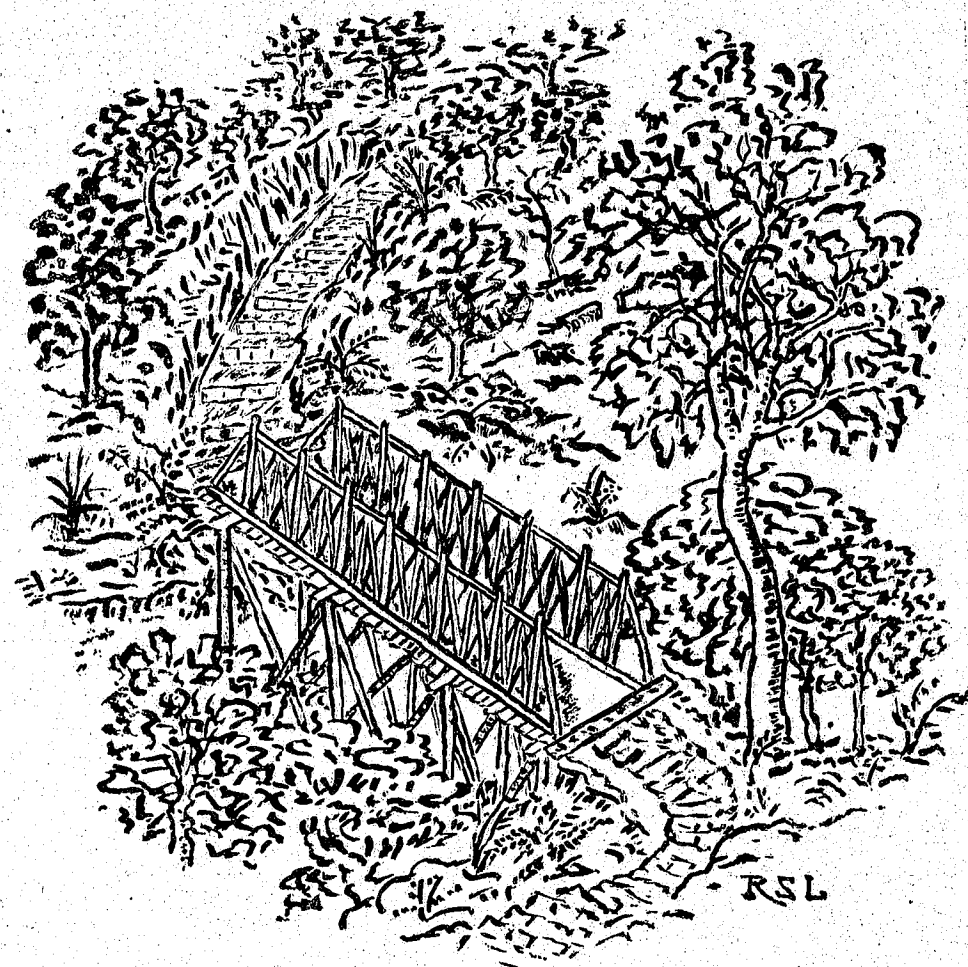
大學補習級

邱天泉	陳秉瑄	陳兆恩	鄭德珩
T. D. Chiu	P. S. Dzen	Z. E. Dzen	T. C. Dzen

方光繩	龔振東	林挺輝	林鳴岐
K. Z. Fong	T. T. Kong	T. H. Ling	M. T. Ling

沈麟石	宋尚賓	戴雲峯	曾受恩
L. Z. Sen	Z. P. Song	Y. F. Tai	Z. E. Tsen

王家琛	黃俊奇	王瑜
C. S. Wang	T. G. Hwang	Wang Yu





陳曰良 浙江甯波年十九歲

君仁厚篤敬、好學寡言、蓋青年界中、
之難得者也、民國十年秋、負笈來校、
居常讀書、恆以忍耐精求自箴、功課中心、
如數理化等、疑義即推敲再四、釋而後已、
研究、偶有疑義、即推敲再四、釋而後已、
其求學之精、精神有後、擬再升大學、以圖
深造、將來學成、為社會服務、為神洲生
色、前程遠大、正未可限量焉、槐

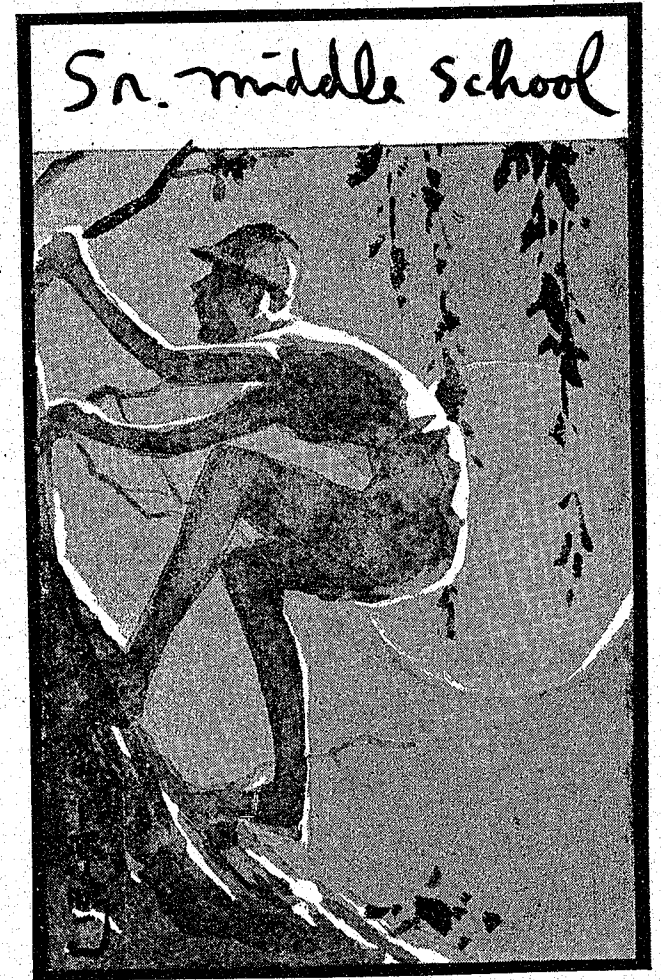
韓維新 浙江餘姚人二十歲

韓君維新、字晉三、年二十、浙江餘姚
人、負笈來校、已四閱星霜矣、君性仁厚、
寡言語、體格堅強、遇事耐勞、善始善終、
蓋少年而老成者也、好讀書、尤嗜科學、
聞下學期將入生物科、更作深造之研
究、他日學成致用、於社會國家、必有偉
大之貢獻、可斷言也、 乃 荃



晏聲鴻 四川巴中縣年二十歲

晏君聲鴻、四川巴中人、性馴謹、不事
浮華、為同學所稱道、曩歲僕遊武林、慕
之江校規模宏遠、人文薈萃、登臨瞻仰、
耳目一新、時晏君肄業斯校中學部、溫
文爾雅、篤於自修、各科成績斐然可觀、
尤喜其秀外慧中、不自滿溢、從此日就
月將、前途未可限量也、 葛惺儂



葛乃荃 浙江上虞年十九歲



葛君乃荃、字涵芳、浙虞人、天資聰穎、志趣卓絕、比年肄業吾浙之江大學校高中科、惟日孜孜遜志、時敏修業、暇晷兼與青年同志講道論德、爭自濯磨、宜其蒸蒸日上、深得師友嘉許、今修業期滿、成績卓越、前程遠大、行見扶搖直上、當爲拭目俟之、 肖仙

許君懋勳、字天虹、籍居浙之海鹽、轉學來此、已年餘矣、君天資聰慧、習國學、攻英文、各科功課、皆得其奧、而於文學尤多研究、高深淵博、同學中莫能望其肩背、君性情清高、不喜與碌碌者友、酷愛天然之美、課餘假日、輒或寄足於西湖邊、或漫遊於錢塘江畔、或挹翠於山叢、或尋芳於深谷、藉以陶情怡性、悅目而暢懷焉、余與君相知未久、故所述僅限於所見聞者耳、 (金)



湯君篤信、字畏三、籍居浙江海甯、性溫和、好讀書、同班中君年較幼、而學又甚精、故師友間咸嘖嘖稱羨、君又好遊山水、每於月白風清之際、獨步江干以寄抱負曠襟懷、畢業之後、君擬進而求高等教育、以遂其初志云、 (琴)



人目曰、藹友言、如之、才
爲滿、竟和三名、動中觀人
姿、棘者君二理、運賽此之珍
風革、荆笑魏偕至喜徑、由日
美改、仍不矣、餘談、尤田技、他錫
人以頻時、倒課而君表、長非
縣常亂移、傾交侃魏代之知
嘆志、禍者儕之侃箴、校君安之、
之鴻內、言吾與畔、銘本爲備、待
浙懷國、不令樂江之爲尤兼目
庚、夙睹食、誠咸塘學均跑、君閉
伯羈、每廢者、學錢同球賽爲將
君不進、然君同步爲籃里體、吾
魏儻先噎此親、開可球英智故
倜爲輒如可朋、頗足一德耶、

樂髮嘗最理、以切業大、
達蓄未又數讀、一畢遠、
超喜故學、究研解得、程
性不放、而研案了心、前
也、君豪幼、喜伏能有學、
人以素最又等、亦頗科
嘉友、君年羣、學導門、攻
永與之、君冠文、指各專
江樂稱學、輒天人理學、
浙多尙同試、學乏數大、
堤、亦和級練、數雖於入也、
金學大吾老等慧、對轉量
君同以色、章高聰、故擬限
吳水、恆慍、文捧資、題君可
山故有精、常天難後、未



石鼎、字銘助、安徽涇縣人、幼工漢文、造旨極深、稍長赴滬就學、四載專攻英算、始稍稍溝進、中西文學、然君性情靜恬、愛天然之美、故來此讀書兩載、所學益精、常於課餘、領略山水佳景、風雅超羣、余以同班友誼、常親君之儀表、但所知者實繁、因限於篇幅、僅能述及一也、

(鏡)



劉君舉止溫和、沉默寡言、翩翩風度、恂恂儒雅、富於滑稽的感覺、(Sense of Humor) 每當三五知己、促膝談心之際、輒議論風生、莊諧雜出、而令人爲之傾倒不置、君擅長音樂、絲竹管弦、無不精通、課餘飯後、輒以自娛而娛人、與君近者、耳福洵不淺也、君性愜爽、責任心極重、義務所在、無不赴以忠誠、其與人共事、又能知無不言、言無不盡、故甚爲友

輩所愛重、君又勤於學、明窗淨几、微風吹衣、輒見君手把一卷、鑽研不輟、洵足爲今之青年風矣、余與君高小卽已同學、相交已近八年、故知之特深、爰誌數言於此、聊申景慕之忱、

(陳瑾瑜)

陳君夢傑、浙上虞人也、天資聰穎、性剛直果敢、有爲、尤富於辦事、校中各團體之組織、如演說會、靈修會、君被舉爲會長、或幹事、對於各種服務事業、莫不奮勇當先、均犧牲自己一切、以謀他人之幸福、更能耐勞苦、且溫讓待人、故咸樂與之交、精運動、故體魄強健、好求實學、不圖虛榮、淡於名利、嘗曰、富貴於我如浮雲、志氣豪大、有鑒於我國政治之黑暗、故常喜研究政治學、擬入大學肄業、待異日學成錦旋、有造福宗邦、故君之



炳 康



高中一

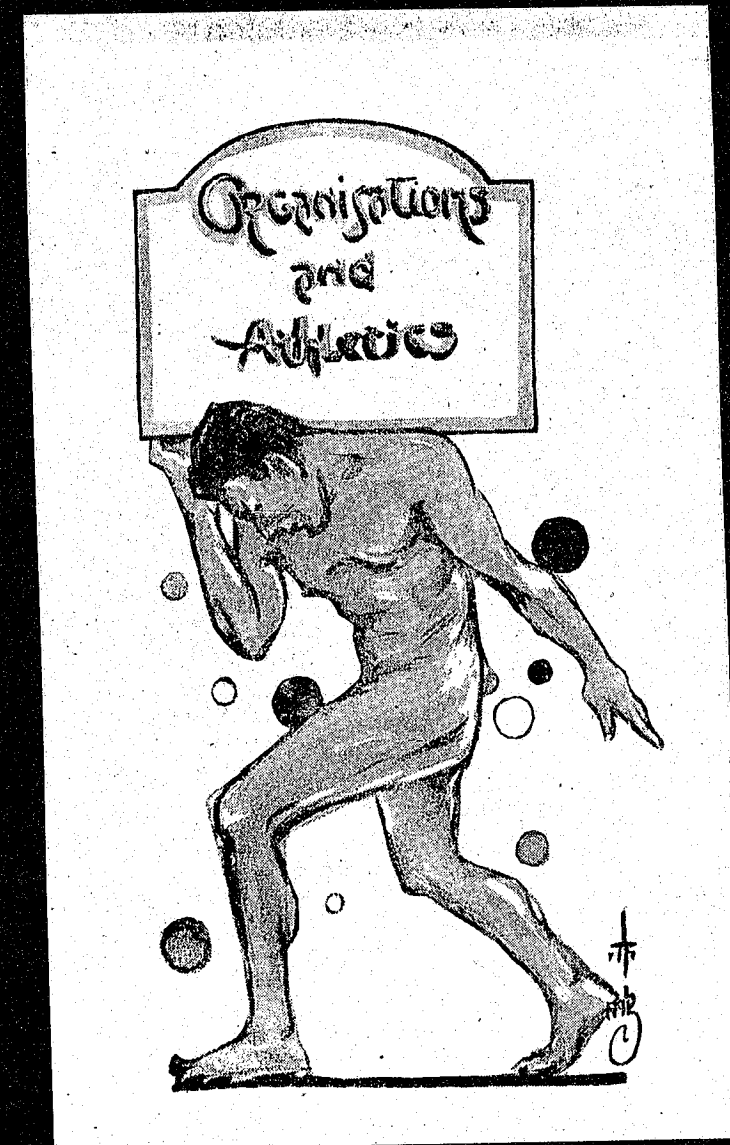
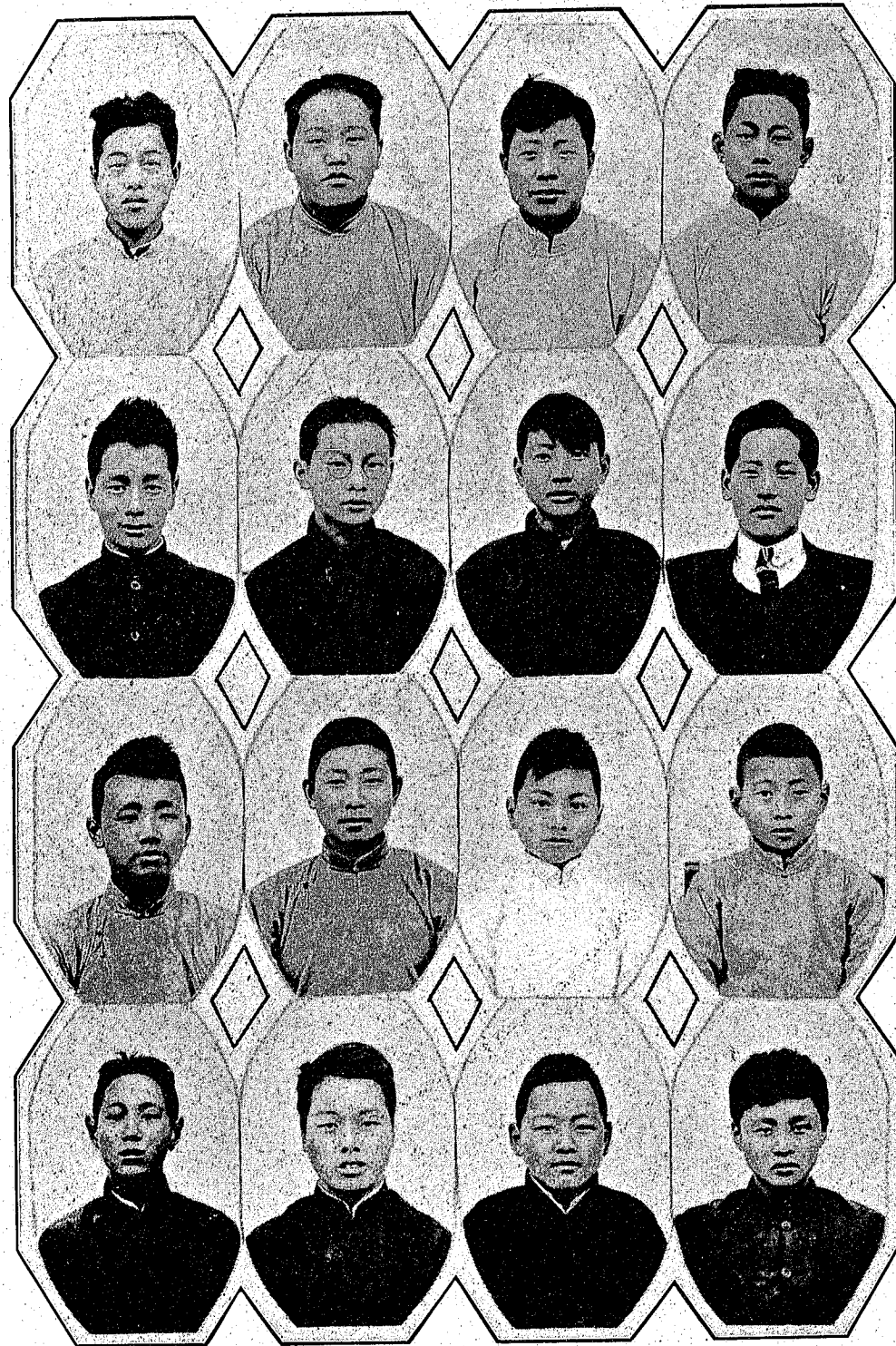
施 普

雙丸跳盪、彈指即逝、吾等追隨諸同學之後、轉瞬將一年矣、智識學問、雖非一日千里、然亦未嘗敢不自努力、賴師長同學之愛護指引、幸無隕越、去秋中學中文演說競賽、第一第二、皆屬吾級、其他團體活動、吾等亦不敢不惟力是視、來日方長、是則吾等所更當努力者也、

吾級於全校中、最為齒幼秩卑、每易啓人輕視之心、然此亦求學必經之階級耳、既為齒幼、何嫌秩卑、他日學與時進、齒增秩加、亦剎那間事耳、吾人雖不敢自稱為後起之秀、然孔子有言曰、「後生可畏」、又曰、「當仁不讓於師」、吾等對於後生之尊號、要亦不敢多讓、至與畏於不畏、是在諸同學、非吾等所敢知也、

***** HANGCHOW CHRISTIAN COLLEGE *****

高中一 Sm. M. S. 1st Year

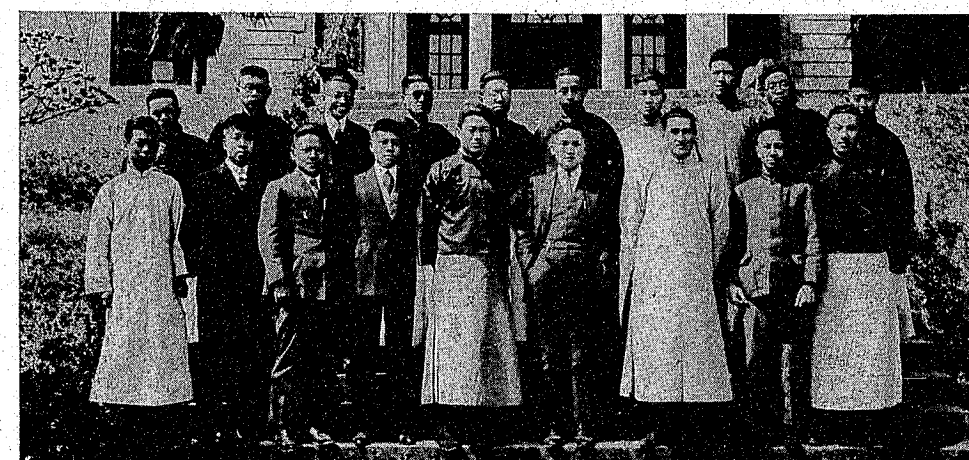


自治會立法部

LEGISLATIVE DEPT. OF SELF-GOVERNMENT LEAGUE

一九二四春季

一九二五秋季



後排	員議	員議	員議	員議	員議	員議	員議	員議	員議
	朱祖葆	王鍾燦	沈天葆	吳寶賢	黃鉞	諸培恩	褚聖麟	姚一新	王福泉
	S	F	S	F	S	S	F	S	S

前排	員議	書祕	員議	員議	長議	問顧	長議	員議	書祕
	何廣漢	馮朱樾	胡慥	胡餘慶	王貫一	江鴻起	何惟聰	田先鉞	高炳春
	S	S	F	S	F	士博 S	S	F	F

F—1924, Fall.

S—1925, Spring.

***** HANGCHOW CHRISTIAN COLLEGE *****

自治會行政院
(一九二五春)

EXECUTIVE DEPARTMENT OF THE SELF-GOVERNMENT LEAGUE—1925



院長 胡尙新 秘書 高炳春 顧問 羅天利先生
科長 科員 科長 科員
吳祖德(教育).....于亮, 顧文藻, 王鍾燦(經濟).....谷斯忠,
褚聖麟(糾察).....張槐生, 吳寶賢(庶務).....徐作爲, 陳國賢
周澄瀾(外交).....戚揚, 馮有真(膳務).....范學傑, 劉三畏
周天成(衛生).....卓效良, 蔡志榮



一九二四年自治會行政院職員

1924
行政院長：俞瑞元
秘書：王鍾燦
教育科長：徐旭
庶務科長：曹裕敏
外交科長：沈天傑
科員：于登
衛生科長：黃越
科員：何廣漢
經濟科長：虞爾昌
科員：朱珍
膳務科長：戚文舉
科員：沈經保
糾察科員：吳寶賢
膳務科員：馮有真
糾察科員：吳寶賢

***** THE TIDE *****

THE SELF-GOVERNMENT LEAGUE

JUDICIAL DEPT.

自治會司法院

(一九二四秋)

1924



戚揚(推事長) 陳傑(推事) 蔣鑑(未到)

周澄瀾(秘書) 吳祖德(秘書)

自治會司法院

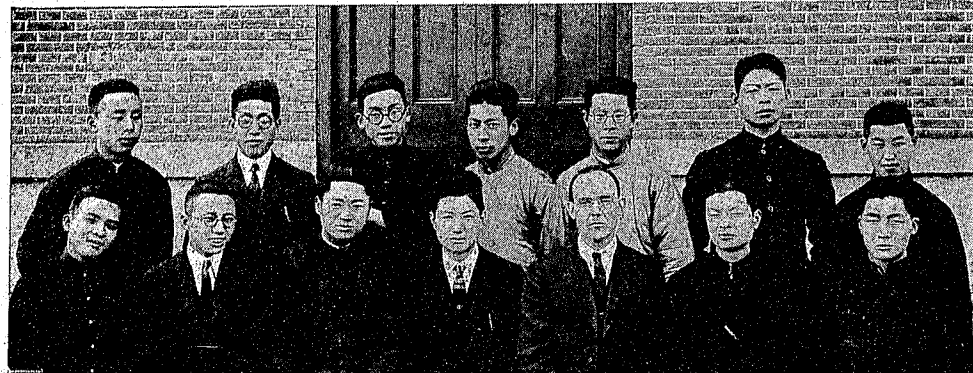
1925

(一九二五春)

吳慥(推事長) 應天和(推事) 徐旭(推事)

錄事：周廷權, 王祖培

COLLEGE YOUNG MEN'S CHRISTIAN ASSOCIATION



大學青年會全體職員

陳國賢	（查經委辦）	褚聖麟	（祈禱委辦）
束星北	（服務委辦）	戚揚	（智育部長兼書記）
呂維新	（藏書委辦）	馬爾濟	（顧問）
呂瑞	（國樂委辦）	陳俠	（會正兼總務部長）
王福泉	（游藝部長）	王貫一	（會副兼德育部長）
胡尙新	（佈道委辦）	沈天葆	（文牘）
諸培恩	（招待委辦）	徐旭	（會計）

中學青年會
SENIOR MIDDLE SCHOOL Y. M. C. A.



生泉	先達	德何	維計	吳會	生泉	先達	克副啓	巴會	生溪	先祥	濟楊	爾正	馬會
霞	綺	馮	張	股	信道	篤佈	傑德	書傑	銓	作	徐股	記經	書查
康	炳	張	葛	股	劇	新	祥	新	陳	——	股	禱	祈
荃	乃	全	呂	——	琨	子	鴻	游	劉	——	股	論	討
恩	全	全	全	——	務	服	升	晏	楊	——	股	書	藏
				——	賣	販	升	沈	韓	——	股	生	衛
									游	——	股	誼	交
									晏	——	股	樂	國

書記	會計	會正	會副	書啓
羣育部	智育部	德育部	體育部	
國樂部	服務部	交誼部	藏新劇部	祈禱部
佈道部	查經部	遊藝部	衛生部	
全體	會員			

Christian Endeavor Club

靈脩會



AIM. To encourage personal evangelistic work among others as well as to strengthen the spiritual life among themselves.

MOTTO. "Let no man despise thy youth; but be thou an example to the believers, in word, in conversation, in charity, in spirit, in faith and in purity."—I Timothy 4:12.

WORK. Regular meetings are held every Sunday night at 7 to 8. The devotional part of each meeting is followed by discussion of the group and reports from the appointed committee members who selected readings about news of the world's Christian activities.

MEMBERSHIP. Twenty-four college students are enrolled in the "Senior Christian Endeavor Club," and some sixty members are enrolled in the "Junior Christian Endeavor Club."

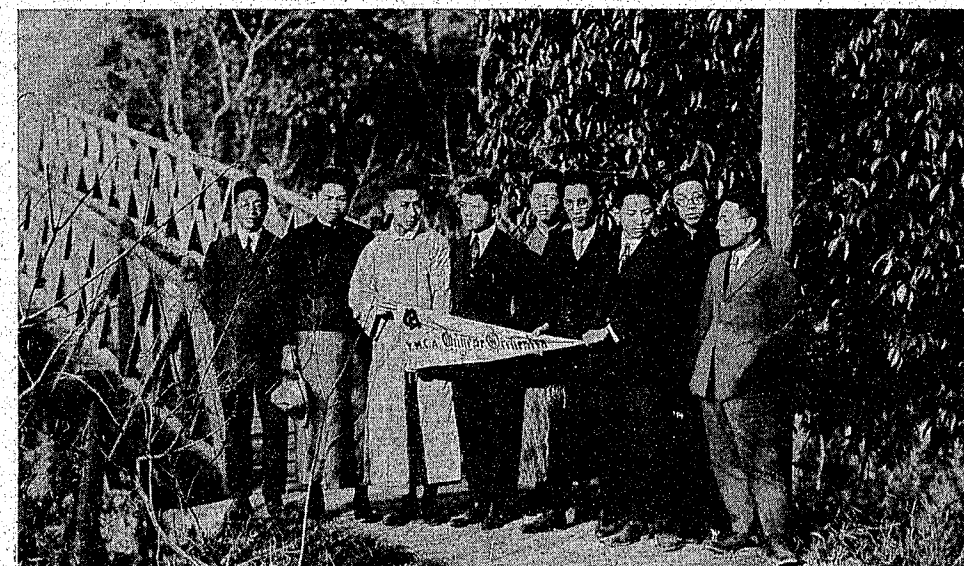
ADVISORS: Mrs. E. L. Mattox, Dr. W. Kiang.

OFFICERS: Managers, Messrs. Wu Zang Siu and Tso Sen Lin.
Morning Watch Director, Mr. Vong Yu Tsen.
Secretary, Mr. Chow Tien Dzen.

T. D. CHOW.

COLLEGE ORCHESTRA

大學國樂隊



CHAPEL CHOIR

都克堂唱詩班



***** HANGCHOW CHRISTIAN COLLEGE *****

MIDDLE SCHOOL ORCHESTRA
中學國樂隊

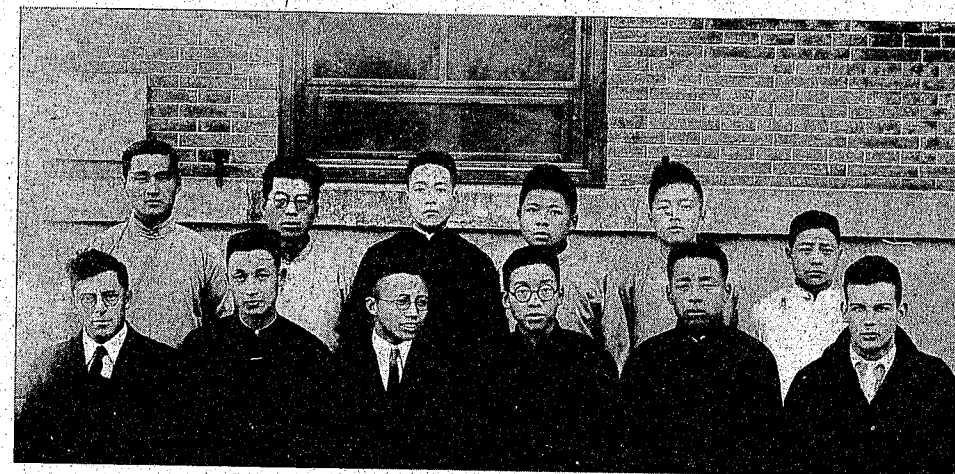


NIGHT SCHOOL TEACHERS
中學平民學校教職員



***** THE TIDE *****

The College English Bulletin Board



	Fall '24	Spring '25
Editor in Chief . . .	PETER SUN	WANG FOH-GYIEN
Associate Editor . . .	YU LIANG	YU TEN
Editors	YU TEN DAVID L. CHOW WANG FOH-YGIEN NELSON V. C. VONG JOHN C. YANG	PETER SUN HO VI-TSUNG DAVID L. CHOW YU ER-CHANG YU LIANG NELSON V. C. VONG
Typists	ZONG HO-CHIN WANG PAO-GYI SEN TSIN-KANG	TSU BE-EN WANG PAO-GYI VONG YU-TEN TSANG BEN-LAN SEN TSIN-KANG
Proof Readers	JOHN Y. KING VI YAO	JOHN Y. KING YU TSANG-DZIEN

Advisers		
Mrs. J. M. WILSON	Prof. W. M. Cox, Jr.	Prof. R. S. LAUTENSCHLAGER

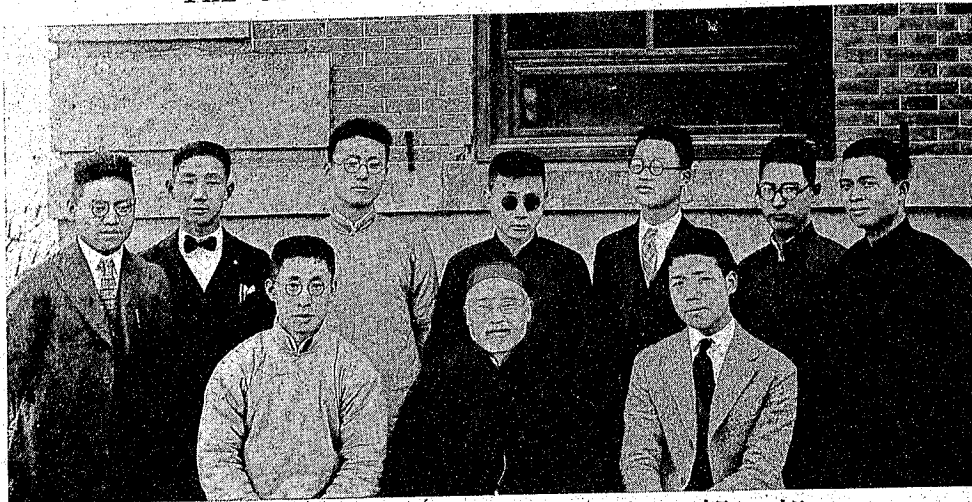
Who are we? Of course, we are the editors of the College Bulletin as has been already mentioned above. But the kind of editors we are you cannot tell except that you learn what our work is by looking over the following. We have been trying very hard through our "Bulletin" to:

- Encourage all school activities;
- Discuss various kinds of subjects;
- Issue news and notes of this institution;
- Talk everything up;
- Offer something to amuse and instruct our readers;
- Review what we see or hear;
- Stir up public opinion.

Upon what we have tried there have been worth while reactions and responses of which we are very proud. This is our reward and also the fruit of our "Bulletin."

W. F. G.

***** HANGCHOW CHRISTIAN COLLEGE *****
THE COLLEGE CHINESE BULLETIN BOARD



之大旬刊中文編輯部

胡才甫	周天成	俞瑞元	王鍾燦	聞天聲	馮綺霞	徐旭
副主任				正主任		
顧敦錄先生顧問		臧益蔭先生顧問			潘葆青先生顧問	

EXECUTIVE STAFF OF COLLEGE BULLETIN
之大旬刊執行部



一九二四秋季職員
胡尚新...執行部長 徐旭...廣告 王鍾燦...印刷 周澄瀾...發行 葛福興...經濟
一九二五春季職員
戚揚...執行部長 徐旭...印刷 王鍾燦...發行 周澄瀾...經濟 何惟聰...廣告

***** THE TIDE *****

The Natural Science Society

The Natural Science Society was organized voluntarily by the college students of the Science Department in 1921. The society now numbers twenty-six—the maximum this club has ever had. We are glad to say that our club plays an active part among various college organizations. This is due to nothing but our coöperative work with enthusiasm. Lectures of advisers and papers of members on physics, biology, chemistry, and sometimes astronomy are given at regular meeting-times every Friday evening.

Advisers: A. W. MARCH, E. EVANS, JR., J. M. WILSON, W. M. COX, JR., P. P. PAN, and L. S. CHEN.

Officers of	Fall, 1924	Spring, 1925
President	VI YAO	YAO IH-SIN
Vice President	DZEN NYANG-KAI	VONG TSU-YUIH
Secretary	VONG VEN-CHI	SHEN WEN-FU
Chairman of Physics Committee	KOH FO-SHIN	WANG YUIH
„ „ Biology „	KU VEN-TSAO	VONG VEN-CHI
„ „ Chemistry „	WANG TSONG-TSAN	HO KWANG HAN



***** HANGCHOW CHRISTIAN COLLEGE *****
MIDDLE SCHOOL LITERARY SOCIETIES



中學秦望組文學會

顧問：江鴻起博士，羅天利先生。
會長：晏聲鴻，會副：陳夢傑。
書記：吳金堤，孫宗復；楊祥溪，徐作鈺。
糾察：劉效德



中學文學會—錢塘組

顧問：陳靈生，柯克斯
會長：楊瑞祥，會副：許茂勳（兼英文書記）
中文書記：艾亦塵
糾察：韓奎永

***** THE TIDE *****

Chinkiang Alumni



President - - - W. T. Ho Secretaries - - YU LIANG
Z. Z. YOUNG

Kiangyin Alumni



Athletic Association



OFFICERS

	<i>Fall, 1924</i>	<i>Spring, 1925</i>
<i>President.</i>	GEORGE CHEN	WANG FOH-GYIEN
<i>Vice President</i>	WANG FOH-GYIEN	IN TIEN-HO
<i>Secretary</i>	CHIH YANG	CHIH YANG
<i>Treasurer</i>	TSE TIEN-DZEN	TSE TIEN-DZEN
<i>College Committee</i>	WU ZANG-SIN	DZU SHOH
	CHEN YAH	DAVID L. CHOW
	LIN TZIEN-EN	LIU GYIEN-EN
<i>Middle School Committee</i>	HAN KWE'YONG	YANG ZWAN-ZIANG

We the officers of the Athletic Association have been having as our pleasant duty the care of courts and playing fields and all the paraphernalia of play. We have not emphasized major teams which would represent our College to win victories from other schools, but we have been interested in the recreation of the students as a whole. We realized that it would not be fair or right to have a few teams trained rather than to leave most students undeveloped, so that we have tried to do both. But with only a small amount of money which was given wholly by the students, it has been very hard for us to accomplish our purpose and hope perfectly. Since we took "economy and efficiency" as our motto, anyway, we have secured, to some extent, conditions favorable to the "good recreation and sound health of all."

Captains



TSE DZEN-LAN
Captain of track and field



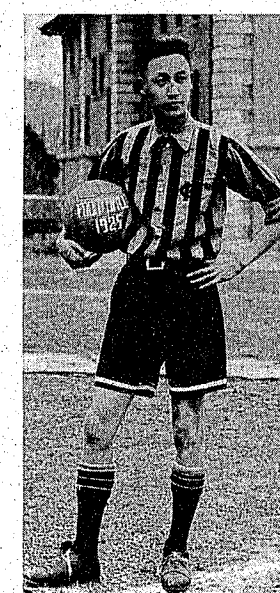
CHEN GYIH
Captain of Volley Ball



DZAO YU-MIN
Basket Ball Captain

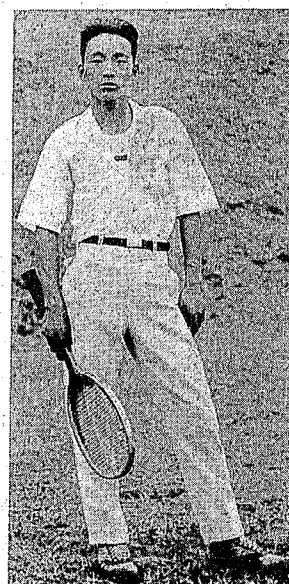


CHEN MON-GYIH
M. S. Volley Ball Captain

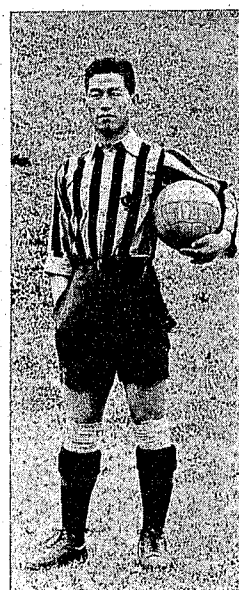


D. L. TSE
Football Captain

***** HANGCHOW CHRISTIAN COLLEGE *****



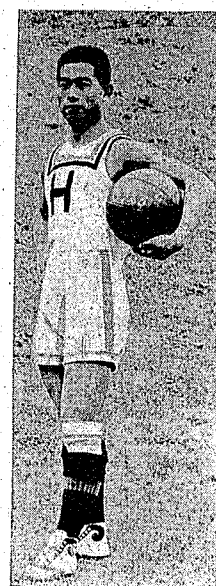
G. E. Lu
M. S. Tennis Captain



K. Y. HAN
M. S. Football Captain



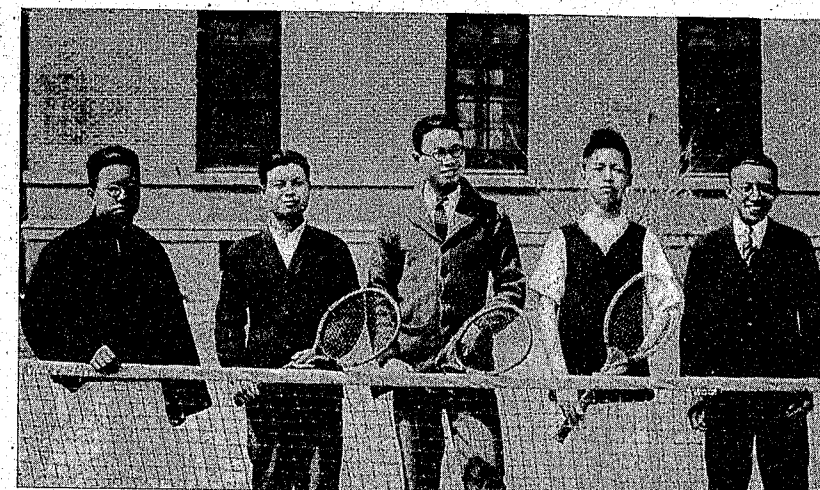
K. Y. HAN
M. S. Track Captain



K. Y. HAN
M. S. Basket Ball
Captain

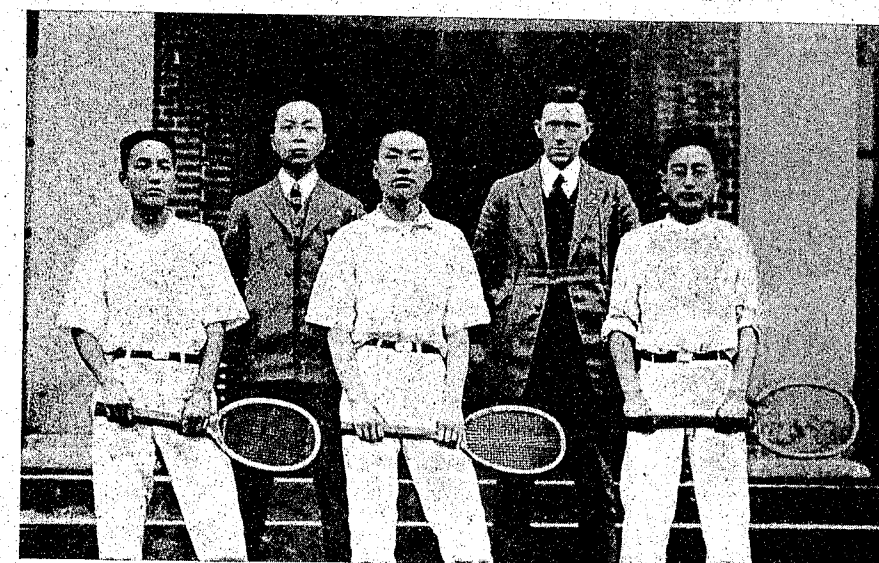
***** THE TIDE *****

College Tennis Squad



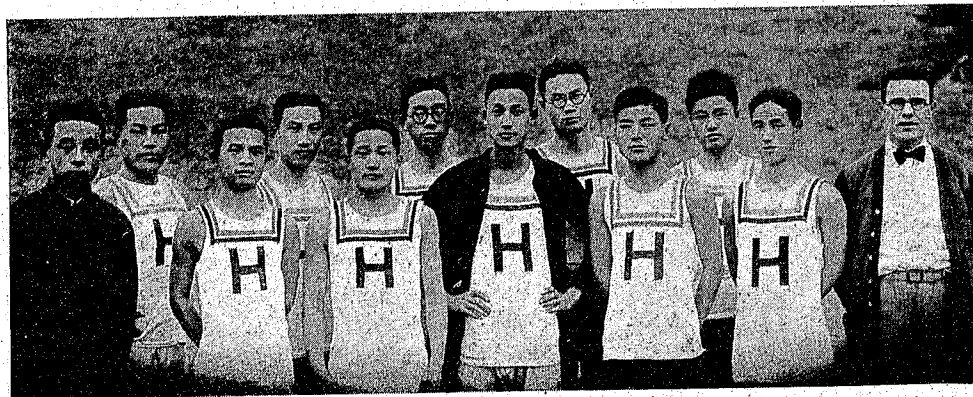
From left to right: Wang Yuih (Manager); Chih Yang; Chen Gyih; Chin Tsong-wa; Peter-Sun (Captain).

Middle School Tennis Squad



First Row (top), from left to right: Ai Yeh-dzen (Manager); Prof. C. B. Day (Coach).
Second Row (front), from left to right: Lu Dzien-en, Yang Zwe-diang; Zeh Tin.

College Track



From left to right: Tsu Be-an (Manager); Chih Ven-chu; Dzu Shoh; Kao Pin-ts'wen; Chin Chao-tsong; Wang Foh-gyien; Tse Dzen-lan; Chen Gyih; Dzung Ho-chin; Chu Kwang-sin; Liu San-we; Mr. T. O. Mall (Coach).

Middle School Track



College Basket Ball Team



Mr. D. W. Walker, Coach Dza Yu-min, Captain Dzu Shoh, Manager

Middle School Basket Ball Team



Mr. D. W. Walker, Coach K. Y. Han, Captain Z. Z. Yang, Manager

***** HANGCHOW CHRISTIAN COLLEGE *****

College Football Team



Prof. C. P. Barkman, *Coach* Peter Sun, *Manager* Tse Dzen-lan, *Captain*

Middle School Football Team



***** THE TIDE *****

College Volley Ball



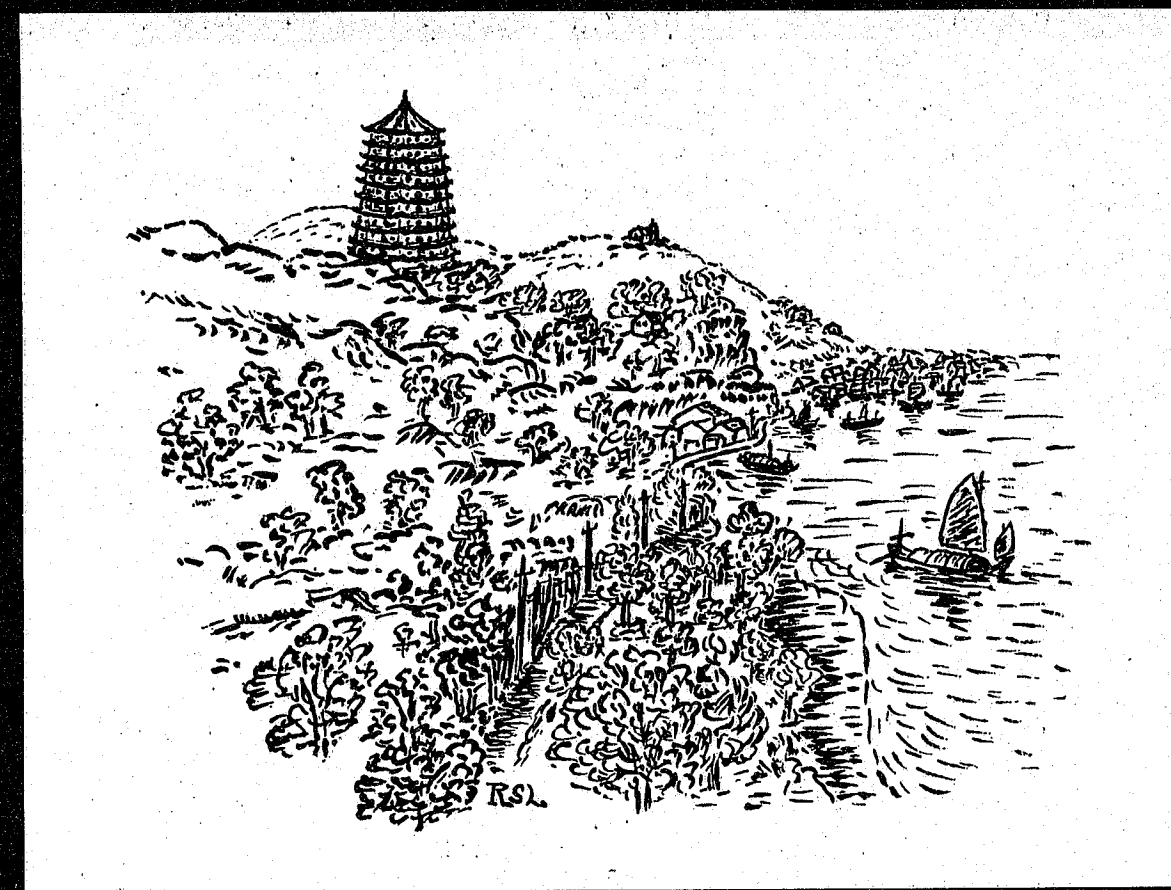
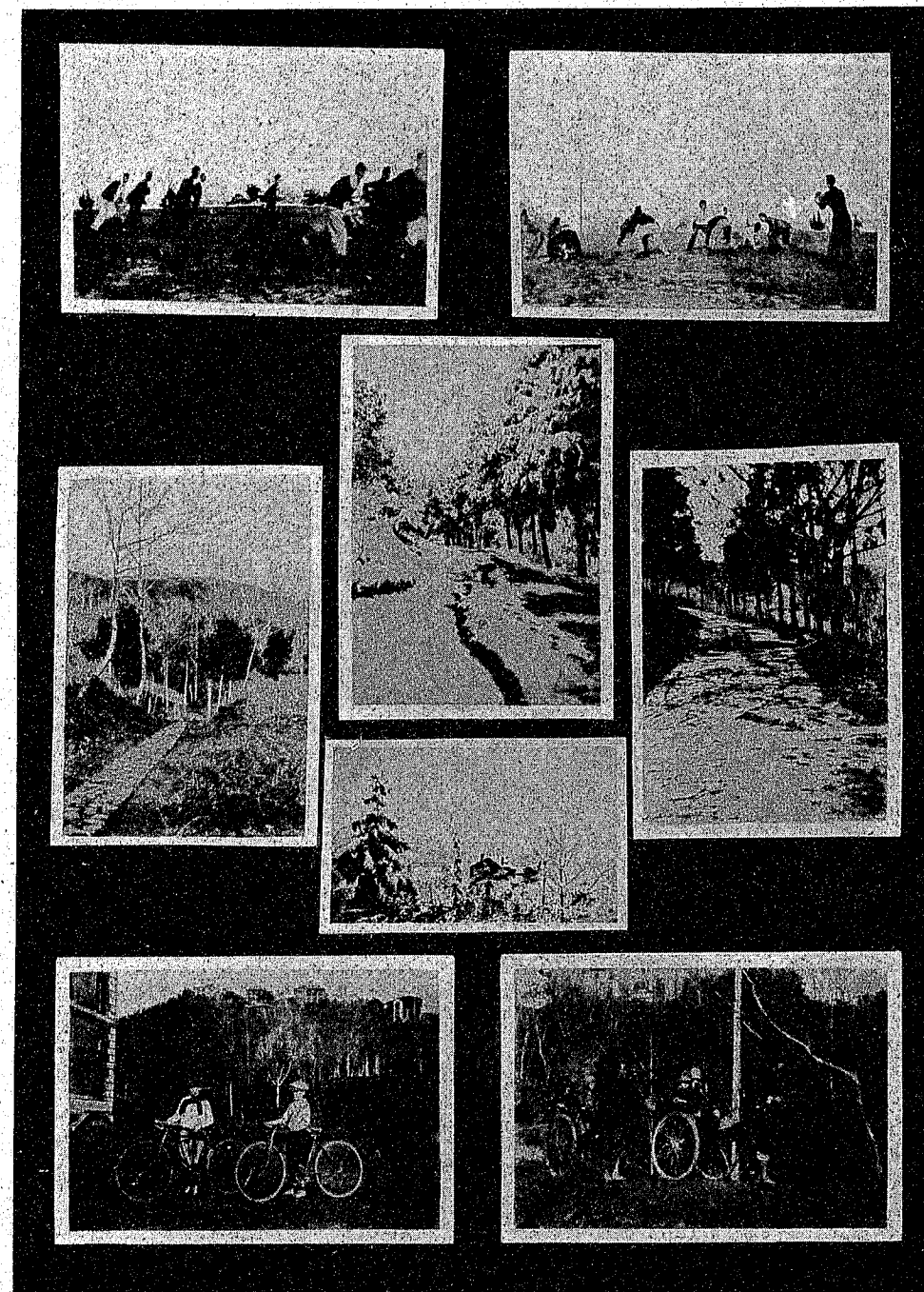
Yu Liang, *Manager* Mr. W. M. Cox, *Coach* Wang Yih-zeh, *Captain*

PLAYERS: Dzu Shoh, Chin Chao-tsung, Tse T'ien-dzen, Wang Foh-gyien, Dzen Gyih, Tse Dzen-lan, Tsu Be-en, Dzao Yu-min, Dzen Lin-hwe.

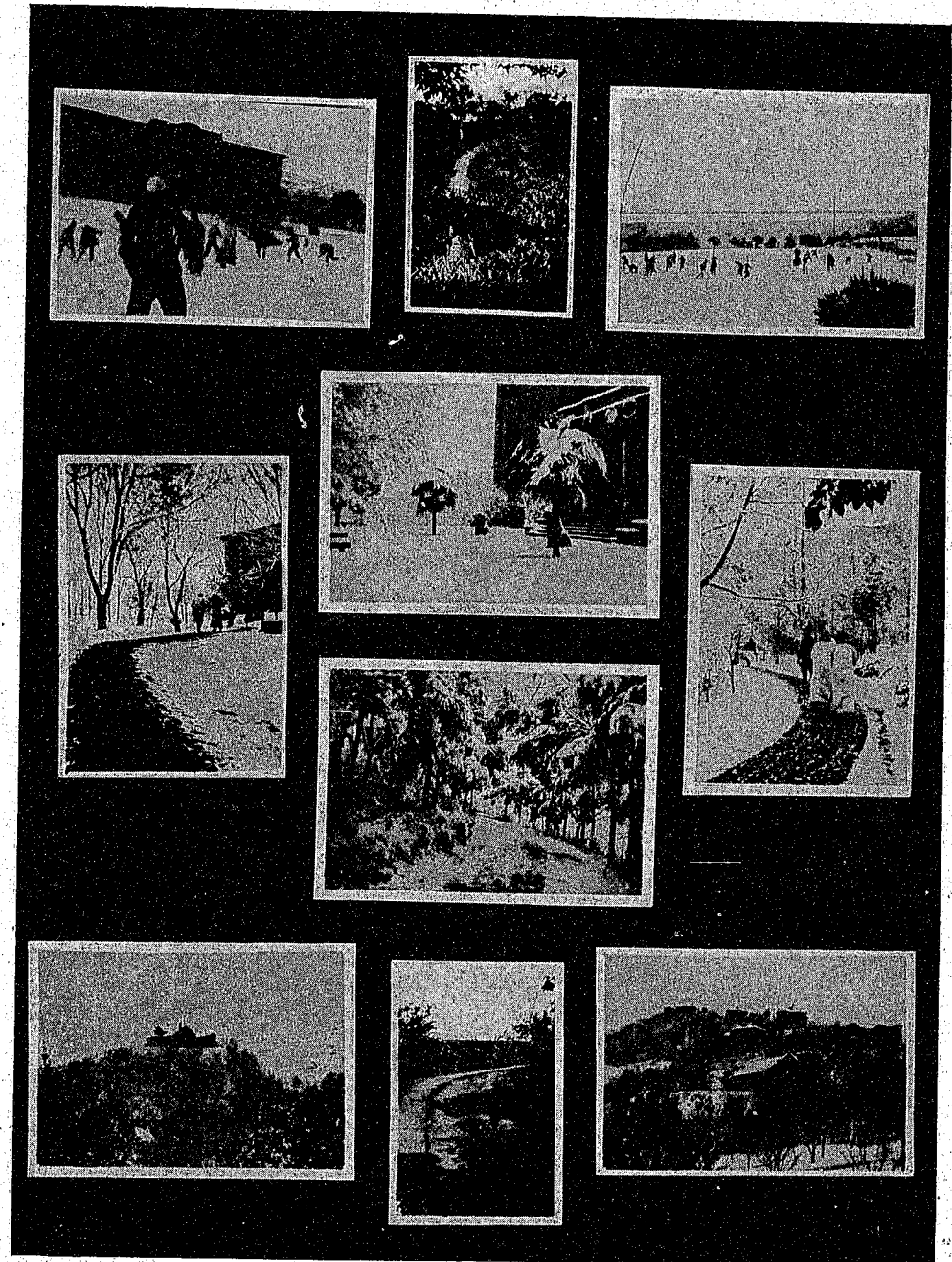
Middle School Volley Ball



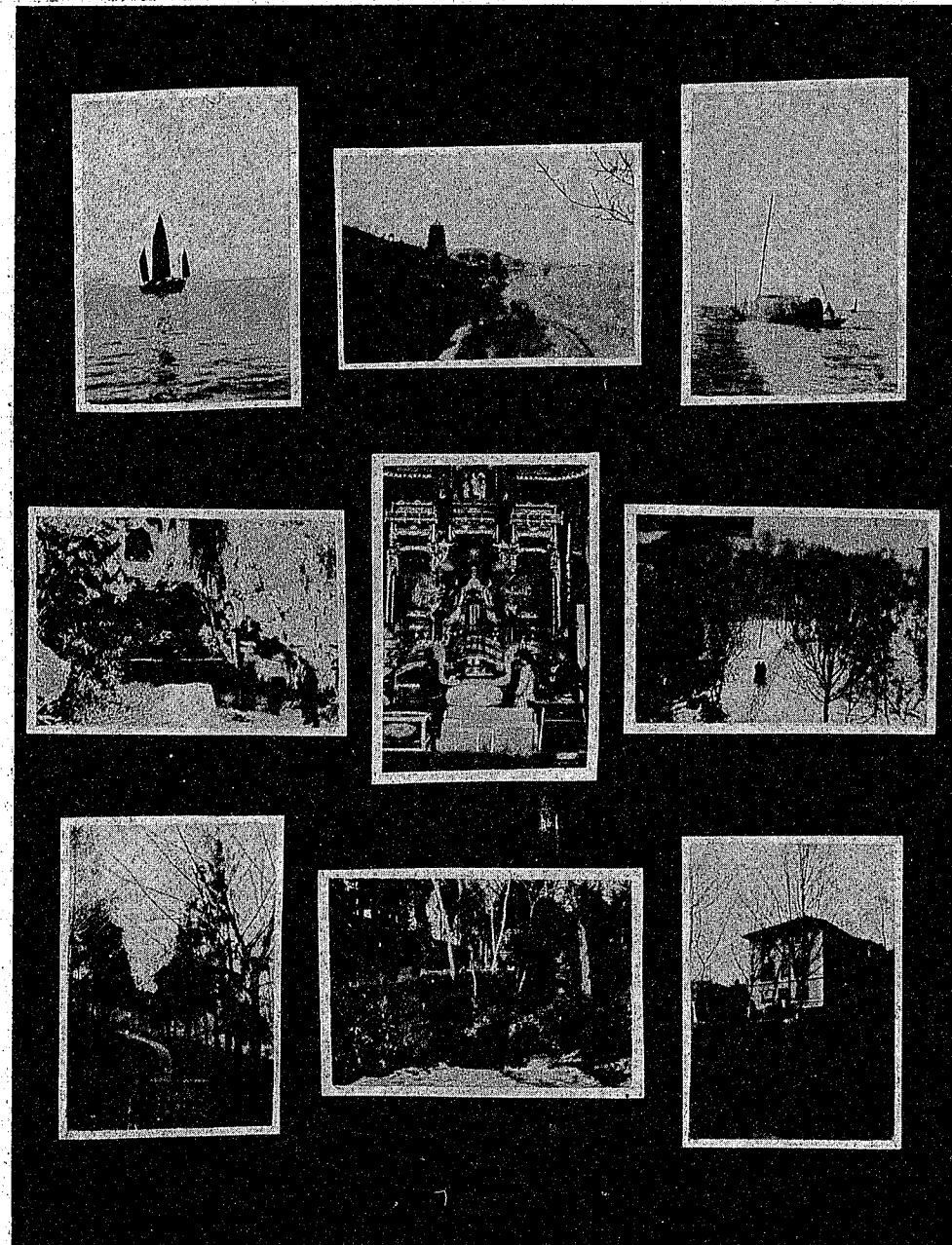
***** HANGCHOW CHRISTIAN COLLEGE *****



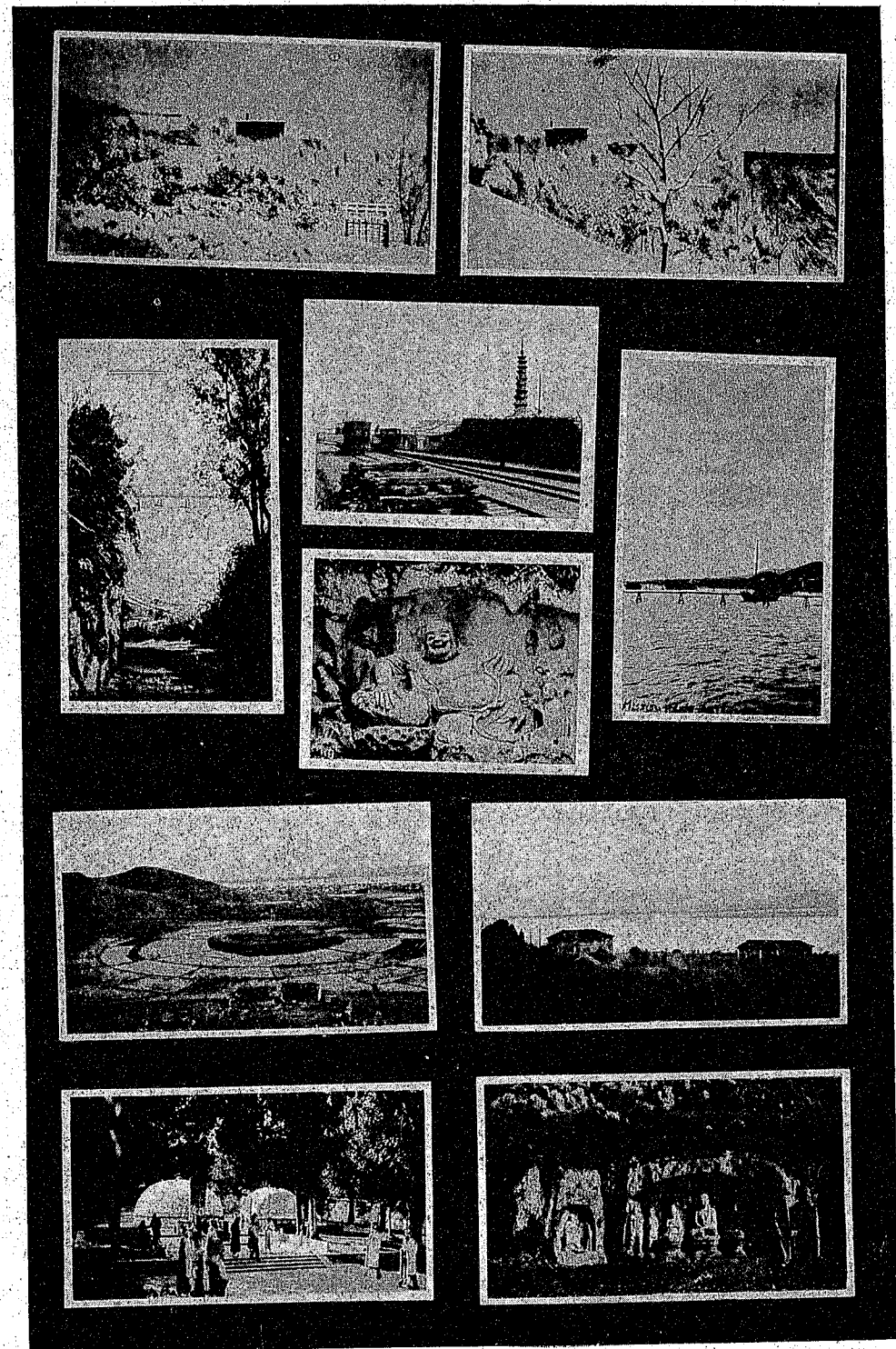
***** THE TIDE *****

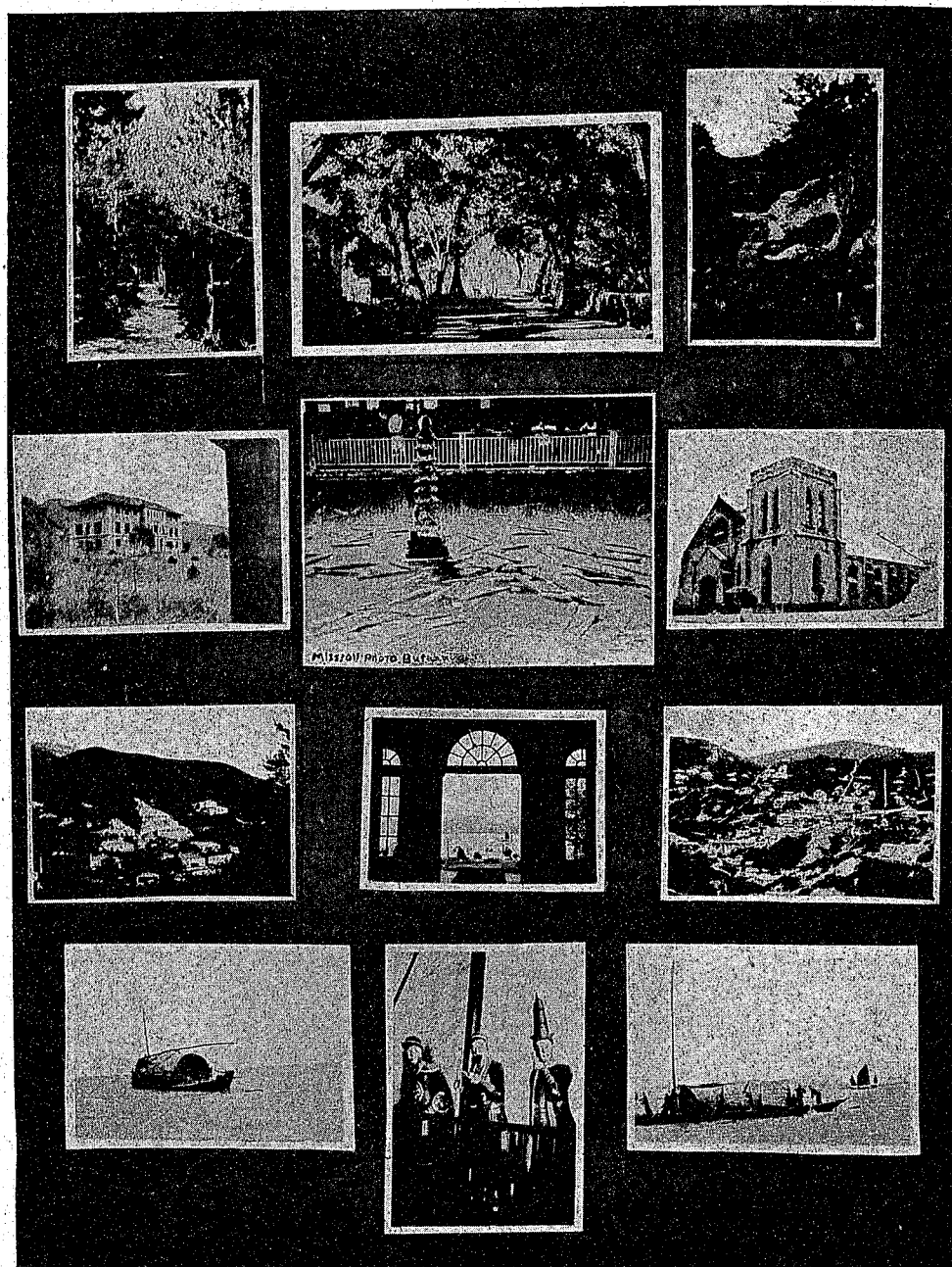


***** HANGCHOW CHRISTIAN COLLEGE *****



***** THE TIDE *****





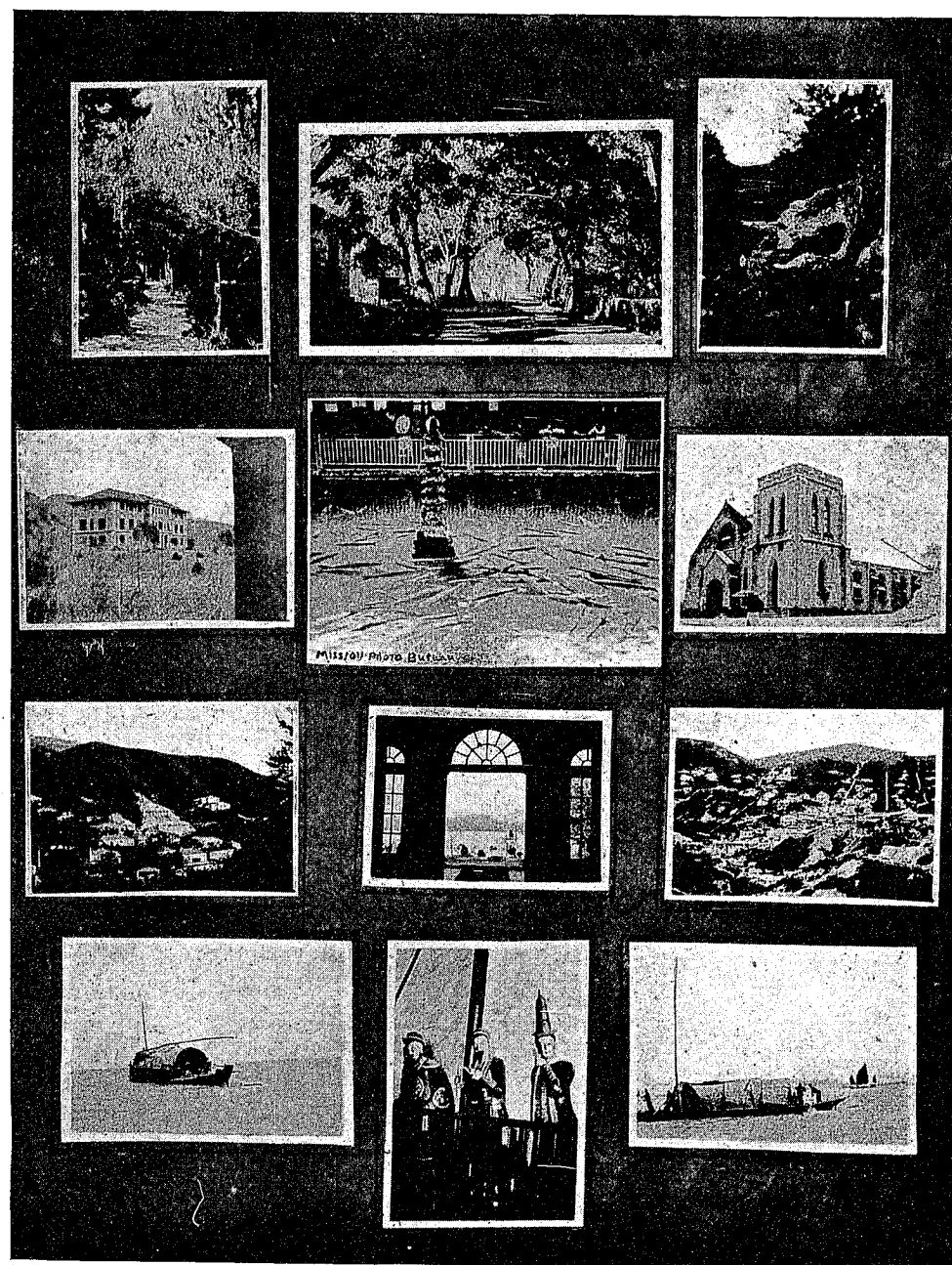
Retrospect

As we look back over the past year we are filled with a sense of satisfaction at the thought of a year's work well done, of many happy events that have contributed much to the year's life.

Of course there was the shadow of inter-provincial war upon the fall term, preventing many from coming back at all, and making others very late in their registration, but a silver lining may yet be discovered on the edge of that same cloud in the keener sense of appreciation of the ways of peace and of education versus militarism which it inspired in the hearts of students. Never before have students written such fervent essays against war as have been handed in during this year.

Among the outstanding features of the year may be mentioned Ho Vi-ts'ong's winning of first place, and Yang Zwe-dziang's winning of second place in the Provincial Educational Association's Chinese Oratorical Contest in the fall; we were also proud of Ling Han-dah's winning the World Book Company's prize for the best piece of English writing submitted by a Chinese student in an All-China Contest. Several others of our students' writings were published with honorable mention in the Senior and Junior volumes of "English Writings by Chinese Students" just issued by the World Book Co.

Many interesting athletic contests were entered into both on our own grounds and in the city with neighboring and visiting teams. Our Volleyball Team is fast winning its way to the championship of the City League. The Railroad football team was defeated in the fall, and while our basketball team won one game in the city, it lost the two games of its Shanghai trip to Shanghai College and Z-Ts University. In the Interscholastic Track Meet Han Kwe-yong again demonstrated his versatility on the track and field by winning 26 points for our team; Tai En-yong repeated his performance of last year by again winning the first place in the English Declamation Contest for Affiliated Middle Schools.



Retrospect

As we look back over the past year we are filled with a sense of satisfaction at the thought of a year's work well done, of many happy events that have contributed much to the year's life.

Of course there was the shadow of inter-provincial war upon the fall term, preventing many from coming back at all, and making others very late in their registration, but a silver lining may yet be discovered on the edge of that same cloud in the keener sense of appreciation of the ways of peace and of education versus militarism which it inspired in the hearts of students. Never before have students written such fervent essays against war as have been handed in during this year.

Among the outstanding features of the year may be mentioned Ho Vi-ts'ong's winning of first place, and Yang Zwe-dziang's winning of second place in the Provincial Educational Association's Chinese Oratorical Contest in the fall; we were also proud of Ling Han-dah's winning the World Book Company's prize for the best piece of English writing submitted by a Chinese student in an All-China Contest. Several others of our students' writings were published with honorable mention in the Senior and Junior volumes of "English Writings by Chinese Students" just issued by the World Book Co.

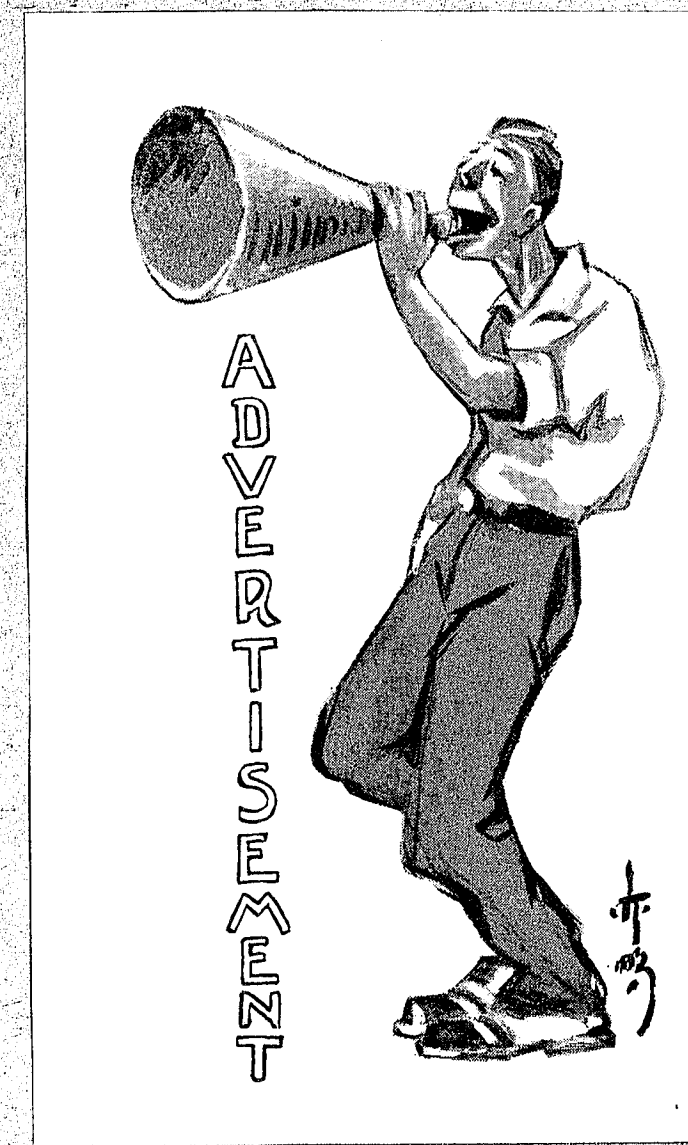
Many interesting athletic contests were entered into both on our own grounds and in the city with neighboring and visiting teams. Our Volleyball Team is fast winning its way to the championship of the City League. The Railroad football team was defeated in the fall, and while our basketball team won one game in the city, it lost the two games of its Shanghai trip to Shanghai College and Z-Ts University. In the Interscholastic Track Meet Han Kwe-yong again demonstrated his versatility on the track and field by winning 26 points for our team; Tai En-yong repeated his performance of last year by again winning the first place in the English Declamation Contest for Affiliated Middle Schools.

***** HANGCHOW CHRISTIAN COLLEGE *****

During the winter we had the most beautiful snowfall that has been experienced here in many years, as witnessed by many of the snapshots in this volume. We have welcomed many noted visitors among whom were "Dad" Elliott of the International Committee of the Y.M.C.A., Mrs. Gamble of Pasadena, the donor of our Eastern Dormitory; Dr. Clelland B. McAfee of Chicago who is on his world tour as Joseph Cook Lecturer on Christianity; Dr. Bostwick the well-known Library expert who has come to China in the interests of public libraries, which, it is hoped, may be established with indemnity funds.

Last but not least, this year may be looked back to as "the year the Thunder Peak Pagoda fell," for it was on that fateful afternoon when the conquering General Sun arrived with his troops from Fukien, on Sept. 25th, that the ancient landmark on the south shore of West Lake 900-year old "Lwe Fong T'ah"—collapsed into a shapeless heap of bricks at 1:40 by the clock. But the "Fairest College of Cathay" still stands on the "Second Dragon-Head" facing the future. We still hope that Dr. Fitch's efforts to win support for the college in America will not be in vain, and that under the blessing of God her portals may continue to be opened wide to a continuous stream of "Sons of Hangchow."

C. B. D.



THROUGH THE U. S. A. VIA
GREAT NORTHERN RAILWAY

司 公 路 鐵 北 大

的

車 火 快 穩 固 堅



SPECIAL 1924 CHINESE STUDENT TRAIN ACROSS
THE UNITED STATES.

*For full particulars regarding arrangements for
1925 Student parties,*

SEE

SHANGHAI COMMERCIAL & SAVINGS BANK
OR
GREAT NORTHERN RAILWAY
ORIENTAL OFFICE

No. 3 Canton Road, Shanghai, China.

迎 歡 表 極 洽 接 爲 面 司 公 本 或 行 銀 海 上 處 洽 接

頗在一九二四年曾拖一特別中國學生隊至美國接洽
得衆歡欲知今年之詳章者請至下列地點接洽者

諸君欲遠行美國游學者請乘敝公司之特別火車
穩而且捷洞敞舒適鋪陳清潔而與衛生無不咸宜

Socony Products



Illuminating Oils
Gasoline and Motor Spirits
Lubricating Oil and Greases
Fuel Oil
Paraffine Wax and Candles
Lamps, Stoves, and Heaters

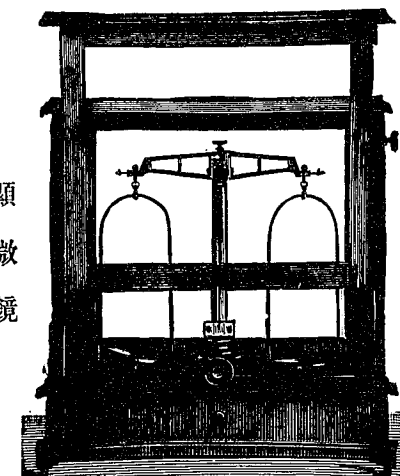
Standard Oil Co.
 of
New York

"KOFA"

SUPPLIES FROM STOCK
CHEMICALS AND REAGENTS
 GUARANTEED PURE AND MANUFACTURED BY
C. A. F. KAHLBAUM
 (用之室學化等上合最器璃玻"那耶"名馳)
LABORATORY GLASSWARE
 SCHOTT, JENA.
 Schleicher and Schnell's Filter Papers

Scales and Balances for Analytical Purposes

學 器 分
 藥 皿 析
 品 以 用 顯
 等 及 天 微
 一 平 鏡
 切 玻
 化 璃



濾 坩 化
 紙 埚 學
 天 室
 平 各
 漏 瓷 種
 斗 坩 用
 架 埚 器

啓 房 藥 大 發 科 海 上
AMERICAN DRUG COMPANY
 40 Nanking Road, Shanghai

The Sincere Co., Limited

The Earliest Departmental Store in the
Far East, and now the most progressive and
the largest.

For Value, Economy & Service

Shop at

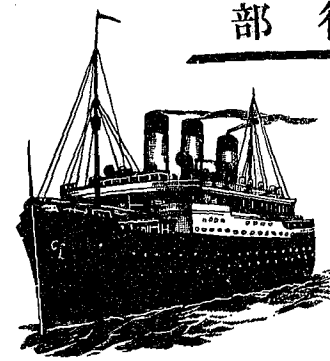
Sincere's

Mail Orders Promptly filled on

C. O. D. Terms

The Sincere Co., Limited

Shanghai



上海銀行旅行部

專求旅客便利

辦理國內外旅行事宜

● 各種章程函索即寄
預定船位 經售船票
預定臥鋪 經售車票
辦理出洋 團體旅行
旅行支票 招待旅客

上海 杭州 上海銀行旅行部
官巷口
電話 八七 電報掛號 五八
電話 九〇一
上海銀行旅行部
四川路九十七號
電報掛號 五八
電話 八七
電話 中央八七
四一

Let us offer You our Service

Whenever You Travel in China
Whenever You are on Furlough

We issue Steamer and Rail Tickets
at Tariff and Missionary Rates

We issue our own Travellers Checks
*in Chinese Currency payable at par
in all principal cities in China*

For Information apply

Hangchow Office:
Kwang Hong Kou

Shanghai Office:
97 Szechuen Road

TRAVEL DEPARTMENT

The Shanghai Commercial & Savings Bank, Ltd.



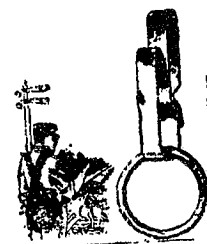
The "Winner" Eye Shade

The practical eye shade; opaque for artificial light, transparent for natural light; pleasing green color, very restful to the eyes; hygienic; proof against perspiration; weighs only 1/4 ounce. Lays flat when not in use, thus preventing being crushed out of shape by accident. No metal band to make wearing it uncomfortable. Save your eyes. Eliminate many of those headaches. Indispensable to office workers and students. Guaranteed American make.

20 cts. each \$2.20 doz.



"EUREKA" KEYHOLDERS



Shaped so that the grip of the hook on the trousers or belt is extra strong and so that the keys are prevented from slipping off the hook. Key hook and ring are made from strong steel, nickel-plated.

Price 20 cts.

MEN'S STORM RUBBERS



the famous "Candee" brand of heavy storm rubbers. All sizes. Quality guaranteed.

Prices Per Pair

Children	Men	Women
\$2.50	\$3.00	\$2.60

MEN'S KNIT TIES

The most popular tie on the market. Narrow knit ties are worn more now than ever before. They tie up neatly, do not wrinkle and they outwear two ordinary ties. Specially on these now at our store.



\$2.00

Book Supports



Height	5 1/2 inches
Tongue	5 1/2 "
Width	4 1/2 "

40 cents a pair

When books are stood up on end, the ones on the end of the row are bound to fall over unless braced in some way. These Book Supports solve the problem of holding a row of books or catalogs upright on a desk top, shelf or table in the home or office.

The end books cannot fall over because a 5 1/2-inch tongue of metal slips under the books and they are thus literally made to hold themselves up. Stamped from best sheet steel, nicely japanned. Neat in appearance and very durable. American make.

THE WEE-WEE COMPANY

Retailers of Popular Priced Goods 69 N. Szechuen Rd., Shanghai

Study to Improve Conditions in China

Teachers, Social Workers, Administrators, Business Men

Will find these invaluable

Every field of inquiry is covered

Educational	Welfare Work	Industrial
Home and Community	Vocational Guidance	

By special arrangement with the Publishers, the list prices are subject to discounts varying with the rate of exchange: at present 20% is allowed—25% if payment accompanies order.

The following list of some of the books published shows the wide variety of subjects dealt with:—

Disasters, by J. B. Deacon (American Red Cross Relief work and the steps taken) ...	\$1.88
Fatigue and Efficiency, by Josephine Goldmark (Practical science applied to industrialism) ...	\$5.00
Medical Inspection of Schools, by L. H. Gulick and L. P. Ayres ...	\$3.75
Social Diagnosis, by Mary E. Richmond (Standard textbook for social workers) ...	\$5.00
Work-Accidents and the Law, by Chrystal Eastman (With suggestions for prevention) ...	\$3.75
Community Center Activities, by C. A. Perry ...	\$1.50
The Cleveland Survey Monographs, Edited by L. P. Ayres, formerly Director, Department of Education, Russell Sage Foundation. The complete set of 25 compact volumes ...	\$24.00
A few Titles given below. Complete List on Application	
School Buildings and Equipment, By L. P. and May Ayres ...	\$0.88
Financing Public Schools, by E. Clark ...	\$0.88
Education through Recreation, by E. F. Johnson ...	\$0.88
What the Schools Teach and Might Teach, by Franklin Robbitt ...	\$0.88
School Organization and Administration, by L. P. Ayres	\$0.88
Cleveland School Survey, by L. P. Ayres (Summarising volume) ...	\$1.88
Cleveland Monographs—Vocational Education:	
Boys and Girls in Commercial Work, by B. M. Stevens...	\$0.88
Wage Earning and Education, by R. R. Lutz ...	\$0.88
The Metal Trades, by R. N. Lutz ...	\$0.88
The Printing Trades, by F. L. Shaw ...	\$0.88

Send for the full List of Titles

EDWARD EVANS & SONS, LTD.

P. O. Box 970, Shanghai

137 Victoria Road, Tientsin

A. B. C.

電 話 本 發 行 所
南 京 路 四 六
話 中 央 七 四
麥 本 廠 地 址
話 根 路 六 九
一 號 三 九 〇

Shanghai

杭 州 正 則 印 書 館

開設杭州豐樂橋直街

本館創辦印刷事業多年
用料之精出品之佳爲他
家所不及無論鉛印石印
純墨五彩無不鮮明經久
清朗悅目如代印中西書
籍報章文憑股票仿單皆
所承辦如蒙
惠顧自當格外克己以答
雅意

本館主人謹啓

電話第五百六十四號

HANGCHOW PRESS

Have You Found It A Handicap to wish some printing done, and yet find no place in Hangchow to fill your order promptly, accurately and at a reasonable charge? If you have for the future you will do well to try us, The **HANGCHOW PRESS**.

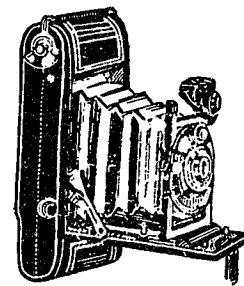
When you are in the market for printing of **Books, Reports, Catalogues, Account-books, Receipts, Letter-heads, Circulars, Business and Personal Cards, Christmas and New Year Cards, etc., etc.**, try us and we appreciate your patronage.

We Guarantee Absolute Satisfaction to you

Address: 105 Foong Loh Chiao

Telephone: No. 564

"ICA"



寄即索承錄目品用相照

柯達照相機 本館亦有經售

伊卡鏡箱有單鏡頭與雙
鏡頭兩種且軟片硬片可
以兼用異常便利我國攝
影家亦愛用之
附屬材料一律齊備

鏡頭準確 製造完固
推爲環球最佳之品

德國伊卡照相機

商務印書館獨家經理

商 務 印 書 館 發 售

運 動 用 品

除自製外並獨家經售國產之品

網球用品
足球用品
籃球用品
對球用品
杖球用品
徑田賽用品
游泳用品

運動衣褲鞋帽亦有發售

中 西 文 具

本國墨水筆汁
自來水筆
鉛筆
繪圖鋼筆
算尺
信箋
各式簿封

△種類齊備

△定價低廉

獨家經理

自來水筆 派克 活筆 鉛筆

地又(1071)

金陵神學函授科

宗旨	栽培傳道人材 訓練聖經教員 普及宗教教育
科別	本科附設新約原文專修科 選科附設新約原文專修科
課程	本科與本校正科無異 選科共分十門任人選讀 課目見後
畢業	本科四年畢業 選科凡修滿一年者與以證書修滿三年者與以畢業文憑
學費	本科每年收費七圓書籍講義各費均在內 選科每年收費六圓 選科按學分制每年以修滿五十學分為限
程度	凡中學以上或具有普通學識經牧師保薦者為合格
報名	不拘何時皆可報名繳費入學惟學年均自春秋兩季起算
通訊	直寄金陵神學函授科朱寶惠先生不誤 姓名住址必須開清章程函索即寄

課目提要

本科課目	
新約	舊約
神道學	神道學
宣教學	宣教學
宗教學(參考各宗教)	宗教學(指宗教教育)
聖經與地學	聖教歷史
解經學	社會學
辯惑學	聖經原文
	漢文經論
選科課目	
舊約大綱	10學分
宣教學	15學分
解經學	10學分
基督聖蹟	10學分
最新辯惑學	15學分
新約希臘文專修科	20學分
宣教學	15學分
解經學	10學分
神道學	10學分
聖經原文漢解	10學分
新約希臘文	20學分

此科專為宣教師以及神學生有志研究聖經原文者而設編訂講義由淺入深循序練習毫無扞格之苦如學者有恆只須兩年以過即可以閱書自修
學費 通常每年十二元 凡正式宣道士及曾經肄業神學者均收半費

浙江興業銀行廣告

本行收足資本洋二百五十萬元公積金一百十七萬五千餘元總行設在上海凡國內諸行省通商大埠均有分支行及代理機關國外歐美南洋日本等處亦有通匯機關特約代理推廣一切通匯事業此外並營銀行各種業務增做各項存款如蒙 各界惠顧或有囑託事件其匯費手續費存放利息無不格外克己以答雅意茲將營業種類列後

定期存款 特種定期存款 往來存款 特別往來存款 儲蓄存款 囑託存款 抵押放款 貼現放款 代理收付款項

以上各種存放款項欲知詳細辦法或須面告或有簡章尚希 惠顧諸君隨時來行接洽

杭州本行在三元坊西薦橋路轉角

杭 州
瑞記飛利浦電器燈公司

白
奶
泡



最
新
式

本公司專辦歐美各國電器汽燈材料
引擎馬達經理飛利浦最新式白奶泡
天藍日光泡菊花泡等以及回光燈電
器熨斗火爐電扇電灶電壺理髮磨面
機各色花罩凡電氣應用品一應全備
請技師包裝各界電燈電鈴家用電話
一切工程無不精緻優美定價從廉承
蒙 賜顧請駕臨三元坊大街保康巷
口便是

電話二七九號
經理曹英才謹啓

目為身宰幸福所繫
防護不周危及瞻眺
精益眼鏡明察巨細
遐通馳名咸推雅製
杭州精益眼鏡公司屬
雲間朱孔陽題



HENG KONG

恆康西服店

MEN'S FASHIONABLE TAILOR

Y9 North Szechuen Road, Shanghai

Opposite New Post Office

Specialist in all kinds of Men's Clothing

All Orders Speedily Filled

Perfect Fit Assured

Complete Line of Latest Styles of Goods in Stock

Prepared to Make Academic Caps and Gowns

Students' Patronage Solicited

Satisfaction Guaranteed

THE SHANGHAI BUTCHERY CO.

A name which stands for

QUALITY

We would kindly draw your attention to the fact that all our goods are of

GUARANTEED EXCELLENCE

being manufactured and packed under the supervision of experts and we can confidently recommend such goods to our numerous customers and friends.

Price List Issued Weekly.

Only Address

90 Broadway.

Telephone

North 1009.

Outport orders promptly dispatched

THE CHINA TRUNK EMPORIUM

On corner of Nanking and Tihbet Roads (not the new small shop, but the 4-roomed one) is the only responsible luggage firm of the Far East, which combines quality with cheapness, it has always on hand a complete line of travelling outfits, such as indestructible wardrobe, dress, cabin, and hat trunks, solid leather suit cases, handbags etc., etc., of every size and description. Special discount allowed for Students going abroad.

本公司為遠東最優
美最堅牢最完備之
箱篋公司各種旅行
用品無不應有盡有
所出各貨實與舶來
品無異而價則低廉
三四倍焉凡曾經出
洋用過者無不稱許
之如歐美留學諸君
賜顧當給特別廉價
以副雅意

上海新世界樓下
中國皮件
公司謹啓
隔壁新開小店非
本公司請注意

全昌洋貨木器號

本號監製歐美新
式家具美術工藝
承辦銀行商號一
切裝修選材精美
貴客光顧務希垂
察
上海四川路一百
念四號洋房
電話
中央三六三三

FOREIGN MISSIONS LIBRARY
156 Fifth Avenue, New York

杭 州
田 寶 永 牙 科 醫 院

地址新市場陳列館對面 電話第三百零六號

齒牙為消化器重要部份之一
其功用能咀嚼食物營養身
體與人生有密切之關係故講
求衛生者莫不慎重愛護我國
同胞對於齒牙之衛生素少注
意以為無足輕重實謬甚也鄙
人業牙科二十餘年對於手術
上之經驗自問尚有把握加以
藥品齊備器械精良凡經鄙人
治療鑲補者無不奏效神速咸
稱便利患牙症諸君不妨駕臨
敝院一試自知鄙人之言之不
謬也

田寶永謹啓

杭 州
西 湖 月 溪 照 相 店

新市場花市路 電話三百七十七號

月溪業照相於茲已歷數十餘
年矣對於照相作品無不竭殫
心力以研究之選用材料均向
歐美各名廠購來出品精美各
界無不嘉贊曾在南洋勸業
會與會及出品美國巴拿馬萬
國博覽會均得褒獎榮譽金牌
執照以本店益增奮勉不惜工
資精益求精以迎 顧客之至
意並製得西湖景冊及多種長
片風景裝璜精美以作高尚禮
品極為雅緻如蒙 惠顧無任
歡迎 本店主人謝月溪謹啓

田 寶 生 牙 科 醫 士

(杭州城站)

齒牙連帶腦系
關係人身全身
鄙人研究有素
幸荷社會歡迎
備有各種藥品
器具皆是最新
如患各種牙症
可即屈駕光臨

(新福緣路)

電話第八百八十八號

YUE FOONG
GENTLEMEN'S TAILOR AND GENERAL OUTFITTER
No. 62 NING TSE ROAD, HANGCHOW
Telephone: 475.

裕 豐 洋 服 號

本號自運泰西優美
呢絨嗶嘰精製各種
禮服出售西裝附屬
應用物品承辦出洋
遊學諸君之西裝式
樣新奇材料堅固足
以耐久倘蒙
惠顧務祈駕臨杭州
新市場迎紫大馬路
六二號不勝歡迎
電話四百七十五號

四六電局醫科牙子父文郁李泉星李十路迎杭
號七話號九紫州

老醫局廣東澳門大馬路
分醫局上海北四川路六號



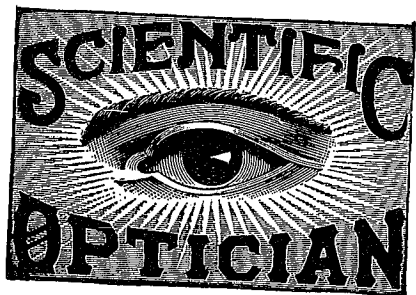
Dr. LEE YUK MAN
DENTIST
Hangchow

電統
機理
治牙
療科
診全
斷部

司公鏡眼子父華西

SAI WA & SONS CO.

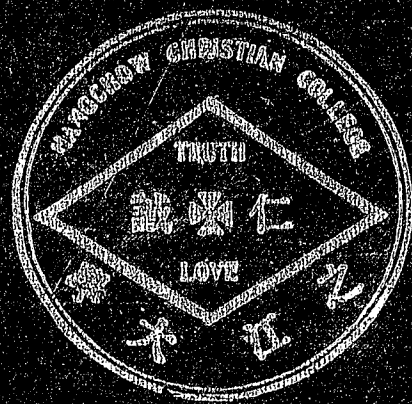
REFRACTING & MANUFACTURING
Opticians
90 Nyin-Tsi Road, Hangchow



〔驗光準確〕光學專家 美國畢業 驗光包保準確
〔製造精良〕機械新式 技術專門 出品快捷精良
〔貨式齊備〕鏡片鏡架 色式俱備 歡迎參觀標本
〔接造批發〕醫生方單 同行批拆 大小交易皆做
〔價廉貨美〕來杭不久 志在揚名 取價格外優廉
〔特別優待〕優待學生 慈善團體 另有特別廉價

號四七六話電 號十九紫迎州杭

鏡者宗公之製創本
得旨司驗造第公
有以依光鏡一家開
光期據師片近設
度普商驗並年粵
準遍業目有分東
確社道配美設澳
及會德光國來門
式上持不光來杭
樣之薄爽學杭二
精目利毫專門自十
美光多釐蓋門備餘
之欠售又畢電年
眼缺為本業機始



刊 年 江 之

號 寅 丙

版 出 學 大 江 之 州 杭



THE TIDE

VOL. III

PUBLISHED BY

HANGCHOW CHRISTIAN COLLEGE

HANGCHOW, 1926

校 歌
Fair Hangchow

Music by H. H. GODFREY
Marziale
mf

顧敦錄製中文歌

百 水 匯 滄 滄 奔 流 之 宇 江 萬 山 齊
Where shines the sun on the old dragon hills, Where flows the wind-ing river, There is a spot ev'-ry

拱 笏 仰 止 在 泰 望 之 江 大 學 吾
heart with rap-ture thrills, Fair-est Col-lege of Ca-thay, Yes, we are sons of

母 校 之 江 大 學 是 吾 母 校 莽 蒼 蒼 九 龍 齊 首
Hang-chow, of Hang-chow Col-lege, our mother dear, And proud-ly now we sing her

昂 聲 鏘 鏘 絃 歌 播 八 荒 千 秋 萬 歲 祝 之 江 猗 歟 休
prais-es that all may know that her sons are near. All hail to thee, fair Hang-chow, Thy sons sa-lute thee

哉 智 水 仁 山 廣 廈 開 大 爐 陶 冶 出 英 才
now, With heart and voice we praise thee, our Al-ma Mater Hang-chow.

錄目
Contents

FOREWORDS	言序
DEDICATION	「新愷迭代」
THE TIDE STAFF	員職社刊年
VIEWS OF THE COLLEGE	斑一景校
THE BOARD OF DIRECTORS	部事董
ADMINISTRATION	部政行校學
FACULTY	部員職教
THE COLLEGE GRADUATES	生業畢學大
THE CLASSES OF THE COLLEGE	級各學大
THE SENIOR MIDDLE SCHOOL	學中級高
ORGANIZATION	部體團
ATHLETICS	部動運
VIEWS AROUND THE COLLEGE	欄景風
ADVERTISEMENT	欄告廣

思潮發展

蔡元培題

序言

年刊之作，所以觀校風，聯友誼，前刊言之詳矣，茲不復贅。顧年刊之作之爲難，與夫年刊之作之應改者，則將於是略言之。其爲難者何？負責襄理者少，而袖手批評者多也。言之匪艱，行之維艱，與其袖手而高譚彼短，何若舉手以各奏己長，信如是，則人得矣，一得其人，則編輯、印刷、校勘、事就緒，無不善矣。其應改者何？頌揚阿諛之言衆，而寫實傳真之辭寡也。試檢閱當世學校年刊，類皆稱道有加，言過其實。某也才華卓越，某也德性純全，某也英俊超邁，某也志趣異人，果曾信而有徵乎？慥疑之，竊以爲大學之功，首戒自欺，得失心知，何妨陳述，與其受人微言而清夜汗浹也。慥驚駭庸材，三與茲事，心長力短，苦無所裨，故輟因循，深虞隕越，所幸今歲各部得人，集思廣益，將伯助予，聿觀厥成。且小史類由己撰，自敘生平，不尙鋪張，守孔氏盍各之風，罷往時頌揚之習，實事求是，問心較慰。若夫改良革新之處，時尚不同，體制自異，校風既蒸蒸日上，著述亦簇簇生新，則繼作者之責也。區區之忱，略陳於此，編纂既竣，爰書以爲序。

中華民國十五年夏正四月睦州胡 慥才甫甫序於之江大學之西齋

如此江山

十五年三月湯爾和

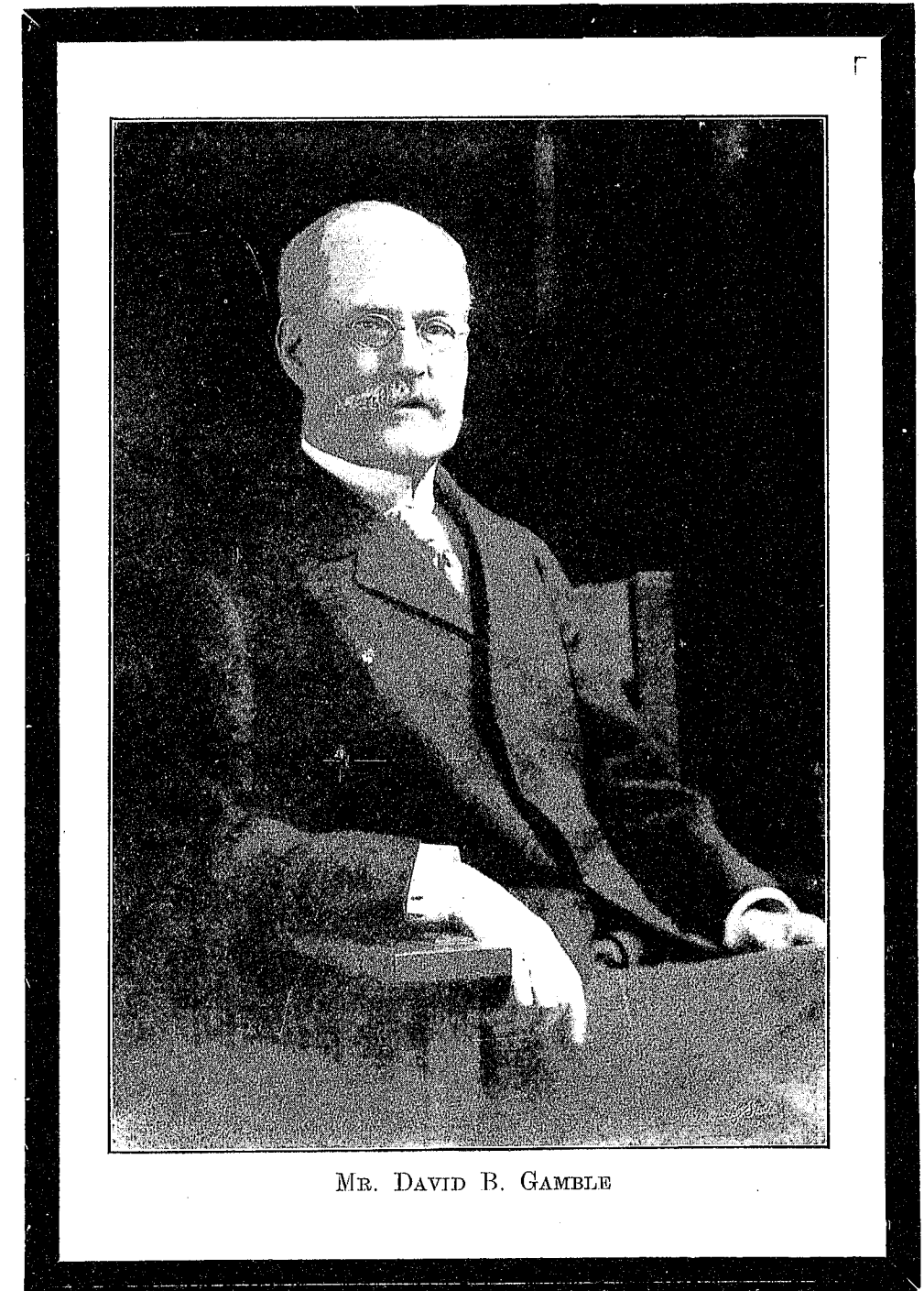
Foreword

The academic year 1925-1926 has been the beginning of a new life, the dawning of a new era. Under the efficient and energetic administration of our new President, Dr. Robert F. Fitch, who understands the real problems of the Chinese students and who knows how to adapt Christian education to the needs of China, advancements and improvements have been made in every field of activity. Among others, we simply mention the reconstruction of our Chinese Department under the strong headship of Mr. C. S. Chung.

In spite of the discouraging conditions of China, in spite of the sorrows we have been bearing through the relentless shooting on May 30, as we now look back into the past year, we may well rejoice over the fact that we have been filled with vigorous activity and deep thinking, and that we have realized that true patriotism consists in nothing but hard and silent work.

We present in the following pages of this third volume of The Tide the record and events of this epoch-making year, a year of vigor and energy, of hopes and aspirations,—a year of enlightenment. For those of us who are interested in the weal and woe of the College, it is a book we will always like to go back to, and for those who are strangers to the Institution, it will remain as the revealer of "Hangchow Activity" and "Hangchow Spirit."

E. C. YU.



MR. DAVID B. GAMBLE

***** HANGCHOW CHRISTIAN COLLEGE *****



MRS. DAVID B. GAMBLE

***** THE TIDE *****

In Grateful Memory

of

DAVID B. GAMBLE

of

Cincinnati, Ohio

Friend of the College. Donor of Gamble Hall,

Christian Business Man and Philanthropist.

To

MRS. DAVID B. GAMBLE

of

Cincinnati, Ohio

Out of a deep sense of appreciation for
the gifts of Gamble Hall and Athletic
Field, and for her personal interest in
and love for the Youth of China,

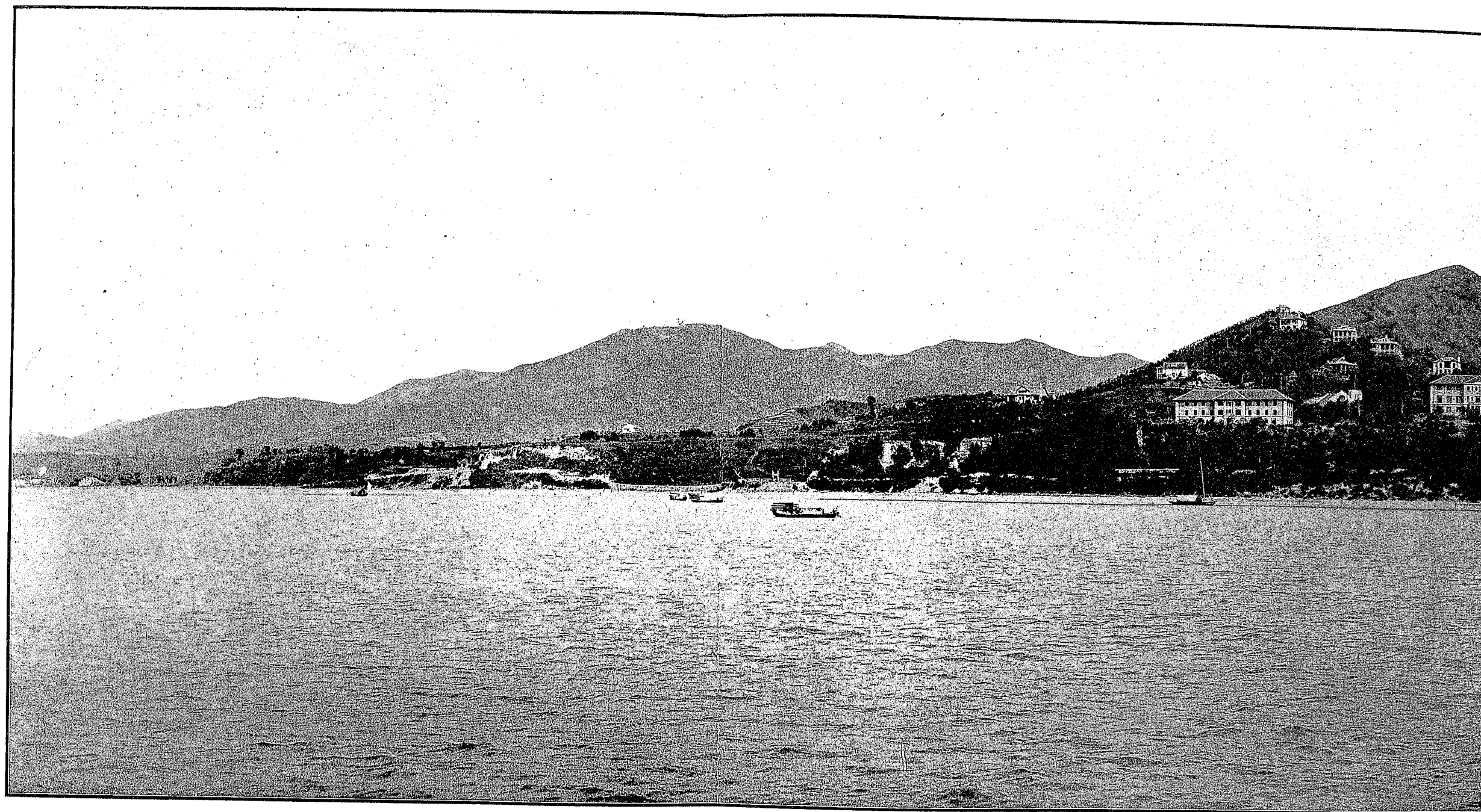
We the Students of Hangchow Christian College.
Affectionately Dedicate This Book.

***** HANGCHOW CHRISTIAN COLLEGE *****

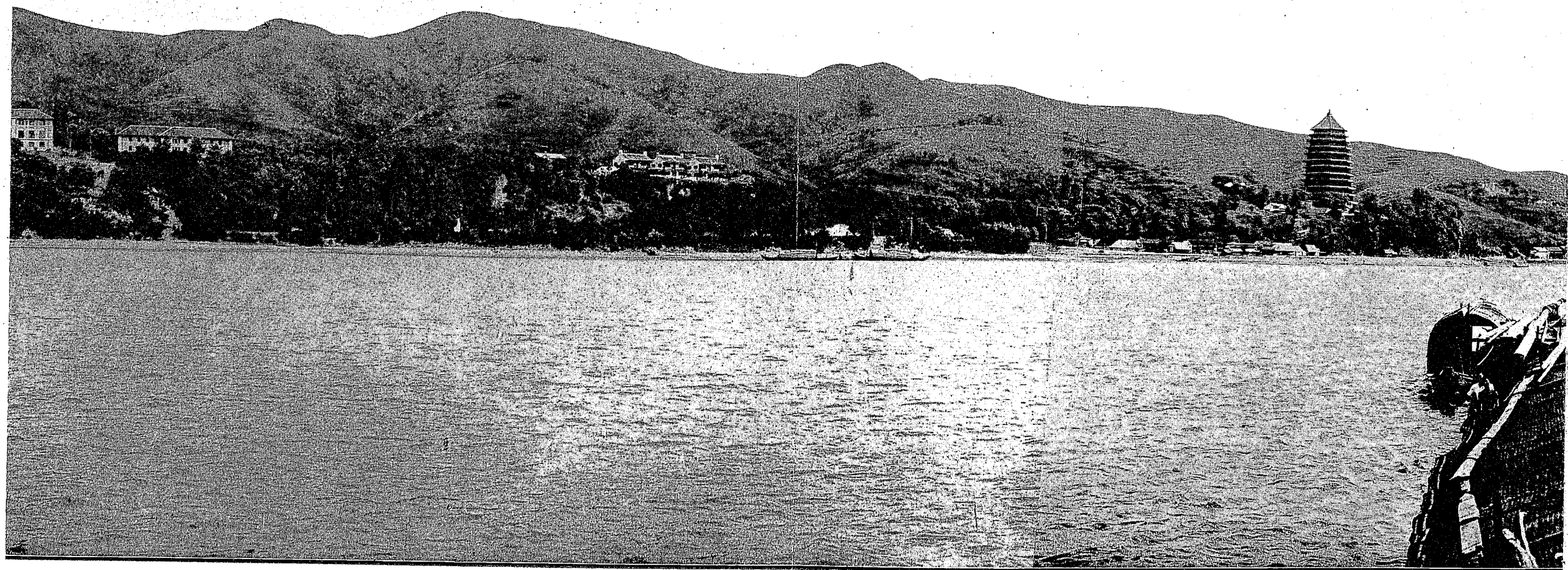


員職社刊年
The Tide Staff

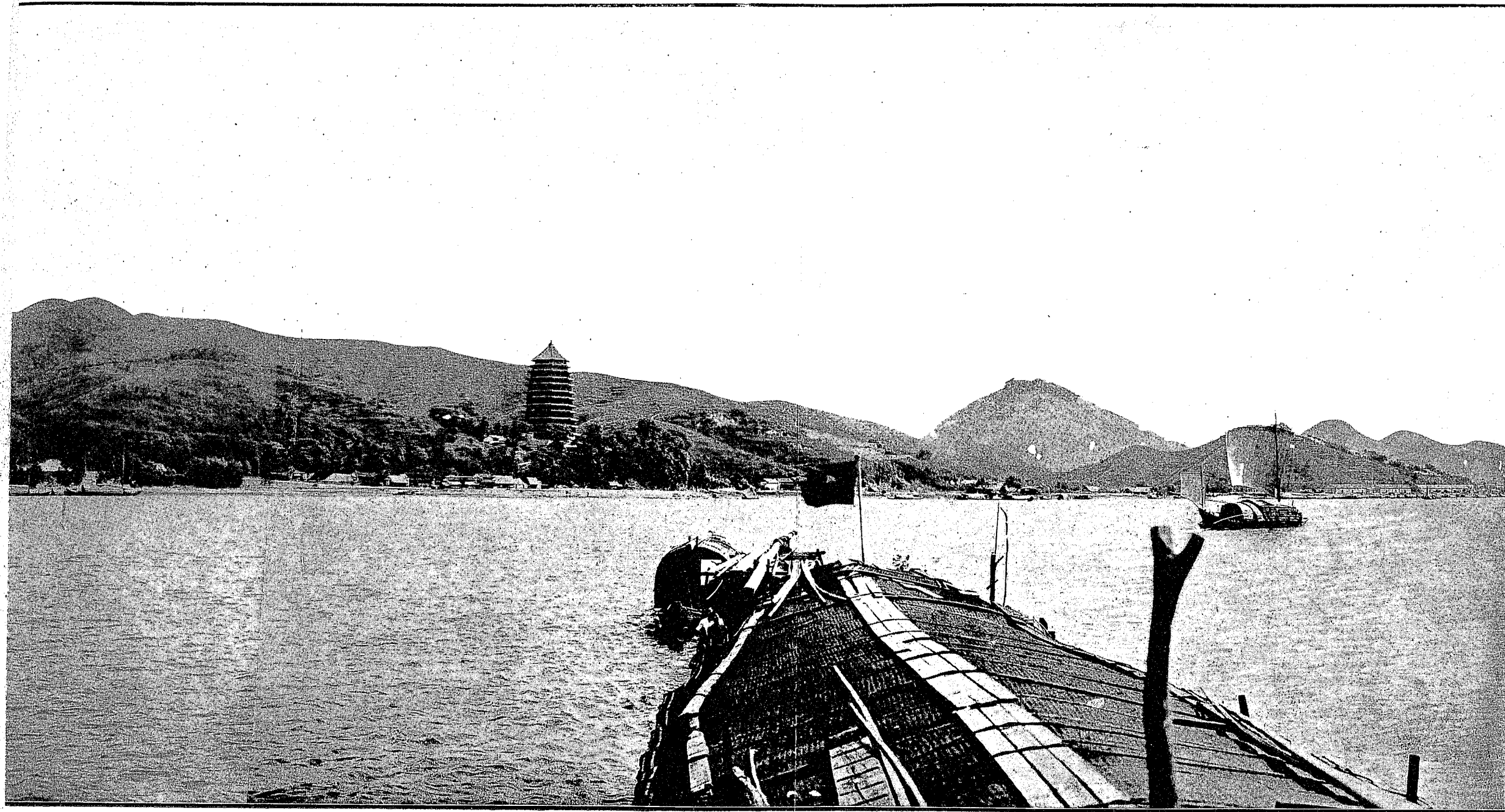
C. B. DAY, <i>Adviser</i>	問顧	生先隊
WU TS'AO, <i>Editor-in-Chief</i>	輯編總	慥胡
YU ER CHANG, <i>Assistant Editor</i>	輯編副	昌爾虞
WANG FOH-GYIEN, <i>Manager-in-Chief</i>	長部行執	泉福王
CHIH YANG, <i>Assistant Manager</i>	計會兼長行執副	揚戚
WANG YIH-ZEH, <i>Photo and Cuts Manager</i>	長股刷印兼相照	石亦黃
KAO EN-DZ, <i>Art Editor</i>	長股術美	慈恩高
PAO PAO-TS'IN, <i>Assist. Art Editor</i>	員股術美	先孝包
WANG ZUN-NYIH, <i>Assist. Art Editor</i>	員股術美	業善王
WU TSU-TEH, <i>Publisher</i>	長股行發	德祖吳
DZEN MONG-GYIH, <i>Advertising Manager</i>	長股告廣	傑夢陳
LI TIN-LI, <i>Advertising Department</i>	員股告廣	立鼎厲



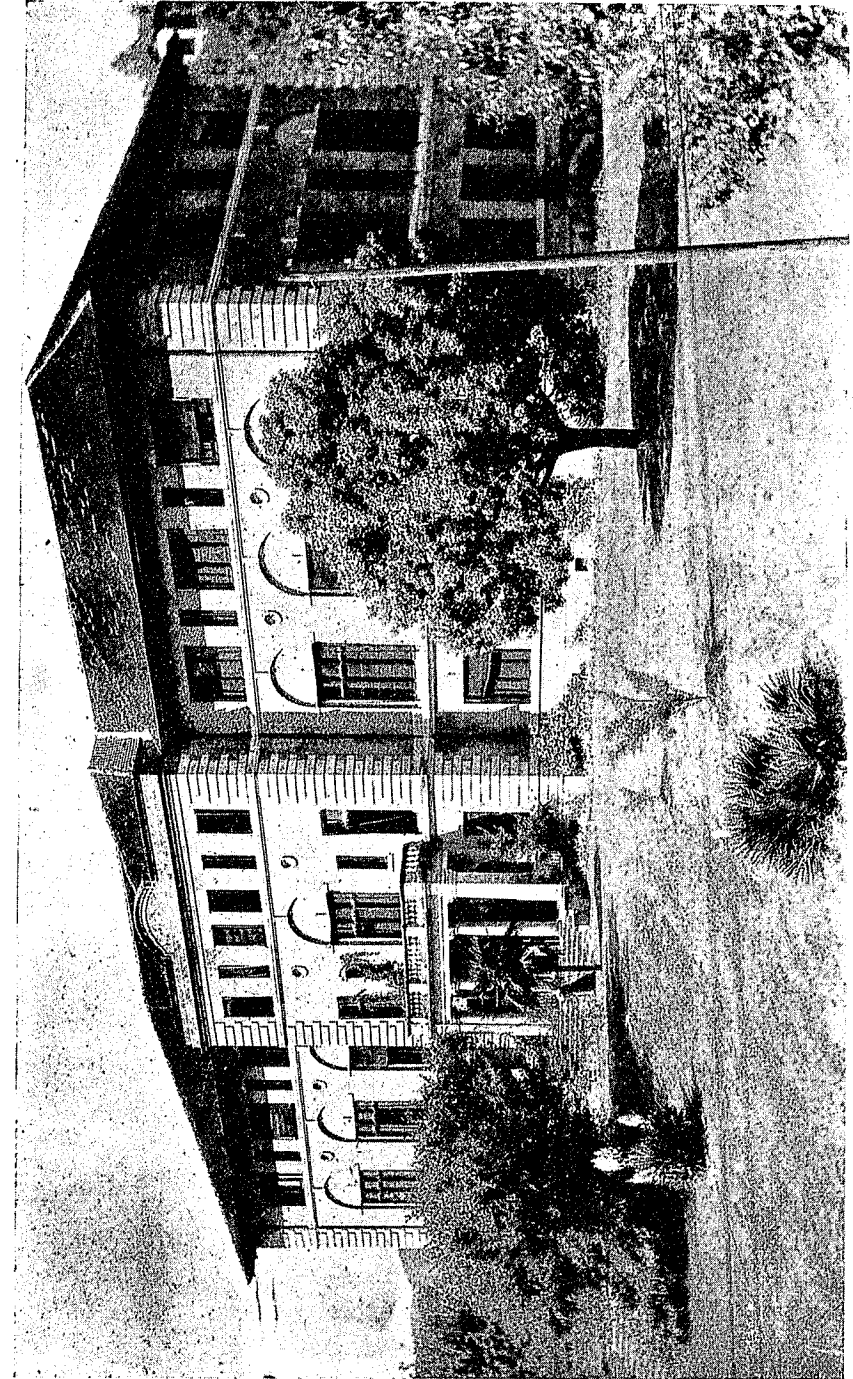
THE WHOLE CAMPUS OF HANGCHOW COLLEGE FROM CHIEN TANG RIVER



風 校 全 學 大 江 之 州 杭

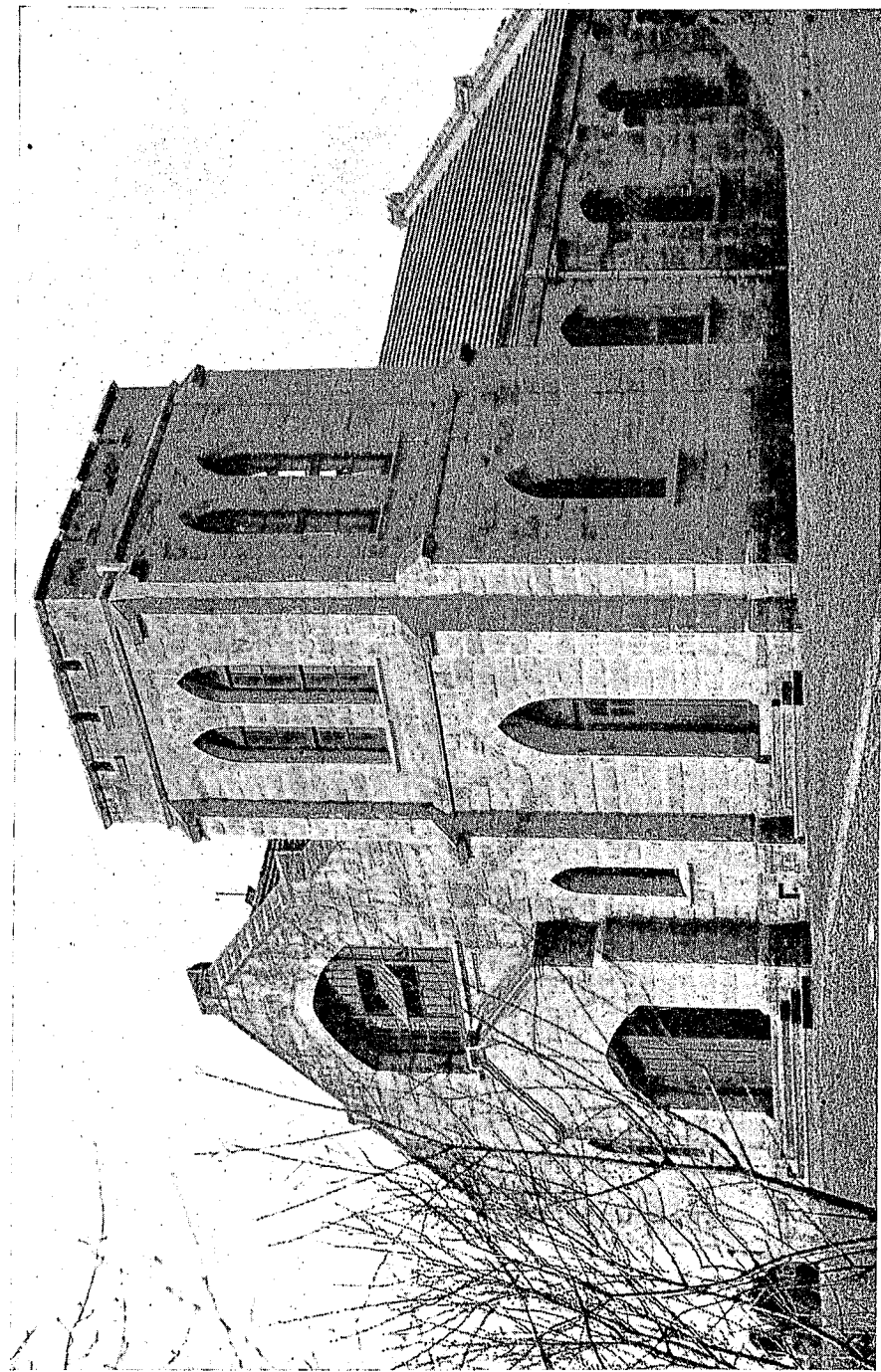


之江大學全校風景



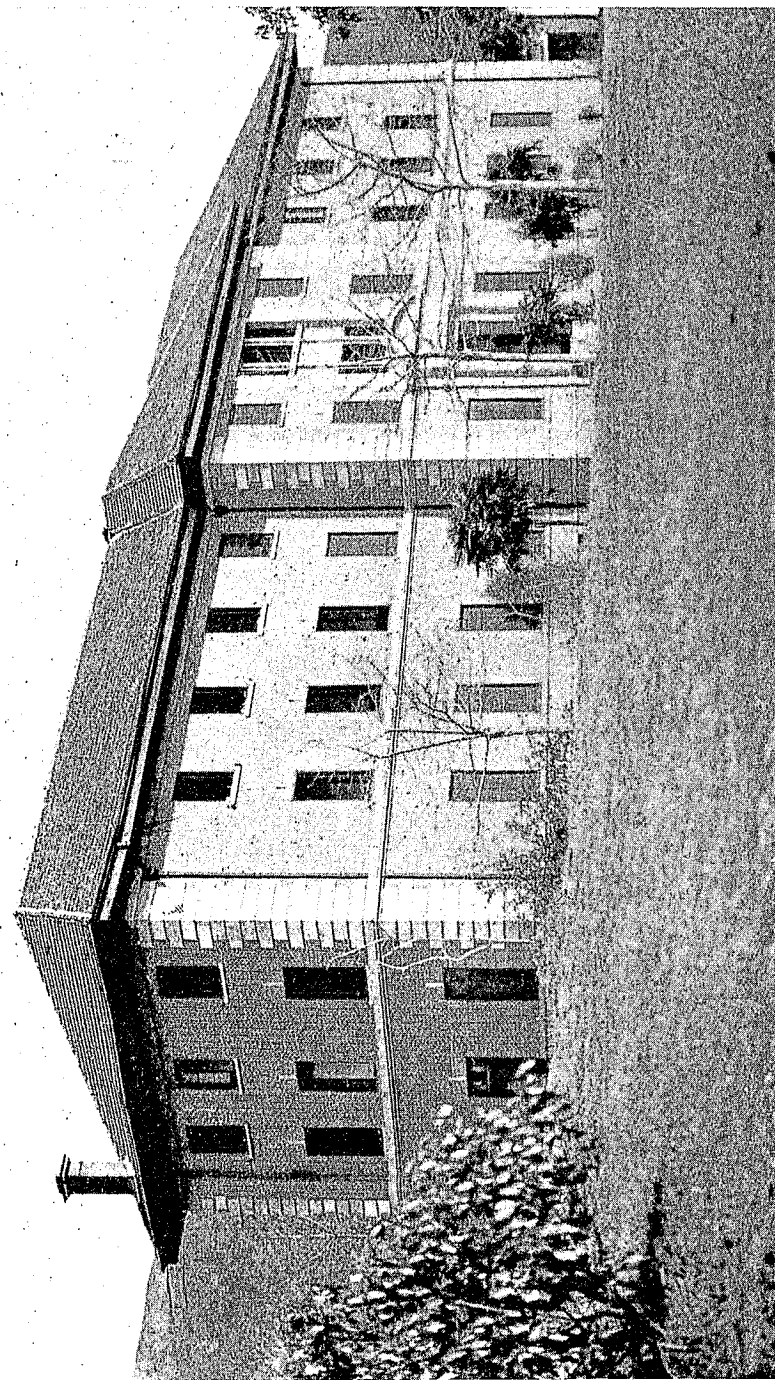
SEVERANCE HALL

賽佛倫斯堂



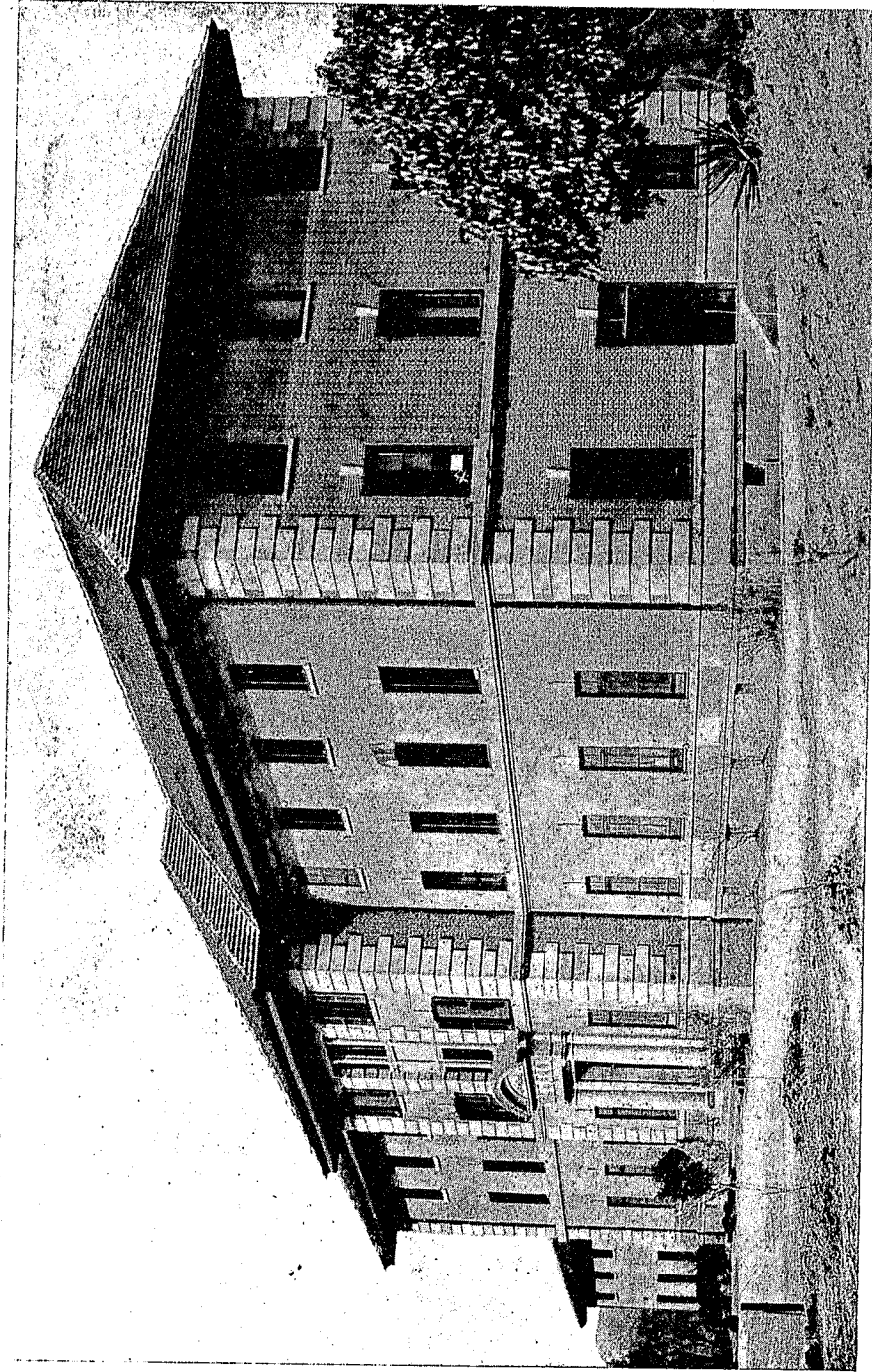
TOOKER CHAPEL

堂克都



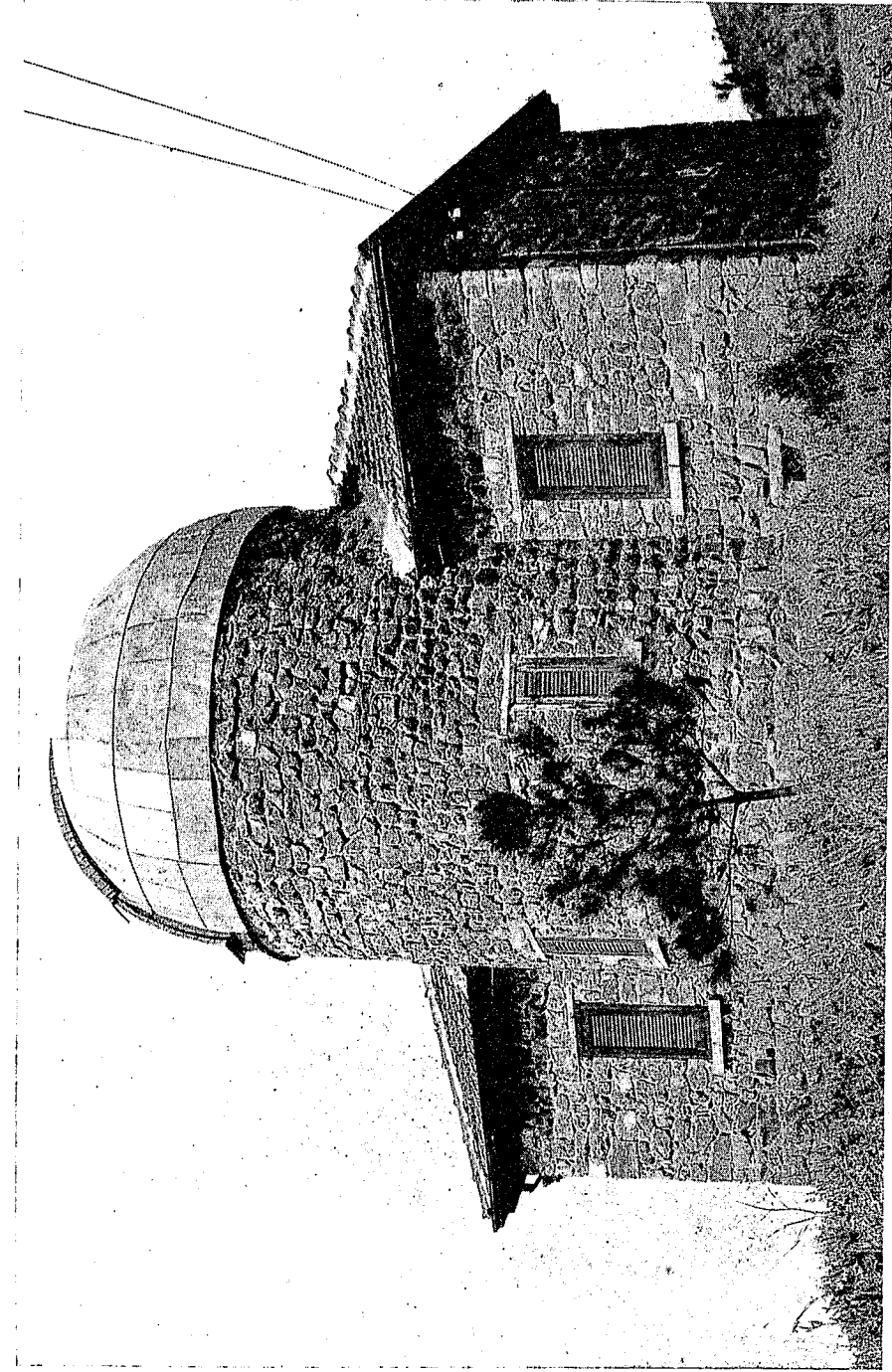
GAMBLE HALL

齋東



WHEELER AND DUSENBERY HALL

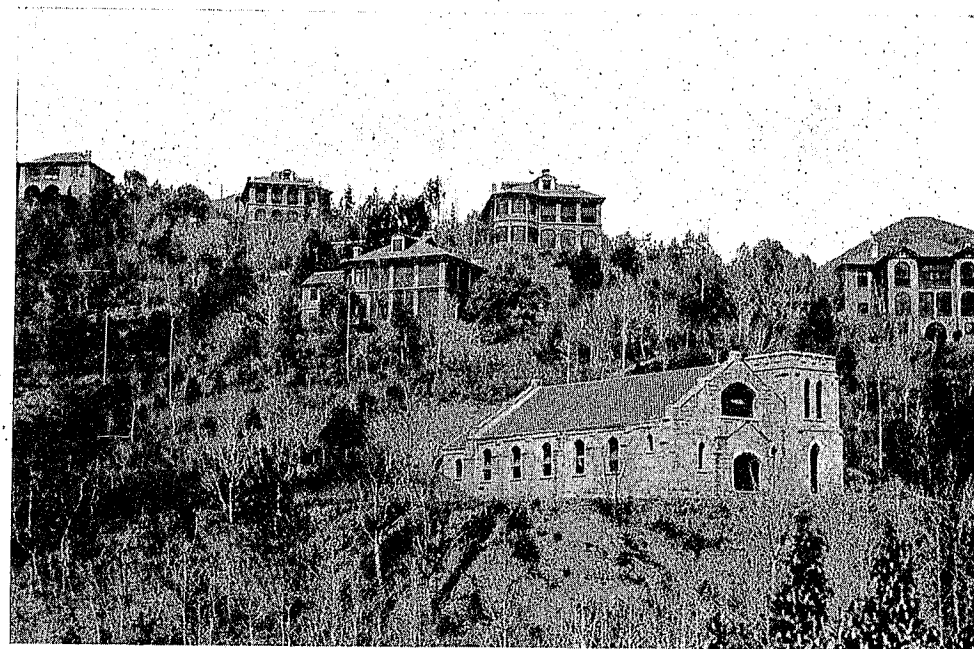
齋西



THE OBSERVATORY

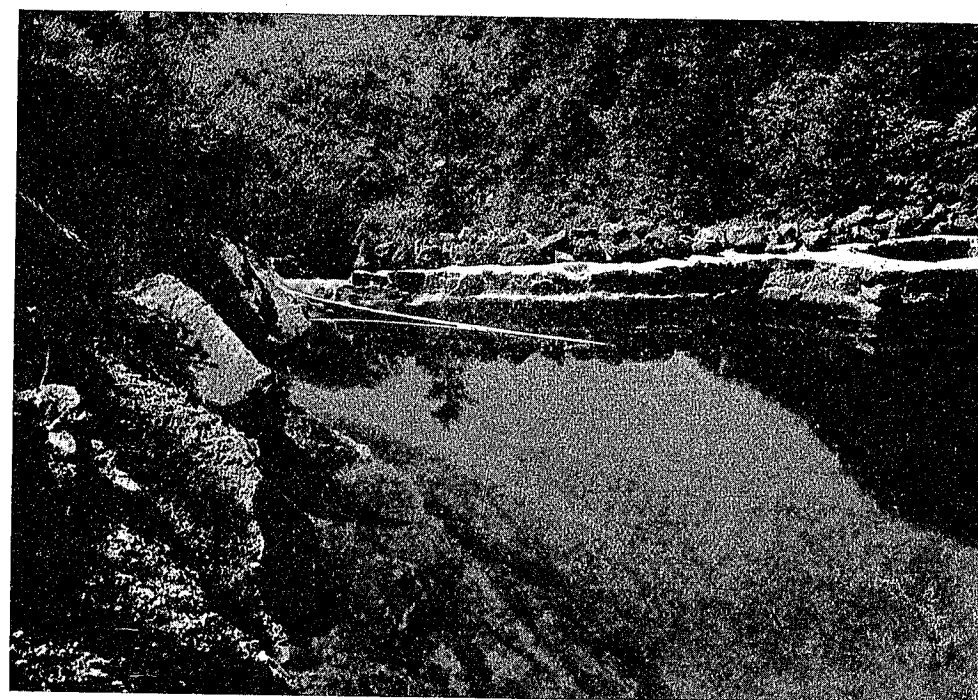
臺象觀

***** HANGCHOW CHRISTIAN COLLEGE *****



"THE DRAGON HILL"

源桃小



COLLEGE RESERVOIR

池水飲

***** THE TIDE *****

部 事 董

Field Board of Control

A. P. M. J. M. ESPEY

KEPLER VAN EVERA

A. W. MARCH

A. P. M. J. M. BLAIN

LOWRY DAVIS

E. EVANS, JR.

Hangchow Presbytery

REV. NYI HONG-VEN

Kashing ,,

REV. PAO HAN-K'ONG

Ningpo ,,

REV. BAO TSIH-WA

Soochow ,,

REV. CHU SIN-SEN

Alumni Association

MR. BAEN E. LEE

REV. JAMES Y. YEH

Ex-Officio

DR. R. F. FITCH, *President*

REV. A. V. WU, *Dean*

***** HANGCHOW CHRISTIAN COLLEGE *****

部 事 董 美 駐

Board of Trustees in the United States



REV. S. H. CHESTER, D. D.



JOHN H. DEWITT

DWIGHT H. DAY

T. H. P. SAILER, PH. D.

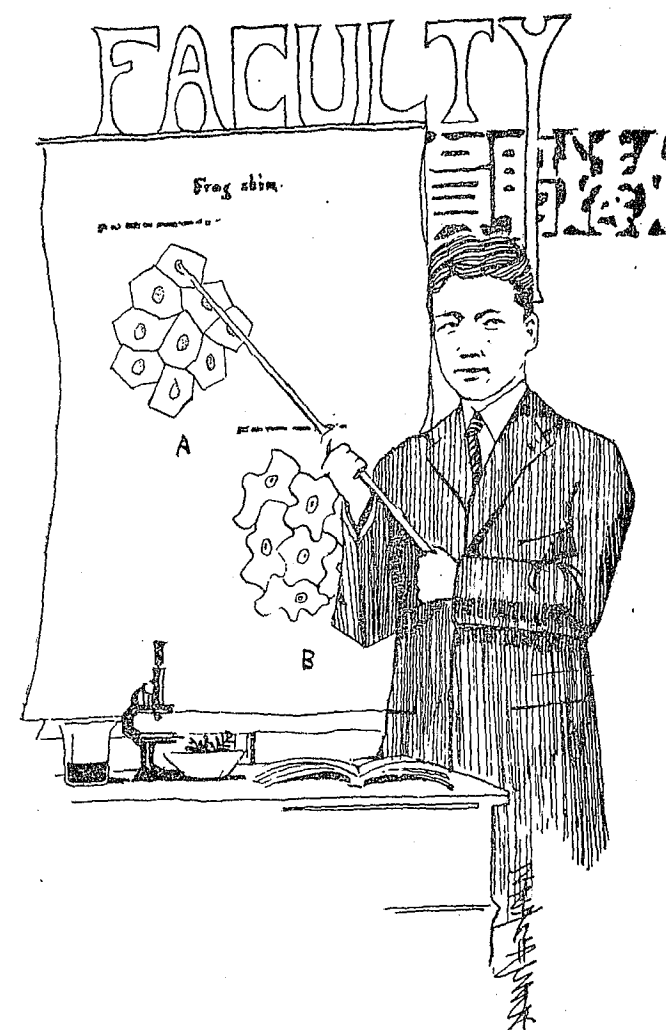
EDWIN F. WILLIS



REV. EGBERT W. SMITH, D. D.

REV. J. O. REAVIS, D. D.

REV. GEORGE T. SCOTT, D. D.



AMERICAN DRUG COMPANY

OFFICE : 40 NANKING ROAD

FACTORY : 83 WARD ROAD

SHANGHAI



OCCULIN EYE DROPS

A wonderfully effective remedy for prevention and treatment of Sore Eyes, giving prompt relief in most cases. They are widely prescribed by physicians in cases of acute and chronic inflammation of eyes and eyelids. A more detailed description and directions for use are supplied with every bottle.

紅眼或由傳染而來或因飛沙入
目原因雖異其證象則同如能注
意清潔於初起之時可免加重之
患切不可貪一時之適意用手指
揩擦須以眼杯或藥水棉花浸清
水或硼酸水洗之方保無虞但最
好莫若用本藥房之沃古林眼藥
水因其功效神速不論新舊目疾
如暴赤腫痛等無不統治之且可
以預防傳染故醫生多用之每包
內均有詳細仿單說明用法

沃古林眼藥水

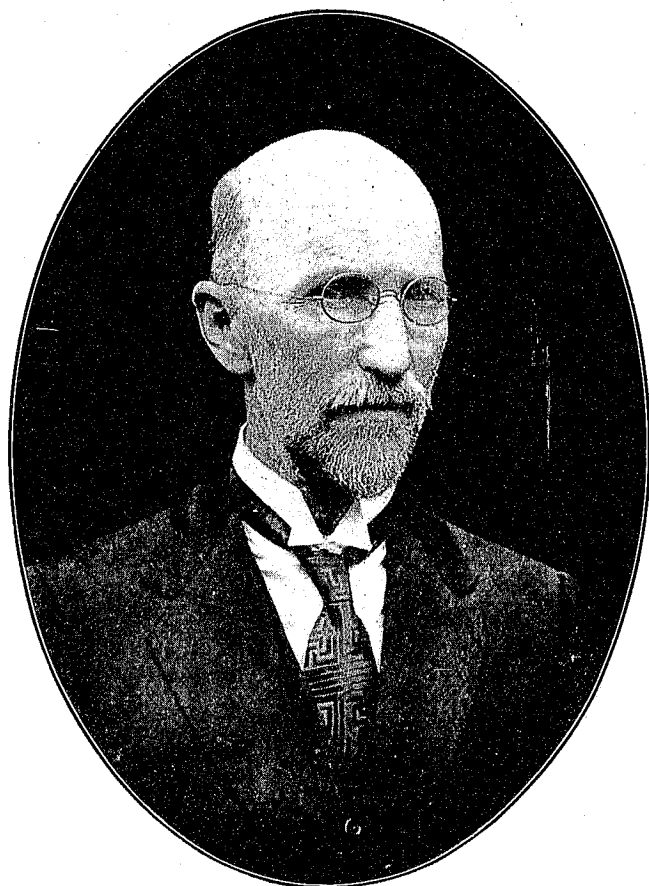
上海科發大藥房謹啓

發行所在南京路十四號 ▲ 製藥廠華德路八十三號

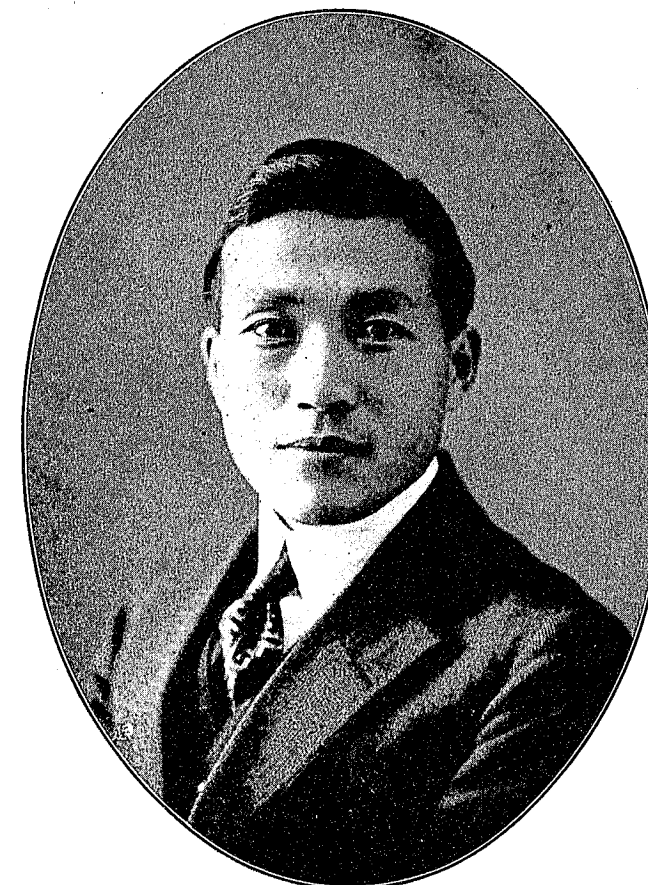
學 校 行 政 部
Officers of Administration



校 長 費 佩 德
ROBERT F. FITCH, M. A., D. D.
President



(假在) 廣令王 長校副
ELMER L. MATTOX, M. A., D. D.
Vice President (on Furlough)



德維吳 長務教
ANDREW V. WU, B. S., M. A.
Dean

***** HANGCHOW CHRISTIAN COLLEGE *****



四聞伊計會
E. EVANS, JR., B. S., M. A.
Treasurer



清暉趙師計會
GEO. C. CHAO
Assit. Treasurer

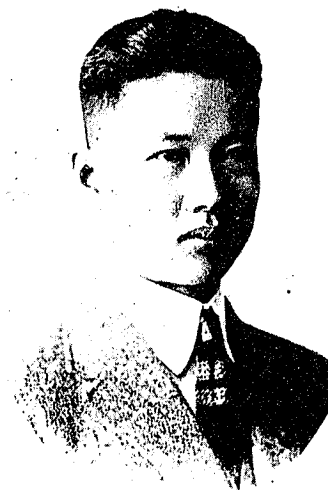


吉詹牘文
W. K. TSUN
Writer

***** THE TIDE *****



母師隊長館書圖
MRS. C. B. DAY, B. A.
Librarian



俠陳事幹務服會社
Social Service Secretary



麗美潘記書
MISS M. C. PARKER, B. A.
Secretary

***** HANGCHOW CHRISTIAN COLLEGE *****

部員職教
Faculty



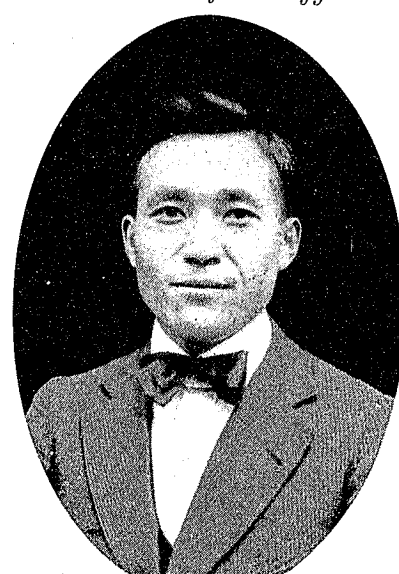
四聞伊 授教理物
E. EVANS, JR., B. S., M. A.
Professor of Physics



濟爾馬 授教物生
A. W. MARCH, PH. B., M. A.
Professor of Biology



勤克朱 授教學國
K. G. CHU, LINSHEN
Professor of Chinese



德維吳 授教學神
ANDREW V. WU, B. S., M. A.
Professor of Bible

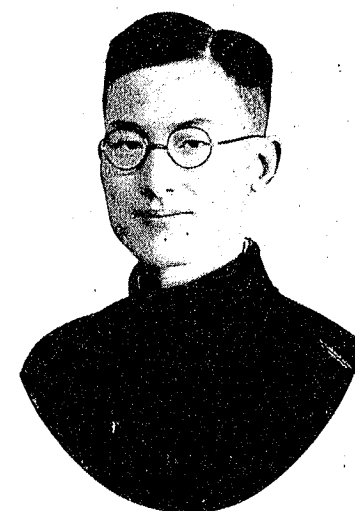
***** THE TIDE *****



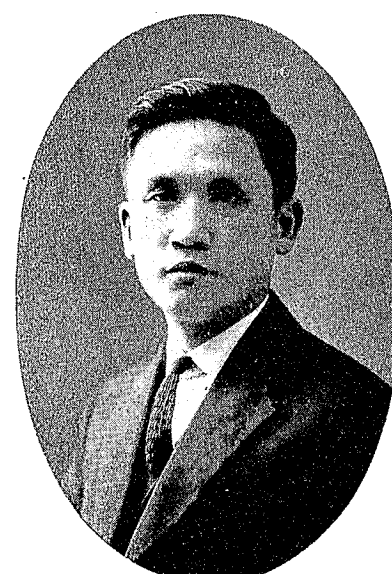
宣承臧 授教學國學哲
D. S. CHANG, BEKUNG
*Professor of Chinese Literature
and Philosophy*



勵克隊 授教文英學哲
C. B. DAY, B. A., M. A.
Professor of Philosophy and English



生靈陳 授教理物學算
L. S. CHEN
Mathematics, Physics



起鴻江 授教育教
WALLACE KIANG, M. A., PH. D.
Professor of Education

***** HANGCHOW CHRISTIAN COLLEGE *****



利天羅 授教學治政
R. S. LAUTENSCHLAGER, B. A., M. A.
Professor of Political Science



母師羅 授教學史
MRS. R. S. LAUTENSCHLAGER,
B. A., M. A.
Professor of American History

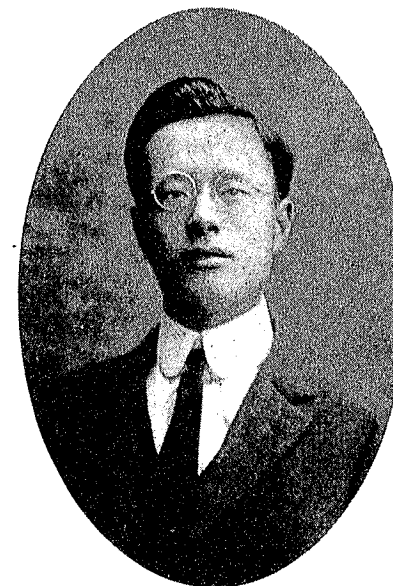


母師巴 授教文英
MRS. C. P. BARKMAN, B. A.
English



滿克巴 授教學會社濟經
C. P. BARKMAN, B. A., B. D.
Professor of History, Sociology, and Economics

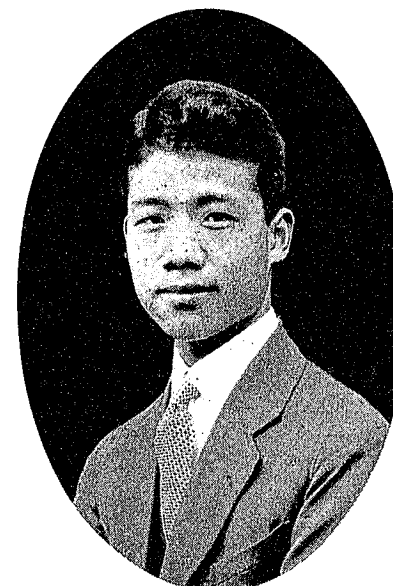
***** THE TIDE *****



天周 授教育教
T. CHOW, B. A., M. A.
Professor of Education



泰鍾 授教學國
C. S. CHUNG
Professor of Chinese

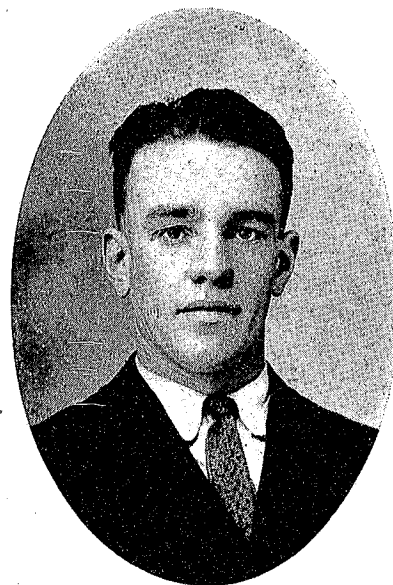


治以潘 授教物生
P. P. PAN, B. S.
Professor of Biology



實炳蕭 授教學國
P. Z. SIAO, B. A.
Chinese

***** HANGCHOW CHRISTIAN COLLEGE *****



賓格華 授教文英
D. W. WALKER, B. A.
Professor of English



倫華柯 授教學化
W. M. COX, JR., B. S.
Professor of Chemistry



麗美潘 授教文法英
MISS M. C. PARKER, B. A.
Professor of English and French



各雅毛 授教文英
J. O. MALL, B. A.
Professor of English

***** THE TIDE *****



龍德冷 授教學國
T. L. LIEN
Chinese

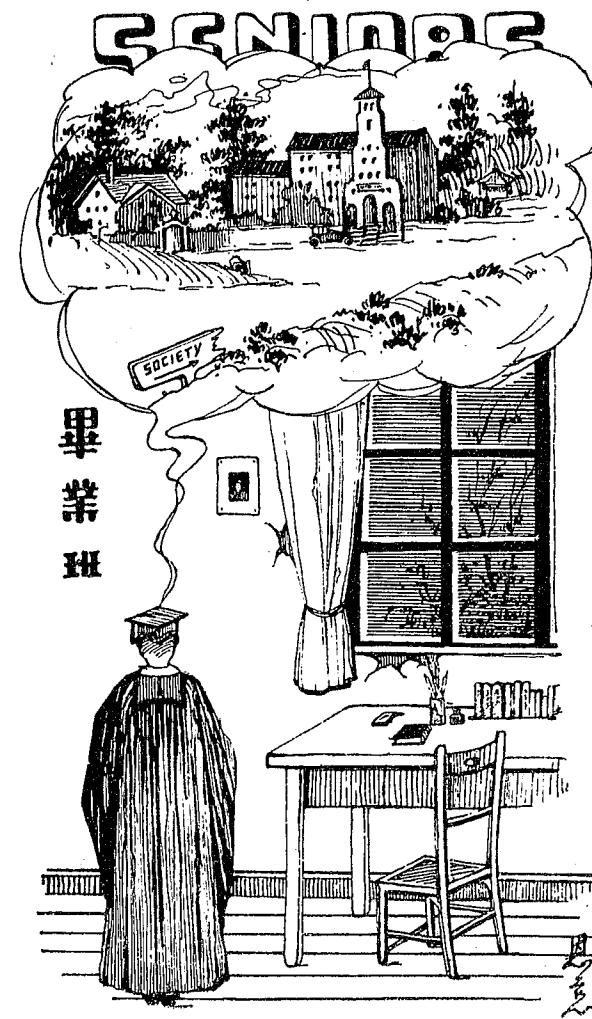


澤樹楊 授教學數
Y. R. YANG
Professor of Mathematics

鴻舒 育體
H. SOO
Physical Director

競之曹 授教學國
K. S. ZAO
Chinese

***** HANGCHOW CHRISTIAN COLLEGE *****



HENG KONG

MENS FASHIONABLE TAILOR

Szechuen Road, Shanghai

(Opposite Chinese Y. M. C. A.)

Specialist in all kinds of Men's Clothing

All Orders Speedily Filled

Perfect Fit Assured

Complete Line of Latest Styles of Goods in Stock

Prepared to Make Academic Caps and Gowns

Students' Patronage Solicited

Satisfaction Guaranteed

學士, 碩士, 博士, 各式禮服

最新式西服

定期不誤

各種衣料, 預備豐富;

諸君做衣服, 請過來

試驗一下.

包你滿意!

四川路中國青年會對面

恆康西服店

The Class of 1926 (科理文) 級寅丙

(Arts and Science)

丙寅級級史

丙寅級的級史，我已經做過兩次。今兒又要我做，覺得實在沒有話說。不過責任所在，可不能不勉強一下。

「南方丙丁火」，丙的方位在寅，寅屬虎。所以照年歲的干支說起來，我們——丙寅級級友——可算是南方之虎了。

我們這一羣虎，潛居在此九龍山裏；銷聲匿跡，已經多年了。如今爪牙已長，毛毳已豐，却要跳出山來，給人們看看。列位別慌？這羣虎可不會吃人的！我想人們看見了，或者也許要說：「大人虎變：其文炳也！」至於我們的前程如何，還得要我們自己去做出來的。來日方長，再過幾年，請看這羣虎的文彩，還是彪炳呢？還是……？

胡才甫

THE CLASS OF 1926

As we, the members of the Class of 1926, now look back into the four years past, we are filled with satisfaction at the friendship we have enjoyed, at the service we have been able to contribute to our College, at the magnificent natural surroundings that have charmed us all, and at the training, both intellectual and spiritual, that has equipped us with knowledge and character.

The twelve members of our class, each with his own former experience and training, his own ambition and aim, and above all, his own individuality, have come to join the Class of 1926 from different parts of Kiangsu and Chekiang and at different times. In this brief space of four years we have been studying along separate lines. Three of us have specialized in science, one studying mathematics and physics and two, biology and chemistry. Some of the arts students are interested in Chinese, while others in social science, in English, in public speaking, in administration, or in social and religious works. By Chance or by Providence, this one dozen of otherwise strangers, with characteristics and interests so diverse, has been brought into close relationship and taught to coöperate and to help. Among others, we simply mention the organization of the Fraternity of 1926, a memorable event in the class histories of the College. This organization, with a president, a vicepresident and a secretary and with the aim of mutual assistance of its members in their future social works, is intended to be permanent in time to come.

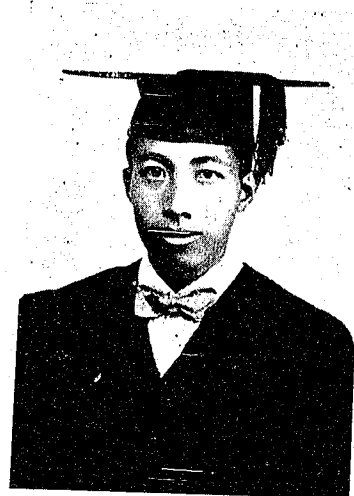
We are glad that as seniors we have felt the responsibilities of student leadership, and that plenty of opportunities have been given us in which we could render our best to the College. Almost all the important posts of the student activities are being held by the members of our class. We mention only the following:

Ho Vi-ts'ong, President of the College Y. M. C. A.
Chih Yang, Vice-President of the College Y. M. C. A.
Sien Pek Kwen, Speaker of the Legislative Dept. of the Students' Self-government.
Chih Yang, President of the Executive Dept. of the same.
Yu Er Chang, Chief Judge of the Judiciary of the same.
Wu Ts'ao, Chinese Editor-in-chief of the College Bulletin.
Chow Dzen Lang, President of the Athletic Association, fall of 1925.
Yu Er Chang, English Editor-in-chief of the College Bulletin.

For four years we have been surrounded with an environment that in both sublime and exquisite, and have been steeped in a learning that in both intellectual and spiritual. We rejoice over the fact that we have got not only all the intellectual equipment that is required of a modern young man, but also the greatest spiritual motive: that is, Love and Service.

E. C. Yu

HANGCHOW CHRISTIAN COLLEGE



徐作爲字竟成年二十六

浙江天台人文學士

通信處：天台王源盛號轉

余來之大，匆匆四載，自願學業，殊覺汗顏。今雖畢業，又何足喜。社交之道，素少講究，得罪人處，固知不免。願自今始，力改前非，學問之道，固無止境。大學畢業，機關門徑，詎敢自滿，不思奮勉。願策蹇鈍，再希前進。人生職業，有因時轉，由今所擇，無寧教育。

DZU TSOH WE, B. A., Tien-tai, Chekiang

"To fight a fight with all my might For Truth and Justice."

To my friend I dare say of myself openly that I am honest. In study I am diligent. Slowly I write, and concretely I think. In almost every line of learning I have interests, but in education my interest is the greatest.

At the age of seven I already made up my mind to be a learned man. Fortunately, I have been given the privilege to follow my ambition. Now I am going to be graduated from this College. I may be proud to say that out of thousands I am one of those who have received the highest education in China at present. With this fact in mind I may be well contented, but when compared with those great thinkers and leaders of the world I am still small and insignificant. In order to realize the dream of my childhood I will be "still pursuing and still achieving."

好容易廢了九牛二虎之力，用去三年半光陰，勉勉強強把大學路走完；如今你們看我「方帽兒」戴，「禮服」穿，堂堂乎大學之畢業生也，走起路來似乎都覺得有點「威風凜凜」；可是外人不論「九幾」，類乎我這樣的「B.A.」可說是「車戰斗量」大都是「金玉其外，敗絮其中」，沒有什麼稀罕。我哩，却時常拿亞里士多德所說的一句「知道你自己的話來自勉，心中也不敢有過分奢望；且下我一生事業才開端，欲知後事如何，還得要聽下回分解。」

何惟聰字亞謀年二十七

江蘇儀徵人文學士

通信處江蘇儀徵北門



Ho Vi TSONG (Wellington T. Ho), B. A., Kiangsu

"Activity is the only road to knowledge."—Shaw

President Ho is the busiest man in the College. Repeatedly, he has been President of the Students' Self-government, President of the college Y. M. C. A., Manager of The Tide and the College Bulletin, and has held many other positions. By his rare ability of public speaking, he has won fame for the College by his winning of the first place in the Provincial Educational Association's Chinese Oratorical Contest. After the May 30 Event, Mr. Ho soon rose to be an energetic leader of the students' patriotic movement not only of the College, but also of the whole city of Hangchow.

Yet he finished the four years' course of college work in three and half years!

E. C. YU.

THE TIDE

宣伯焜字奔然年二十六

浙江諸暨人文學士

通信處浙江諸暨宣何

余浙江諸暨產，農家子也。藉父兄苦心培植，乃得臻此。清光緒末年入私塾，讀孔孟書。繼乃入初小高小。民國七年秋，乃入吳興甲種商校。翌年，偶而聽耶穌教道，心有所感，遂常往聽講，雖大風雨不間。冬遂受洗禮焉。吁！何主道入人之深哉。九年春，插入吳興浸會中學，秋爲該校附小教授。十年春，插入本校附中，十一年秋，升入大學，治文科。今乃畢業，受學士位，虛名已得，實事未顯。服務民衆，是余之志。

SIEN PEH KW'EN, B. A., Chuki, Chekiang

"Where there is a will, there is a way"



I was born in a farmer's family at Chuchi in this province. After the higher primary school, I entered the Commercial School at Huchow. The next Spring I entered the Huchow Baptist Academy and also taught there in the fall of the same year.

After that, I came to this institution to study, starting from the middle school. Now, for five and half years I have been studying here, especially interested in the arts course.

I have dedicated my whole life to the service of Christ for several years, so, although I have gained my college graduation, yet I shall have to study either abroad or in China another two or three years in order to gain the further degree of B. D. the more effeciently to serve the "Church of Christ in China."

周澄瀾字鏡清年二十六

浙江諸暨人文學士

通信處諸暨趙家埠孫同興號轉



畢業畢業，人們都說你們「畢冷」啊！一句話惹起我們十二個高小畢業生意氣心灰。很不平的咕噥着：「我們的先生，不當說這樣的離別話；不該如此的輕視我們小學畢業生。」哈哈！這句話却做了我升中學進大學的介紹書；而今日大學畢業了，這也許是根據物理極必熱——畢業——的徵局吧！惟恐今後境過情遷，忘其真義，特重誌之。深冀愛我諸君，執鞭長策，共趨學術門裏重鼓精進吧！

TSE DZEN LAN, B. A., Chuki, Chekiang

"Not life, but a good life is to be chiefly valued."—Socrates.

For seven years' struggle, he has worked his way successfully from the middle school of this institution to this honorable occasion of wearing the "Square-hat." May the fighting spirit of his school-days remain permanently throughout his life.

At the end of his Sophomore year, he went to Tai-chow, teaching in a middle school. Interested nearly in every phase of student activities, especially on the track and football ground; honest in his daily dealings; diligent in his class work; a little flushed and stammered in speaking when in earnestness—such are his ability and nature.

THEODORE TSANG.



周廷權字顯烈年二十二
浙江諸暨人文學士

通信處浙江諸暨趙家埠同豐號

余浙江諸暨人。年二十二。早孤。十
一入小學。三年畢業。時民國八年也。翌
年春插入本校附中一年級。越四年畢業。
升入大學於茲又四年矣。然而學不加益。
齒則徒增。亦可慨已。至於余將來之生
活。雖不可得而預知。要之樹五畝之桑。
起三椽之屋。與二三知己。跋涉阡陌之間。
暢覽天然美景。則余心甚願焉。

TSIE DIN GYUN, B. A., Chuki, Chekiang
"All that is beautiful shall abide,
All that is base shall die."—R. W. Buchanan.

I am a native of Chuki in Chekiang Province, being twenty-two years of age. After graduation from the high primary school, I came to this college where I spent eight years all together and got two certificates one is the middle school certificate and the other is the college diploma. But what hurts me most during my school years is that the increase of my age does not seem to be accompanied by a corresponding increase of knowledge. As to my future life, I cannot foretell now; but I shall be very glad to have a few acres of land planted with mulberry trees and a few buildings built in a quiet place. In times of leisure I would like to talk with my bosom friends and enjoy the beauty of nature. That is really what I like!

余性好靜。樂天真。酷愛自然。易動
情感。年十三。卒業於本鎮培英小學。遂
赴楊李。肄業於秀州中學。迨畢業。便就
之大。旋承母校校長之寵招。返秀州濫竽教
職。經歲。復來之大續學。歲月蹉跎。不
覺已期滿矣。噫。門徑初得。又促出堂。麗
澤方殷。忽催分道。前途茫茫。去將安適
？畢年而已。畢業云乎哉！

CHIH YANG, B. A., Hangchow, Chekiang

"Let no man despise thy youth; but be thou an
example of the believers, in word, in conversation,
in charity, in spirit, in faith, in purity."—Paul.

Lao-ts said: "The man who knows does not argue." Emerson said: "I do not argue, I know." As influenced by the similar philosophy of these two great men, I do not argue very much, but work hard in preparing myself for future use. This is the time of my graduation from our honored Hangchow Christian College, how happy, as my friends think, I might be. Yes, I shall be the happiest in the world, since my aim is to minister. As Booker T. Washington, a negro, told me frankly and earnestly, "Those who are happiest are those who do the most for others."



胡 礎字才甫年二十四
浙江建德人文學士

通信處浙江建德城鄉天元號轉

日月轉雙輪。匆匆廿四年。回頭思往昔
顧影自茫然。六齡入蒙學。終日戲庭園
十一進高小。文章不成篇。十五中學生
四載復因循。弱冠遂來此。條焉第四春
雲影猶懶懶。詩書腹未便。蹉跎悔昨失
來日敢遲延。華夏方沸鼎。功名不值錢
孝父心逐日。杞人日憂天。王寇看成敗
恩仇快陳淵。一身不自正。況正萬千身
矯矯雲間鶴。冷冷巖下泉。狂瀾容易挽
砥柱繫何人。

WU TS'AO, B. A., Yenchow, Chekiang
"Virtue is bold, and goodness never fearful."—
Shakespeare.

Too much foreign study without the background of Chinese is dangerous. I realize that at present China needs the supplement of western science, but on the other hand I also believe that an over foreignization with ideas and customs which are inaccessible to the experience of the Chinese people is threatening our very national existence. It was with this belief in mind that I came to this missionary institution. It was true that I have been very much interested in English and American books, but Chinese literature and history have been my closest companions. My aim is not only to study western ideas and practices, but to apply them to the conditions of China.

胡餘慶字雪琴年二十四
浙江桐廬縣人文學士
通信處浙江桐廬縣城石明堂
惆悵人生不滿百。一事無成頭雪白。
二句真激動我的心絃呀。我自從爬上這
二龍頭。足足八年了。這龍頭確算是極樂
世界。山水是天然的。茶飯是現成的。天
未明。鳥聲叫了。天未黑。電燈亮了。快
樂呀。靜悄悄的時候不覺感到「古人常歎
知己少」的情景。可是七絃琴。琵琶。絃
子。這班朋友！都走下壁來。丁丁冬冬的
安慰我。聽說出山。真嗎。唉。我捨不得
這龍頭咧。

WU YU CHING (Chester Y. Woo), B. A., Dong-lu,
Chekiang

"Music is love in search of words."—Lanier.

For blatant contrariness, I know of nothing in the world to which can compare with what I am about to say; that universities and colleges are not necessarily the only fundamental institutions for those who are ambitious to acquire knowledge. "We can have knowledge no further than we have ideas." In other words, "we can have no knowledge further than we can have preceptions of agreement or disagreement." Heartily we thank Thee, our Alma Mater! Thou hast already given us a proper method by which we can agree or disagree with what we shall meet in the future. Therefore this Institution where we are is a branch of the university of the universe, our Mother, which we have loved.

HANGCHOW CHRISTIAN COLLEGE



虞爾昌二十三歲浙江
海寧人文學士
通訊處浙江硤石鄉鎮
余嘗肄業於嘉興之省立第二中學。卒業後，即來斯校。曾幾何時，而學年已滿。人爲余賀，徒懷余懷，孔子曰，學然後知不足，而今益信。余好自然好靜，又好讀書。常思倘能盡知天下之學，其流弊至於博泛而不精。余之失，然亦余所願。將來如何，不敢自誇。勉圖上進，不敢爲己，是所志也。

YU ER CHANG, B. A., Haining, Chekiang

"We live by Hope, Admiration, and Love."—Wordsworth.

As a lover of books he reads much. Most of his time finds him in the library, listening to the great personages in all the ages of history.

As a man of discernment, he talks few. Yet sometimes his inspiring words, thoughtful and vigorous, flow out from his lips at the most critical juncture of a meeting. The whole audience would then be willingly to submit to his advice. Nevertheless this is not due so much to his fluency of speech as to the influence of his personality.

As a friend, he contains all the beautiful elements that go to make good friendship. He is sympathetic, sincere, open-minded, earnest, and, above all, he is able to understand the heart of his friend. Oh! such open-hearted talks, such happy walks, such pleasant gossipings, and a few philosophical discussions, all these sweet memories! Verily, he is a man of hope, of admiration, and of love.

THEODORE TSANG.

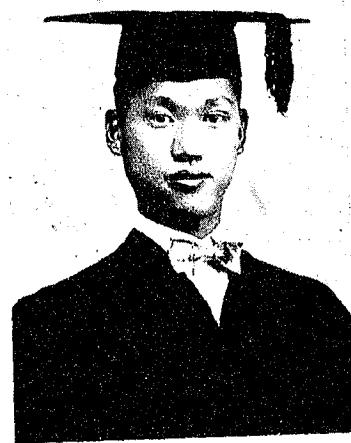
何廣漢字翹森年二十一
浙江義烏人理學士
通訊處浙江義烏廿三里郵局轉何宅
漢生長農鄉。愛和平。慕自由。蓋得天然之助也。年十二卒業於高小。十七卒業於七中。是年秋負笈來此。家人以年幼戚戚。曾幾何時。寒暑四易。又告卒業矣。惟學懶南郭。無以問世。輒深抱愧耳。雖然往者不諫。來者可追。天荷假予以良機。得於生平所喜之理化。更作一步之探討。以冀致用而收微效。斯足矣。所志若是。姑書之以自勉。

HO KWANG HAN, B. S., Iue, Chekiang

"Still achieving, still pursuing,
Learn to labor and to wait."—Longfellow

I was born in the country. Being influenced by nature I love Peace and like Freedom. I was graduated from Yong Tsang Higher Primary School at the age of twelve, and from the Chekiang Provincial Seventh Middle School at the age of seventeen. I entered this college the following summer. Time flies like an arrow. The time of my graduation is soon coming, but I regret that I have done nothing extraordinary in my college days. If an opportunity would be given to me for further study in chemistry and biology, I will be very much contented.

THE TIDE



梁 銘字知鑫年二十四
浙江新昌人理學士
通信處浙江嵊縣乾源號轉大宅里
鎔 新昌烟山大宅里人也 生於光緒
癸卯孟冬 六歲入學 二十歲來之校 專
究數理 四年於茲 自問所學 爲之汗顏
惟望得機再進 以達素志而已

LIANG YONG, B. S., Sin-tsang, Chekiang

"Happy is one who owns nothing."—Dickens.

Liang Yong was born at Tah-dzeh-li, a village in the Southern part of Sin-tsang, in 1903. He began his study when six years old and entered this institution when twenty. For four years he has been working here in the department of physics and mathematics. Thinking that his knowledge is still not enough, he expects to have a chance to take some advanced work sometime later.

馮朱樾字叔蔭年二十三
浙江海寧人理學士
通訊處浙江長安鎮湖上
樾七歲入小學 十五入中學 十九來
斯校 溯自入學以還 十有六載矣 學業
未就 而學年皆滿 嘆光陰之易逝 恨學
問之無窮 倘能假我良機 得圖上進 此
生無憾矣

VONG TSU YU, B. S., Haining,

Chekiang



I began to go to school at the age of seven; at the age of fifteen I entered the high school; and I entered this college when I was nineteen years old. Time is limited, but knowledge has no bounds. As I now look back into my school days, I cannot but feel regret, since nothing unusual has been accomplished by me in any line of learning, but the four years of my college work have come to a close. To get an opportunity for further study in order to better prepare myself for service is my ambition and hope.

***** HANGCHOW CHRISTIAN COLLEGE *****



樊啓中 字勗丹 年二十五
浙江紹興人文學士(神科)

中產於浙東而長於浙西 七歲入私塾
八歲入小學 繼升嘉興秀州中學 一九二
一年負笈之江 越二年 鑒社會之墮落
非以基督之精神不能改造 遂毅然決然
寄學金陵神學之文學科 於茲三載 僅窺神
學之門牆耳 中性淡泊寧靜 寡言笑 雖
願以學校生活終其生 奈時間環境不許可
前途茫茫 風波無限 惟奮志冒險 以基
督之人生介紹與社會耳

FAN CHI CHONG, B. A., (Nanking Seminary)
Shaoshing, Chekiang

"Not to be served but to serve."

I was born in the east of Chekiang and brought up in the west of the same province. I began to study at seven. In the year 1921, I came to Hangchow Christian College to study. Having spent two years here, I made up my mind to go to Nanking to the A.B. degree course of the Nanking Theological Seminary. The chief reason for this sudden change in my course of study was due to the realization of the fact that the society in which we live is so evil and dark that there is no other way of redemption except by the way of Christ. Now this is the end of my third year of Seminary life, and, to be sure, my knowledge of theology is yet very meagre. I am at a loss to know what I am going to do in the unknown future; but at the present what I sincerely wish to do is to give my life to present Christ to the life of society. This is my desire and hope.

安徽黟縣人文學士(神科)
敬一 是貧寒家庭的孩子 早年失恃 今日所能在大學神學讀書 上告一個段落 第一我要感激我親愛的母親 其次我也十分的感謝我敬愛的寄父母(周茂公先生師母)

我所經過求學的途程 極其困苦 幸有基督的人生光芒 繼續的射照在我靈黑的前程 使我戰勝了已往的貧困境遇 因我的境遇又鍛鍊了我意志 增加了我求學的努力 叫我多得了人生的經驗 給了我與貧民有透切的同情 但微志願以赤血 熱心 精神去服務人們 成敗不計 盡我力之所能而行之罷了

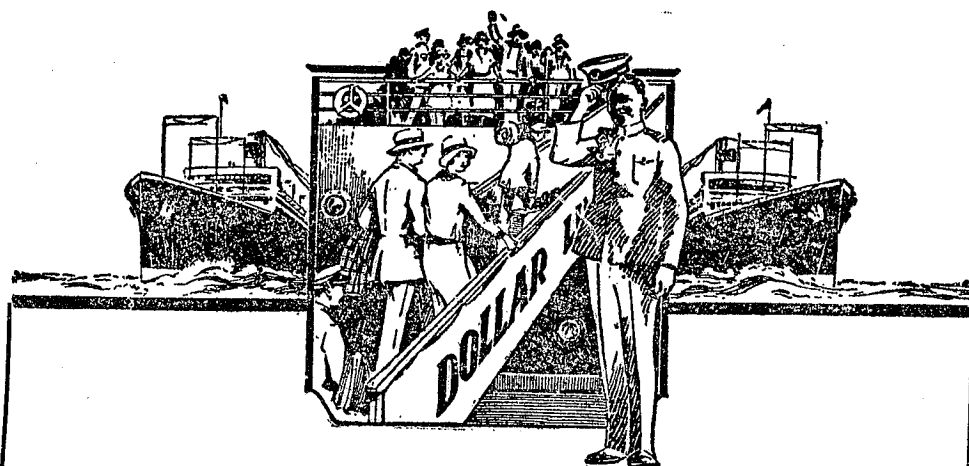
SAMUEL CHU, B. A. (Nanking Seminary)
Ihsien, Anhwei

"Not to be served but to serve."

I was born in a poor family, and my father left me in my early years. The fact that I have the opportunity of being trained in College and in Seminary is due to my mother's grace, who, although a country woman, yet agrees me in delaying my marriage; so that not having a family burden, I may concentrate my mind upon studying. I also thank my God-parents, Rev. and Mrs. M. K. Chow for their financial support.

When I recall my past experience of suffering and poverty, I can not help feeling the influence of the life of Jesus Christ that has sustained and helped me in overcoming circumstances. As a result of this, it strengthens my will, increases my desire for study, broadens my experience of life and advises me to sympathize with the poor.





TRAVEL IN COMFORT

ABOARD "PRESIDENT LINERS"
TO SAN FRANCISCO VIA HONOLULU

"The Sunshine Belt"

The Favorite Route of Chinese Students

FORTNIGHTLY SAILINGS

DOLLAR PRESIDENT LINERS offer you luxurious travel comforts. All staterooms are outside rooms, well-ventilated and cooled by electric fans. They are furnished with beds (not berths), each having an electric reading lamp. Staterooms with private bath predominate, and all have hot and cold running water. The spacious steel swimming tank is always filled with clean sea-water.

Decks are broad, and the use of oil-fuel insures their cleanliness. DOLLAR LINE cuisine is world-famous—varied fare prepared under the direction of skilled chefs. Orchestra music enlivens the voyage. All these travel advantages are yours when you sail on DOLLAR PRESIDENT LINERS.

For passenger rates, apply to

Passenger Office : No. 29 Nanking Road

Freight Office : No. 3 Canton Road

SHANGHAI

YOKOHAMA—KOBE—HONGKONG—MANILA—SINGAPORE

DOLLAR STEAMSHIP LINE

科大級文
Class of 1927 Arts



本級自誕生以來不覺已三年過去了，「老大」的位
置，就將輪到，回顧前二年的歷程，自然是得意揚揚，威
風凜凜；想諸位在一九二四和二五年的年刊上，已經
飽覽熟讀了，毋庸我多來介紹；但在這一年中，我們除
了用工讀書外，更覺得有一種特別的新精神，就是對
於校內校外各種的事業，我們都受了一種重大使命
似的，人人都肯攜手挺胸，盡心盡力的去幹；這都是過
去的事實，也是我們自己所欣慰的，入後如何，請看明
年年刊中，各人的小史罷！

萬 鰲

大三丁卯級小史(文科)

Class of 1927 Arts

MOTTO: Nature's Noblemen

CLASS COLORS: Red and Blue

The class of 1927 consists of twelve members of whom three came from Kiangsu, one from Anhwei and the rest are the natives of this province—Chekiang.

Ever since the beginning of the class history in 1923, the spirit of the class has been so well developed that the class itself is practically a factor in producing chairmans, secretaries, managers and captains of the different societies and organizations of the student activities.

Short as is the journey before us, the growth of our class spirit is yet endless. In our journey appears a guiding star—saying:—"Class of 1927! The world needs your spirit for its illumination; in you, it has the greatest hope, Nature's Noblemen!"

YU LIANG.

(科理)級卯丁三大 Class of 1927 Science



大三丁卯級小史 (理科)

本級諸人，於十二年自杭禾
甯紹蘇滬徐淮諸地來者，合文
科數達七八十，而相繼淘減，迄
今僅九人。雖人數遜他級，然仍
為本校有史以來理科之最大
級也。而才能學行，亦豈亞於人
哉。本級諸人，因鑑於國家社會
需求科學之急切，乃本實事求
是之意志，冀挽困患於萬一，而
作科學之探求，而尤注心於自
然科學。其中專意數理者，五生
化者三，而兼習數理化者，又一
人焉。要皆有志於教育、工程、醫
藥等事業者也。理科中人，以不
活動聞。幸本級諸人或向未蹈
此故轍，蓋自有級史以來，盡心
力於青年會、自治會、科學會、體
育會等團體，皆積有勞績焉。其
或服務家國社會，酬其本志之
先聲歟。

褚聖麟

CLASS OF 1927, SCIENCE

CLASS MOTTO: Nature's Noblemen

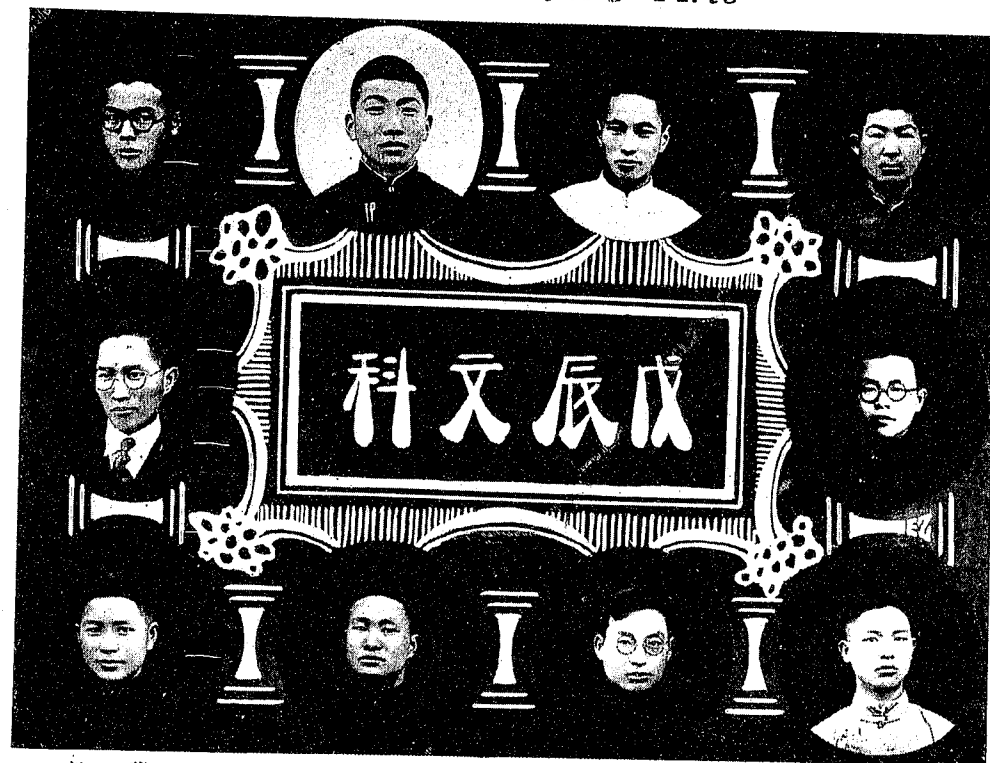
CLASS COLORS: Red and Blue!

As Juniors, we absorb and assimilate all the choices there are in our studies, for we have only one more year to stay. But we are, at the same time, wise in rendering every bit of possible service for the school welfare, for that is as truly real knowledge as that which we acquire in our daily classroom exercises.

Our number remains practically the same—ten. How far ahead our achievements in our studies of science will go, who dares to measure? One thing we are sure of, and that is our confidence in the value of pure service to mankind in times to come.

V. C. VONG.

(科文) 級辰戊二大
Class of 1928 Arts



大二戊辰級
小史(文科)
吾儕以甲子秋來
校者居十之八九。中途
轉學至此者有之。本校
附中升入亦有之。回思
兩載以來。風雨一堂。切
磋砥礪。既以體育為尚
武之精神。尤以智育為
文化之表現。或擅專長。
或兼衆妙。雖曾蒙各師
長之嘉許。同人等不敢
得一自矜。易曰。滿招損
謙受益。吾級同人其共
勉之。

戎利卿

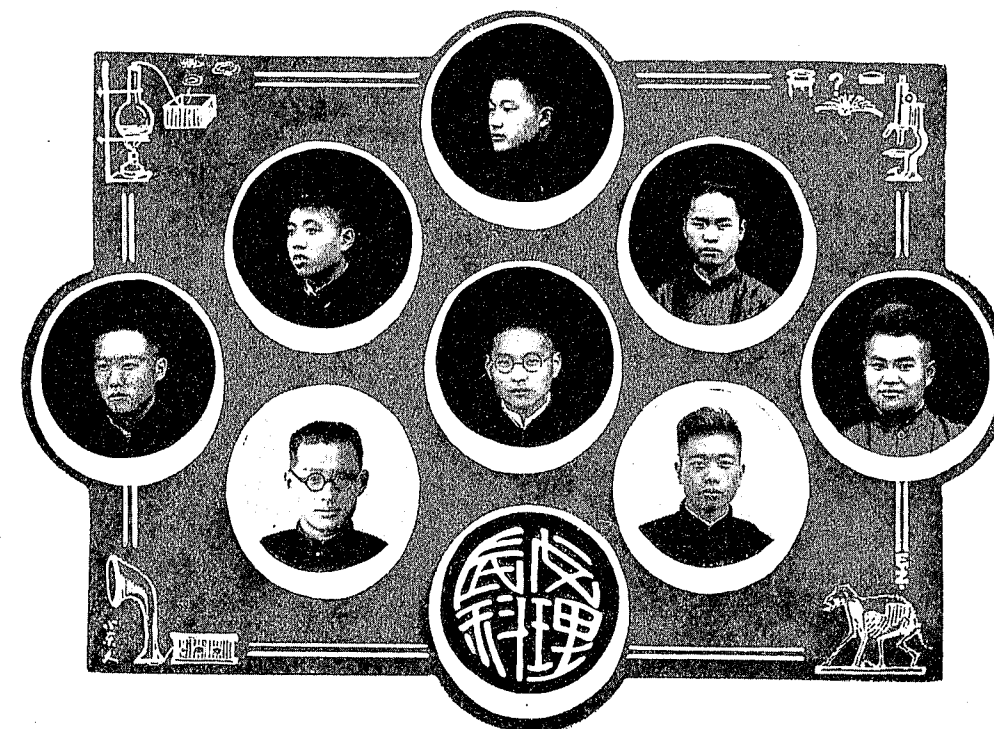
CLASS OF 1928, ARTS

MOTTO: Sincerity, Diligence

COLORS: Red and White

What we have secured by promotion to the Sophomore Class is perhaps only the title "Sophomore." According to the Century Dictionary "sophomore" is composed of two Greek words, the first meaning "wise" and the second "foolish," thus we have the seeming paradox of being foolishly wise, perhaps in allusion to the exaggerated opinion that students at this age are apt to have of their wisdom. Some think the word "sophomore" is derived from a close similarity in sound to the words "suffer more." No matter which is the correct interpretation we shall accept both and try to make our wisdom less foolish if by so doing we must suffer more for our benefit and the glory of our beloved Hangchow. PAUL YU.

(科理) 級辰戊二大
Class of 1928 Science



大二戊辰級
小史(理科)
光陰流水。人事日更。
吾輩求學斯校。又將二載
矣。惟願今思昔。級友驟減。
值此年中。齒濶升沈。令人
感慨無已。然去者固與吾
級已矣。至仍居校者。亦有
可述者乎。曰。有之。理化室
中。潛心默思。探求真理。此
理二級友在試驗室中之
用心也。往來蹊躑。深行山
谷。此理二級友之採集標
本也。貫古今科學原理。於
胸中。博中外理科學識。於
言上。用心之精良。足自慰。
惟願共勉無懈。

頤臣

CLASS OF 1928, SCIENCE

MOTTO: Sincerity, Diligence. COLOR: White and Red.

We come to this College in the fall of 1924. While Freshmen, we had sixty-two members. But, now, the number is reduced to nine. How hard, therefore, as you will see, is to play on the ground of science.

However, the smallness of membership makes little harm to the quality and spirit of our class. In either the chemistry laboratory, or the physics laboratory, or the biology laboratory, you will find Sophomores, testing or observing, carefully and patiently.

Science students are usually so busy that they can hardly find time to do extra-curriculum works. But the case is different with the members of our class. W. S. CHANG.

Class of 1929

級已己一大

限量, 願努力猛向, 爲將來社會放一線曙光.

秉謙

指的人材, 真是八方風雲會之江, 橫陳前途, 正未可

本級同人, 無論在五育中之那一育, 都有首屈一

去四分之一了!

山清水秀的學府直跑; 光陰荏苒, 戴方帽子的路, 已走

與中學生活宣告脫離後, 就挾着行李書箱, 向這

大一己己級小史

CLASS OF 1929

Freshman days are just like the Spring time of a year. We have clear minds and lively bodies, and have worked hard both on our lessons and in the College activities.

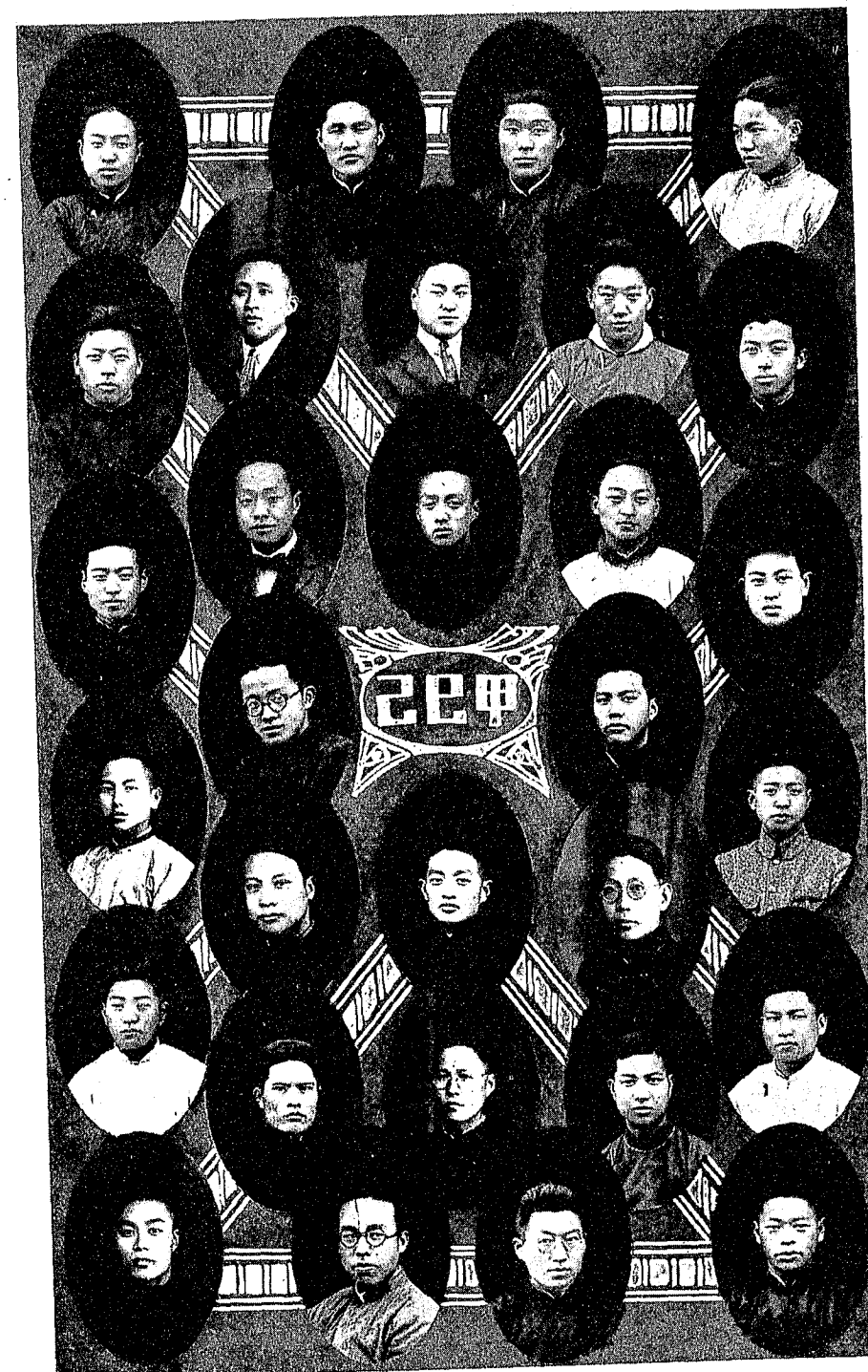
Our class is big, and yet a well-united one. We work with numerous hands but single heart.

We are proud to have many talented and skillful men among us: athletic stars and amateur artists you can easily find.

Time waits on no one; one fourth of the College Road has passed; and we shall keep on going with even more energy and vigour so that every hour in the future may be brighter than the last.

WANG ZUN NYIH.

級已乙一大 Class of 1929

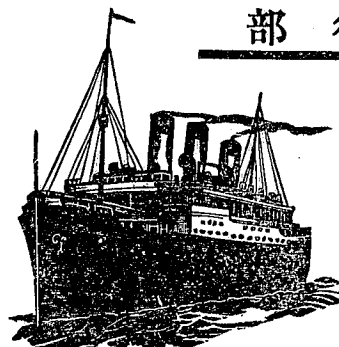


***** HANGCHOW CHRISTIAN COLLEGE *****

級已乙一大
Class of 1929



上海銀行旅行部



專求旅客便利

辦理國內外旅行事宜

◎各種章程函索即寄◎
 預定船位 經售船票
 預定臥鋪 經售車票
 辦理出洋 團體旅行
 旅行支票 招待旅客

杭州 上海銀行旅行部
 官巷口

電話掛號 五八

電話西五一四七

上海銀行旅行部
 四川路一一四號

電報掛號 五八

電話 中央八七
 四一

Let us offer You our Service

Whenever You Travel in China
 Whenever You are on Furlough

We issue Steamer and Rail Tickets
at Tariff and Missionary Rates

We issue our own Travellers Checks
*in Chinese Currency payable at par in all
 principal cities in China*

For Information apply

Hangchow Office :
Kwang Hong Kou

Shanghai Office :
114 Szechuen Road

TRAVEL DEPARTMENT

The Shanghai Commercial & Savings Bank, Ltd.

級年三中高
Class of 1930

艾逸塵 字文仙年二
十江西高安人

紅樓夢中有一首西江月詞說得

無故尋愁覓恨。有時似傻還狂。縱然生得好皮囊。腹內原來草莽。潦倒不通庶務。愚頑怕讀文章。行爲偏僻性乖張。那管世人誹謗。

真是絕妙好詞。罵得痛快淋漓。——同學們——我覺得我就是這樣的一個人。所以我很不客氣的就把這首詞借得來。罵罵我自己罷。



田信耕 年十九浙江
紹興人

我是浙江紹興山陰人，今年十九歲，到之江中學已有四年的工夫，我的天資——老實說——真是愚鈍得不堪，所以四年之內，不過得到了一些所應得的普通知識。我現在的志向就是再進一步求些專門學識。究竟如何，還須請諸位忍耐着，等到四年以後，再來聽我的分解罷！

何達泉 字文通年二
十一歲浙江諸暨人

你不是我的相與，

怎要我的小史告訴你？

你是我的相與，

斷然知道我的小史，

又何必在此寫出來呢！





何惟忠 字曾謀年十

八江蘇儀徵人

人皆叫你蠟燭，

你也直受不辭。

試問你可能像蠟燭這般的發光？

還要請你深思！



何惟士 字宏毅年二

十二江蘇儀徵人

那叫我生在世上的，

現在什麼都給了我一些，

但我總覺得不足。

——實在不足。

努力罷！再努力的進取，——

無饜的進取！

進取，進取，直到永永遠遠。阿們！



甘棠 字召伯年二

十二江西南昌人

我又不是貼徵婚廣告，為什麼要寫

履歷小史，到不如爽快的塗兩句志

願語，留作異日作個信證。（一）我要

將我文字學好，好使我能盡些引導

和督促民衆的責任。（二）我要在我

鄉去振興實業。一方挽回些外溢的

錢財，一方可救些寒苦無業的貧民。



戈福裕 字叔蘊年二

十一直隸景縣人

——我之自覺語——

我能原諒人，

却不願意人家顯然求原諒於我；

我時常自己原諒自己，

却不顧人家能原諒不能原諒。

……前者猶可說，——

後者直不獲存於斯世矣。



龔邦佐 字華庭年二

十湖北漢陽人

用不着人家捧，

更不必自己吹；

只要拿定主意，

放開脚步——

向着目標追！



李吳興 字善之年二

十四江蘇吳縣人

余於民國十年來此，忽

又數年矣，余性靜默，好

讀書，且愛自然景物，暇

輒遨遊西子湖上，以適

其性，畢業後，仍擬繼續

讀書，以達吾志焉。



蔣山 字一青年十

九浙江蘭谿人

你的身體不長，
你的相貌不揚，
你的口才不漂亮，
你的本領不高強，
你怎樣可以使人敬仰？
你怎樣可以得人家讚揚？
咳！看你一無擅長，
簡直是個臭皮囊！



朱懋勳 字績之十八

歲安徽旌德人

自家事情自家知，無須寫出來，無須告訴你。
過去的事情，說了也無趣，聽了也無味；
將來的事情，連我自己也不知，還拿什麼來告訴你？
至於我的志願呢，更無庸對你講。你聽了既無益，你不聽也無妨。所以，你也不必再問我：「你究竟怎麼樣？」



朱璠 字國祥年二十一

十一浙江義烏人

廚房廚房，此同學談諧語也。蓋朱璠與廚房音相邇，因命朱璠曰廚房。夫廚房庖人之謂也。伊尹為庖，商湯舉為相國，易牙為庖，桓公引為幸臣，庖丁解牛，而得養生大道，嗚呼，庖人之所以為庖，為其能調和五味，得天下之口之所同嗜者也。為學而能得我心之所好者，則幾矣，不才若余，豈敢當此哉，雖然勉之而已矣。浙江義烏紫陽國祥氏自序。

王鳶飛 字秀山年二十

浙江黃巖人

予姓「一貫三」鳶飛其名也，家住黃巖寧溪鎮，年十七，來杭求學，寒暑屢易，而學無成，今雖卒業中學，然進既不足以問世，退亦不足以自立，無可奈何，其惟繼續求學乎？我將專一吾心，求德智體三育之蒸蒸日上，如鳶之飛，直達雲漢，如是方不負天地之生我，而鳶飛二字，亦庶幾乎有其實矣。



戴恩榮 年十九浙江杭

縣人

予常謂人自鳴，人亦常謂我自鳴，予觀世人莫不喜自鳴，我甚惡之，故以自鳴為戒，今人皆謂我自鳴，則又何以自能哉，書此以觀其後，浙江、杭縣、戴恩榮，中學畢業自箴。

級年二中高
Class of 1931



高中二年級級史

施普

我拿着了這個題目，覺得很難做；如果說本級怎樣好，人家便要說我講大話。如果說本級怎樣不好，人家又要說我客氣。可是我總得將實話講來，至於求全之毀，那却不能計較。我們這一級，在全校裏，本來算是最小；可是現在却添了一位小兄弟。所以我們無論在什麼方面，都須做着哥哥的樣子。而且對於前面的老大哥，更加要追隨得寸步不離；所以責任一方面，實在比以前大得多了。

一年以來，本級先後加了幾位生力大將。對於各種事業，都為本級生色不少。

我們的學問道德，雖不敢說已經有多大的進步，然而終日乾乾，惕厲奮發，固未嘗敢一日之少懈；我們對於團體事業，雖不敢說已經有十分的貢獻，然而見義勇為，當仁不讓，固未嘗敢有一毫退縮之心；謂予不信，請查成績報告單和學生事業職員表，便可知道。千里之行，始於跬步；洋海之大，成於涓滴。我們已往之成績，不過跬步涓滴，並不敢故步自封，引為滿足。所以我還將「苟日新，日日新，又日新。」九個字，來勉勵我級同人。

級年一中高
Class of 1932

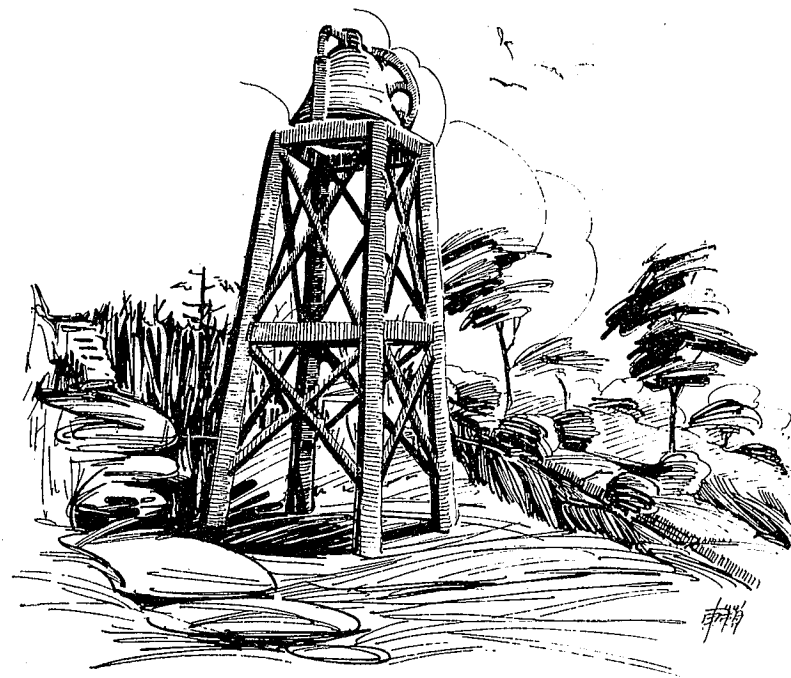


高中一年級級史

章元模

今人每見孺子而輕視之、輕視其年少無知也、不知年少無知、固可輕視、然而後生可畏、其年少更宜加以青眼也、本級在之江、年齡最小、從過去言之、僅生週歲、推將來言之、則後日方長、其學業正未有艾也、同堂者凡二十餘人、考其籍貫、有廣東、福建、直隸、江蘇、浙江等省、更有來學自韓國者、咸活潑少年、頭角崢嶸、個性特長、各能發展、一堂共叙、濟濟跽跽、如切如磋者、道學也、如琢如磨者、自修也、我武惟揚者、運動也、其他學生服務事業、本級同學功績亦復不鮮、齒雖稚而所事未嘗少、學雖膚而所志未嘗不遠、古人二十而冠、即爲入德之年、易曰慎始、吾儕小子、蓋可知所勉矣、茲當年刊編纂、屬余爲本級小史、惜余不文、聊藉以述志云爾、

***** HANGCHOW CHRISTIAN COLLEGE *****



SOCONY PRODUCTS



Illuminating Oils

Gasoline and Motor Spirits

Lubricating Oil and Greases

Fuel Oil

Paraffine Wax and Candles

Lamps, Stoves, and Heaters

STANDARD OIL CO.

of

New York

大學自治會立法部
(季春六二九一至季秋五二九一)
The Self-Government League
Legislative Department



一九二五年秋季	議	秘	議員										顧問	一九二六年春季								
長	戚揚	書	高炳春	大四	文	徐作爲	理	谷斯忠	文	金仲華	理	曹裕敏	大二	文	陳靈輝	理	譚啟方	甲	田和卿	乙	蔣文瀾	馬爾濟先生
宣伯焜	陳瑾瑜	胡餘慶	馮朱樾	張萬鰲	姚一新	戎和卿	張槐生	毛汝	周秉謙	鍾鍾山先生												

大 學 自 治 會 行 政 部

(一九二一年秋季至一九二六年春季)

The Self-Government League
Executive Department



一九二五秋季

院 長	何惟聰
秘 書	馮朱樾
經濟科長	虞爾昌
外交科長	黃亦石
膳務科長	諸培恩
寢務科長	梁 鎔
教育科長	張槐生
糾察科長	顧文藻
衛生科長	戎和卿
庶務科長	李貴泰
顧問	羅天利先生

附註——膳務
科長黃因事
中道辭職任
吳祖德繼之

大 學 自 治 會 司 法 部

The Self-Government League
Judicial Department



一九二五秋季

推事長	宣伯焜
推 事	王福全
	于 亮

一九二六春季

推事長	虞爾昌
推 事	胡 懋
	陳靈輝

大 學 青 年 會 職 員

(一九二一年秋至一九二六年春)

The College Y. M. C. A. Cabinet



羣育部長——王福泉	智育部長——田先針	藏書股長——卓效良	平民學校股長——朱士嘉	演講股長——戎和卿	查經股長——曹裕敏	祈禱股長——陳瑾瑜	德育部長——戚揚	會計——俞滄泉	文書——胡慥	書記——于亮	副——戚揚	會長——何惟聰	顧問——馬爾濟先生
-----------	-----------	-----------	-------------	-----------	-----------	-----------	----------	---------	--------	--------	-------	---------	-----------

中 學 青 年 會

The Middle School Y. M. C. A.
Cabinet



會 生 學
The Student League
(Officers)



一九二五年職員	一九二六年職員
會長 宣伯焜	會長 王福全
外交部長 何維聰	會 副 厲鼎立
庶務部長 王福全	會 書 記 朱霄龍
文牘部長 胡 慥	會 計 張萬鰲
經濟部長 俞滄泉	外交股長 厲鼎立
調查部長 厲鼎立	庶務股長 諸培恩
宣傳部長 戚 揚	調查股長 戎和卿
	宣傳股長 錢嘉奎

「國家興亡，匹夫有責。」莘莘學子，責所攸歸。五卅慘殺，荒謬絕倫；人非木石，誰不痛心；是以本校有學生會之組織，專謀醒民救國，盡瘁前進，不懈不怠。冀他日可以雪恥強國焉。

朱霄龍

會 說 演 學 大

The Public Speaking Club



會 究 研 學 科 然 自
The Natural Science Society



顧 問 馬爾濟先生, 伊開四先生, 柯華倫先生, 楊雨人先生, 潘以治先生, 陳靈勝先生。
職 員 一九二五年秋季 一九二六年春季
會 長 何廣漢 姚一新
副 會 長 張克昌 蔣象昇
書 記 張克昌 蔣象昇
化學系幹事 蔣象昇
物理系幹事 葛福興
生物系幹事 顧文藻
數學系幹事 梁 鎔

本會自一九二一年誕生以來, 屈指也已六歲了。六年前, 會員不過五六人, 現在却已三四十人了。六年前, 所研究的不過試管裏的氫二硫阿摩尼亞, 現在却大自星雲, 小至電子, 狎獐可畏的蛇蝎, 婉變可愛的花草, 都層出不窮地討論着了。我們所敢當仁不讓的, 就是馬上加鞭, 向進步路上, 風馳電掣地直衝過去。要曉得究竟如何, 請看明年本會, 又是如何景象。

自然科學會略史

象昇

部 行 執 社 刊 校
The College Bulletin Board of Managers



一九二五秋季		一九二六春季	
社 長	何惟聰	社 長	戚 揚
經濟股長	戎和卿	經濟股長	蔡志榮
發行股長	譚啟方	發行股長	厲鼎立
印刷股長	宣伯焜	印刷股長	葛福興
廣告股長	周澄瀾	廣告股長	田先針
發行股員	宋蔭銘	發行股員	曹裕敏
	田信耕		施以俊

部 輯 編 文 中 社 刊 校
The College Bulletin Board of Editors—
(Chinese)

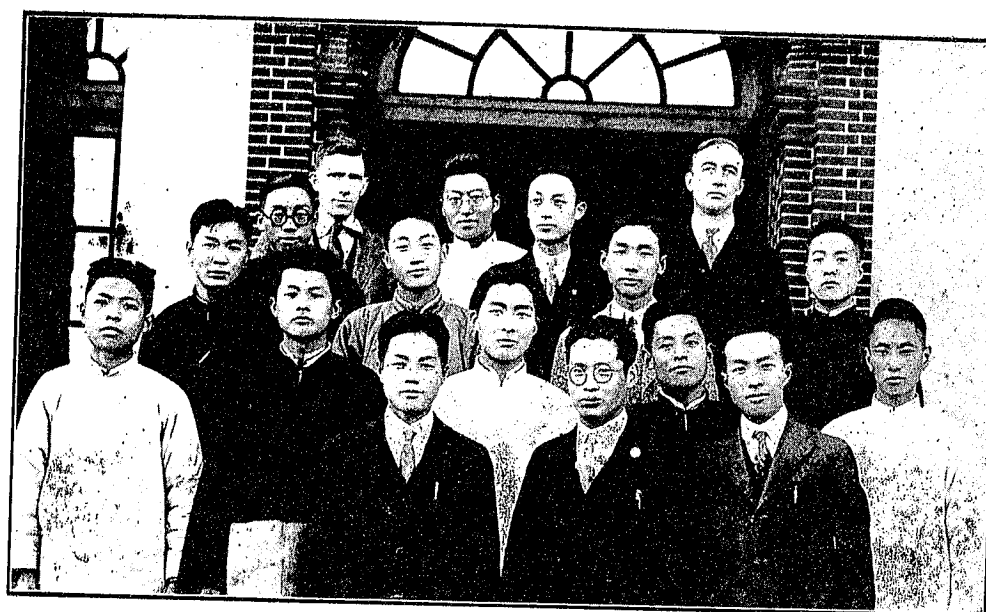


(一九二五秋季) (一九二六春季)

正主任——戚揚	正主任——胡慥
副主任——胡慥	副主任——宣伯焜
編輯員——聞天聲	編輯員——周天成
吳祖德	王善業
錢西賓	
姜玉書	張萬鰲
王善業	
吳漢淇	倪恩生

顧問
鍾鍾山先生
臧益鄉先生
曹之競先生

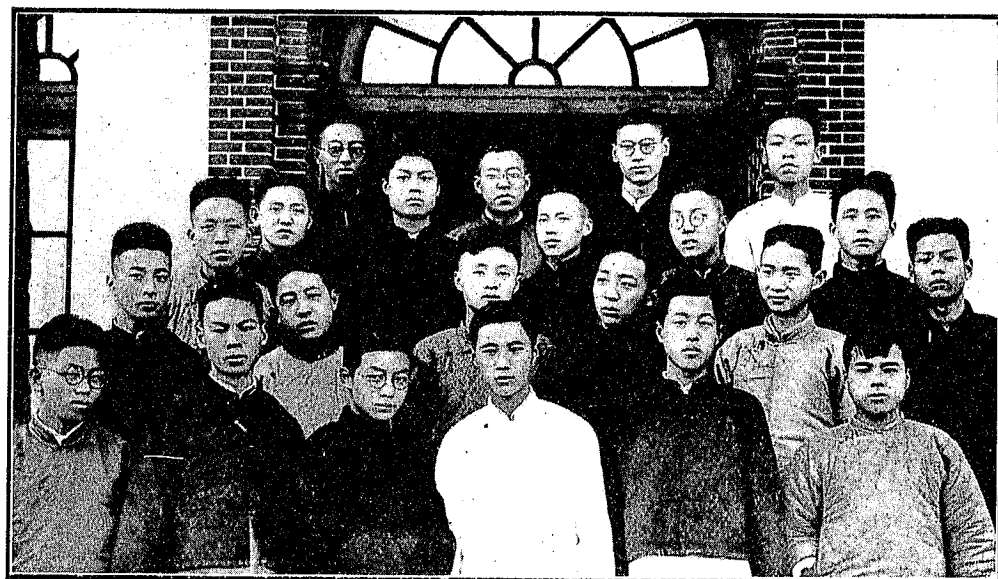
部 輯 編 文 英 社 刊 校
The College Bulletin Board of Editors—
(English)



英文部職員

正主任——虞爾昌	副主任——王福泉
編輯員	于亮
厲鼎立	周天成
應天和	
打字	戎和卿
朱培恩	陳瑾瑜
趙天本	
顧問	隊克勳
濮克明	

會 備 籌 治 自 中 高
The Middle School Self-Government League



高中部自治籌備會史略 周奎俊

本校高中部之有自治籌備會也，發起於去秋，成立於客冬，迄於今日，正式自治會尚在進行，而猶未成也。斯會之初起也，蓋緣於同學鑒諸潮流之所趨，文化之所激，以爲學生自治，刻不容緩，遂級舉一人，請於校長費公，慨蒙允諾，於是級委代表五人，相與組織進行，並請蕭項萍冷澤黎兩先生，顧問其事，以利進行，課餘之暇，經營不月，綱紀粗定，徒以初出茅廬，寡於經驗，遂多挫折，幸兩顧問殷勤指導，不遺餘力，乃得轉險爲夷，解茲錯節，更名改組，經日而綱紀大備，經旬而組織就序，而自治籌備會因以成立矣。其組織由每級舉代表三人，組織全權委員會，設主席一，副主席一，書記二，糾察義務膳務衛生經濟五科，科長各一，共九職，即由各委員分任之，其各科員則由委員會聘請，對於正式自治會，現正起草憲法，積極進行，不日可告成功，此高中自治籌備會之概史也。

團 樂 國 會 年 青 學 大
The College Chinese Orchestra



團長——吳祖德

高 恩 慈
胡 餘 慶
胡 慥
王 善 業
顧 兆 新
葛 福 興
劉 效 德

團樂國會年青學中

The Middle School Chinese
Orchestra



班經查會年青學中

The Sunday Bible Study Class
of the Middle School
Y. M. C. A.



會學同實勵陰江
The Kiangyin Alumni



戚文舉	何夢雷	范學傑	朱士嘉	吳維德先生
金銘滋	陳錫康	趙鏞聲	朱祖葆	伊文思先生
李志潛	葛福興	潘鴻聲	沈經保	

會學同州潤
The Chinkiang Alumni



OFFICERS

TIN LIL LEWIS LI <i>President</i>	DAO LIU FEN <i>Vice President</i>
YU LIANG (English) <i>Secretary</i>	TSIANG YOH SU (Chinese) <i>Secretary</i>
H. C. HORACE RONG <i>Manager</i>	SU YONG SI <i>Manager</i>

This Association was started in 1923 with a view to promoting a closer friendship and coöperation among those who come from Chinkiang.

Making up in quality what we lack in quantity, this Association, which now numbers thirty members, enjoys the hearty friendship and coöperation of the whole group.

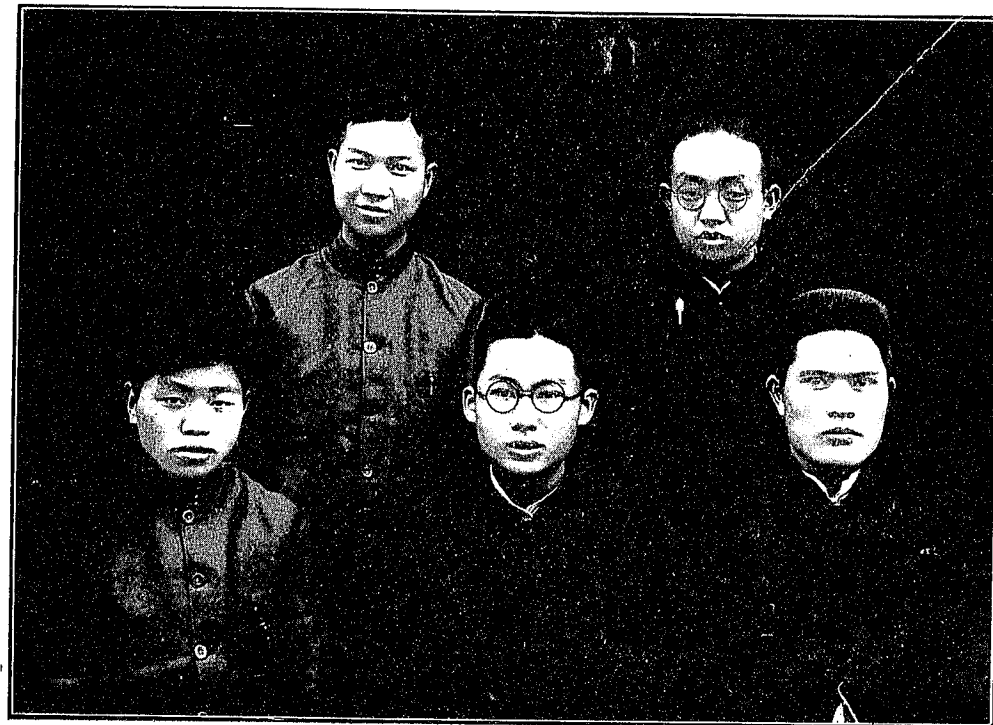
Our Association is often praised for its good spirit and inspiring manner shown by our members taking part in so many different college activities and by their service for others.

Let us not forget that our coöperation and friendship in the college and our close contact with our Alma Mater are sufficient grounds for our organization.

Furthermore, let us not forget, that, though we have not yet climbed to the top rung on the ladder of fame and success, yet we are filled with a spirit of hope and enthusiasm for the future.

會鄉同建福

The Fukien Club



會鄉同淮徐

The Hsü-Huai Club



OFFICIALS

Chairman, CHAO CHEN-CHIH 趙正絮 Secretary, CHEN CHIN-YU 陳瑾瑜

Treasurer, CHENG KWUN-GYUIN 程冠羣

我們這個帶着「江北老」色彩的徐淮同鄉會，是民國十五年春季剛纔誕生的。就他的歷史看來，固然是一個「呱呱墜地」的嬰兒，然而若就他的前程看來，則確是一個「後生可畏」的英物！

翻開地圖一看，便曉得徐淮是江蘇極北部的兩處地方，和杭州距離得很遠。像我們這幾位「北方之強」因為求學的原故，乃不惜「關河千里」，「遠適是邦」，已經是很不容易，而「天緣湊巧」，「風雲際會」，我們在這「他鄉作客」的當兒，更能朝夕過從，「切磋一堂」，那豈不是格外少有的機會嗎？感新知之可樂，念佳會之難再，於是我們便不能不組織這個同鄉會，藉以聯絡感情，砥礪學業！

我們的會員如今雖然不多，然我們終希望將來能有更多的同鄉到本校來讀書，並和我們同心協力地促進本會之發展！我們深信！我們這個希望一定不至於落空，一定有實現的可能！

啊！如今且待俺放開嗓子，大喊一聲「徐淮同鄉會萬歲」吧！

陳瑾瑜

會鄉同暨諸
The Chuki Brotherhood



之江流長，鄉會史遠，後進
來，創期難，馮文元周鳳，管
長斯會，繼者王貫一，宣伯，張
萬，蔡，俱有力於本會，同鄉之
人性相近，為情相親，為塔
而，臨大江而切，感，遊子
之，思，消，粹，桑之懷，不亦善
乎，宣君伯，爽，直，仁，慈，善，辭，令
諸，南之，英，也，周君澄，淵，靜，默，果
決，精，競，拔，諸，北之，粹，也，周君廷
權，剛，毅，義，勇，長，運，動，中，區之，精
也，三君皆，初，出之，文，學，士，也，趙
君才，標，昆，蟲，學，家，也，卒，業，東，南
任，事，美，國，農，商，部，寄，居，之，大，其
人，和，議，可，親，與，同，鄉，甚，相，得，樂
為，會，員，我，鄉，會，之，光，也，張君萬
鰲，趙君天，本，周君紀，康，皆，習，文
學，趙君德，明，周君紀，年，可，愛，之
小，弟，弟，也，異，日，將，為，鄉，會，光，此
六，君，蓋，諸，西之，明，星，也，顧君文
藻，習，生，化，自，諸，南，何君達，泉，多
幹，才，自，諸，北，馮君文，啓，習，生，化，
自，大，東，不，才，自，小，東，深，谷，隨，諸
君子，之，後，稍，學，大，小，多，少，耳。

之大諸暨同
鄉會小史

THE CHUKI BROTHERHOOD

You must have heard how large and how great a district Chuki is. One thing that needs mentioning is the large number of its population of school-age both within and without its boundaries. Here in our Brotherhood alone, there are twelve undergraduates: Three in the middle school, and nine in the college, and one graduate Mr. Dzaio Dzaio-piao, a former graduate of the Southeastern University, who happens to join us during his stay on the college hill during his research work in entomology.

We take pride in the fact that three of our members are graduating this summer, but six are naturally candidates for diplomas next summer.

Intrinsically, our Brotherhood aims to cultivate a sense of mutual help in all profitable enterprises among the members. Extrinsically, it directs its group energy toward school service and the improvement of conditions in our home district. How energetically we take part in schools activities and how effectively our members engage in public service we will others to say.

V. C. VONG.



THE SHANGHAI BUTCHERY CO.

90 Broadway,

SHANGHAI

for BEST FOOD OBTAINABLES

Foreign Bakery

High Class Groceries

Wine & Liqueurs

Home Grown Vegetables

Imported Fruit & Vegetables

Home Fed Pork, and Poultry,

First Quality Meat All Kind

Sausages Assorted & Fresh

Home Cured Bacon & Hams

"The Home of Quality and Service"

Out Port Order Prompt Dispatched

A Trial will Convince

中 聯 合 運 動 會
THE SEVENTH ANNUAL FIELD AND TRACK MEET OF THE AFFILIATED MIDDLE
SCHOOLS
HELD AT HANGCHOW CHRISTIAN COLLEGE, MAY 7,



RESULTS

EVENTS	WINNER	2ND	3RD	4TH
1. 100 Meters	P. M. S.	K. H. S.	P. M. S.	L. I.
2. Shot Put	H. C. M. S.	L. I.	K. H. S.	K. H. S.
3. 800 Meters	P. M. S.	K. H. S.	K. H. S.	P. M. S.
4. High Jump	K. H. S.	L. I.	L. I. & K. H. S. (Tie)	
5. 200 Meters	P. M. S.	H. C. M. S.	P. M. S.	L. I.
6. Discus Throw	P. M. S.	L. I.	H. C. M. S.	K. H. S.
7. 110 High Hurdles	K. H. S.	P. M. S.	L. I.	
8. Broad Jump	H. C. M. S.	L. I.	K. H. S.	L. I.
9. 400 Meters	H. C. M. S.	P. M. S.	P. M. S.	K. H. S.
10. 200 Low Hurdles	H. C. M. S.	K. H. S.	K. H. S.	P. M. S.
11. 1500 Meters	K. H. S.	P. M. S.	K. H. S.	L. I.
12. Pole Vault	K. H. S.	K. H. S.	K. H. S.	H. C. M. S.
13. Relay (800 Meters)	P. M. S.	K. H. S.	...	...

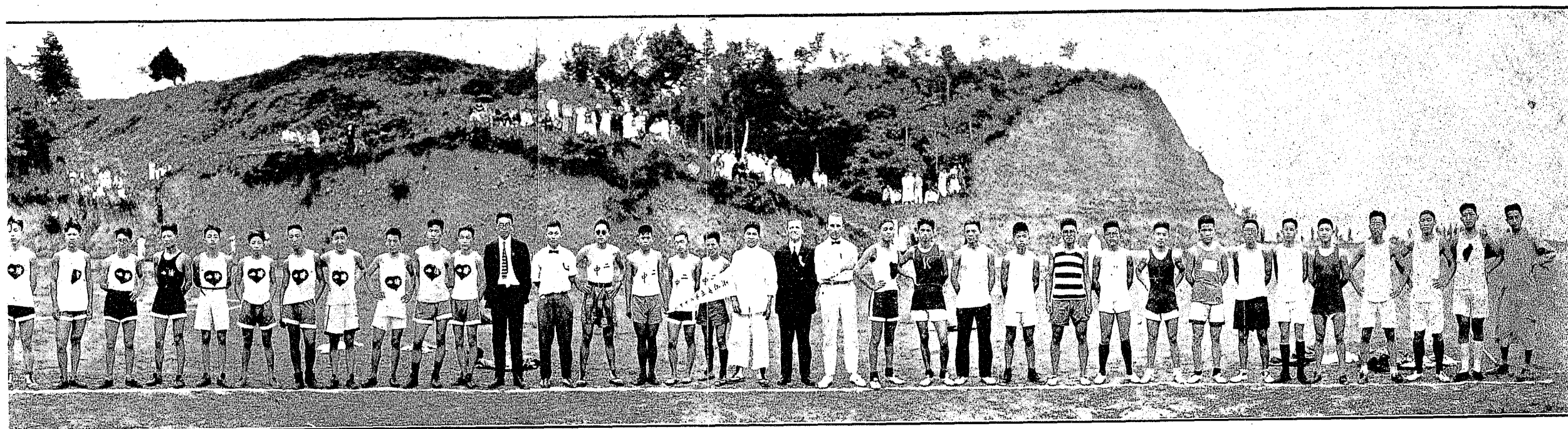
The total number of points each school made :

K. H. S. (Kashing High School, Kashing) 48½ points, Champion
P. M. S. (Chekiang Provincial 2nd Middle School) 37 points, 2nd
H. C. M. S. (Hangchow College Middle School) 26 points, 3rd place
L. I. (Lowrie Institute, Shanghai) 19½ points, 4th place

會 動 運 合 聯 中 附

RACK MEET OF THE AFFILIATED MIDDLE SCHOOLS OF HANGCHOW CHRISTIAN COLLEGE

HELD AT HANGCHOW CHRISTIAN COLLEGE, MAY 7, 1925



RESULTS

EVENTS	WINNER	2ND	3RD	4TH	RECORD
100 Yards	P. M. S.	K. H. S.	P. M. S.	L. I.	12 "
Put	H. C. M. S.	L. I.	K. H. S.	K. H. S.	34ft. 6 $\frac{3}{4}$ in.
40 Yards	P. M. S.	K. H. S.	K. H. S.	P. M. S.	2'22 $\frac{1}{2}$
Jump	K. H. S.	L. I.	L. I. & K. H. S. (Tie)		5ft.
40 Yards	P. M. S.	H. C. M. S.	P. M. S.	L. I.	25 $\frac{2}{5}$ "
Shot Throw	P. M. S.	L. I.	H. C. M. S.	K. H. S.	82ft.
High Hurdles	K. H. S.	P. M. S.	L. I.	...	20 "
100 Yards	H. C. M. S.	L. I.	K. H. S.	L. I.	16ft. 9in.
40 Yards	H. C. M. S.	P. M. S.	P. M. S.	K. H. S.	57 $\frac{1}{3}$ "
Low Hurdles	H. C. M. S.	K. H. S.	K. H. S.	P. M. S.	30 $\frac{3}{5}$ "
40 Yards	K. H. S.	P. M. S.	K. H. S.	L. I.	5'11 $\frac{4}{5}$ "
Vault	K. H. S.	K. H. S.	K. H. S.	H. C. M. S.	8ft. 8in.
1/2 Mile (800 Meters)	P. M. S.	K. H. S.	...	...	...

The total number of points each school made :

K. H. S. (Kashing High School, Kashing) 48 $\frac{1}{2}$ points, Champion
P. M. S. (Chekiang Provincial 2nd Middle School) 37 points, 2nd place
H. C. M. S. (Hangchow College Middle School) 26 points, 3rd place
L. I. (Lowrie Institute, Shanghai) 19 $\frac{1}{2}$ points, 4th place

體育會
The Athletic Association



同人等忝爲體育會職員，一切場所及庶務之設備，責無旁貸，願團結幾人以拔幟，而輕遺多數於向隅，視之未爲善也。是以同人等非第謀運動員之進展，冀增校光，尤重全同學之修練，以作健民，惜限於經濟，初志未能盡遂耳，惟竭棉力所及，俾告慰活潑之民，健全之衆，躍躍於秦望坡上而已。

一九二五年秋季 一九二六年春季

正會長 周澄瀾 正會長 王福泉
副會長 王福泉 副會長 戚揚
書記 戚揚 書記 姚一新
會計 于亮 會計 田先針
委員 曹裕敏

周天成
何達泉
謝蕙英

顧問——舒鴻 柯華倫

***** HANGCHOW CHRISTIAN COLLEGE *****

隊球足學大
The College Football Team



隊球籃學大
The College Basketball Team

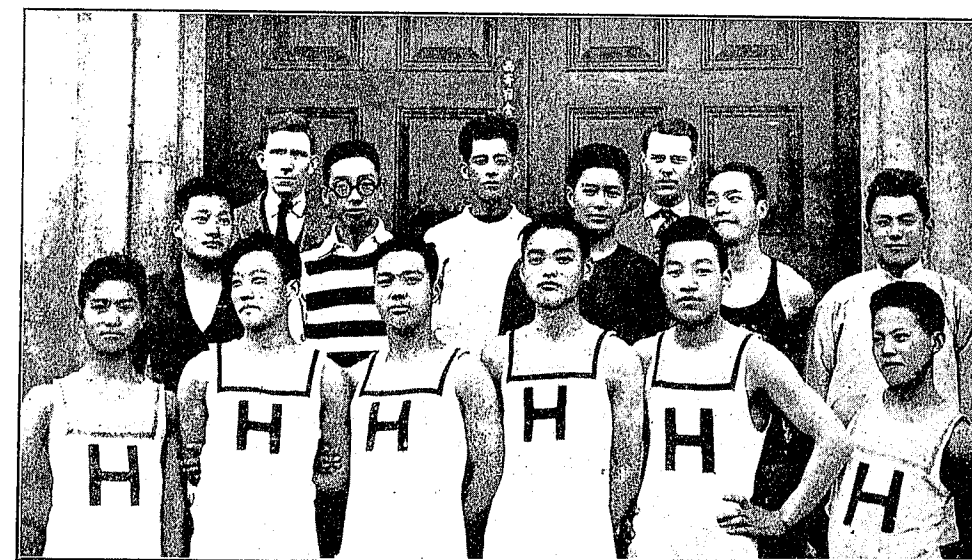


***** THE TIDE *****

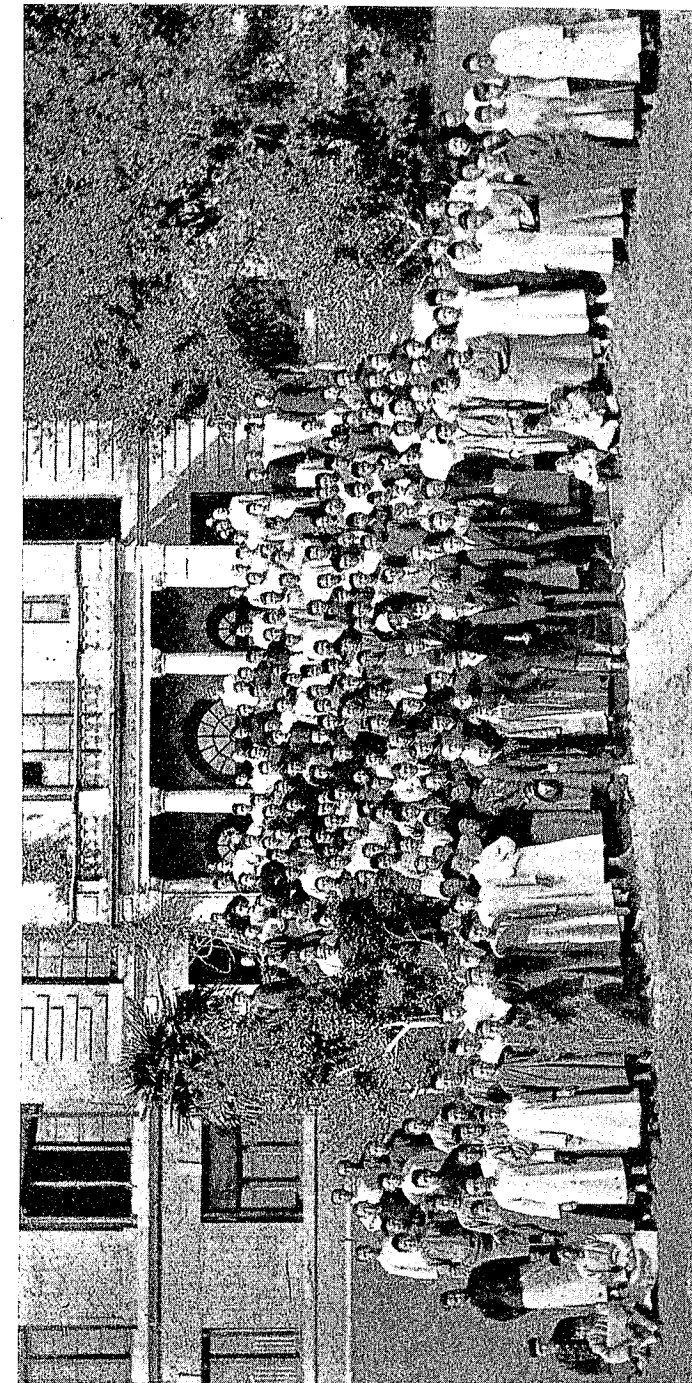
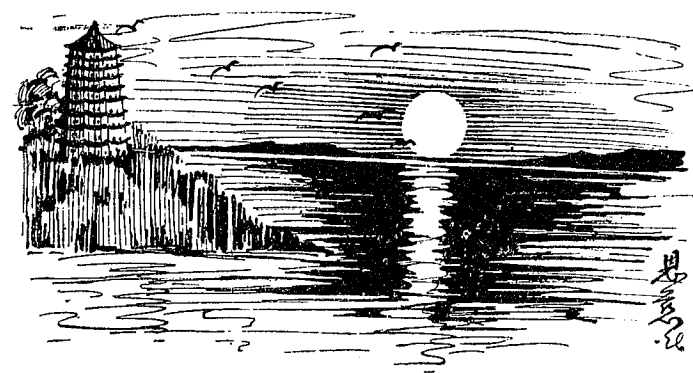
組球隊學大
The College Volley ball Squad



組徑田學大
The College Track Squad

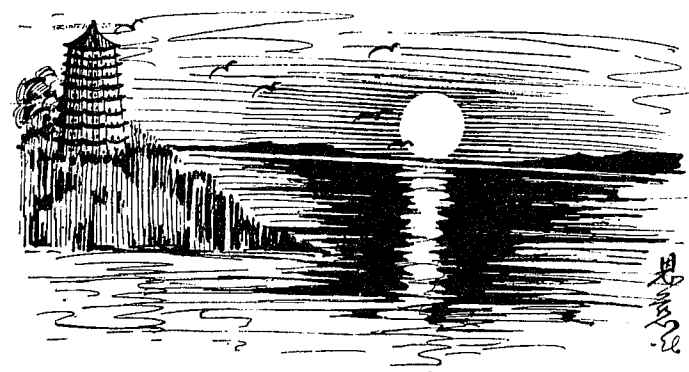


隊球籃學中
The Middle School Basket Ball Team



歡送校長王長令先生歸國圖

圖講演蒞生先和爾湯培元蔡迎歡



錄 附

Supplements

COLLEGE ORATORICALS

ALUMNI CUP CONTESTS

Second Annual Chinese Oratorical Contest. Second Alumni Cup Award.

Winner: Dien Sien-tsen (田先針), Subject: The New Youth (新青年).

Sixth Annual English Oratorical Contest. Second Alumni Cup Award.
Fifth Peking Cup Award.

Winner: Dzen Gyih (陳傑), Subject: "The Fourth Kingdom of Reality"

(NOTE: The above contests were held Nov. 26 and 27, respectively, having been postponed from the spring term on account of general unrest following the May 30th incident)

(First Peking Individual Athletic Cup—Han Kwe-yong)

SEMESTER CLASS ORATIONS WINNERS

SPRING TERM—1925.

CHINESE ORATIONS:

Senior Middle School: May 27, 1925.

First Year: Tsu Dzun-teh (朱傳德)

Subject: 物質文明與人生的幸福

Second Year: Dzu Tsoh-yoh (徐作鈺)

Subject: 考試作弊問題之面面觀

Third Year: Kah Nai-ch'ien (葛乃荃)

Subject: 國人應注意西藏問題

College: May 28, 1925.

Freshman: Dien Sien-tsen (田先針)

Subject: 青年的人生觀

Sophomore: Dzu Shoh (徐旭)

Subject: 擬呈發展母校的我見

Junior: Ho Vi-ts'ong (何惟聰)

Subject: 我對於自治底學生一點意見

ENGLISH DECLAMATIONS:

Senior Middle School: May 29, 1925.

First Year: Dzen Min-chuin (秦明均)

Subject: Seeing Things.

Second Year: Dien Sin-ken (田信耕)

Subject: The Other Fellow.

Third Year: Kah Nai-ch'ien (葛乃荃)

Subject: The Duty of Public Service.

***** HANGCHOW CHRISTIAN COLLEGE *****

College: May 29, 1925.

Sub-Freshman: Wang Chin-gyi (黃俊奇)
Subject: Good Losers.
Freshman: Dzen Lin-hwe (陳靈輝)
Subject: The Way to Peace.
Sophomore: Dzu Shoh (徐旭)
Subject: Toussaint L'Ouverture.

FALL TERM—1925.

CHINESE ORATIONS:

Senior Middle School: December 17, 1925.

First Year: Dzaoh Teh-min (趙德明)
Subject: 人格與教育
Second Year: Tsu Dzun-han (朱傳漢)
Subject: 做人的第一步
Third Year: Tsu Me-shuin (朱懋勳)
Subject: 關稅自主

College: December 17, 1925.

Freshman "A": Tse Pin-ch'ien (周秉謙)
Subject: 希望與人生
Freshman "B": Dzen Z-tsin (陳士俊)
Subject: 青年的修養
Sophomore: Dzen Lin-hwe (陳靈輝)
Subject: 我
Junior: Yu Liang (于亮)
Subject: 外人對華勢力範圍之政策
Senior: Sien Peh-kw'en (宣伯煥)
Subject: 孔子的交友要略

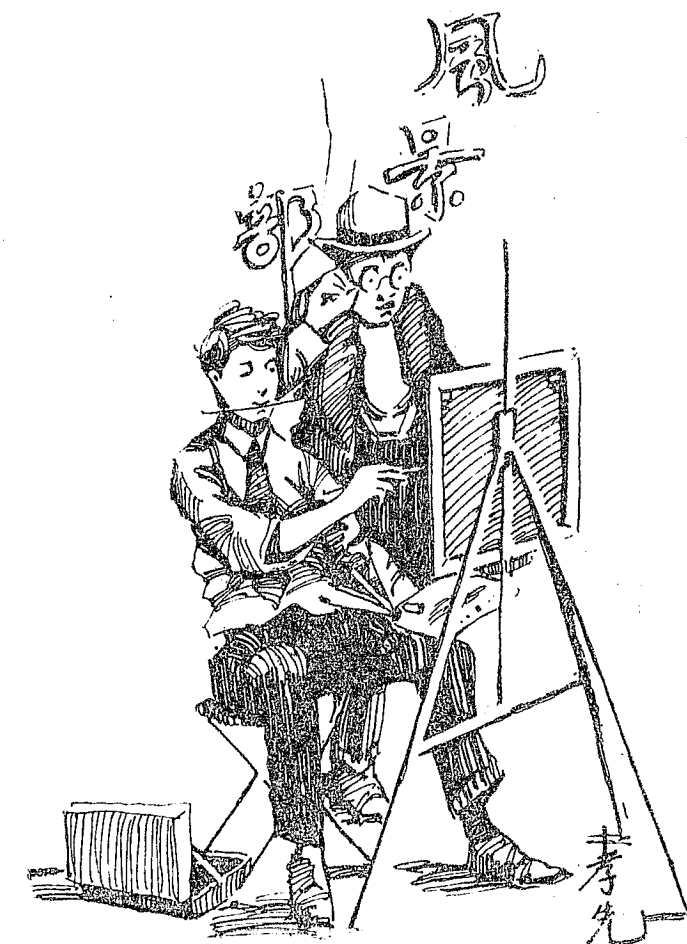
ENGLISH DECLAMATIONS:

Senior Middle School: December 18, 1925.

First Year: Tsang Fu-min (張富明)
Subject: The Defence of a Woodchuck.
Second Year: Vong Ts-zen (馮志成)
Subject: Democracy and Peace.
Third Year: Tai En-yong (戴恩榮)
Subject: The Grave of Napoleon.

College: December 18, 1925.

Freshman "A": Su Yong-si (舒榮璽)
Subject: The Whistle
Freshman "B": Zen Teh-tsong (盛德彰)
Subject: Patrick Henry to the Delegates.
Sophomore: Van Yah-gyih (范學傑)
Subject: The Golden Rule.
Junior: Li Tin-lih (厲鼎立)
Subject: My New Year's Contract.
Senior: Ts'ih Yang (戚揚)
Subject: A New Year Resolution.



邵芝巖筆墨莊

本號創設於道光年間即西曆一千八百二十年迄今已垂一百有六年專售精選各種純毫湖穎中西測繪印刷板筆畫筆按古法製各式徽墨兼售端歙硯池仿古名牋印泥墨盒中西文具學校儀器羅盤日規銅尺筆架以及一切文房用品無不俱備精製各式楠木筆匣手卷提樑裝璜雅緻品質精良各界送禮洵稱佳品如蒙惠顧竭誠歡迎請認明杭州三元坊馬路坐西朝東洋式門面芝蘭圖商標庶不致誤另備價目彙刊索閱即寄外埠函購原班回件特此謹佈

武林邵芝巖筆墨莊謹啓
電話西字二百二十四號

THE NEW BUILDINGS on the COLLEGE CAMPUS

were designed by

BLACK, WILSON & COMPANY

Architects and Engineers

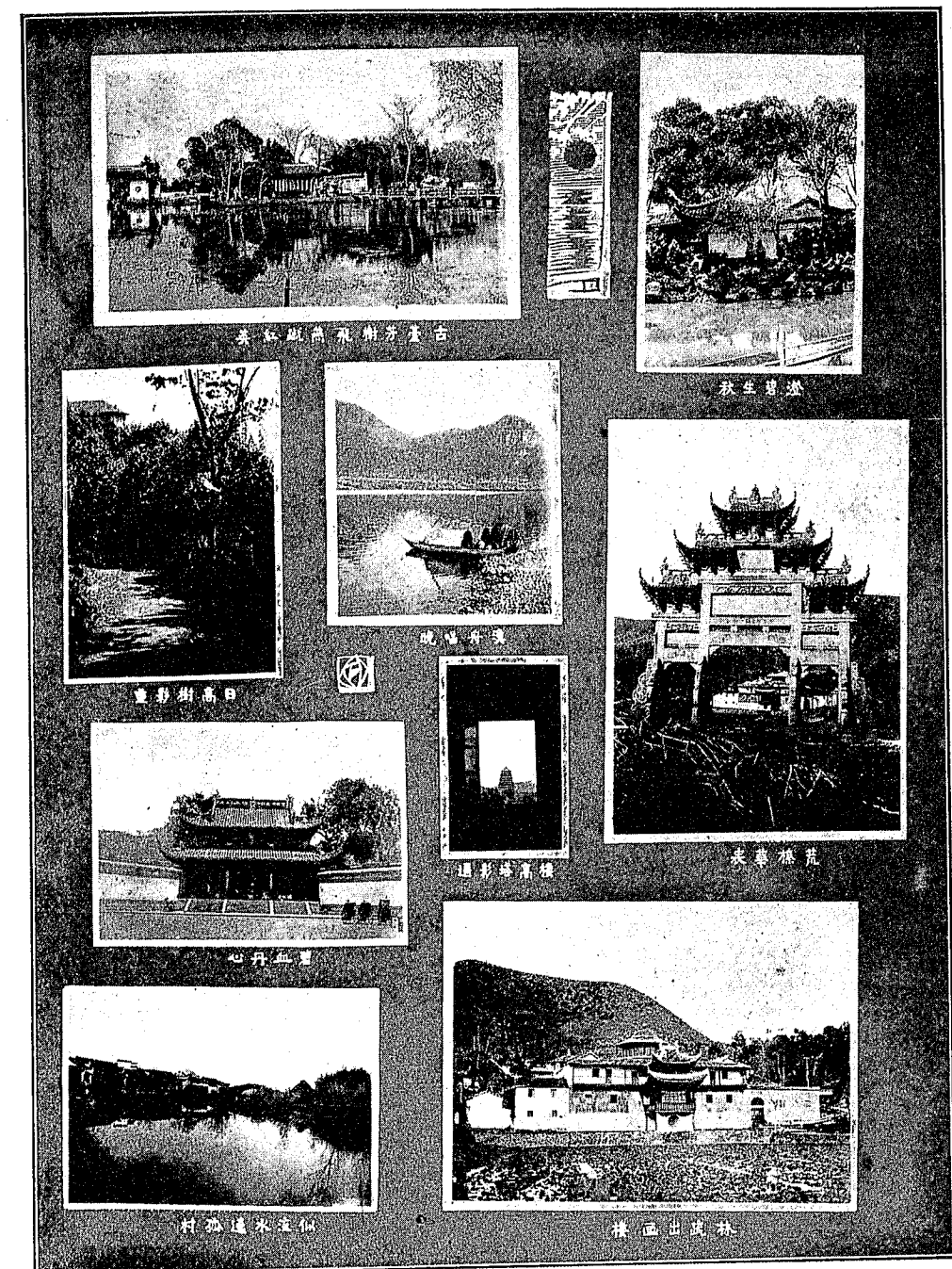
THE MISSION BUILDING,

No. 23, Yuen Ming Yuen Road,

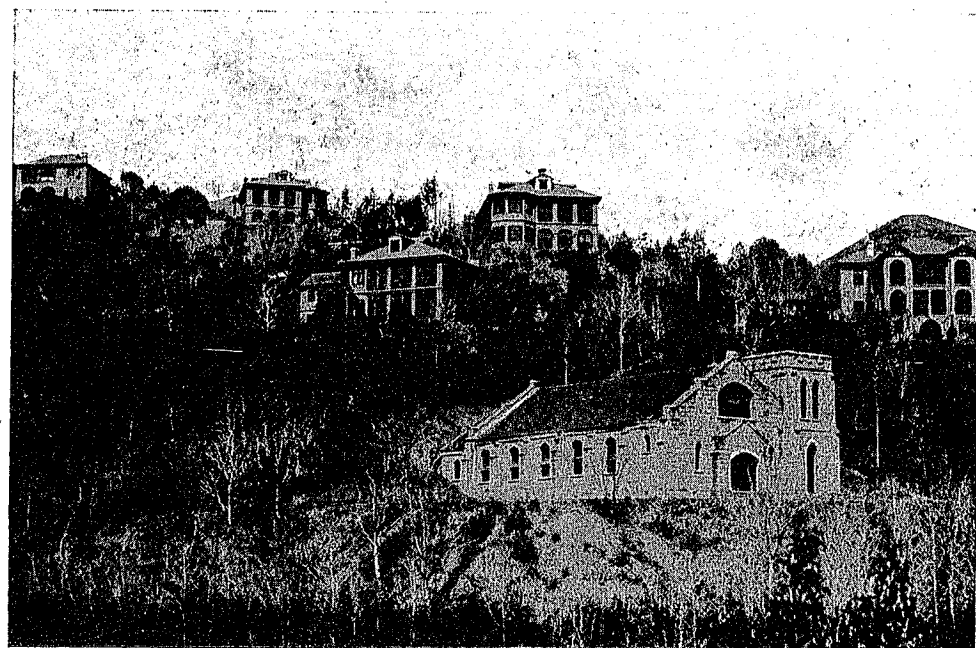
Shanghai, China

They are also giving Architectural Supervision while the
buildings are under construction

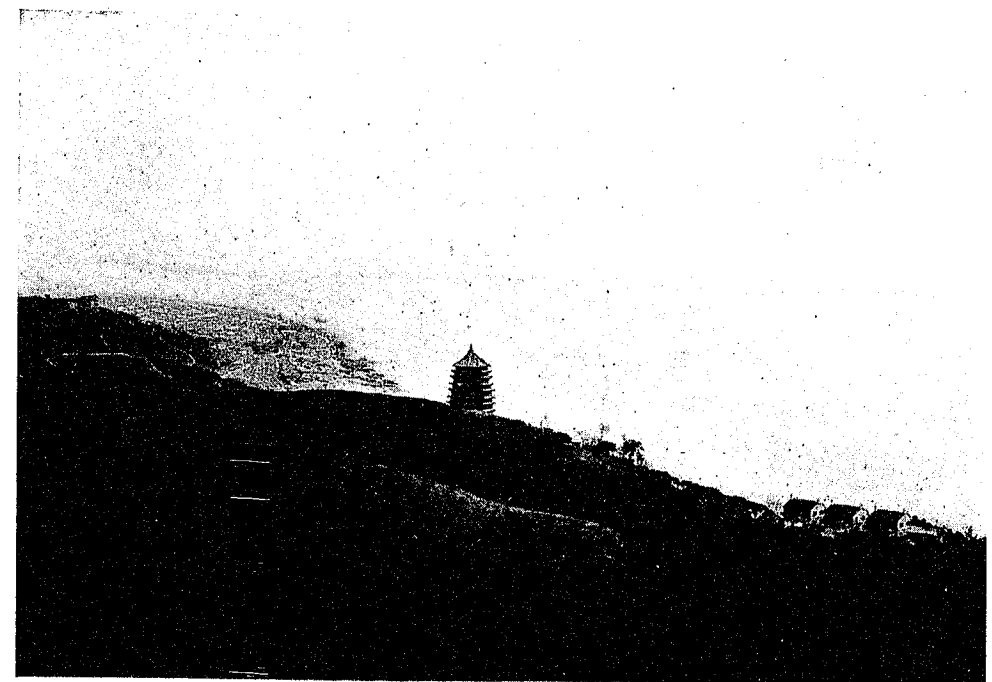
MODERATE PRICES: GOOD WORK



***** HANGCHOW CHRISTIAN COLLEGE *****

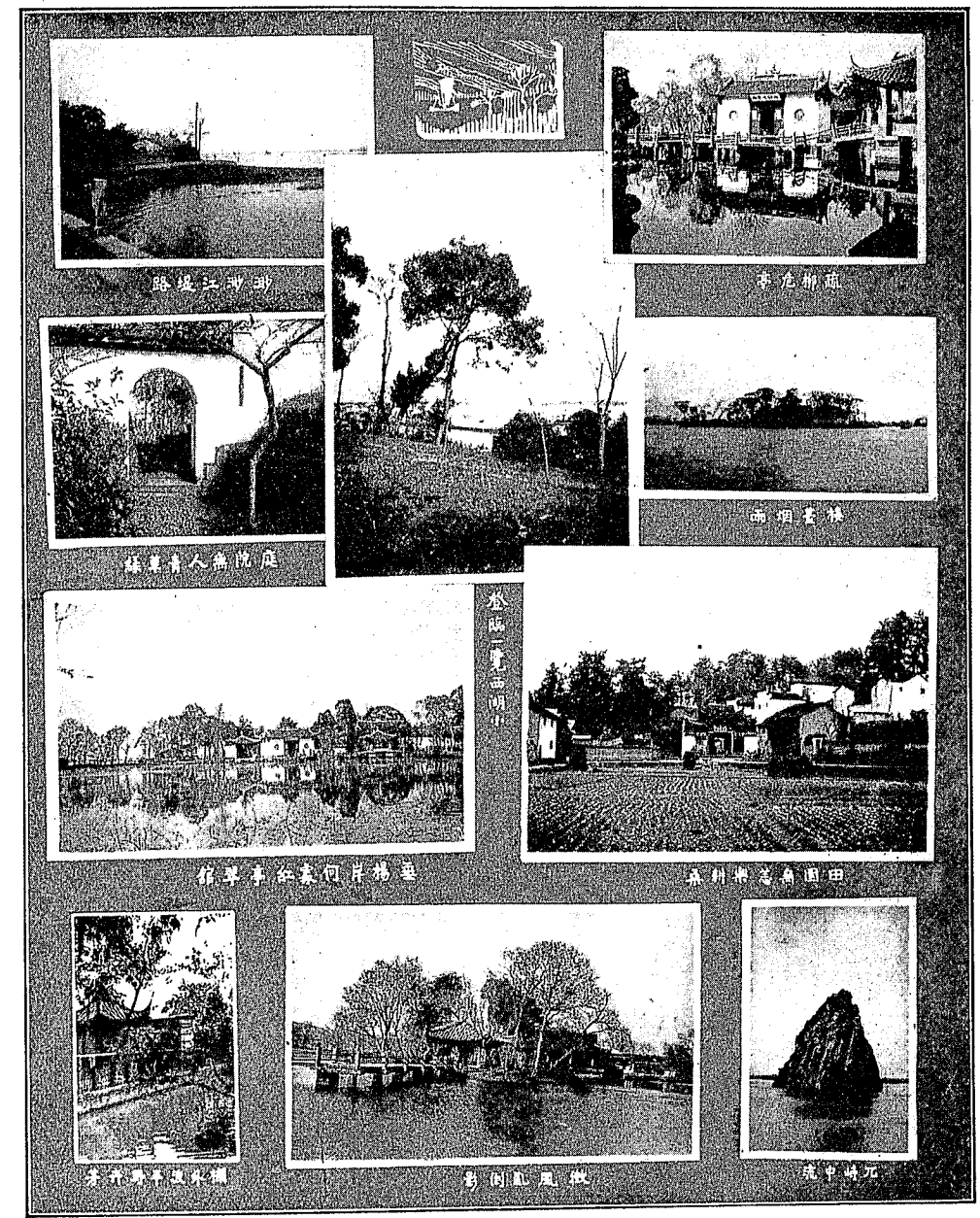


源桃小

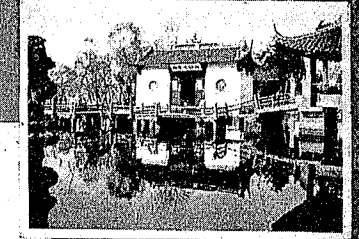


眺遠臺天

***** THE TIDE *****



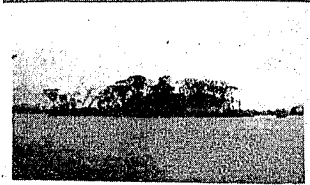
路堤江沙洲



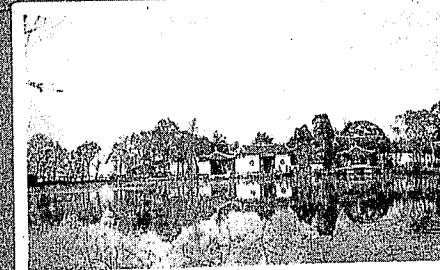
亭危柳疏



庭院人無景堪堪

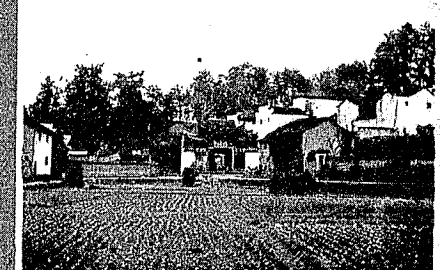


樓臺烟雨西

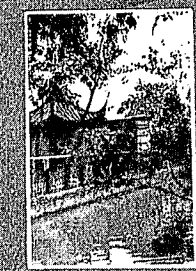


要橋片河雲紅亭早信

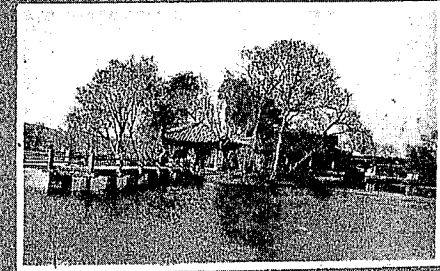
明四門水



田園角之柳村



園林景不亦小亭

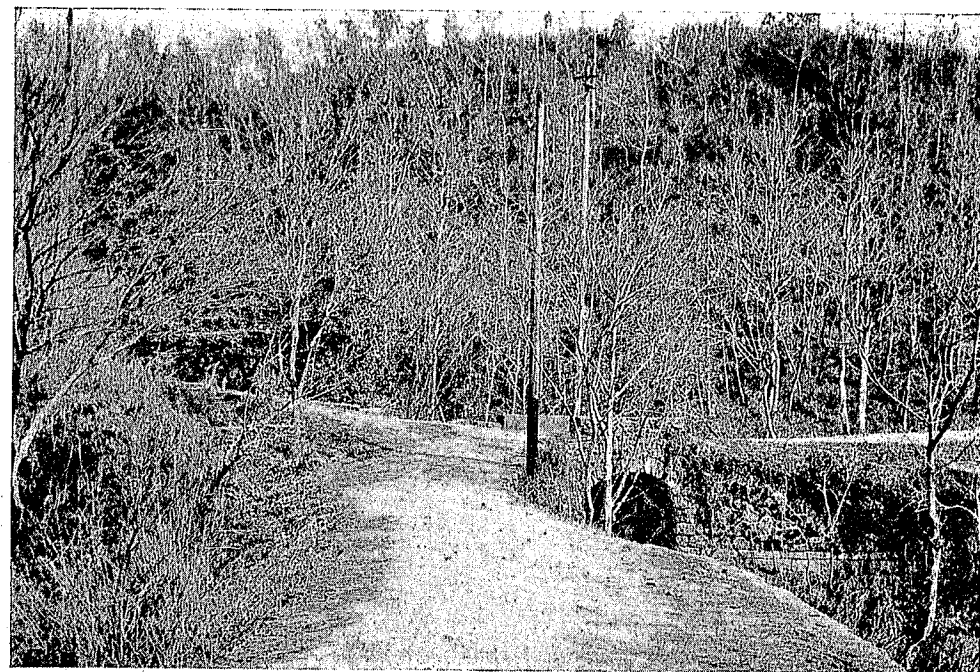


故風亂回影

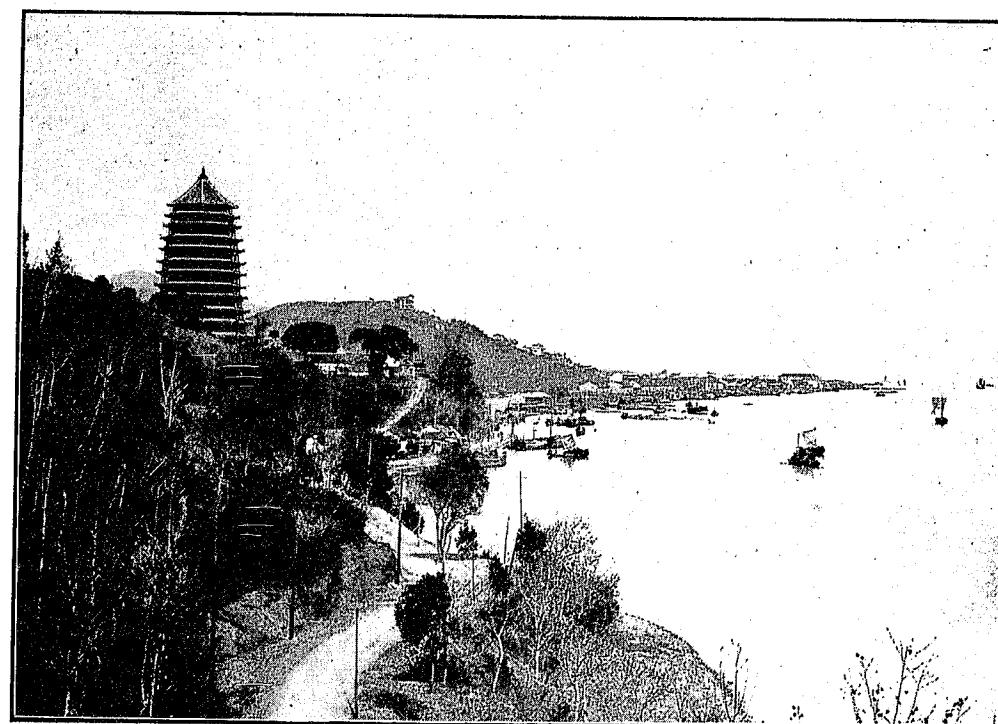


穴神望

***** HANGCHOW CHRISTIAN COLLEGE *****



路學大



塔和六
84

***** THE TIDE *****

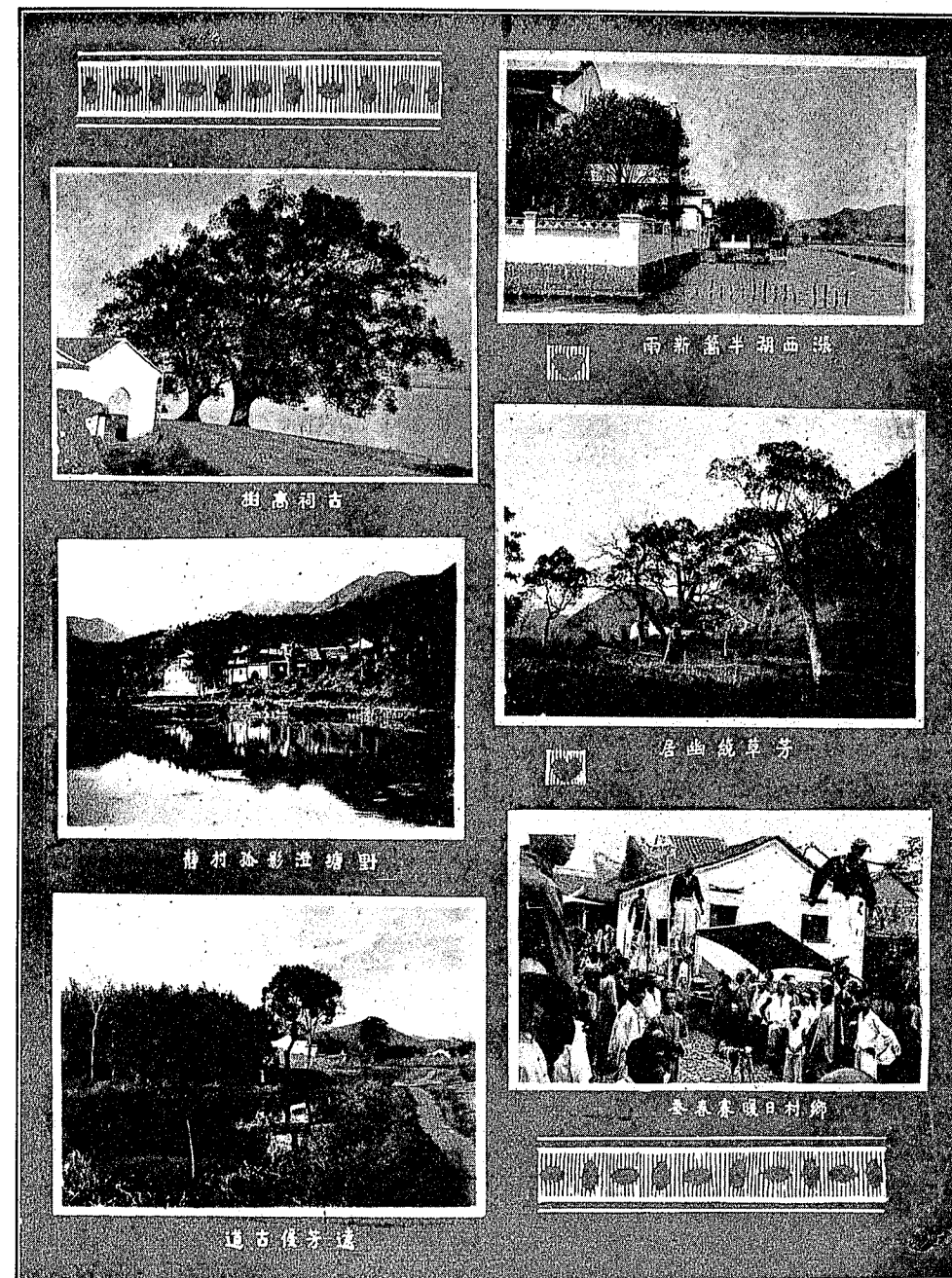




橋學大



布瀑學大



***** HANGCHOW CHRISTIAN COLLEGE *****



Quickly we receive the Glorious Inspiration
Each Season at its dawn

Worthily we reproduce them for our foreign
friends in China

MODE ELITE

Milliners, Dressmakers, Tailors

26, Broadway, Shanghai

Phone N. 2504

Special Terms to Missionaries

中國 唯一 新式 大商 場	附設 新新旅館 中西酒樓 屋頂花園 銀業儲蓄部 水火保險部
◎統辦環球貨品 ◎推銷中華國產	新 新 公 司
地址 上海南京路 市政廳對門	電話中央 二七一 二七二 二七三

AN OPEN LETTER TO STUDENTS

ANY STUDENT,

30 N. SZECHUEN ROAD,

ANY SCHOOL;

Shanghai.

DEAR FRIEND :

Your education must not be confined to the classroom. The successful man, in the literary, business, educational, or scientific fields, is the man who spends much time in studying and reading. If you wish to achieve success, you must increase your knowledge, broaden your outlook, and widen your interests by much reading, for reading brings you in touch with the ideas and opinions of men and women who have thought, who have done things, and whose opinion are worthwhile.

What are you interested in ? Literature ? History ? Business ? Philosophy ? Science ? Whatever field your interests lie in, you will find in our catalogues and in our shelves the best books by the best-known authors.

Remember that we are prepared at all times to assist you in selecting and securing your books. Our large stocks and extensive connections with foreign publishers enable us to serve you with the greatest efficiency and promptness. No matter how small your order is, it will receive the same careful attention as the largest.

Yours for self-improvement

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

EDWARD EVANS & SONS LTD.

CHING WAH & CO.

GENERAL STORE-KEEPERS

Est'd 1905

No. 82, North Szechuen Road,
Corner of Range Road,
SHANGHAI

We take pleasure in announcing that, having been established for many years as general store-keepers, provision dealers, grocers, etc., we are in a position to supply first-class fresh goods at reduced prices.

To encourage export orders, we grant a special discount of 5%. The greatest care is exercised in packing (free of charge) and shipping, but freight has to be paid for extra.

Orders, large or small, will receive equal prompt and careful attention. A trial order will be highly appreciated. Price list can be had on application.

"SINCERE'S"

(The Shanghai Emporium)

A Message to "Hangchow Christians" and friends. If you cannot do your shopping personally, you can do it by mail with equal satisfaction. Our mail order department caters especially for your needs. Orders will be executed at shortest notice at Post Office (C. O. D. terms. We call your attention particularly to our ATHLETIC GOODS and STATIONERY DEPARTMENTS. You cannot find a more comprehensive range of goods anywhere. Give us a trial & smile and with the host of our satisfied customers.

"SINCERE'S"

Hongkong Canton Shanghai Tientsin

浙江興業銀行廣告 本行收足資本洋二百五十萬元公積金一百十七萬五千餘元總行設在上海凡國內諸行省通商大埠均有分支行及代理機關國外歐美南洋日本等處亦有通匯機關特約代理推廣一切通匯事業此外並營銀行各種業務增做各項存款如蒙 各界惠顧或有囑託事件其匯費手續費存放利息無不格外克己以答雅意茲將營業種類列後 定期存款 特種定期存款 往來存款 特別往來存款 儲蓄存款 囑託存款 抵押放款 貼現放款 代理收付款項 以上各種存放款項欲知詳細辦法或須面告或有簡章尚希 惠顧諸君隨時來行接洽

杭州本行在三元坊西薦橋路轉角

目為身寧幸福所繫
防護不周危及瞻視
精益求精明察巨細
遐邇馳名咸推雅製
杭州精益眼鏡公司局
雲間朱孔陽頭三



經理 獨家
Ica
相照卡伊

德國伊卡公司係聯合德
國最著名之照相製造廠
五家組成人材精萃出品
精良不獨在歐洲首屈一
指亦且為全球照相製造
業之冠該公司除精製各
式照相鏡外兼造戲院學
校及家庭用之映影片機
攝影機放大器幻燈及
一切附件其特點有六

- 一 鏡頭準確
- 二 機件靈巧
- 三 製造完固
- 四 式樣新雅
- 五 用法簡易
- 六 附件完備

商務印書館 發售

運動用品
網球用品
足球用品
籃球用品
壘球用品

對球用品
杖球用品
徑田賽用品
游泳用品
本館自製及經售美
國迭生公司運動用
品質地牢固式樣輕
巧久為中外運動家
所樂用銷數甚鉅茲
更精選出品廉定價
格倘荷採購無任歡
迎用品要目列左

■ 帽衣動運售經 ■

中西文具用品

派克
活動鉛筆

每枝二元至十元

派克活動鉛筆機件靈
活鉛條無阻礙軌碎之
弊另有與自來水筆合
裝錦盒精雅無比每盒
十八元至三十元

文華 文英
打打活自自簿鉛毛
字字動來來冊筆筆
機機鉛水水紙橡徽
筆筆筆筆鋼張皮墨
挾膠繪算信印紙墨
子水畫尺箋泥鎮水
書火器規箋硯墨汁
包漆具尺封池盒

派克
自來水筆

每枝五元至半元四十元

美國派克公司自來水
筆外觀美麗製造精良
鍊金筆尖平滑耐用有
普通二倍之含蓄墨水
量

上列用品分印價目單贈閱

A. B. C.

Underwear Shirts

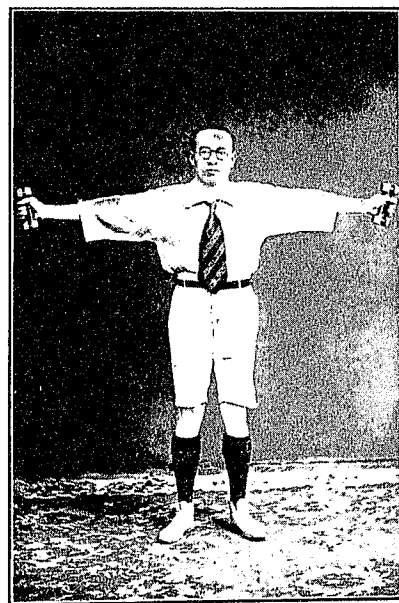
ARE THE MOST COMFORTABLE WEAR

Can you find any Similiar Goods as Strong & Cheap
as A. B. C. Products?

The A. B. C. Tailor

Can make you Collegiate and Stylish Suits at
Lowest Prices

Below is the A. B. C. Sport Shirt
The Smart Shirt for Summer



Above is an A. B. C. Union Suit
The Best Underwear

China A. B. C. Underwear Co.

中國內衣公司

P496 Nanking Road, Shanghai

Mill-S 699 Markham Road,

Tel. C. 7431



她的姿態多麼美妙而文雅，再加上提花布的短襖，更顯得玲瓏可愛了！尤其是襖子發出的光彩最足以照耀我們的眼簾，而映入心的深處……

諸位敝公司的出品，不但是自由布、提花布、三角牌毛巾等，在國貨界裏有顯著的功績，就是洗澡用品——如浴衣、擦背帶等；牀上用品——如透涼羅帳、木棉枕頭、牀毯、寢衣（同浴衣）等；自修室用品——如窗簾、小檯毯、坐墊等，都是國貨中數一數二的明星。諸位試用過的當然贊不絕口了！未試用的快請購試，包你滿意。

上海南京路石路三友實業社有限公司啓

SCOTT COMPANY, LTD.

DISTRIBUTORS
A. G. SPALDING & BROS.
Athletic Goods
72 NORTH SZECHUEN ROAD, SHANGHAI. TEL. N. 311.
名 STANDARD 馳



強華有限公司
美國司巴定體育用品發行處
本號專應各學校及社會團體之需求，
物 QUALITY 美

價 PRICES 廉

備有各種體育用品，運動器具，種式完備，價格克己如蒙賜顧，請移駕至或函達本公司可也。

上海北四川路七十二號 電話北三一號

近 THE WORLD OVER 遠

SPALDING ATHLETIC GOODS are known as the STANDARD in every country.

We supply goods from stock or indent. Spalding's line is complete. Special concessions made to schools. Write for particulars.



補精固腎
海狗腎精片
主治：腎虧陽痿，色慾過度，子嗣艱難。

婦科聖藥
烏雞白鳳丸
主治：月經不調，赤白帶下，久不受孕，經期腹痛。

婦科聖藥 烏雞白鳳丸之優點

謹告諸君：白鳳丸市上多矣，欲購真有效驗之烏雞白鳳丸，請認五彩花鐵盒盒面仿單印有農商部嘉獎一等獎章。

白鳳丸不致魚目混珠，主治：月經不調，經期腹痛，赤白帶下，腰痠頭痛，四肢無力，頭暈眼花，血氣兩虧，子宮虛冷，久不受孕，血崩小產，氣鬱痞塊，飲食不思，胎動腹痛，產後失調，各症難以盡述。不論胎前產後一切婦女百病，均見神效。無病服之可以壯身補體，活血通經，能免後來之病。誠婦科獨一無二之聖藥也。（價目）一品每九洋一元，加料五角，雙料二角半，單料一角。一品小九每兩洋一元，加料小九每兩五角，單料二角半。

橘紅半夏露：此露專治諸般新久咳嗽痰喘，化痰止咳，氣喘服之奇效。每瓶一元。

狗腎精片：每瓶洋一元二角，如患腎虧陽痿子嗣艱難者不可不試。**玉樹神油**：此油止血止痛，第一聖藥。如患湯火燙傷刀傷疔癰濕毒無名腫毒，大有奇效。大瓶一元，中瓶五角，小瓶二角。

應如意油：此油乃本園著名良藥，遠近皆知。所治各症如蒙批售，格外克己。每大瓶一元，中瓶五角，二角，一角，小瓶五分。函購即寄，藥目過多不能盡錄，另送丸藥全集。

總發行所上海河南路老巡捕房對門 **廣東種德園老藥局**

男女大衣服

豐 裕

YUE FOONG & CO.

Gentlemen's Tailor

Has always on hand a Choice assortment of
Tweeds and Navy Blue Cloth, Etc.
 All Outfits made by the above establishment are
 equal to English made and cheaper than any
 European establishment in Shanghai
 All orders are promptly attended to and executed

No. 62, Ning Tse Road, West Lake, Hangchow
 號二十六第路紫迎湖西省杭設開

精製各種西裝

杭 州 正 則 印 書 館

開設杭州豐樂橋直街
 本館創辦印刷事業多年
 用料之精出品之佳爲他
 家所不及無論鉛印石印
 純墨五彩無不鮮明經久
 清朗悅目如代印中西書
 籍報章文憑股票仿單皆
 所承辦如蒙
 惠顧自當格外克己以答
 雅意
 本館主人謹啓

電話第五百六十四號

田 寶 生 牙 科 醫 士

(杭州城站)

齒牙連帶腦系
 關繫人身全身
 鄙人研究有素
 幸荷社會歡迎
 備有各種藥品
 器具皆是最新
 如患各種牙症
 可即屈駕光臨
 (新福緣路)

◀ 號 八 零 百 八 第 話 電 ▶

杭 州 田 寶 永 牙 科 醫 院

號七四三字西話電 ★ 面對館列陳場市新址地

齒牙爲消化器重要部份之一其功用能咀嚼食物營養身體與人生有密切之關係故講求衛生者莫不慎重愛護我國同胞對於齒牙之衛生素少注意以爲無足輕重實謬甚也鄙人業牙科二十餘年對於手術上之經驗自問尙有把握加以藥品齊備器械精良凡經鄙人治療鑲補者無不奏効神速咸稱便利患牙症諸君不妨駕臨敝院一試自知鄙人之言之不謬也

田寶永謹啓

李星泉父子牙醫科局

杭州迎紫路十九號 電話西四三三號



李郁才醫生



李星泉醫生



李郁文醫生

統理牙科全科 電機診治

老醫局澳門大門馬路 分局醫海上北四川路

Dr. LEE YUK MAN
DENTIST

90 Nyin-Tsi Road, Hangchow

西華父子眼鏡公司

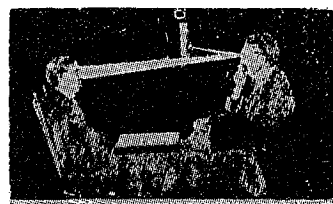
SAI WA & SONS CO.

Refracting and Manufacturing
OPTICIANS

90 Nyin-Tsi Road, Hangchow



老年人的遠視



電力檢查光電



少年人的近視

青年之視力全賴於腦神經之健全，若腦神經衰弱，則視力必減。本局專治各種眼疾，如近視、遠視、老花眼等，均能配製精良眼鏡，使視力恢復正常。本局設備完善，技術精良，收費低廉，歡迎各界光臨。

MING WA CO.

BOOT AND SHOE MAKER

QUALITY GOOD AND PRICE MODERATE

206 Yen Ling Road, Hangchow

明華皮鞋公司

本號專製 皮靴皮鞋 翻鞋拖鞋 球鞋跑鞋 皮箱皮夾 價廉物美 如蒙惠顧 毋任歡迎

杭州延齡路二百零六號

西湖月溪照相店

新市場花市路 ★ 電話三六七號

月溪業照相於茲已歷數十餘年矣，對於照相作品無不竭殫心力以研究之，選用材料均向歐美各名廠購來，出品精美，各界無不嘉贊。曾在美國巴拿馬萬國博覽會及前南洋勸業會與會，均得褒獎，榮譽金牌，執照以本店益增奮勉，不惜工本，精益求精，以迎顧客之至意。並製得西湖景冊及多種長片風景，裝璜精美，以作高尚禮品，極為雅緻，如蒙惠顧，無任歡迎。

本店主人謝月溪謹啓